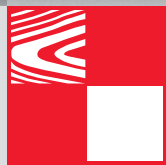





Roto Patio Alversa

Univerzális vasalat kis ráfordítású
párhuzamos-toló és bukó-toló rendszerekhez

Beépítési, karbantartási és használati útmutató
fa- és műanyag profilokhoz



	1	Általános információk.....	8
	1.1	Verzióelőzmények.....	8
	1.2	Útmutató.....	8
	1.3	Szimbólumok.....	9
	1.4	Piktogramok.....	9
	1.5	Terméktulajdonságok.....	10
	1.6	Rövidítések.....	12
	1.7	Célcsoportok és felelősségük.....	12
	1.8	Szerzői jogvédelem.....	13
	1.9	Impresszum.....	13
	2	Biztonság.....	14
	2.1	Figyelmeztetések megjelenítése és felépítése.....	14
	2.2	A figyelmeztetések biztonsági szintje.....	14
	2.3	Rendeltetésnek megfelelő használat.....	14
	2.4	Alapvető biztonsági tudnivalók.....	15
	2.4.1	Szerelés.....	15
	2.4.2	Használat.....	16
	2.4.3	Környezeti feltételek.....	17
	2.5	Kezelés.....	17
	3	Termékinformáció.....	19
	3.1	Általános vasalattulajdonságok.....	19
	3.2	Alkalmazási tartomány.....	19
	3.3	Alkalmazási diagramok.....	19
	3.3.1	Roto Patio Alversa KS.....	20
	3.3.2	Roto Patio Alversa PS résszellőztetéssel/résszellőztetés nélkül.....	22
	3.3.3	Roto Patio Alversa PS Air.....	24
	3.3.4	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	25
	3.4	Kiviteli variációk.....	27
	3.4.1	Magyarázat a kiviteli variációkhoz.....	27
	3.4.2	A séma.....	27
	3.4.3	C séma.....	28
	3.5	Profil metszetek.....	29
	3.5.1	Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa KS.....	29
	3.5.2	Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa PS.....	30

3.5.3	Függőleges metszet, Roto Patio Alversa KS & PS.....	31
3.6	Változatok áttekintése.....	33
3.6.1	Magyarázat a változatok áttekintéséhez.....	33
3.6.2	Roto Patio Alversa KS.....	33
3.6.3	Roto Patio Alversa PS résszellőztetés nélkül.....	34
3.6.4	Roto Patio Alversa PS résszellőztetéssel.....	34
3.6.5	Roto Patio Alversa PS Air.....	35
3.6.6	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	35



4 Vasalat áttekintés.....36



5 Vasalat szettek..... 99

5.1	Erősítőelem szett.....	99
5.2	Sínekészlet.....	99



6 Tokalkatrészek..... 102

6.1	Műanyag.....	102
6.1.1	Záródarab.....	103
6.1.2	Bukócsapágy.....	108
6.1.3	Vezérlőlemez.....	111
6.1.4	Középzárók.....	113
6.2	Fa.....	116
6.2.1	Záródarab.....	116
6.2.2	Bukócsapágy.....	119
6.2.3	Vezérlőlemez.....	120
6.2.4	Középzárók.....	120



7 Sablonok..... 122

7.1	Fúrósablon.....	122
7.2	Szerelősablonok.....	123
7.3	Jelölő sablon.....	124
7.4	Szerszám.....	125



8 Szerelés..... 126

8.1	Csavarkötések.....	126
8.2	Erőzárás csatlakoztatás.....	127
8.3	Furat- és marásméretek.....	128

8.3.1	Műanyag.....	128
8.3.2	Fa.....	130
8.3.3	Műanyag és fa.....	132
8.4	Szárny.....	135
8.4.1	Szárny előkészítése b-ny rúdzárhoz.....	135
8.4.2	Szárny előkészítése zárható b-ny rúdzárhoz.....	136
8.4.3	Szárny előkészítése hajtóműves kilincshez.....	140
8.4.4	Vasalatalkatrészek méretre vágása.....	142
8.4.5	Sarokváltók.....	143
8.4.6	Lökethatároló.....	144
8.4.7	B-Ny rúdzár.....	145
8.4.8	Középzáró.....	146
8.4.9	Kilincs.....	148
8.4.10	Futóművek/erősítőelemek.....	152
8.4.11	Támasztóelem.....	160
8.4.12	Összekötőrúd / támasztóbak.....	161
8.4.13	Tartósín.....	165
8.5	Tok.....	167
8.5.1	Tokalkatrészek.....	168
8.5.2	Vezérlőlemez.....	169
8.5.3	Záródarab.....	170
8.5.4	Résszellőztető záródarabok.....	177
8.5.5	Bukócsapágy.....	180
8.5.6	Komfort olló és hibásműködtetésgátló.....	181
8.5.7	Vezetősín.....	182
8.5.8	Csúszóolló.....	184
8.5.9	Futósín.....	186
8.6	Szárny és tok csatlakoztatása.....	188
8.6.1	Szárny.....	189
8.6.2	Csúszóolló.....	191
8.6.3	Tartósín végtakarók.....	193
8.6.4	Futóműbiztosítás.....	194
8.6.5	Alsó vezérlőtuskó.....	195
8.6.6	Felső fix vezérlőtuskó.....	197
8.6.7	Felső buktatható vezérlőtuskó.....	199

8.6.8	Ütköző.....	202
8.6.9	Takaró.....	203



9	Beállítás.....	206
9.1	Szárnyak vízszintes állítása.....	206
9.2	Futóművek párhuzamos állítása.....	206
9.3	Erősítőelemek beállítása.....	207
9.4	Zárócsap beállítása.....	208



10	Használat.....	209
10.1	Használati tudnivalók.....	209
10.1.1	Roto Patio Alversa KS.....	209
10.1.2	Roto Patio Alversa PS résszellőztetés nélkül.....	210
10.1.3	Roto Patio Alversa PS résszellőztetéssel.....	210
10.1.4	Roto Patio Alversa PS Air.....	210
10.1.5	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	211
10.2	Hibaelhárítás.....	211



11	Karbantartás.....	212
11.1	Karbantartási intervallum.....	213
11.2	Tisztítás.....	213
11.3	Ápolás.....	214
11.3.1	Roto Patio Alversa KS.....	215
11.3.2	Roto Patio Alversa PS résszellőztetéssel/nélkül és PS Air.....	216
11.3.3	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	217
11.4	Funkcionális ellenőrzés.....	218
11.5	Javítás.....	218
11.6	Megelőző intézkedések.....	219



12	Szétszerelés.....	220
12.1	Szárny.....	220
12.2	Vasalatalkatrészek.....	221



13	Szállítás.....	222
13.1	Vasalatok szállítása.....	222
13.2	Vasalatok tárolása.....	223



14	Ártalmatlanítás.....	224
14.1	Csomagolások ártalmatlanítása.....	224
14.2	Vasalatok ártalmatlanítása.....	224

1 Általános információk

1.1 Verzióelőzmények

Változat	Dátum	Módosítások
v0	10.10.2016	
v1	16.11.2016	A furatképről 2 furat (Ø 5) törölve → 8.3.3.1 "Hajtóműves kilincs" oldalon 132
v2	24.01.2017	Erősítőelem cikkszama megváltozott. → 5.1 "Erősítőelem szett" oldalon 99 Lökethatároló-pozíció megváltozott. → 8.4.6 "Lökethatároló" oldalon 144 Változatok áttekintése Roto Patio Alversa KS alkatrészlista erősítőelem-takaróval és gumiütközővel egészült ki. → 3.6.2 "Roto Patio Alversa KS" oldalon 33 Változatok áttekintése Roto Patio Alversa PS Air alkatrészlista cserecsúszóollóval egészült ki. → 3.6.5 "Roto Patio Alversa PS Air" oldalon 35

1.2 Útmutató

Ez az útmutató fontos információkat, útmutatásokat, valamint alkalmazási diagramokat (maximális szárnyméretek és szárnytömegek) és szerelési utasításokat tartalmaz a vasalat felhasználásával kapcsolatban.

Ebben az útmutatóban megtalálható információk és útmutatások a címlapon megnevezett Roto vasalrendszer termékeire vonatkoznak.

A kezelési lépések sorrendjét minden esetben kötelező betartani.

A jelen útmutató kiegészítéseként érvényesek a következő dokumentumok:





- Alversa katalógus
- Kilincs katalógus
- A Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. VHBH irányelve.
- A Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. VHBE irányelve.
- A profilgyártók (pl. ablakok és erkélyajtók gyártói) útmutatói és információi
- érvényes előírások, irányelvek és nemzeti törvények

Az útmutató megőrzése

Ez az útmutató a termék elválaszthatatlan része. Az útmutatót úgy kell megőrizni, hogy mindig kéznél legyen.

Jelölések

A kiadványban a következő jelölések és rövidítések találhatóak, melyek a könnyebb áttekinthetőséget szolgálják:

Jelölés	Jelentés
	Szárny
	Tok
	Furatok vagy csavarozási helyek
	Nem érintett alkatrészek Közvetetten érintett alkatrészek
	Az adott leírásban szereplő alkatrészek nyilak vagy mozgások

Jelölés	Jelentés
1	Pozíció jelzőszám
[1]	Jelmagyarázat



INFO

A mértékegység nélküli összes méret milliméterben [mm] van megadva. Egyéb mértékegységeknél a mértékegység egyértelműen fel van tüntetve.



INFO

Az ábrák a (DIN 107 szerinti) balos kivittelt ábrázolják.



INFO

A Roto Patio Alversa | PS az alábbi változatokat foglalja magában:

- Roto Patio Alversa | PS részszellőztetés nélkül
- Roto Patio Alversa | PS részszellőztetéssel
- Roto Patio Alversa | PS Air
- Roto Patio Alversa | PS Air Com

1.3 Szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
■	Felsorolás első szint
→	(Kereszt)hivatkozás
▷	Eredmény
▶	Nem számozott kezelési lépés
1.	Számozott kezelési lépés
a.	Számozott kezelési lépés, második szint


















1.4 Piktogramok

Szimbólum	Jelentés
	Toló-bukó rendszer
	Párhuzamosan toló rendszer
	Részszellőztetés nélkül
	Bukó szellőztetés
	Részszellőztetés
	Komfort bukó szellőztetés
	Fa

Szimbólum	Jelentés
	Műanyag
	Szárny bal oldala
	Szárny jobb oldala
	Szárny teteje
	Szárny alja
	Kilincs helyzete a szárnyon (baloldalon középen)
	Szárny bal felső sarka
	Szárny jobb felső sarka
	Szárny bal alsó sarka
	Szárny jobb alsó sarka
	Tok felül
	Tok alul

1.5 Terméktulajdonságok

Szimbólum	Jelentés
	Vasalattengely
	Megnevezés
	Talp
	Tájolócsap

Szimbólum	Jelentés
	Furat tájolócsaphoz
	DIN jobb / bal
	Horonyhézag
	Horonymélység
	Szín
	Színkód
	Szárnyhoronyszélesség
	Szárnyhoronymagasság
	Szárnytömeg
	Állandó kilincsmagasság
	Változtatható kilincsmagasság
	Információ
	Cikkszám
	Szerelés fajta
	Nyitásmód
	Rendszer
	Állítás

1.6 Rövidítések

Rövidítés	Jelentés
CTL	Katalógus
DIN J / B	DIN jobb / bal
d _k	Csavar fejmérete
B-Ny	Bukó-nyíló
KT	Kilincstávolság
SzHSz	Szárnyhoronyszélesség
SzHM	Szárnyhoronymagasság
SzT	Szárnytömeg
GSH	Alap biztonság
IMO	Beépítési útmutató
I	Igen
kg	kilogramm
BT	Bukó-toló
FB	Függőlegesen bukó
mm	Milliméter
KZ	Középszáró
N	nem
Nm	Forgatónyomaték
PT	Párhuzamosan toló
RC	Ellenállási osztály
ZD	Záródarab
EE	Erősítőelem

1.7 Célcsoportok és felelősségük

Ebben a dokumentációban található információk a következő célcsoportokra vonatkoznak:

Vasalat kereskedő

A „vasalat kereskedő” az a vállalat / személy, aki a vasalatot közvetlenül a vasalatgyártótól vásárolja azzal a céllal, hogy azt tovább értékesítse annak a módosítása (pl.: méretre vágás) illetve felhasználása nélkül.

Nyílászáró gyártó

Az „nyílászáró gyártó” az a vállalat / személy, aki a vasalatot a vasalatgyártótól vagy vasalat kereskedőtől vásárolja és azt nyílászáróba beépíti.

Nyílászáró kereskedő / Nyílászáró beépítő

A „nyílászáró kereskedő” az a vállalat / személy, aki a nyílászárókat a nyílászáró gyártótól vásárolja, hogy azokat tovább értékesítse és/vagy egy építkezés helyszínén beépítse anélkül, hogy a nyílászárón bármiféle módosítást végrehajtana.

A „nyílászáró beépítő” az a vállalat / személy, aki a nyílászárókat a nyílászáró gyártótól vagy a nyílászáró kereskedőtől vásárolja, hogy azokat egy építkezés helyszínén beépítse anélkül, hogy a nyílászárón bármiféle módosítást végrehajtana.

Építettő / Kivitelező

Az „építettő / kivitelező” az a vállalat / személy, aki a nyílászáró gyártására megbízást ad, hogy a későbbiekben azt az építkezés helyszínén beépítsék.

Végfelhasználó

A „végfelhasználó” az a személy, aki a beépített nyílászárót használja.

1.8 Szerzőjio gvédelem

A dokumentum tartalma szerzői jogvédelem alatt áll. Kizárólag a vasalatok további feldolgozása során használható. Ezen túlmenően a gyártó írásos engedélye nélkül semmilyen használat nem megengedett.

1.9 Impresszum

Roto Frank AG

Ablak- és ajtótechnológia
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Németország
Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com

2 Biztonság

A jelen útmutató biztonsági útmutatásokat tartalmaz. Az ebben a fejezetben közölt alapvető biztonsági tanácsok a termék biztonságos használatára és biztonságos állapotának fenntartására érvényes információkat és utasításokat tartalmaznak. A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések a fennmaradó veszélyekre figyelmeztetnek és a biztonságilag fontos műveleti lépés előtt állnak.

- ▶ Tartsa be az összes utasítást a személyi, anyagi és környezeti károk megelőzése érdekében.

2.1 Figyelmeztetések megjelenítése és felépítése

A figyelmeztetések műveletekre vonatkoznak, és felépítésük a figyelmeztető szimbólumokkal együtt az alábbi:



VESZÉLY

Veszély jellege és veszélyforrás

A veszély és a következmények ismertetése és leírása.

- ▶ Teendők a veszély elkerüléséhez.

2.2 A figyelmeztetések biztonsági szintje

A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések a veszély súlyosságától függően eltérő jelöléssel vannak ellátva. A következőkben ismertetjük az alkalmazott figyelemfelhívó kifejezéseket és a kapcsolódó figyelmeztető szimbólumokat.



VESZÉLY

Közvetlen életveszély vagy súlyos sérülések.

- ▶ Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket a személyi sérülések elkerülése érdekében.



FIGYELMEZTETÉS

Lehetséges életveszély vagy súlyos sérülések.

- ▶ Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket a személyi sérülések elkerülése érdekében.



VIGYÁZAT

Lehetséges könnyebb sérülések.

- ▶ Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket a személyi sérülések elkerülése érdekében.



FIGYELEM

Anyagi károkkal és környezetszennyezéssel kapcsolatos tudnivalók.

- ▶ Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket az anyagi és környezeti károk elkerülése érdekében.

2.3 Rendeltetésnek megfelelő használat

Az ebben az útmutatóban leírt vasalatrendszer ablakok és teraszajtók toló szárnyaiba történő beépítésre szolgál. A vasalatrendszer kizárólag függőlegesen beépítésre kerülő ablak és teraszajtó – az útmutatóban leírt alapanyagból készült – szárnyakban történő további feldolgozásra szolgál. A



vasalatrendszer nyitja és megfelelő tömítettség mellett zárja az ablakok és teraszajtók szárnyait.

A rendeltetésszerű használat magában foglalja a jelen útmutatóban, a kapcsolódó dokumentumokban, valamint az érvényes előírásokban, irányelvekben és nemzeti törvényekben szereplő összes biztonsági információ és előírás betartását is.

A termékek rendeltetésszerű használatot meghaladó vagy attól eltérő mindennemű használata és feldolgozása hibás felhasználásnak minősül, és veszélyes helyzetekhez vezethet.

▶ Vegye figyelembe a használatra vonatkozó következő korlátozást:

Az ablakok és teraszajtók nyitott szárnyai, valamint a nem reteszelt és szellőztető állásba állított ablak- és teraszajtószárnyak csak árnyékoló funkciót töltenek be. Nem elégítik ki az alábbiakkal szembeni követelményeket:

- Fúgatömítettség
- Csapóeső elleni szigetelés
- Hanggátlás
- Hővédelem
- Betörés elleni védelem

2.4 Alapvető biztonsági tudnivalók

A termék kezelése közben a következő veszélyek léphetnek fel.

2.4.1 Szerelés

Szakszerűtlen beépítés miatti közvetlen életveszély vagy súlyos sérülések!

A vasalatok szakszerűtlen beépítése vagy hibás összeállítása veszélyes helyzetekhez vagy anyagi károkhoz vezethetnek. Súlyos esetben akár a szárny a tokból kizuhanhat melynek akár életveszélyes sérülés, valamint üvegtörés lehet a következménye.

- ▶ Kizárólag a vasalatgyártó által jóváhagyott vasalat összeállításokat használjon.
- ▶ Kizárólag eredeti vagy a vasalatgyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.
- ▶ Az összeszerelést kizárólag szakcéggel végeztesse.

Súlyos teher okozta sérülésveszély!

Nehéz terhek ellenőrzés nélküli emelése és mozgatása leesés vagy túl nagy fizikai terhelés esetén sérüléshez vezethet.

- ▶ Tartsa be az érvényben lévő balesetvédelmi előírásokat.
- ▶ Nehéz teher szállítására két személyt és/vagy alkalmas szállítóeszközt, pl. targoncát kell igénybe venni.

Fizikai túlterhelés miatti egészségkárosodás!

Nehéz terhek tartós mozgatása hosszú távon testi károsodáshoz vezet.

- ▶ Kézi anyagmozgatáskor és emeléskor férfiak esetében 40 kg, nők esetében 25 kg a megengedett maximális tömeg.

2.4.2 Használat

Nyitott ablakokból és teraszajtókból való kizuhanás miatti közvetlen életveszély vagy súlyos sérülés!

Az ablakok és teraszajtók nyitott szárnyai veszélyzónának minősülnek. A kizuhanás mélységétől függően legalább súlyos, akár életveszélyes sérülésekhez vezethet.

- ▶ A nyitott ablakok és teraszajtók közelében végzett munka során óvatosan kell eljárni.
- ▶ Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.

A szárny és a tok közötti nyílásba beszoruló testrészek súlyosan sérülhetnek!

Az ablakok és teraszajtók csukásakor a szárny és a tok közé történő benyúlás zúzódásveszélyhez vezethet.

- ▶ Az ablakok és teraszajtók csukásakor soha ne nyúljon a szárny és a tok közé és mindig körültekintően járjon el.
- ▶ Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.

Szárnyak szakszerűtlen nyitása és csukása miatti személyi sérülés és anyagi kár veszélye!

A szárnyak szakszerűtlen nyitása és csukása súlyos sérülésekhez és jelentős anyagi károkhoz vezethet.

- ▶ Nyitáskor ügyelni kell arra, hogy a szárny a teljesen nyitott vagy csukott helyzet elérésekor ne ütközzön a toknak vagy más szárnyaknak.
- ▶ A szárnyat a teljes mozgástartományban a teljesen csukott vagy nyitott állásig kézzel végig kell vezetni. Ügyelni kell arra, hogy a szárny nagyon kis sebességgel érje el a tokot, a nyitáshatárolót (ütközőt) vagy a további szárnyakat.
- ▶ Szárny nyitáskor és a vasalat reteszeléskor le kell küzdeni egy tömítés ellenállását.

Helytelen használat miatt lehetséges személyi sérülés és anyagi kár veszélye!

A helytelen használat veszélyes helyzetekhez és a vasalatok, a tokanyagok vagy az ablak vagy teraszajtó további alkatrészeinek megrongálódásához vezethet.

- ▶ A tok és az ablak- illetve teraszajtószárny közötti nyitási tartományt nem szabad eltorlaszolni.
- ▶ Kerülni kell az ablak- és teraszajtószárnyak további terhelését.
- ▶ Kerülni kell az ablak- és teraszajtószárnyak szándékos ablakkávához ütését vagy ellenőrizetlen ütődését.

Szakszerűtlen karbantartás miatt lehetséges személyi sérülés és anyagi kár veszélye!

Az ablakok és teraszajtók, beleértve a vasalatokat, szakszerű állagmegóvást (ápolást és tisztítást, karbantartást és átvizsgálást) igényelnek az előírás szerinti állapot és a biztonságos használat szavatolása érdekében.

- ▶ Tartsa a vasalatokat lerakódásoktól és szennyeződésekkel mentesen.
- ▶ Az ápolást és a tisztítást a jelen útmutató szerint végezze.
- ▶ A karbantartási munkákat, valamint a beállítási és helyreállítási munkákat kizárólag szakcéggel végeztesse.



2.4.3 Környezeti feltételek

Fizikai és kémiai hatás miatt lehetséges anyagi kár!

A vasalatalatrészek sós, agresszív vagy korróziót elősegítő környezetben tartósan károsodhatnak, akár működésképtelenné válhatnak.

- ▶ A vasalatalatrészek nem használhatók sós, agresszív vagy korróziót elősegítő környezetben.
- ▶ Az ápolást és a tisztítást a jelen útmutató szerint végezze.
- ▶ A rendszeres karbantartási munkák során ellenőriztesse a korrózióvédelmet hivatalos szakcéggel.

Nedvesség miatti lehetséges anyagi kár!



Külső hőmérséklettől, a beltéri levegő relatív páratartalmától, valamint az ablakok és teraszajtók beépítési körülményeitől függően előfordulhat ideiglenes párákicsapódás. Ez a vasalatokon korrózióhoz, a tokon vagy a falon penészesedéshez vezethet. A túl nedves környezeti feltételek, különösen az építkezés idején, a fa elemek vetemedéséhez vezethetnek.

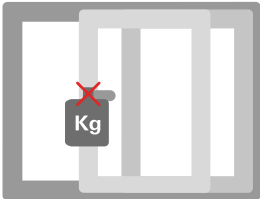
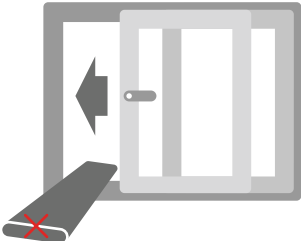
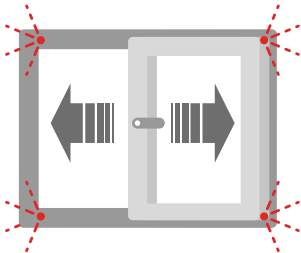
- ▶ Kerülni kell a levegőkeringetés pl. túl mély káva, függöny, fűtőtestek előnytelen elhelyezése vagy hasonló tényezők általi akadályoztatását.
- ▶ Naponta többször huzatszerűen szellőztetni kell.
Az összes ablakot és teraszajtót kb. 15 percre ki kell nyitni, hogy teljes légcsere mehessen végbe.
- ▶ Szabadságoláskor és ünnepnapokon is kielégítő szellőztetésről kell gondoskodni.
- ▶ Építkezésnél szükség esetén szellőztetési tervet kell készíteni.

2.5 Kezelés

Az ablakok és teraszajtók biztonságos kezelésére a következőkben ismertetett biztonsági szimbólumok és jelölések, valamint a kapcsolódó figyelmeztetések érvényesek.

Biztonsági szimbólumok és jelölések

Szimbólum	Jelentés
	Nyitott ablakokból és teraszajtókból való kizuhanás miatti közvetlen életveszély vagy súlyos sérülések! A nyitott ablakok és teraszajtók közelében végzett munka során óvatosan kell eljárni. Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.
	A szárny és a tok közötti nyílásba beszoruló testrészek súlyosan sérülhetnek! Az ablakok és teraszajtók csukásakor soha ne nyúljon a szárny és a tok közé, és mindig körültekintően járjon el. Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.

Szimbólum	Jelentés
	<p>A szárny túlterhelése miatti könnyebb sérülés és anyagi kár!</p> <p>Kerülje a szárny további terhelését.</p>
	<p>A szárny és a tok közötti nyílás eltorlaszolása miatti könnyű sérülések és anyagi károk!</p> <p>Kerülni kell a szárny és a tok közötti nyílás eltorlaszolását.</p>
	<p>A szárny ellenőrzés nélküli csukása és nyitása miatti könnyebb sérülés és anyagi kár!</p> <p>A szárnyat a teljes mozgástartományban a teljesen csukott vagy nyitott állásig kézzel, lassan végig kell vezetni.</p>



3 Termékinformáció

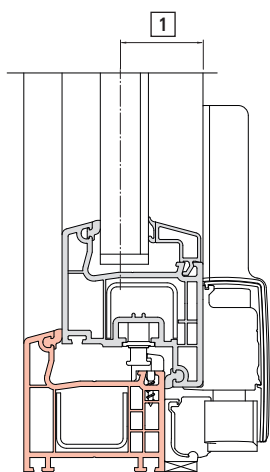
3.1 Általános vasalattulajdonságok

- Moduláris toló rendszer minden profilanyaghoz.
- Univerzális központi zár és kilincs minden változatnál történő használatra.
- A már milliószor bizonyított Roto NT moduláris vasalatrendszer alkatrészeinek használata.
- Optimalizált be- és kifutás a csillapítóelemeknek köszönhetően, minden Roto Patio Alversa | PS kivitelnél.
- Magától értetődő kezelés a megszokott bukó-nyíló működtetési sorrendnek köszönhetően, minden Roto Patio Alversa | PS kivitelnél.

3.2 Alkalmazási tartomány

- SzHSz: max. 2000 mm
- SzHM: max. 2700 mm
- Szárnytömeg: max. 200 kg
- Horonyhézag 12 mm
- Peremszélesség 18–22 mm
- Minimális peremmagasság 15 mm
- 9 mm-es vasalattengely esetén a résszellőztetéssel rendelkező Roto Patio Alversa | PS nem alkalmazható
- 13 mm-es vasalattengely esetén az összes Roto Patio Alversa | PS kivitel alkalmazható
- Kidobási mélység 130 mm
- RC1N és RC2 / RC2N alkalmas
- Szárnyelrendezés az A és a C séma szerint

3.3 Alkalmazási diagramok



[1] 'M' méret

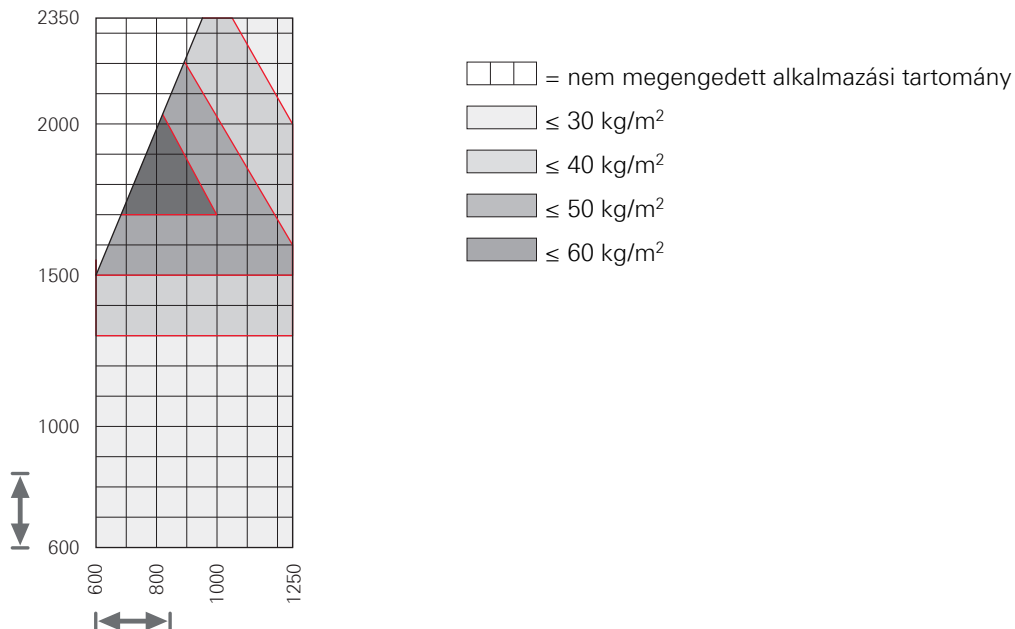


INFO

28–52 mm 'M' méret esetén érvényes. Eltérő méretek esetén a Roto általi műszaki bevizsgálás szükséges.

3.3.1 Roto Patio Alversa | KS


3.3.1.1 100 kg szárnytömegig



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m^2 -ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság = 2,5 kg

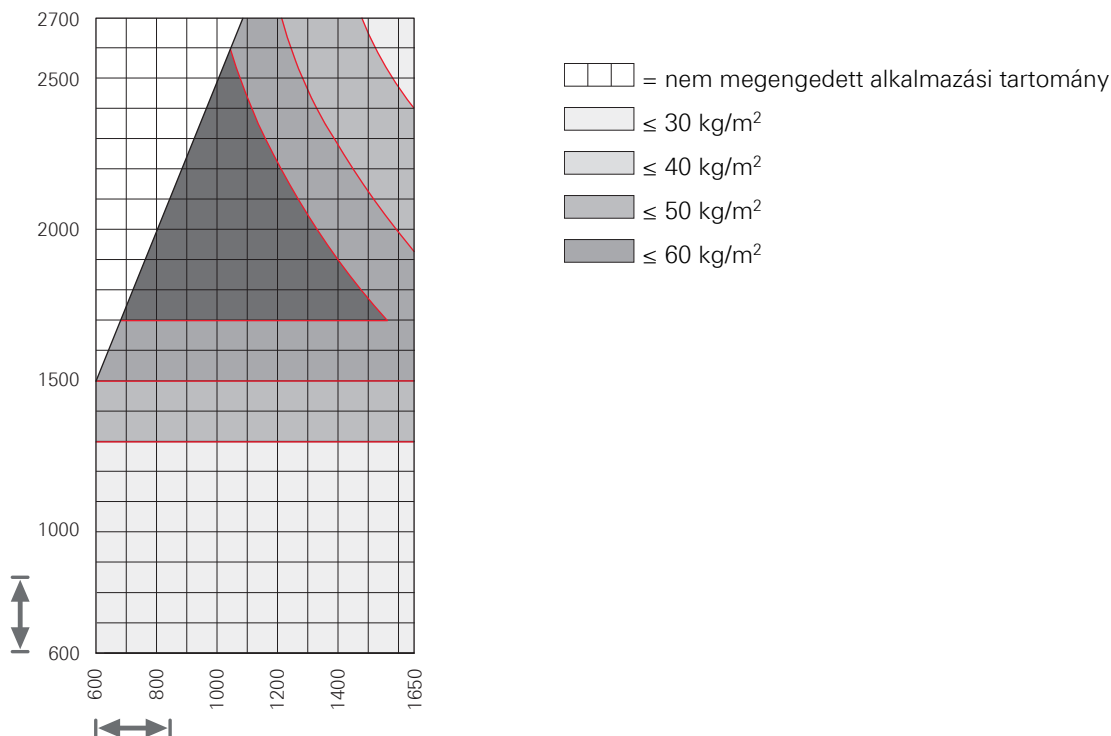
SzHM : SzHSz = max. 2,5 : 1

Alkalmazási tartomány		
↔	Szárnyhoronyszélesség (SzHSz)	A séma, műanyag / fa C séma, műanyag, rejtett vasalathorony 600–1250 <hr/> C séma, műanyag, szembenfekvő vasalathorony 620–1250 <hr/> C séma, fa 620 + γ ^[1] 1250-ig
↑↓	Szárnyhoronymagasság (SzHM)	600–2350
	Szárnytömeg (SzT)	max. 100 kg
–	Üvegtömeg	max. 60 kg/m^2

[1] γ méret: → 3.5.1 "Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | KS" oldalon 29



3.3.1.2 160 kg szárnytömegig



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság = 2,5 kg

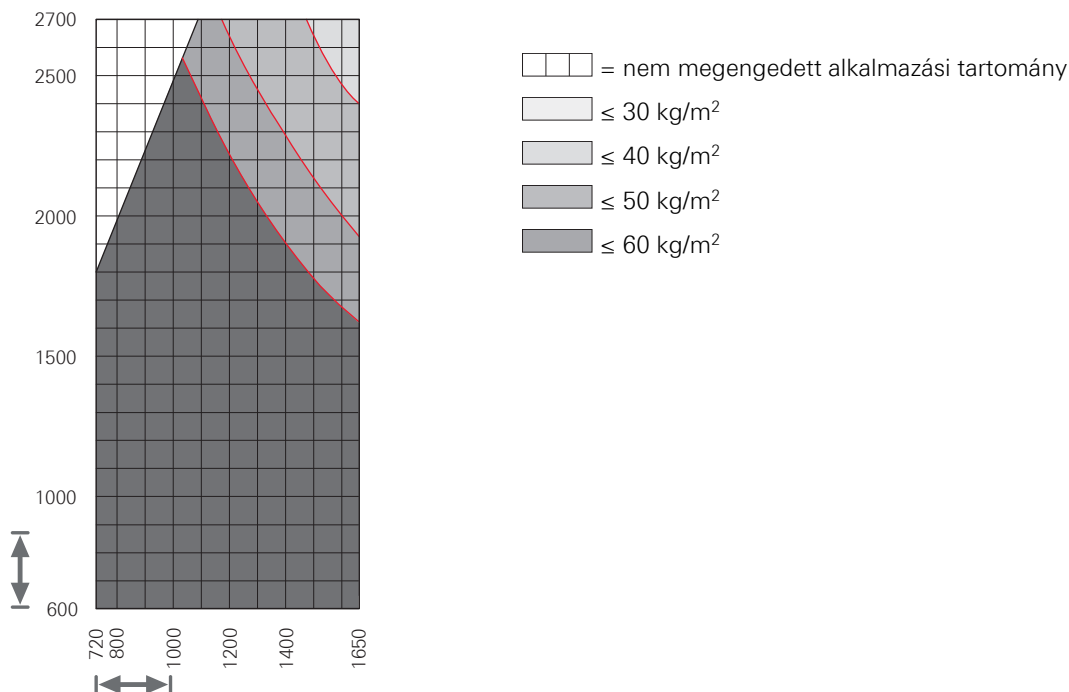
SzHM : SzHSz = max. 2,5 : 1

Alkalmazási tartomány		
↔	Szárnyhoronyszélesség (SzHSz)	A séma, műanyag / fa C séma, műanyag, rejtett vasalathorony 600–1650 C séma, műanyag, szembenfekvő vasalathorony 620–1650 C séma, fa 620 + y ^[2] 1650-ig
↑ ↓	Szárnyhoronymagasság (SzHM)	600–2700
	Szárnytömeg (SzT)	max. 160 kg
–	Üvegtömeg	max. 60 kg/m ²

[2] y méret: → 3.5.1 "Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | KS" oldalon 29

3.3.2 Roto Patio Alversa | PS résszellőztetéssel/résszellőztetés nélkül

3.3.2.1 160 kg szárnytömegig



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság = 2,5 kg

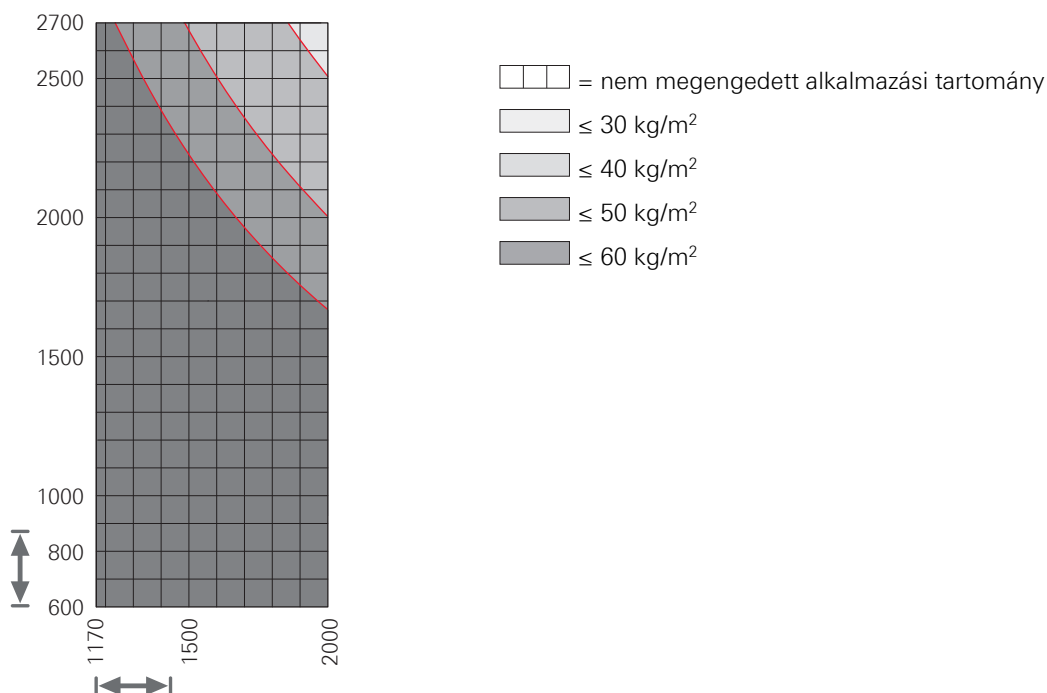
SzHM : SzHSz = max. 2,5 : 1

Alkalmazási tartomány		
	Szárnyhoronyszélesség (SzHSz)	A séma, műanyag / fa 720–1650
		C séma, műanyag, rejtett vasalathorony 720–1650
		C séma, műanyag, szembenfekvő vasalathorony 740–1650
		C séma, fa 740 + y ^[3] 1650-ig
	Szárnyhoronymagasság (SzHM)	600–2700
	Szárnytömeg (SzT)	max. 160 kg
	Kilincs helyzete	középen (SzHM/2)
–	Üvegtömeg	max. 60 kg/m ²

[3] y méret: → 3.5.2 "Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | PS" oldalon 30



3.3.2.2 200 kg szárnytömegig



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m^2 -ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság = 2,5 kg

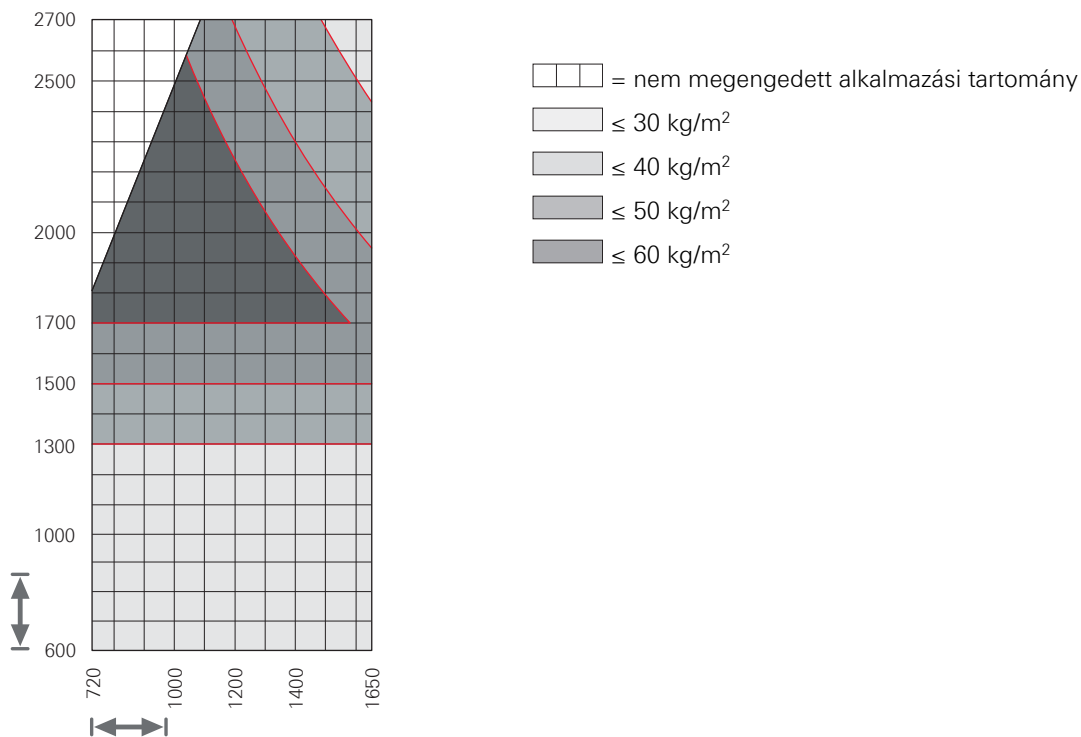
SzHM : SzHSz = max. 2,5 : 1

Alkalmazási tartomány		
	Szárnyhoronyszélesség (SzHSz)	A séma, műanyag / fa 1170–2000
		C séma, fa 1190 + y ^[4] 2000-ig
		C séma, műanyag, rejtett vasalathorony 1170–2000
		C séma, műanyag, szembenfekvő vasalathorony 1190–2000
	Szárnyhoronymagasság (SzHM)	600–2700
	Szárnytömeg (SzT)	max. 200 kg
	Kilincs helyzete	középen (SzHM/2)
–	Üvegtömeg	max. 60 kg/m ²

[4] y méret: → 3.5.2 "Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | PS" oldalon 30

3.3.3 Roto Patio Alversa | PS Air

3.3.3.1 160 kg szárnytömegig



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság = 2,5 kg

SzHM : SzHSz = max. 2,5 : 1

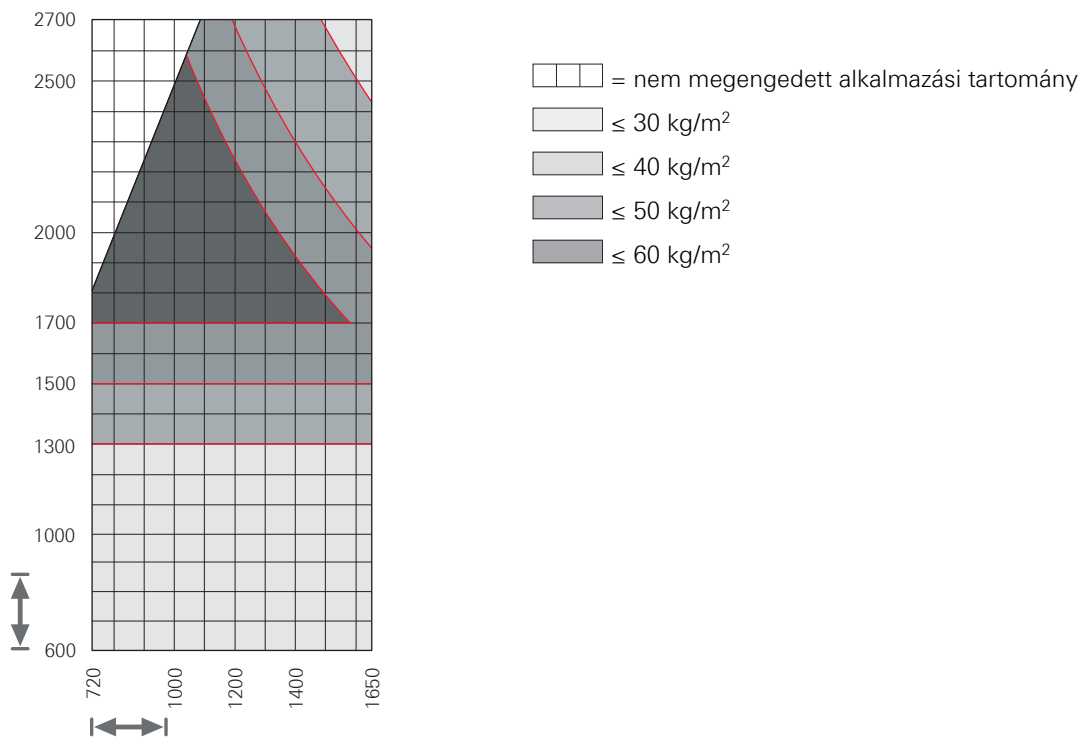
Alkalmazási tartomány		
↔	Szárnyhoronyszélesség (SzHSz)	A séma, műanyag / fa 720–1650
		C séma, műanyag, rejtett vasalathorony 720–1650
		C séma, műanyag, szembenfekvő vasalathorony 740–1650
		C séma, fa 740 + y ^[5] 1650-ig
↑↓	Szárnyhoronymagasság (SzHM)	600–2700
	Szárnytömeg (SzT)	max. 160 kg
	Kilincs helyzete	középen (SzHM/2)
–	Üvegtömeg	max. 60 kg/m ²

[5] y méret: → 3.5.2 "Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | PS" oldalon 30



3.3.4 Roto Patio Alversa | PS Air Com

3.3.4.1 160 kg szárnytömegig



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

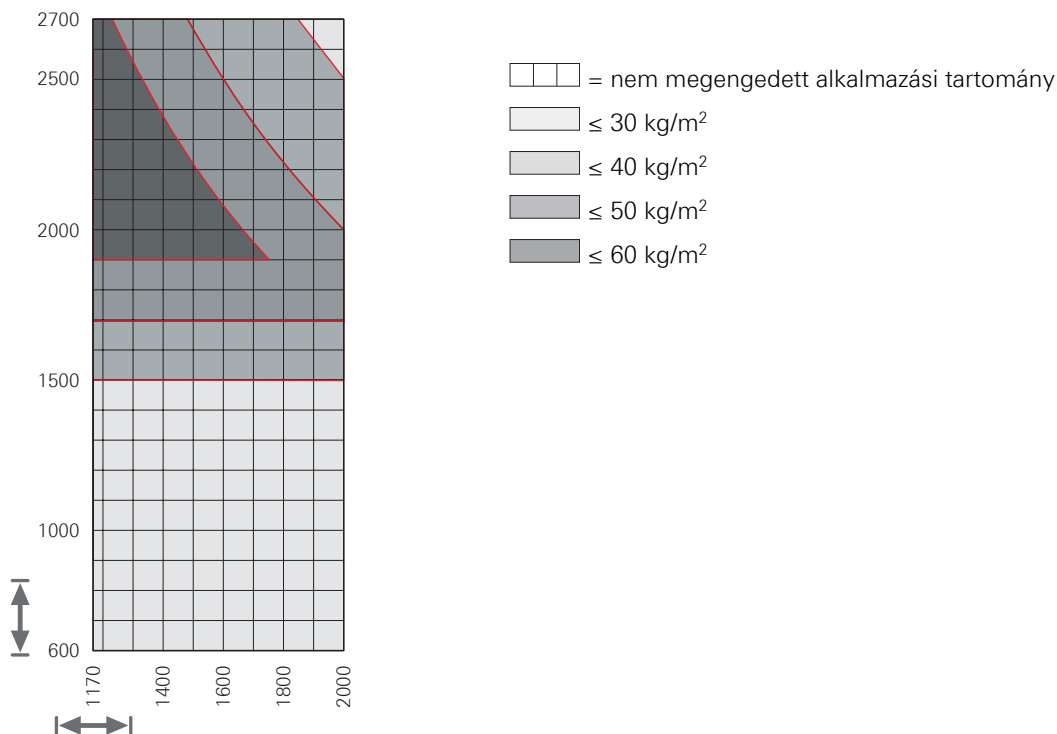
1 mm/m² üvegvastagság = 2,5 kg

SzHM : SzHSz = max. 2,5 : 1

Alkalmazási tartomány		
↔	Szárnyhoronyszélesség (SzHSz)	A séma, műanyag / fa 720–1650 C séma, műanyag, rejtett vasalathorony 720–1650 C séma, műanyag, szembenfekvő vasalathorony 740–1650 C séma, fa 740 + y ^[6] 1650-ig
↑↓	Szárnyhoronymagasság (SzHM)	600–2700
	Szárnytömeg (SzT)	max. 160 kg
	Kilincs helyzete	középen (SzHM/2)
–	Üvegtömeg	max. 60 kg/m ²

[6] y méret: → 3.5.2 "Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | PS" oldalon 30





3.3.4.2 200 kg szárnytömegig



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság = 2,5 kg

SzHM : SzHSz = max. 2,5 : 1

Alkalmazási tartomány		
	Szárnyhoronyszélesség (SzHSz)	A séma, műanyag / fa 1170–2000
		C séma, műanyag, rejtett vasalathorony 1170–2000
		C séma, műanyag, szembenfekvő vasalathorony 1190–2000
		C séma, fa 1190 + y ^[7] 2000-ig
	Szárnyhoronymagasság (SzHM)	600–2700
	Szárnytömeg (SzT)	max. 200 kg
	Kilincs helyzete	középen (SzHM/2)
-	Üvegtömeg	max. 60 kg/m ²

[7] y méret: → 3.5.2 "Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | PS" oldalon 30



3.4 Kiviteli variációk

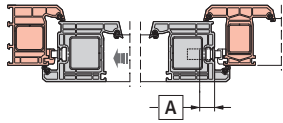
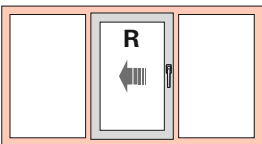
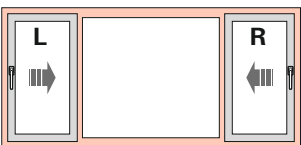
3.4.1 Magyarázat a kiviteli variációkhoz

A következő sémákhoz a Patio Alversa beépítési kombinációi vannak hozzárendelve.

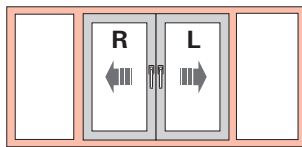
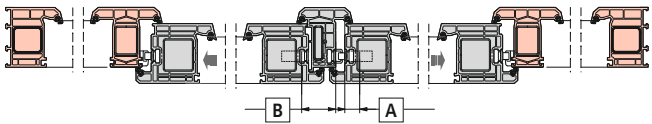
A kombinációknál lehetőség van DIN szerinti balos és jobbos (B és J) beépítésre.

A metszetrajzokon látható a rúdzár beépítési helye.

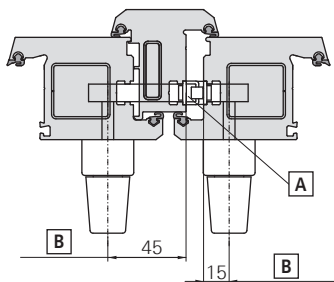

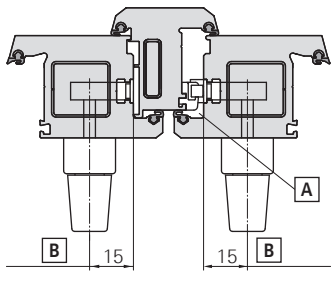

3.4.2 A séma

Kombinációk	további megnevezés	
 <p>1 toló szárny (B vagy J) 1 fix üvegezés</p>	A séma	 <p>[A] = kilincstávolság (standard 15 mm)</p>
 <p>2 toló szárny (B és J) tokosztóval 2 fix üvegezés</p>	C séma	 <p>[A] = kilincstávolság (standard 15 mm)</p>
 <p>1 toló szárny (B vagy J) 1 belső tok a falhoz igazítva</p>	B séma	 <p>[A] = kilincstávolság (standard 15 mm)</p>
 <p>1 toló szárny (B vagy J) 2 fix üvegezés</p>	G séma	 <p>[A] = kilincstávolság (standard 15 mm)</p>
 <p>2 toló szárny (B és J) 1 fix üvegezés</p>	K séma	 <p>[A] = kilincstávolság (standard 15 mm)</p>

3.4.3 C séma

Kombinációk	további megnevezés	
 <p>2 toló szárny (B és J) mozgó tokosztóval 2 fixüvegezés</p>	C séma	 <p>[A] = kilincstávolság (standard 15 mm) [B] = kilincstávolság (standard 45 mm)</p>

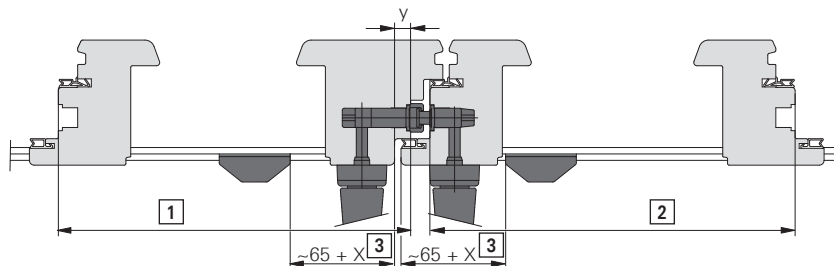
Döntés a két rúdzár rendszer között:

Kombinációk	Rúdzárak	Rajz
<p>szemközti vasalathorony</p>  <p>[A] záródarab a szemben lévő rúdzárra felszerelve [B] kilincstávolság</p>	<p>Stulpoldali: rúdzár ráhegesztett záródarabbal Záróoldali: rúdzár csappal</p>	 <p>ábra: DM 45 és DM 15 rúdzár</p>
<p>rejtett vasalathorony</p>  <p>[A] záródarab a stulpprofilra felszerelve [B] kilincstávolság</p>	<p>Stulpoldali: rúdzár záródarab vagy csap nélkül Záróoldali: rúdzár csappal DM 15 csap nélküli rúdzár nem kapható PS Air Com esetén.</p>	 <p>ábra: DM 15 rúdzár</p>



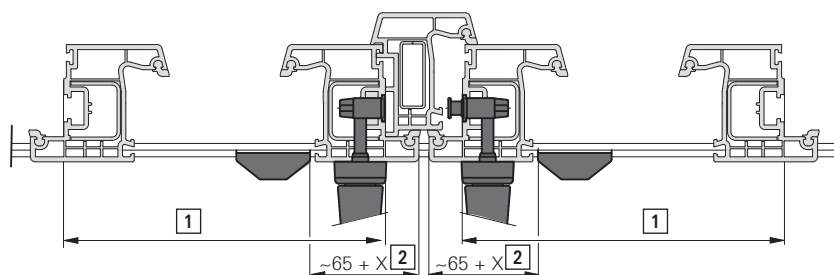
3.5 Profil metszetek

3.5.1 Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | KS



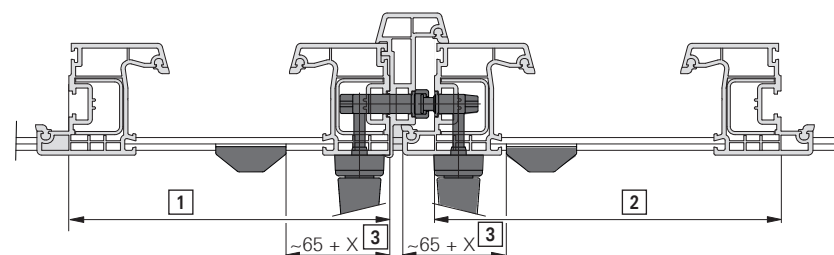
2 szárnyú (tokosztó nélkül / fixüvegezés)

Jelölés	Alkalmazási tartomány	Jelentés
[1]	SzHSz min. 620 + y	–
[2]	SzHSz min. 600	–
[3]	~65 + X	X méret → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153



2 szárnyú rejtett vasalathorony / fixüvegezés

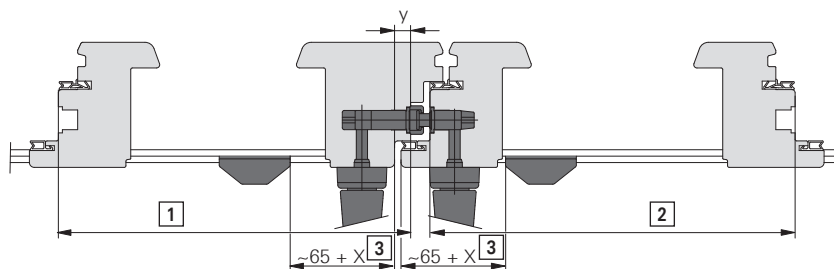
Jelölés	Alkalmazási tartomány	Jelentés
[1]	SzHSz min. 600	–
[2]	~65 + X	X méret → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153



2 szárnyú szembenfekvő vasalathorony / fixüvegezés

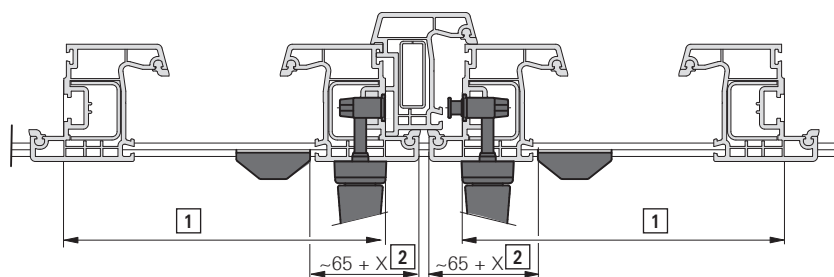
Jelölés	Alkalmazási tartomány	Jelentés
[1]	SzHSz min. 620	–
[2]	SzHSz min. 600	–
[3]	~65 + X	X méret → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153

3.5.2 Vízszintes metszet, Roto Patio Alversa | PS



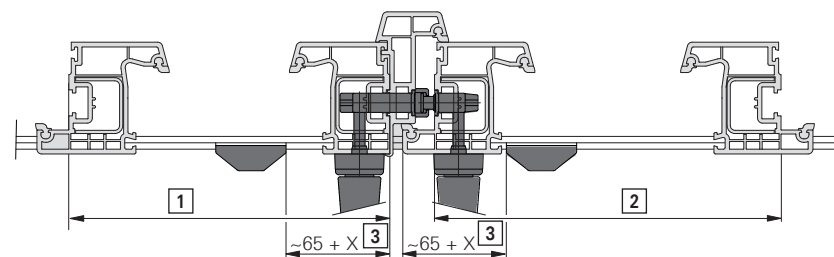
2 szárnyú (tokosztó nélkül / fixüvegezés)

Jelölés	Alkalmazási tartomány	Jelentés
[1]	SzHSz min. 740 + y	–
[2]	SzHSz min. 720	–
[3]	SzT ≥ 160 kg; SzHSz min. 1190 + y	–
[4]	SzT ≥ 160 kg; SzHSz min. 1170	–
[5]	~65 + X	X méret → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153



2 szárnyú rejtett vasalathorony / fixüvegezés

Jelölés	Alkalmazási tartomány	Jelentés
[1]	SzHSz min. 720	–
[2]	SzT ≥ 160 kg; SzHSz min. 1170	–
[3]	~65 + X	X méret → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153

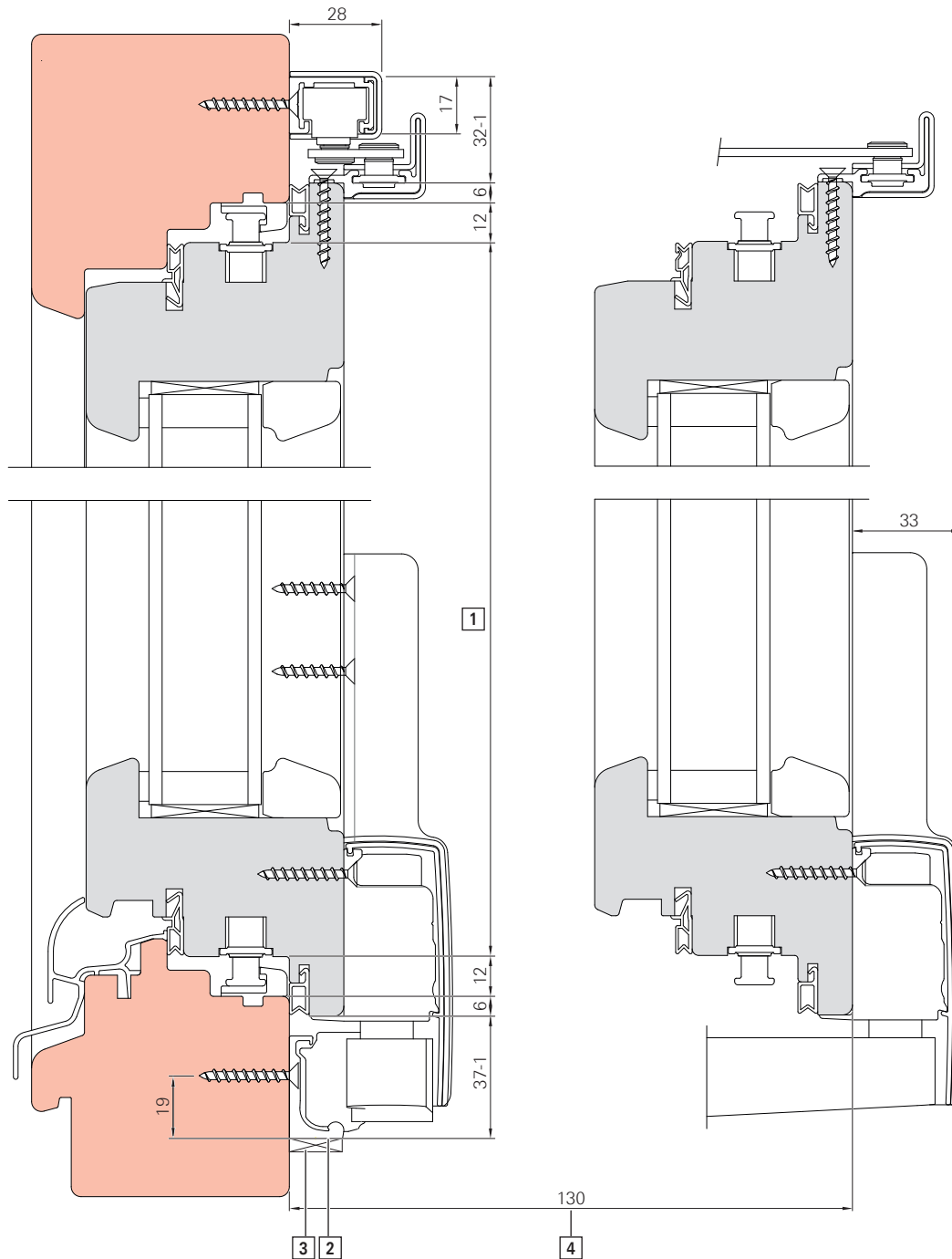


2 szárnyú szembenfekvő vasalathorony / fixüvegezés

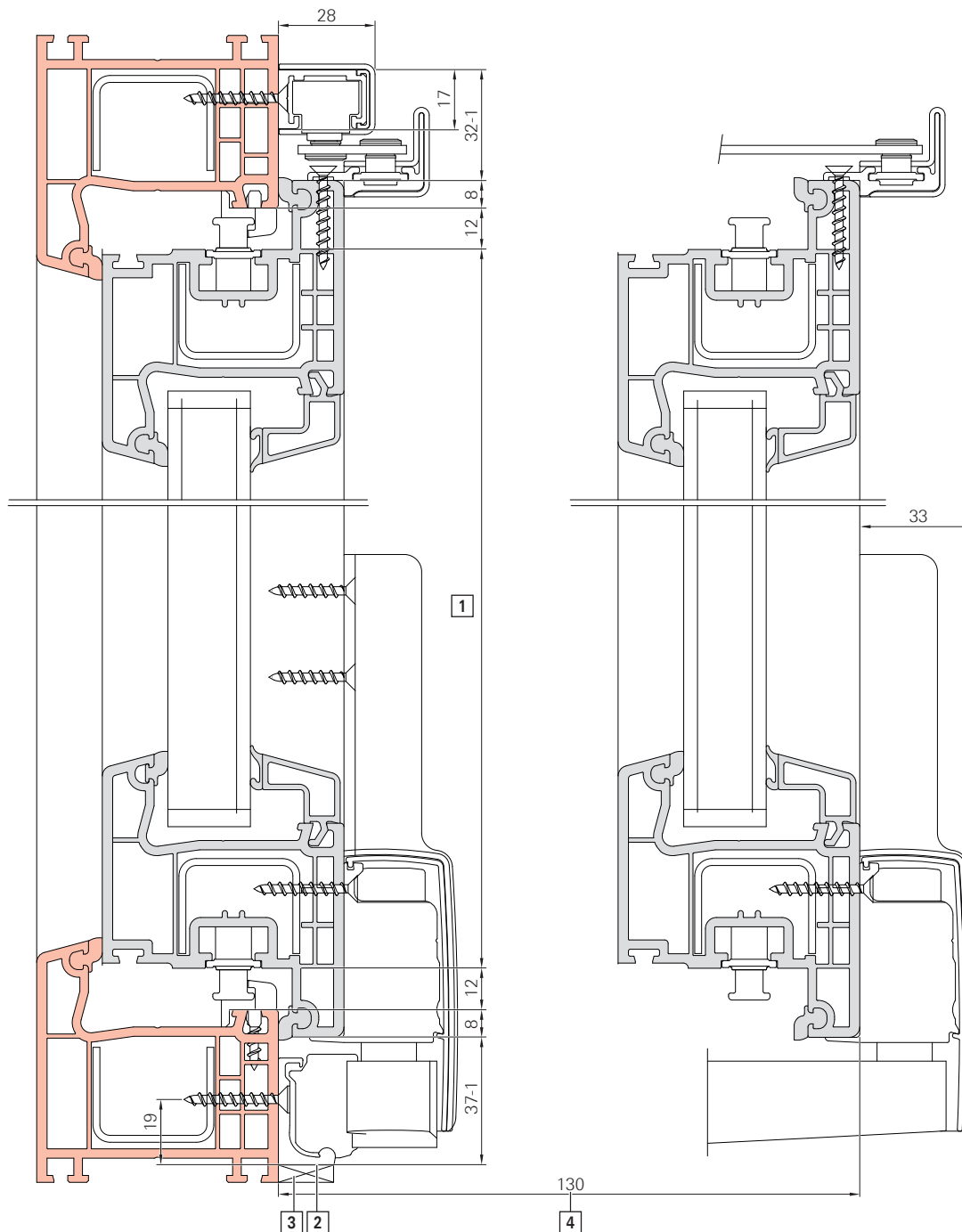
Jelölés	Alkalmazási tartomány	Jelentés
[1]	SzHSz min. 740	–
[2]	SzHSz min. 720	–
[3]	SzT ≥ 160 kg; SzHSz min. 1190	–
[4]	SzT ≥ 160 kg; SzHSz min. 1170	–
[5]	~65 + X	X méret → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153



3.5.3 Függőleges metszet, Roto Patio Alversa | KS & PS



Jelölés	Jelentés
[1]	SzHM
[2]	A kész padlószint felső pereme
[3]	A futósínt a beépítés után tehermentesítés céljából teljes szélességben alá kell támasztani!
[4]	Kidobási méret



Jelölés	Jelentés
[1]	SzHM
[2]	A kész padlószint felső pereme
[3]	A futósínt a beépítés után tehermentesítés céljából teljes szélességben alá kell támasztani!
[4]	Kidobási méret



3.6 Változatok áttekintése

3.6.1 Magyarázat a változatok áttekintéséhez

A következő vasalatáttekintések felsorolják a Patio Alversa változatainak alkatrészeit.

A változat alkatrészei az előző ábrán látható változatáival. A felsorolásban csak a további, illetve hiányzó alkatrészek szerepelnek újra.



INFO

A vasalat összeállításának részleteit lásd a Vasalatáttekintés c. fejezetben.

3.6.2 Roto Patio Alversa | KS

Példa vasalatáttekintés	Mennyiség	Alkatrész	lásd a következő oldalon:
	4	Sarokváltó	→ Oldalszám 143
	1	B-Ny rúd zár	→ Oldalszám 145
	1	Függőleges középzáró	→ Oldalszám 146
	1	Vízszintes középzáró csappantyúval; alul	→ Oldalszám 146
	1	Vízszintes középzáró; felül	→ Oldalszám 146
	1	Kilincs	→ Oldalszám 148
	1	Futómű (bukó-toló)	→ Oldalszám 152
	2	Erősítőelem	→ Oldalszám 152
	1-2	Támasztóelem	→ Oldalszám 160
	1	Összekötőrúd	→ Oldalszám 161
	1	Támasztóbak	→ Oldalszám 161
	1	Tartósín	→ Oldalszám 165
	...	Záródarabok (szárnymérettől és ellenállási osztálytól függően)	→ Oldalszám 116
	1	Vezetősín	→ Oldalszám 182
	2	Vezérlőlemez	→ Oldalszám 169
	1	Csúszóolló (bukó-toló)	→ Oldalszám 184
	1	Futósín	→ Oldalszám 186
	2	Tartósín végtakaró	→ Oldalszám 193
	1	Alsó vezérlőtuskó	→ Oldalszám 195
	1	Alsó ütköző	→ Oldalszám 202
	1	Felső ütköző	→ Oldalszám 202
	2	Gumiütköző, ütközőrész	→ Oldalszám 202
	1	Futóműtakaró	→ Oldalszám 203
	2	Erősítőelem-takaró	→ Oldalszám 204
	2	Futóműtakaró lezárósapka	→ Oldalszám 203
	1	Vezetősín takaróprofil	→ Oldalszám 203
	2	Vezetősín végtakaró	→ Oldalszám 205

3.6.3 Roto Patio Alversa | PS részszellőztetés nélkül

Példa vasalatátekintés	Mennyiség	Alkatrész megnevezés		lásd a következő oldalon:
	1	Lökethatároló	Beszerel	→ <i>Oldalszám 144</i>
	1	Vízszintes középzáró, alul	Csere	→ <i>Oldalszám 146</i>
	1	Csúszóolló, párhuzamosan toló részszellőztetéssel	Csere	→ <i>Oldalszám 184</i>
	1	Futómű, párhuzamosan toló	Csere	→ <i>Oldalszám 152</i>
	1	Felső fix vezérlőtuskó	Beszerel	→ <i>Oldalszám 197</i>
	2	Vezérlőlemez	Kiszerez	

3.6.4 Roto Patio Alversa | PS részszellőztetéssel

Példa vasalatátekintés	Mennyiség	Alkatrész megnevezés		lásd a következő oldalon:
	...	Részszellőztető záródarab (szárnymérettől és ellenállási osztálytól függően)	Csere	→ <i>Oldalszám 177</i>
	1	Lökethatároló	Kiszerez	



3.6.5 Roto Patio Alversa | PS Air

Példa vasalatáttekintés	Mennyiség	Alkatrész		lásd a következő oldalon:
	...	Záródarabok (szárnymérettől és ellenállási osztálytól függően)	Csere	→ <i>Oldalszám 116</i>
	2	Bukócsapagy	Csere	→ <i>Oldalszám 180</i>
	1	Felső buktható vezérlőtuskó	Csere	→ <i>Oldalszám 197</i>
	1	Csúszóolló, párhuzamosan toló, bukó szellőztetéssel	Csere	→ <i>Oldalszám 184</i>
	...	Résszellőztetős záródarabok	Kiszerelem	

3.6.6 Roto Patio Alversa | PS Air Com

Példa vasalatáttekintés	Mennyiség	Alkatrész megnevezés		lásd a következő oldalon:
	1	B-ny rúd zár, megerősített	Csere	→ <i>Oldalszám 145</i>
	1	Vízszintes közép záró komfortollóval; felül	Csere	→ <i>Oldalszám 146</i>
	1	Komfortolló tok rész	Beszerelem	→ <i>Oldalszám 181</i>
	1	Vízszintes közép záró hibásműködtetégátóval; alul	Csere	→ <i>Oldalszám 146</i>
	1	Hibásműködtetégátó tok rész	Beszerelem	→ <i>Oldalszám 181</i>

4 Vasalat áttekintés

A következő oldalakon található vasalatáttekintések a Roto Frank AG ajánlásai.

A vasalat áttekintéseket tartalmazó fejezetben a bal oldalakon találhatóak a példa vasalat összeállítások és a jobb oldalakon láthatók a hozzájuk tartozó cikklisák.

A vasalatalkatrészek további kombinációi a kapcsolódó katalógusban találhatóak.

A négyzetben álló jelzőszámok a vasalatáttekintés és a cikklis közötti megfeleltetést segítik.

A tényleges vasalat összeállítás az alábbiaktól függ:

- A nyílászáró magassága
- A nyílászáró szélessége
- A nyílászáró tömege
- Biztonsági fokozat:

Az alap biztonság (GSH) és az 1. biztonsági fokozat (RC1N) egy vasalatáttekintésben összefoglalóan jelenik meg. GSH vasalat összeállítása esetén az összes biztonsági záródarabot standard záródarabra kell cserélni.

- Profilrendszer
- Kiviteli variáció:

A C séma vasalatáttekintésein csak a másodikként nyíló szárny látható teljesen. A bevágott, elsőként nyíló szárny teljes vasalatáttekintése az A sémán található.

A profilfüggő tokalkatrészeket és a profilfüggetlen szettekét külön fejezetek sorolják fel.

Az ajánlott kilincsek a 'Kilincsek' katalógusában találhatóak.

A szükséges vasalatalkatrészek szükséges darabszáma a Roto Con Orders segítségével határozható meg.



INFO

Roto Con Orders

Nagy teljesítményű online vasalat konfigurátor egyes ablak és ajtó vasalatok egyéni konfigurációjához. Minden szokványos forma és nyitásmód egyszerűen és a legrövidebb időn belül, önállóan konfigurálható. Egyedi cikklisák, beleértve az Alkalmazási tartományeket és a vasalat áttekintés példákat az illetékes külszolgálati munkatársnál igényelhetők.

www.roto-frank.com



Roto Patio Alversa | KS – AB / RC1N

A séma

B-ny rúdzár

KSR rúdzár

C séma

B-Ny rúdzár, szemközti vasalatnút

B-Ny rúdzár, rejtett vasalatnút

Roto Patio Alversa | KS – RC2 / RC2N

A séma

B-ny rúdzár

KSR rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasalatnút

Roto Patio Alversa | PS résszellőzés nélkül – AB / RC1N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasalatnút

B-Ny rúdzár, rejtett vasalatnút

Roto Patio Alversa | PS résszellőztetés nélkül – RC2 / RC2N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasalatnút

Roto Patio Alversa | PS résszellőzéssel – AB / RC1N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasalatnút

B-Ny rúdzár, rejtett vasalatnút

Roto Patio Alversa | PS résszellőztetéssel – RC2 / RC2N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasalatnút



Roto Patio Alversa | PS Air – AB / RC1N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasaltnút

B-Ny rúdzár, rejtett vasaltnút

Roto Patio Alversa | PS Air – RC2 / RC2N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasaltnút

Roto Patio Alversa | PS Air Com – AB / RC1N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasaltnút

B-Ny rúdzár, rejtett vasaltnút

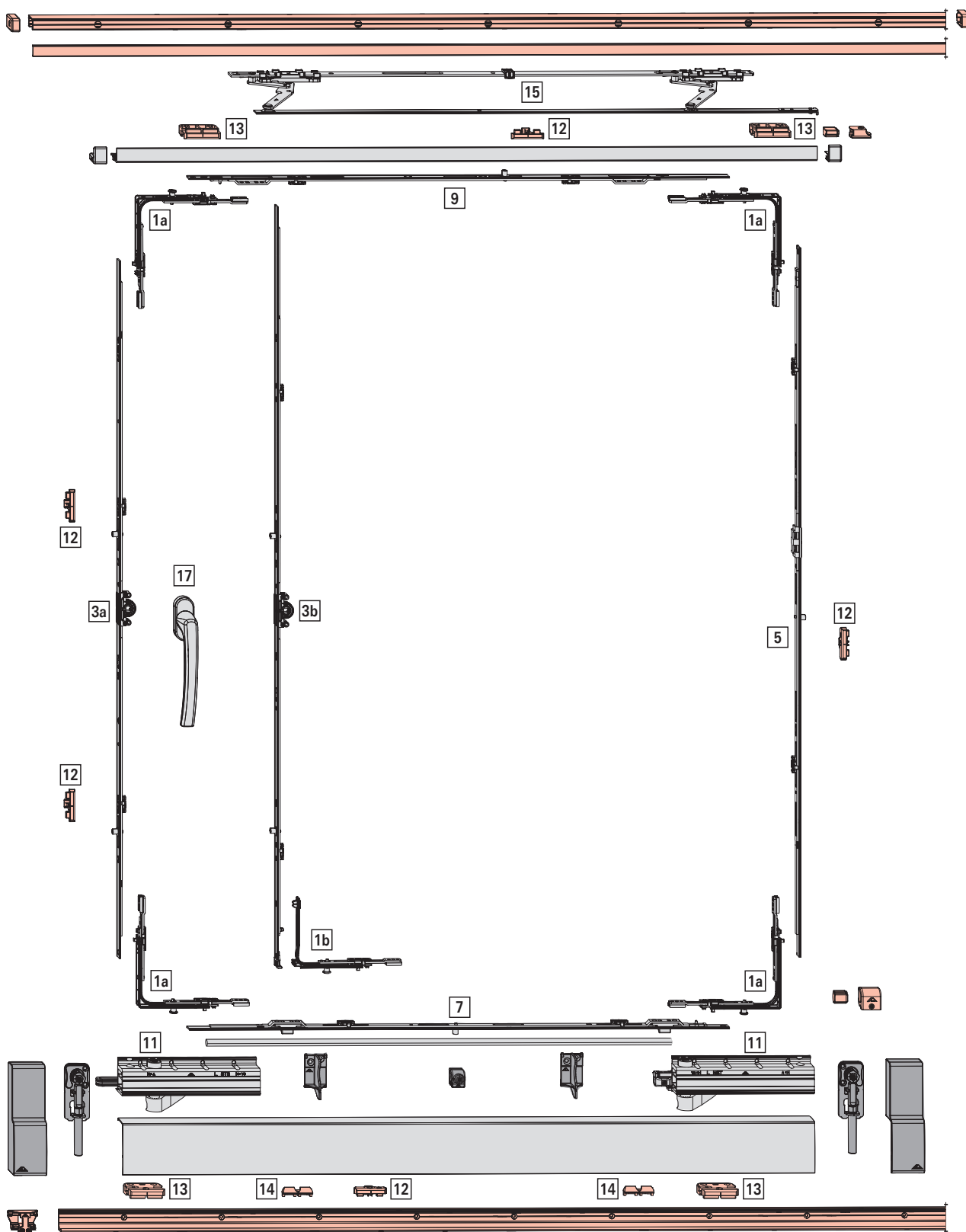
Roto Patio Alversa | PS Air Com – RC2 / RC2N

A séma

B-ny rúdzár

C séma

B-ny rúdzár, szemközti vasaltnút



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár változtatható (a),
ill. b-ny rúdzár fix kilincsmagassággal (b)



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

**[1b] Sarokváltó, nyíló-bukó
(b-ny rúdzárhoz fix kilincsmagassággal)**

Csap	Anyagsz.
1V	260288

**[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható
kilincsmagassággal, zármélység 15**

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes	200	1E	+	450821

**[3b] B-ny rúdzár fix kilincsmagassággal,
zármélység 15**

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	263	690	1E	259833
801 – 1000	413	890	1E	259836
1001 – 1200	513	1090	1E	259838
1201 – 1400	563	1290	1E	259840
1401 – 1600	563	1490	2E	259843
1601 – 1800	563	1690	2E	259846
1601 – 1800	1000	1690	2E	259847
1801 – 2000	1000	1890	2E	259849
2001 – 2200	1000	2090	3E	259852
2201 – 2400	1000	2290	3E	259855
2401 – 2600	1000	2290	3E	259855
Középzáró, többrészes	200	1E	+	450821
2601 – 2700	1000	2290	3E	259855
Középzáró, többrészes	400	1E	+	280346

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.	
600 – 800	690	–	774165	
801 – 1000	890	1E	774174	
1001 – 1200	1090	1E	774175	
1201 – 1400	1290	1E	774176	
1401 – 1600	1490	2E	774177	
1601 – 1800	1690	2E	774178	
1801 – 2000	1890	2E	774179	
2001 – 2200	2090	3E	774180	
2201 – 2400	2290	3E	774181	
2401 – 2600	2290	3E	774181	
Középzáró, többrészes	200	1E	+	450821
2601 – 2700	2290	3E	774181	
Középzáró, többrészes	400	1E	+	280346

[7] Vízszintes középzáró csappantyúval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772801
			jobb	786296
801 – 1000	790	1E	bal	772802
			jobb	786297
1001 – 1200	990	1E	bal	772803
			jobb	786298
1201 – 1400	1190	1E	bal	772804
			jobb	786299
1401 – 1650	1440	1E	bal	772875
			jobb	786300

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[15] Csúszóolló szett, bukó-toló

SzHSz	Csillapítás	Anyagsz.
600 – 900	nem	769045
901 – 1250	nem	769046
1251 – 1650	nem	769047

[11] Futómű szett

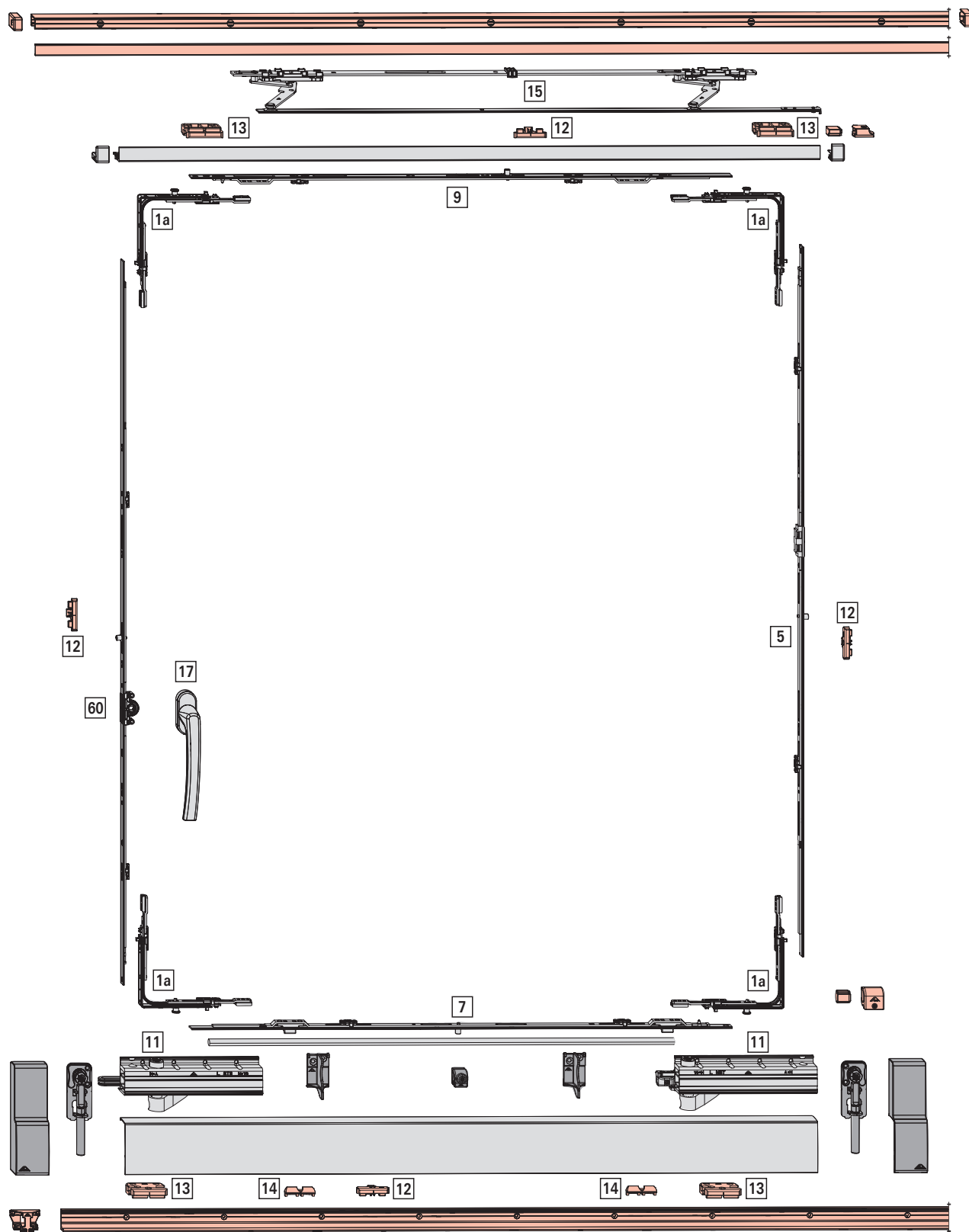
Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Bukó-toló	160 kg-ig	nem	bal	766747
			jobb	766748

[14] Vezérlőlemez → tokelemek

Sínekészlet → sínekészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek





[1a] Sarokváltó standard

	Csap	Anyagsz.
	1V	260272

[60] KSR konstans rúdzár, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	263	690	–	619591
801 – 1000	413	890	1E	619592
1001 – 1200	513	1090	1E	619593
1201 – 1400	563	1290	1E	619594
1401 – 1600	563	1490	2E	619595
1601 – 1800	563	1690	2E	619596
1601 – 1800	1000	1690	2E	637683
1801 – 2000	1000	1890	2E	619597
2001 – 2200	1000	2090	3E	619598
2201 – 2400	1000	2290	3E	619599
2401 – 2600	1000	2180	3E	619599
Középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821
2601 – 2700	1000	2180	3E	619599
Középzáró, többrészes		400	1E	+ 280346

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[7] Vízszintes középzáró csappantyúval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772801
			jobb	786296
801 – 1000	790	1E	bal	772802
			jobb	786297
1001 – 1200	990	1E	bal	772803
			jobb	786298
1201 – 1400	1190	1E	bal	772804
			jobb	786299
1401 – 1650	1440	1E	bal	772875
			jobb	786300

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[15] Csúszóolló szett, bukó-toló

SzHSz	Csillapítás	Anyagsz.
600 – 900	nem	769045
901 – 1250	nem	769046
1251 – 1650	nem	769047

[11] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Bukó-toló	160 kg-ig	nem	bal	766747
			jobb	766748

[14] Vezérlőlemez → tokelemek

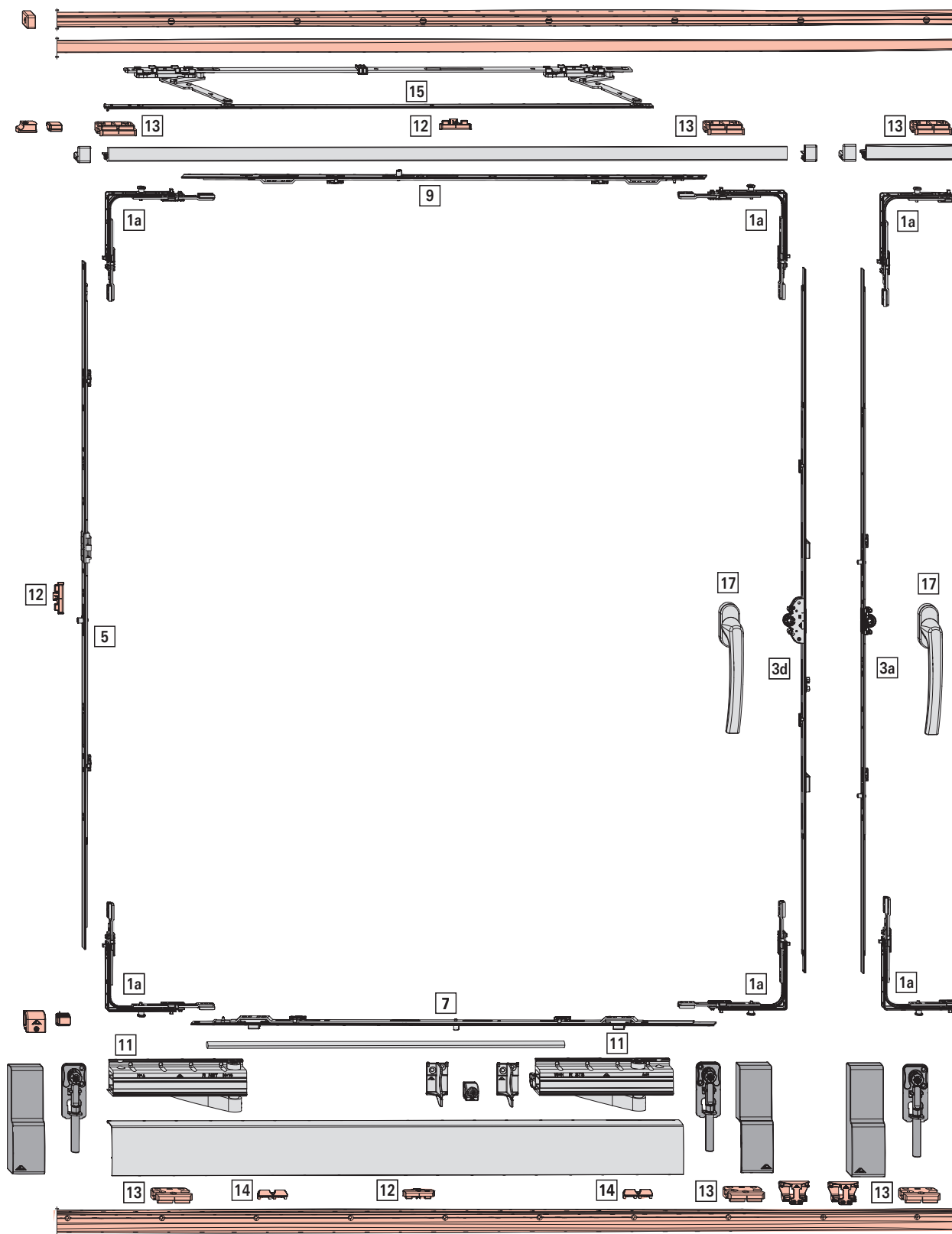
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | KS másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnúttal



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[7] Vízszintes középzáró csappantyúval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772801
			jobb	786296
801 – 1000	790	1E	bal	772802
			jobb	786297
1001 – 1200	990	1E	bal	772803
			jobb	786298
1201 – 1400	1190	1E	bal	772804
			jobb	786299
1401 – 1650	1440	1E	bal	772875
			jobb	786300

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[15] Csúszóolló szett, bukó-toló

SzHSz	Csillapítás	Anyagsz.
600 – 900	nem	769045
901 – 1250	nem	769046
1251 – 1650	nem	769047

[11] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Bukó-toló	160 kg-ig	nem	bal	766747
			jobb	766748

[14] Vezérlőlemez → tokelemek

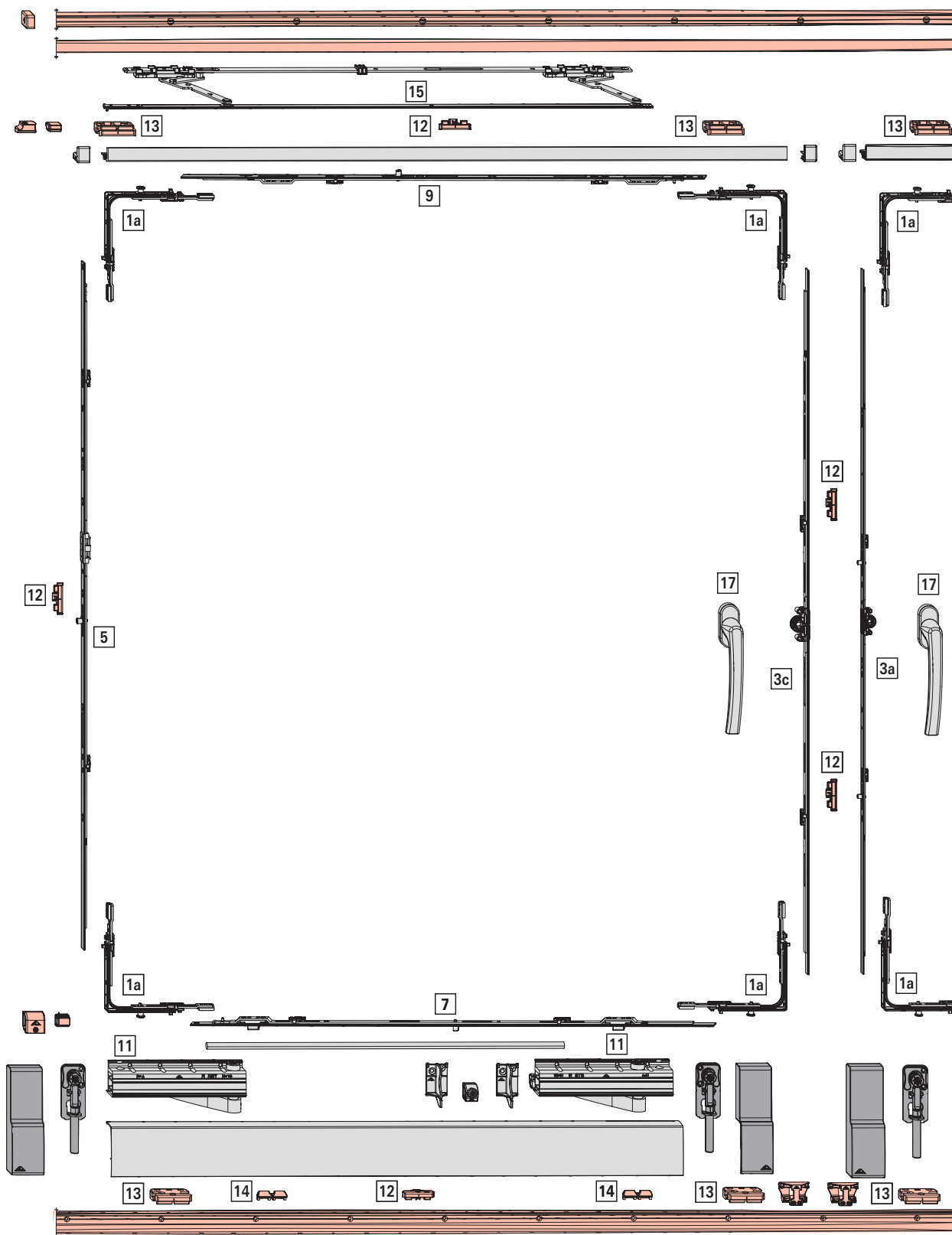
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | KS másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-Ny rúdzár rejtett vasalatnútval



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

	Csap	Anyagsz.
	1V	260272

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[3c] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15, zárócsap nélkül

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
451 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x középzáró, többrészes		200	–	+ 308267

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[7] Vízszintes középzáró csappantyúval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772801
			jobb	786296
801 – 1000	790	1E	bal	772802
			jobb	786297
1001 – 1200	990	1E	bal	772803
			jobb	786298
1201 – 1400	1190	1E	bal	772804
			jobb	786299
1401 – 1650	1490	1E	bal	772875
			jobb	786300

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[15] Csúszóolló szett, bukó-toló

SzHSz	Csillapítás	Anyagsz.
600 – 900	nem	769045
901 – 1250	nem	769046
1251 – 1650	nem	769047

[11] Futómű szett

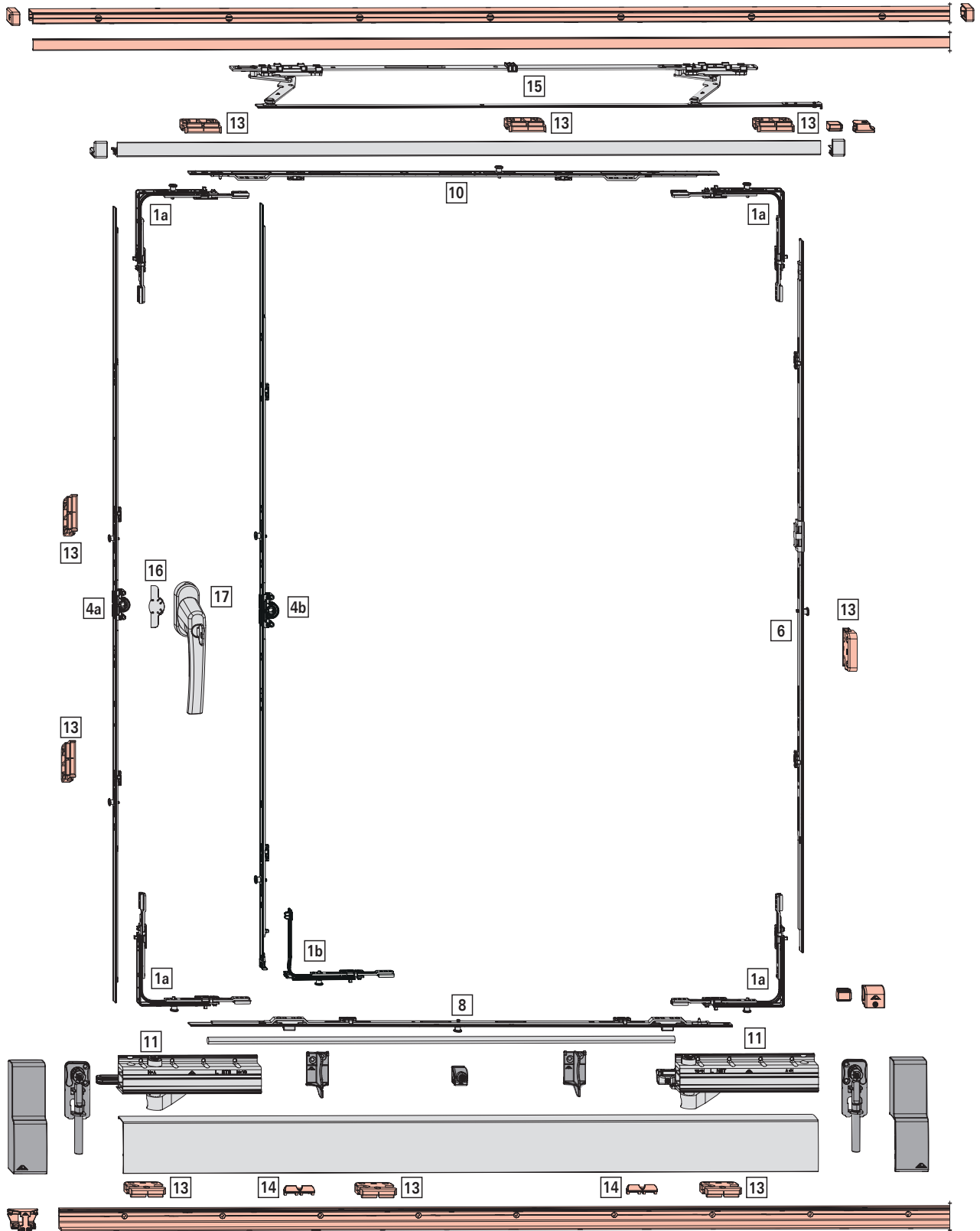
Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Bukó-toló	160 kg-ig	nem	bal	766747
			jobb	766748

[14] Vezérlőlemez → tokelemek

Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal (a), ill. b-ny rúdzár fix kilincsmagassággal (b)



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[1b] Sarokváltó, nyíló-bukó (b-ny rúdzárhoz fix kilincsmagassággal)

Csap	Anyagsz.
1V	260288

[4a] Biztonsági B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	355746
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	355747
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	355747
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[4b] B-ny rúdzár fix kilincsmagassággal, zármélység 15 – biztonsági

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	263	690	1V	259832
801 – 1000	413	890	2V	259835
1001 – 1200	513	1090	2V	259837
1201 – 1400	563	1290	2V	259839
1401 – 1600	563	1490	3V	259841
1601 – 1800	563	1690	3V	259844
1601 – 1800	1000	1690	3V	259845
1801 – 2000	1000	1890	3V	259848
2001 – 2200	1000	2090	4V	259850
2201 – 2400	1000	2290	4V	259853
2401 – 2600	1000	2290	3V	259853
Középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708
2601 – 2700	1000	2290	3V	259853
Középzáró, többrészes		400	1V	+ 337710

[16] Fúrásvédő

Anyagsz.
770956

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Függőleges középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes		200	1V + 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes		400	1V + 337710

[8] Vízszintes középzáró csappantyúval – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772801
			jobb	786296
801 – 1000	790	1V	bal	772876
			jobb	786301
1001 – 1200	990	1V	bal	772877
			jobb	786302
1201 – 1400	1190	1V	bal	772878
			jobb	786303
1401 – 1650	1440	1V	bal	772879
			jobb	786304

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[15] Csúszóolló szett, bukó-toló

SzHSz	Csillapítás	Anyagsz.
600 – 900	nem	769045
901 – 1250	nem	769046
1251 – 1650	nem	769047

[11] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Bukó-toló	160 kg-ig	nem	bal	766747
			jobb	766748

[14] Vezérlőlemez → tokelemek

Sínekészlet → sínkészletek

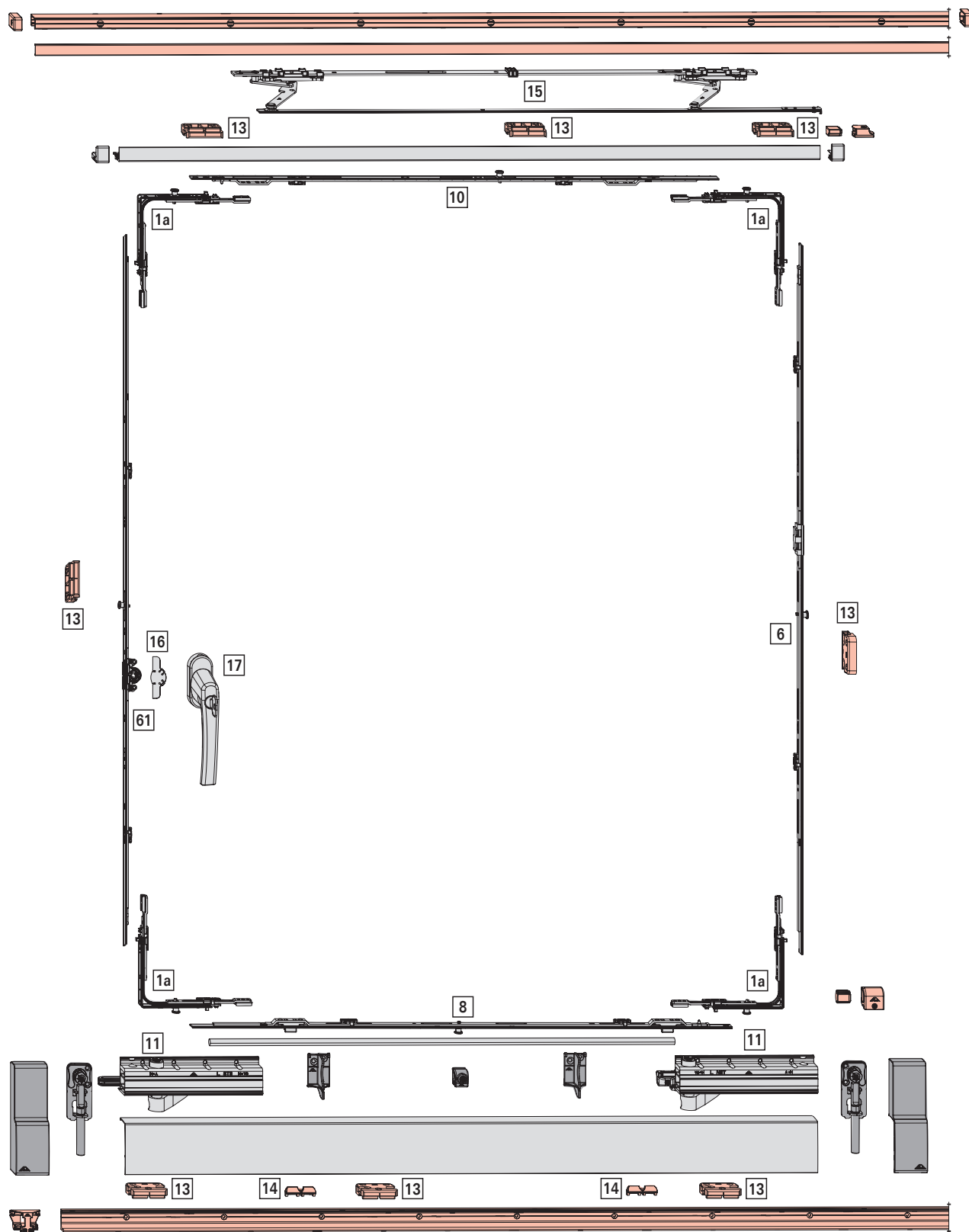
Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra

Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	601500
---	--------

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitelől függ.



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; KSR rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

	Csap	Anyagsz.
	1V	260272

[61] KSR-konstans rúdzár, zármélyiség 15 – biztonsági

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	263	690	–	619591
801 – 1000	413	890	1V	626542
1001 – 1200	513	1090	1V	626543
1201 – 1400	563	1290	1V	626544
1401 – 1600	563	1490	2V	626575
1601 – 1800	563	1690	2V	626576
1601 – 1800	1000	1690	2V	626577
1801 – 2000	1000	1890	2V	626578
2001 – 2200	1000	2090	3V	626579
2201 – 2400	1000	2290	3V	626580
2401 – 2600	1000	2180	3V	626580
Középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708
2601 – 2700	1000	2180	3V	626580
Középzáró, többrészes		400	1V	+ 337710

[16] Fúrásvédő

	Anyagsz.
	770956

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Független középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[8] Vízszintes középzáró csappantyúval – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772801
			jobb	786296
801 – 1000	790	1V	bal	772876
			jobb	786301
1001 – 1200	990	1V	bal	772877
			jobb	786302
1201 – 1400	1190	1V	bal	772878
			jobb	786303
1401 – 1650	1440	1V	bal	772879
			jobb	786304

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[15] Csúszóolló szett, bukó-toló

SzHSz	Csillapítás	Anyagsz.
600 – 900	nem	769045
901 – 1250	nem	769046
1251 – 1650	nem	769047

[11] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Bukó-toló	160 kg-ig	nem	bal	766747
			jobb	766748

[14] Vezérlőlemez → tokelemek

Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra

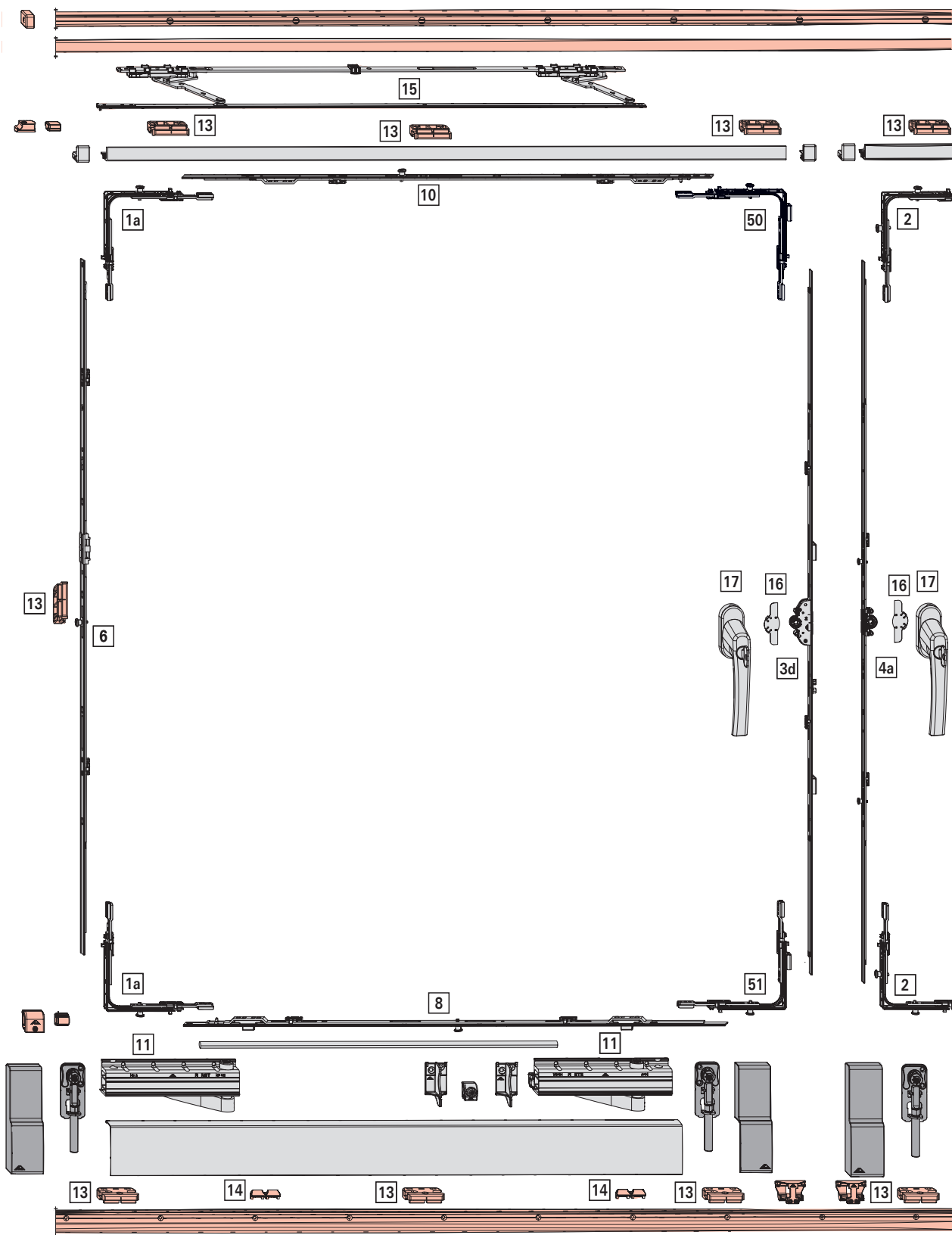
Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	601500
---	--------

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitelől függ.

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | KS másodszárnny – RC2 és RC2N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnúttal



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[2] Sarokváltó standard – biztonsági

Csap	Anyagsz.
2V	260274

[50] Sarokváltó, előlap felül – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	313538

[51] Sarokváltó, előlap alul – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	367227

[4a] Biztonsági B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	355746
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	355747
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	355747
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[16] Fúrásvédő

Anyagsz.
770956

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Fügőleges középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes		200	1V + 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes		400	1V + 337710

[8] Vízszintes középzáró csappantyúval – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772801
			jobb	786296
801 – 1000	790	1V	bal	772876
			jobb	786301
1001 – 1200	990	1V	bal	772877
			jobb	786302
1201 – 1400	1190	1V	bal	772878
			jobb	786303
1401 – 1650	1440	1V	bal	772879
			jobb	786304

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[15] Csúszóolló szett, bukó-toló

SzHSz	Csillapítás	Anyagsz.
600 – 900	nem	769045
901 – 1250	nem	769046
1251 – 1650	nem	769047

[11] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Bukó-toló	160 kg-ig	nem	bal	766747
			jobb	766748

[14] Vezérlőlemez → tokelemek

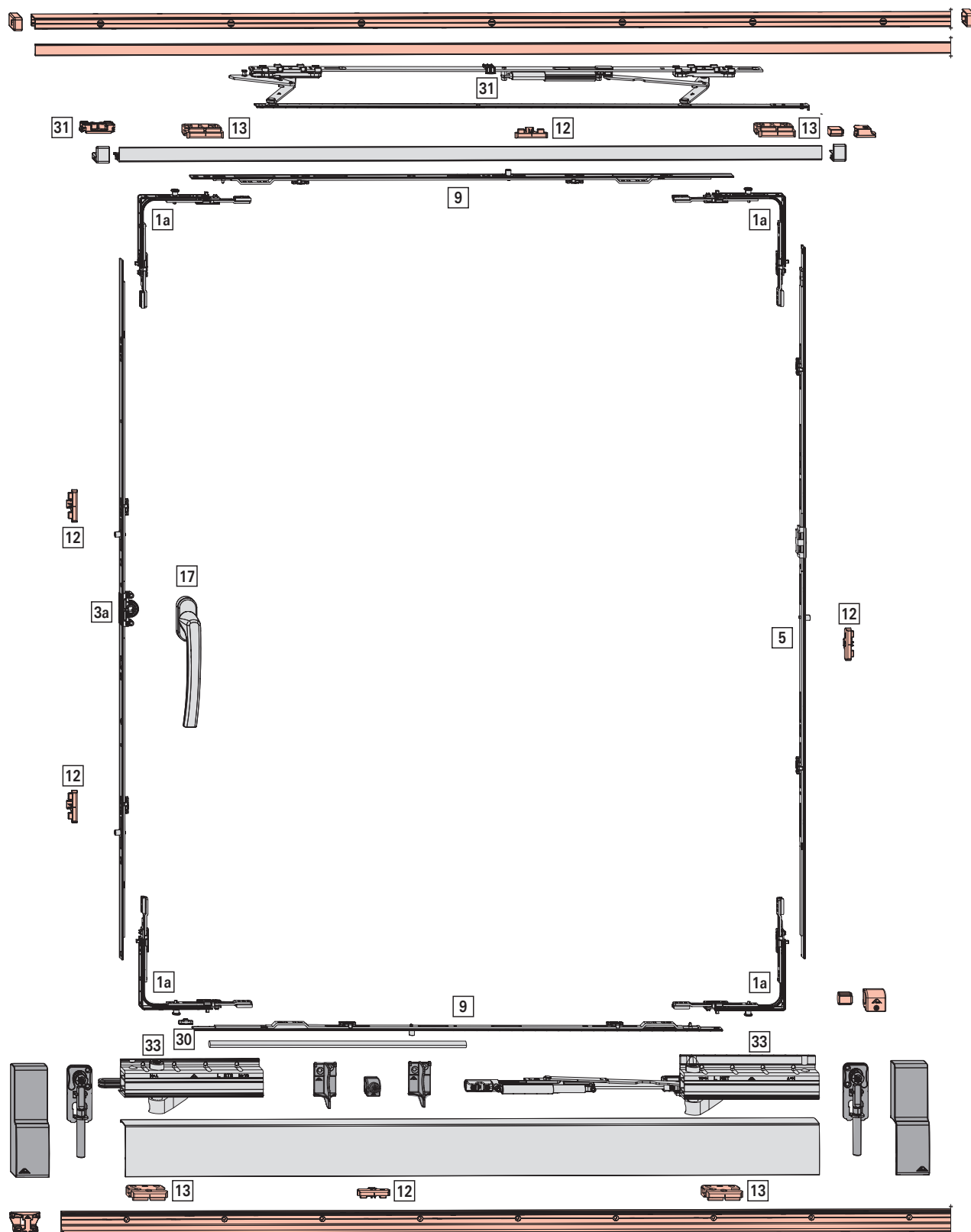
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra	Anyagsz.
Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	601500

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitelől függ.



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772220
		jobb	772225
901 – 1250	igen	bal	772221
		jobb	772226
1251 – 1650	igen	bal	772222
		jobb	772227
1651 – 2000	igen	bal	772223

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
		jobb	772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
------------	-------	-------------	-----	----------

Futómű szett

Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750

Tandem futómű szett

Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

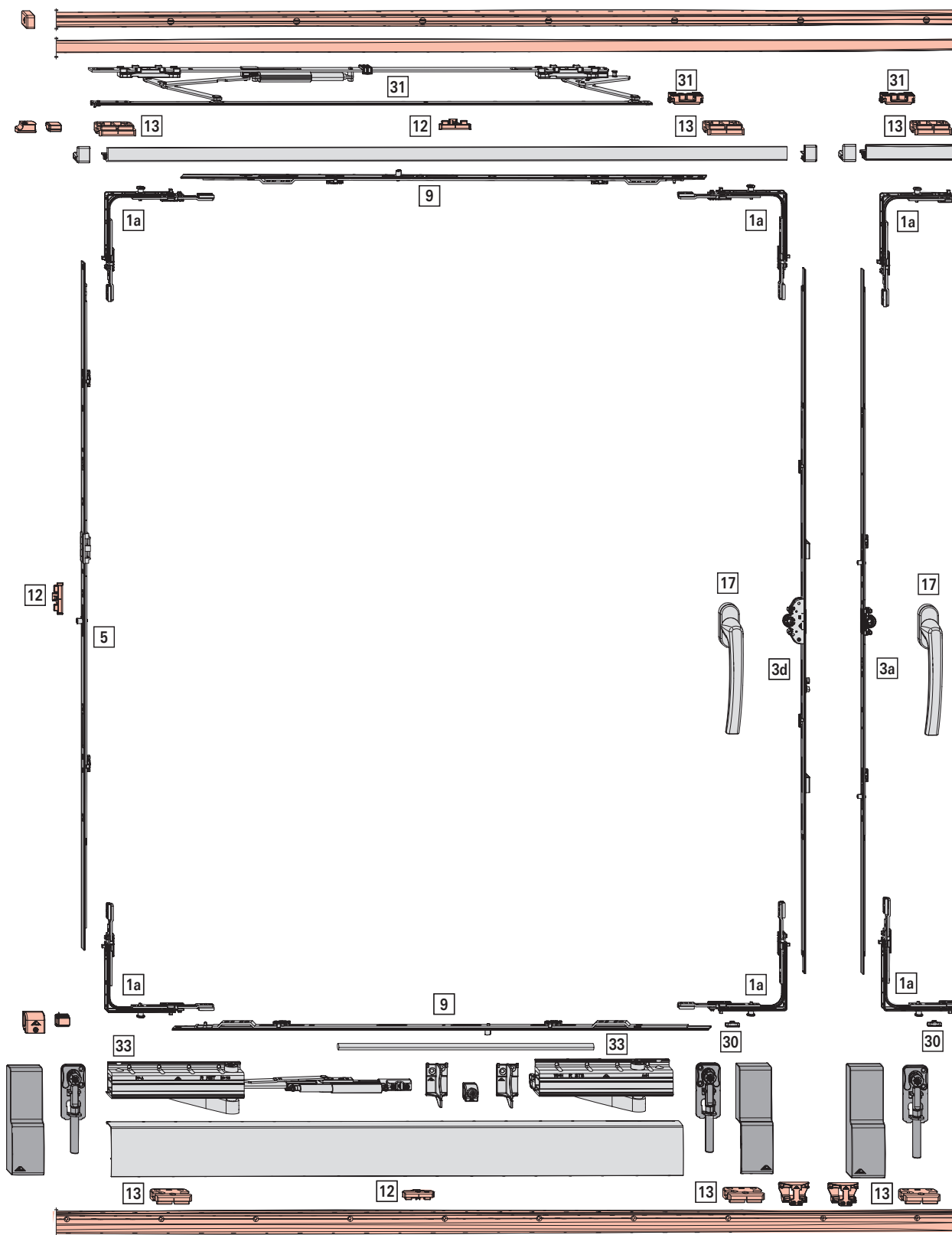
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS részellőzés nélkül, másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnútál



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227
1651 – 2000	igen	bal jobb	772223 772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal jobb	766749 766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal jobb	766751 766752

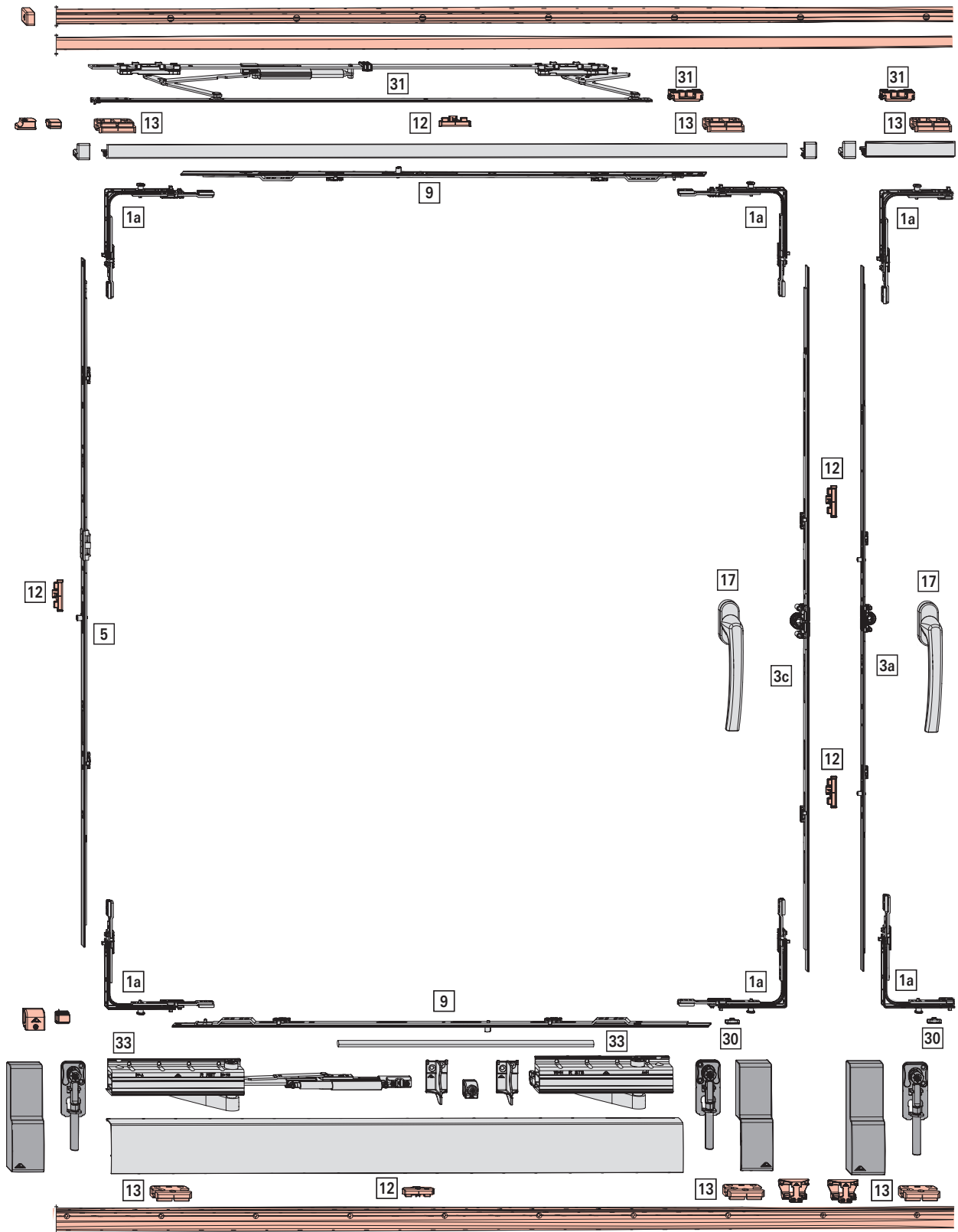
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS részellőzés nélkül, másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-Ny rúdzár rejtett vasalatnútval



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes	200		1E	+ 450821

[3c] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15, zárócsap nélkül

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
451 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x középzáró, többrészes	200		–	+ 308267

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Fügőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóálló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóálló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227
1651 – 2000	igen	bal jobb	772223 772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal jobb	766749 766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal jobb	766751 766752

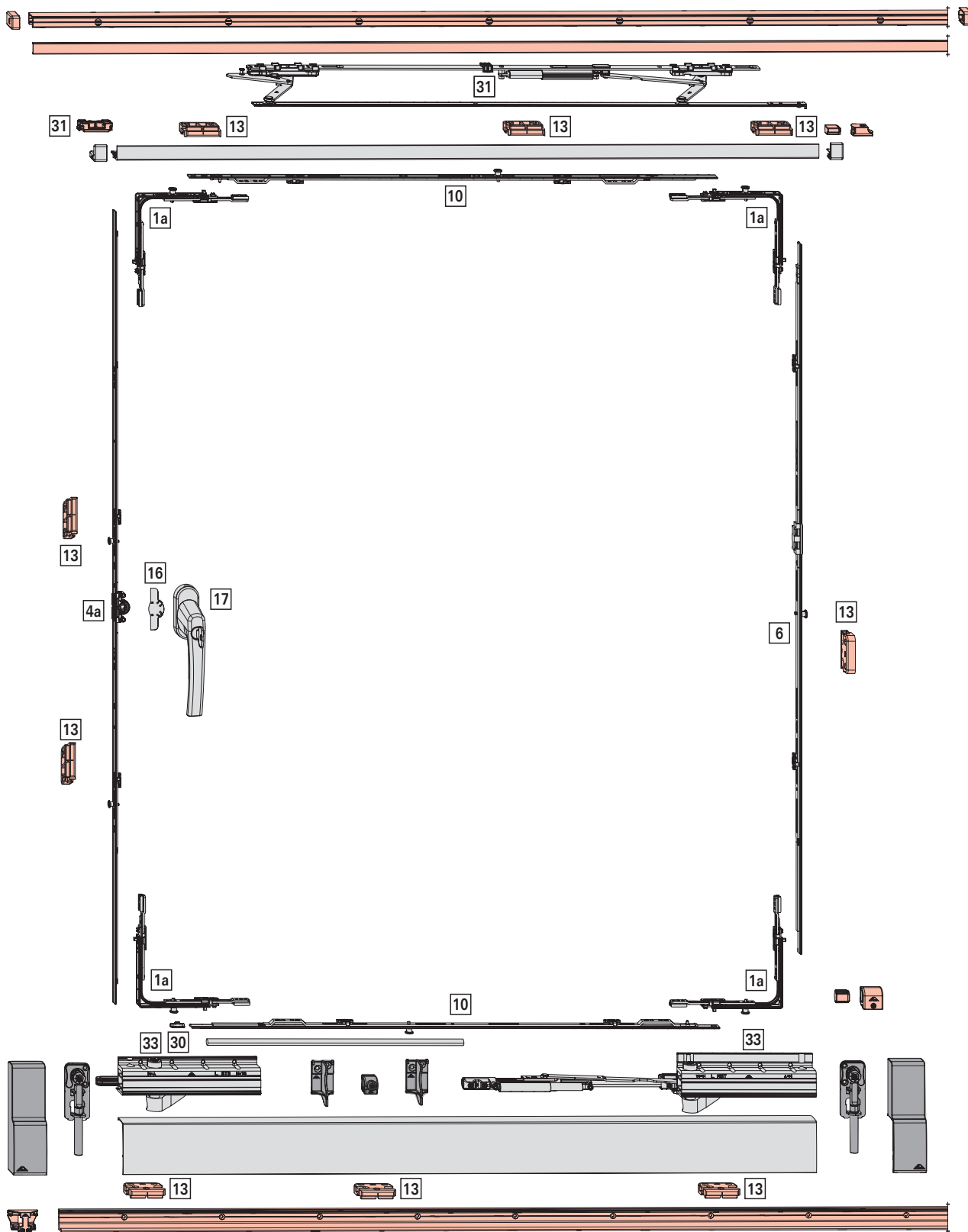
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS részellőztetés nélkül – RC2 és RC2N

A séma – B-ny rúdzár



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard	
Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló	
Anyagsz.	
264603	

[4a] Biztonsági B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm				
SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	355746
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	355747
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	355747
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[16] Fúrásvédő	
Anyagsz.	
770956	

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Függőleges középzáró – biztonsági				
SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.	
600 – 800	690	–	774165	
801 – 1000	890	1V	774167	
1001 – 1200	1090	1V	774168	
1201 – 1400	1290	1V	774169	
1401 – 1600	1490	2V	774170	
1601 – 1800	1690	2V	774171	
1801 – 2000	1890	2V	773124	
2001 – 2200	2090	3V	774172	
2201 – 2400	2290	3V	774173	
2401 – 2600	2290	3V	774173	
Középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173	
Középzáró, többrészes		400	1V	+ 337710

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági				
SzHsz	Hossz	Csap	Anyagsz.	
600 – 800	590	–	603442	
801 – 1000	790	1V	603472	
1001 – 1200	990	1V	603473	
1201 – 1400	1190	1V	603474	
1401 – 1650	1440	1V	603475	
1651 – 1850	1440	1V	603475	
Középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475	
Középzáró, többrészes		400	1V	+ 337710

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek
--

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés				
Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített				
SzHsz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.	
720 – 900	igen	bal	772220	
		jobb	772225	
901 – 1250	igen	bal	772221	
		jobb	772226	
1251 – 1650	igen	bal	772222	
		jobb	772227	

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés				
Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített				
SzHsz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.	
1651 – 2000	igen	bal	772223	
		jobb	772228	

[33] Futómű szett				
Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel				
Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

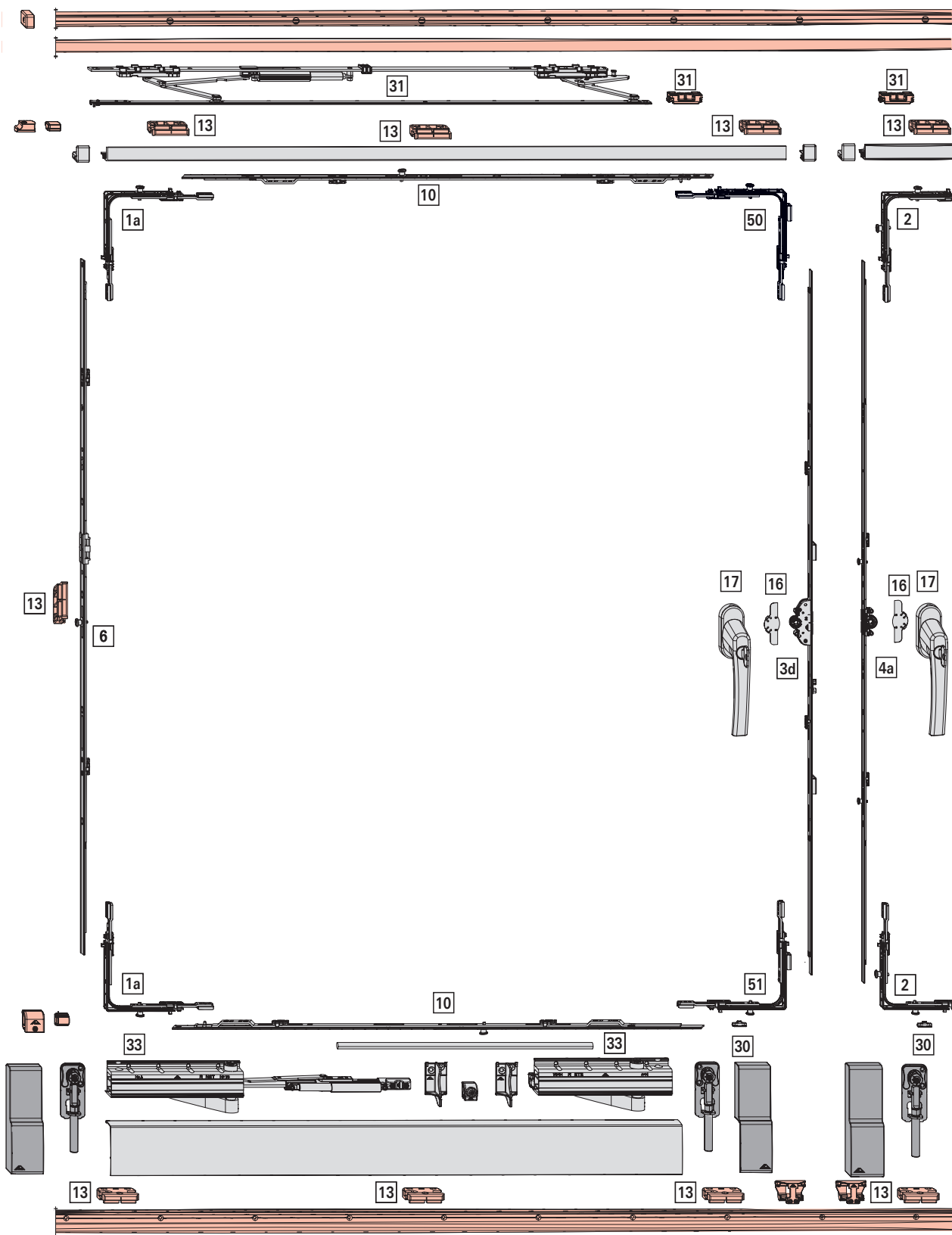
Felfutó	
Szerelés NT előlapra	
Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	601500

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitteltől függ.

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS részellőztetés nélkül, másodszárny – RC2 és RC2N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnútál



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[2] Sarokváltó standard – biztonsági

Csap	Anyagsz.
2V	260274

[50] Sarokváltó, előlap felül – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	313538

[51] Sarokváltó, előlap alul – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	367227

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[16] Fúrásvédő

Anyagsz.
770956

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Függőleges középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóálló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóálló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772220
		jobb	772225
901 – 1250	igen	bal	772221
		jobb	772226
1251 – 1650	igen	bal	772222
		jobb	772227
1651 – 2000	igen	bal	772223
		jobb	772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

Sínekészlet → sínkészletek

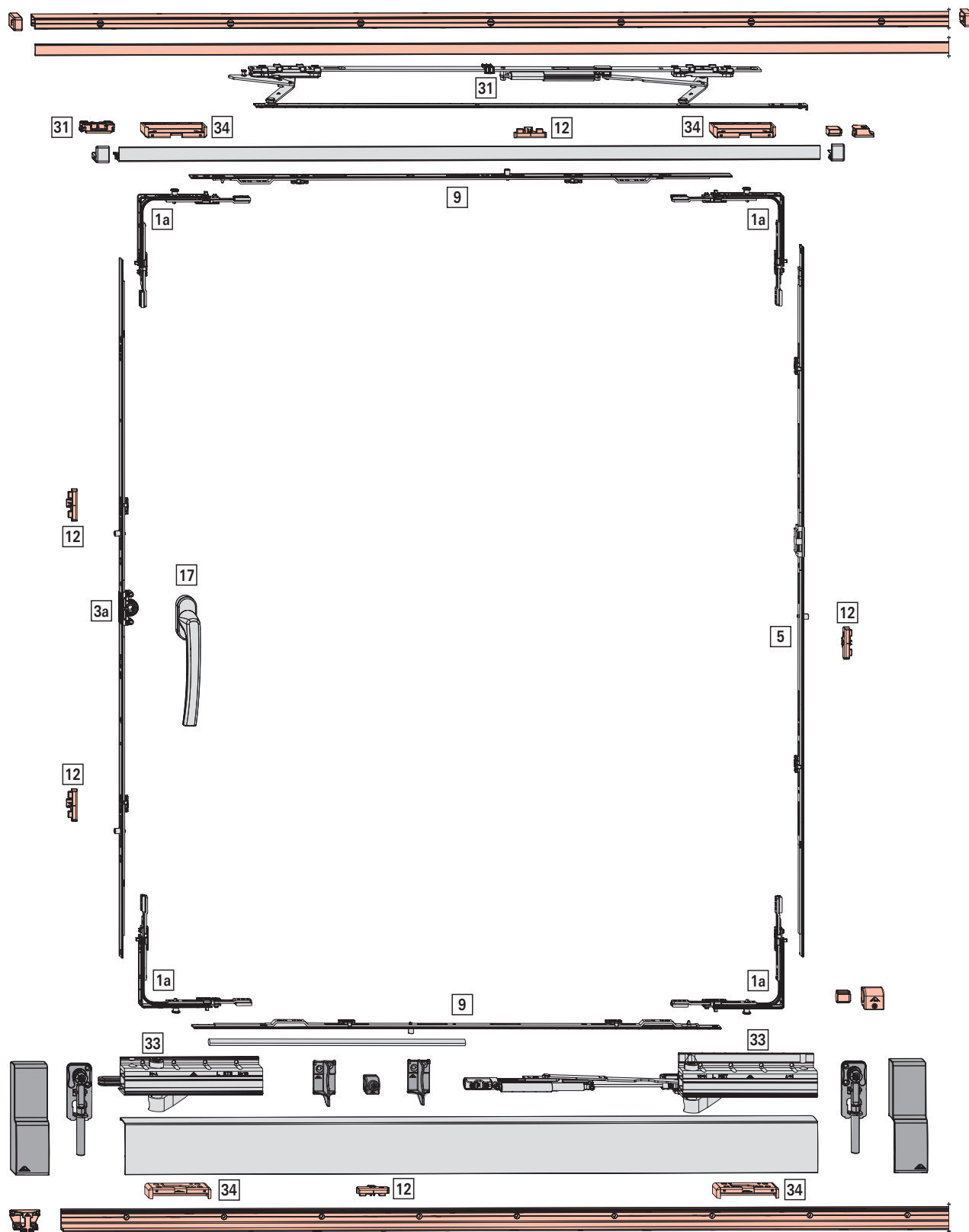
Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra

Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	Anyagsz.
	601500

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitteltől függ.



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[34] Résszellőztető záródarabok → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227
1651 – 2000	igen	bal jobb	772223 772228

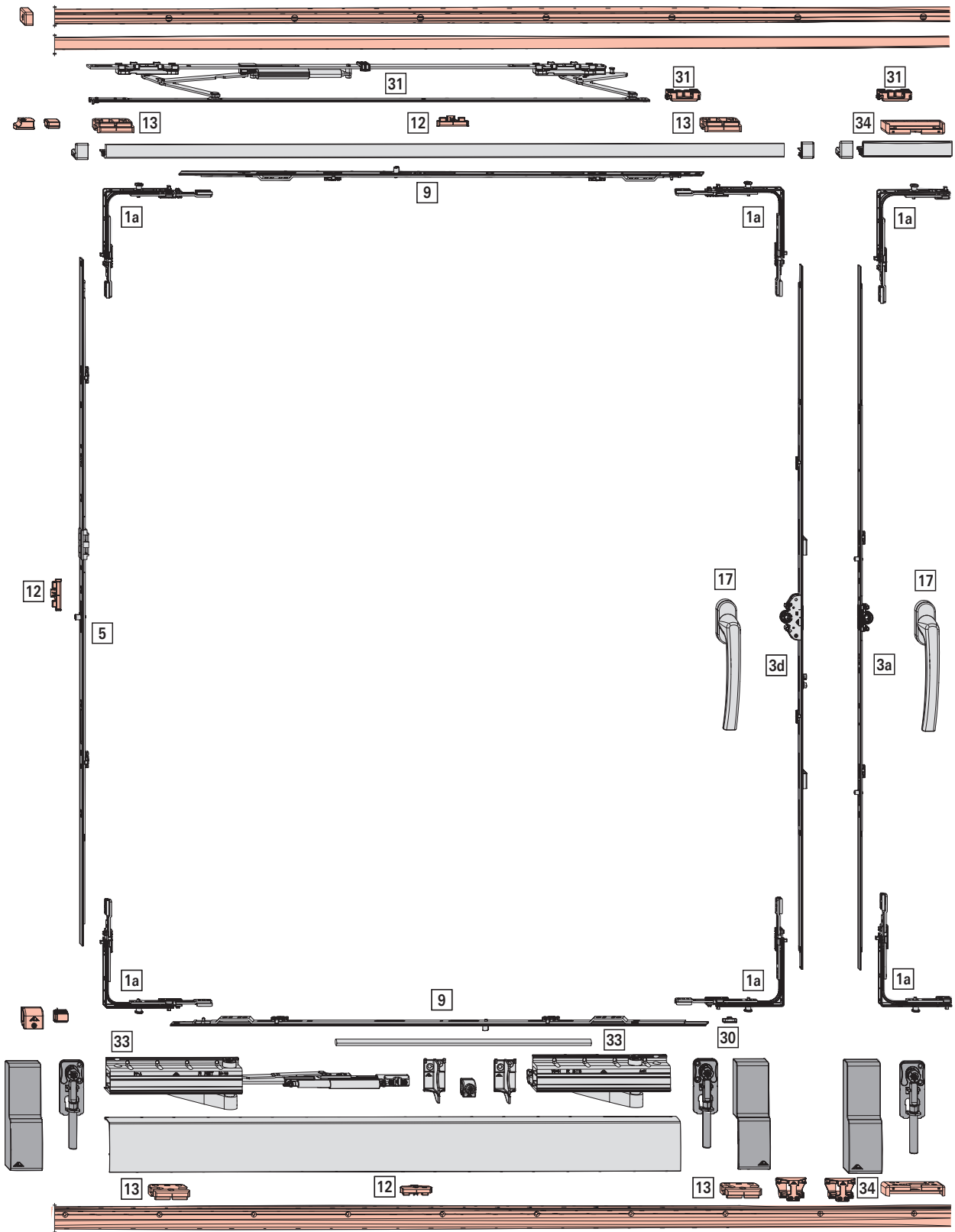
[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[34] Résszellőztető záródarabok → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227
1651 – 2000	igen	bal jobb	772223 772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal jobb	766749 766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal jobb	766751 766752

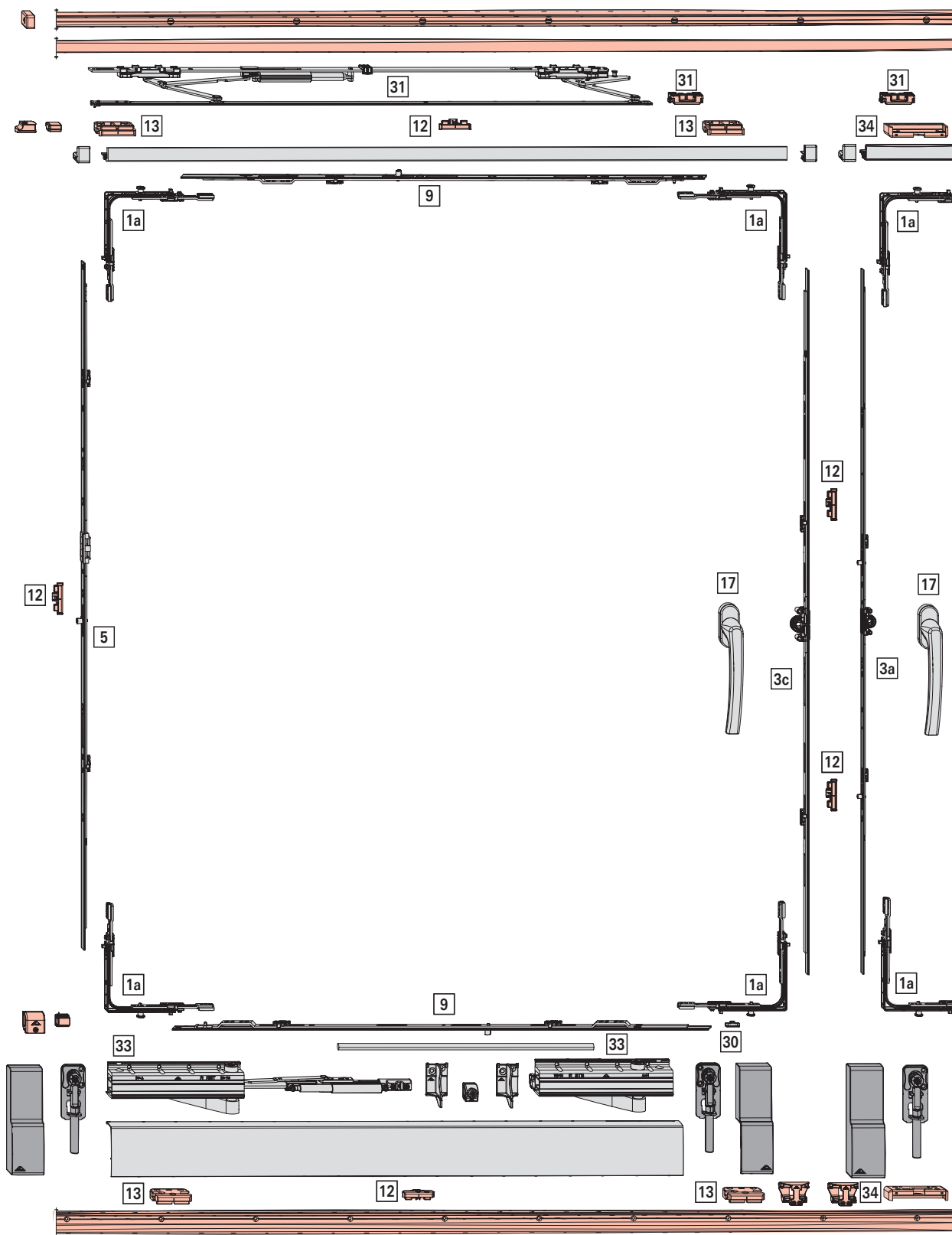
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS résszellőzéssel, másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-Ny rúdzár rejtett vasalatnútval



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes	200	1E	+	450821

[3c] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15, zárócsap nélkül

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
451 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x középzáró, többrészes	200	–	+	308267

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Fügőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[34] Résszellőztető záródarabok → tokelemek

[31] Csúszóálló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóálló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227
1651 – 2000	igen	bal jobb	772223 772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal jobb	766749 766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal jobb	766751 766752

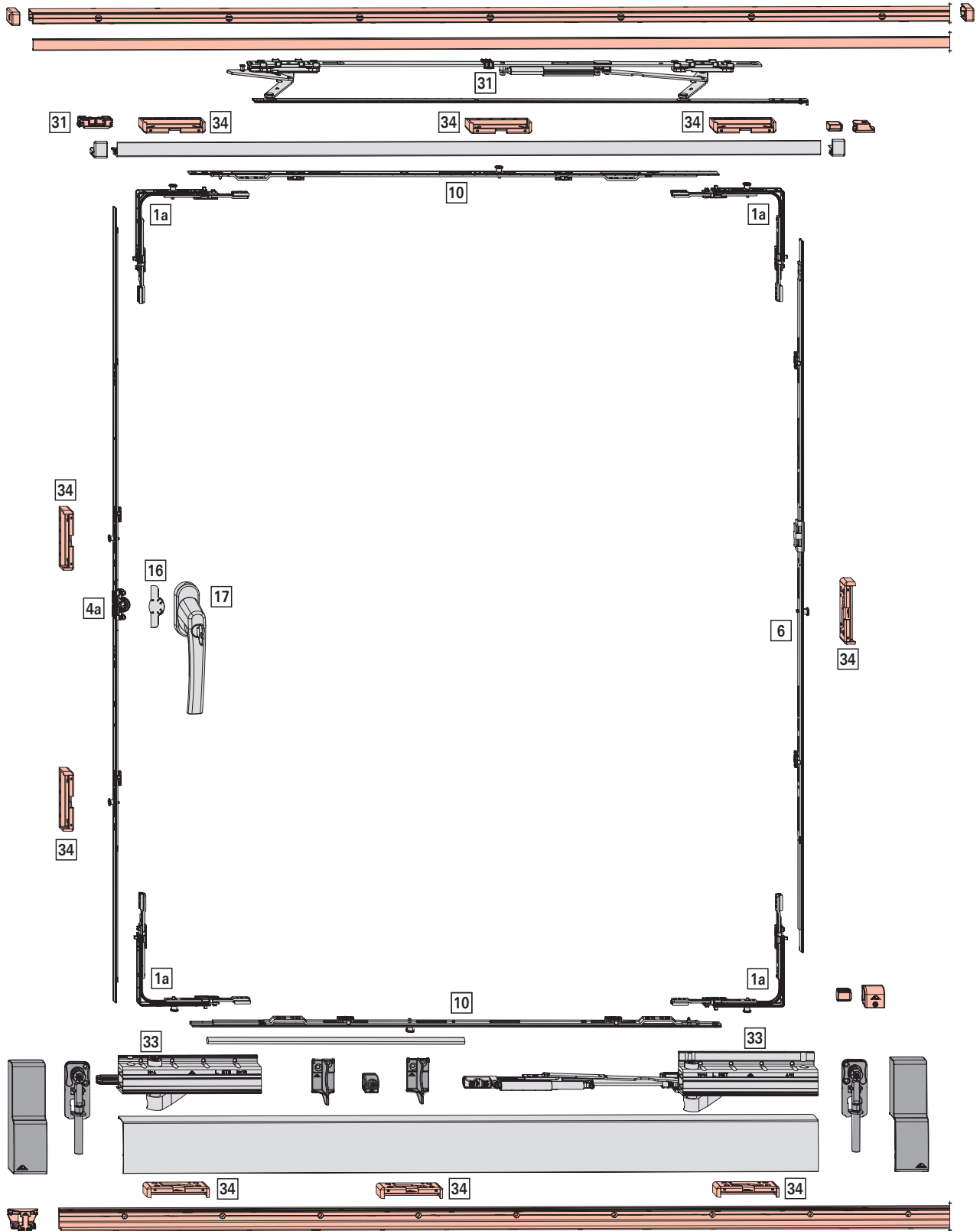
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS résszellőztetéssel – RC2 és RC2N

A séma – B-ny rúdzár



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal;
zárt és résszellőztetési állásban



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[4a] Biztonsági B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	355746
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	355747
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	355747
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[16] Fúrásvédő

Anyagsz.
770956

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Független középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[34] Résszellőztető záródarabok → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772220
		jobb	772225
901 – 1250	igen	bal	772221
		jobb	772226
1251 – 1650	igen	bal	772222
		jobb	772227
1651 – 2000	igen	bal	772223
		jobb	772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
------------	-------	-------------	-----	----------

Futómű szett

Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750

Tandem futómű szett

Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra

Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	601500
---	--------

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitelől függ.



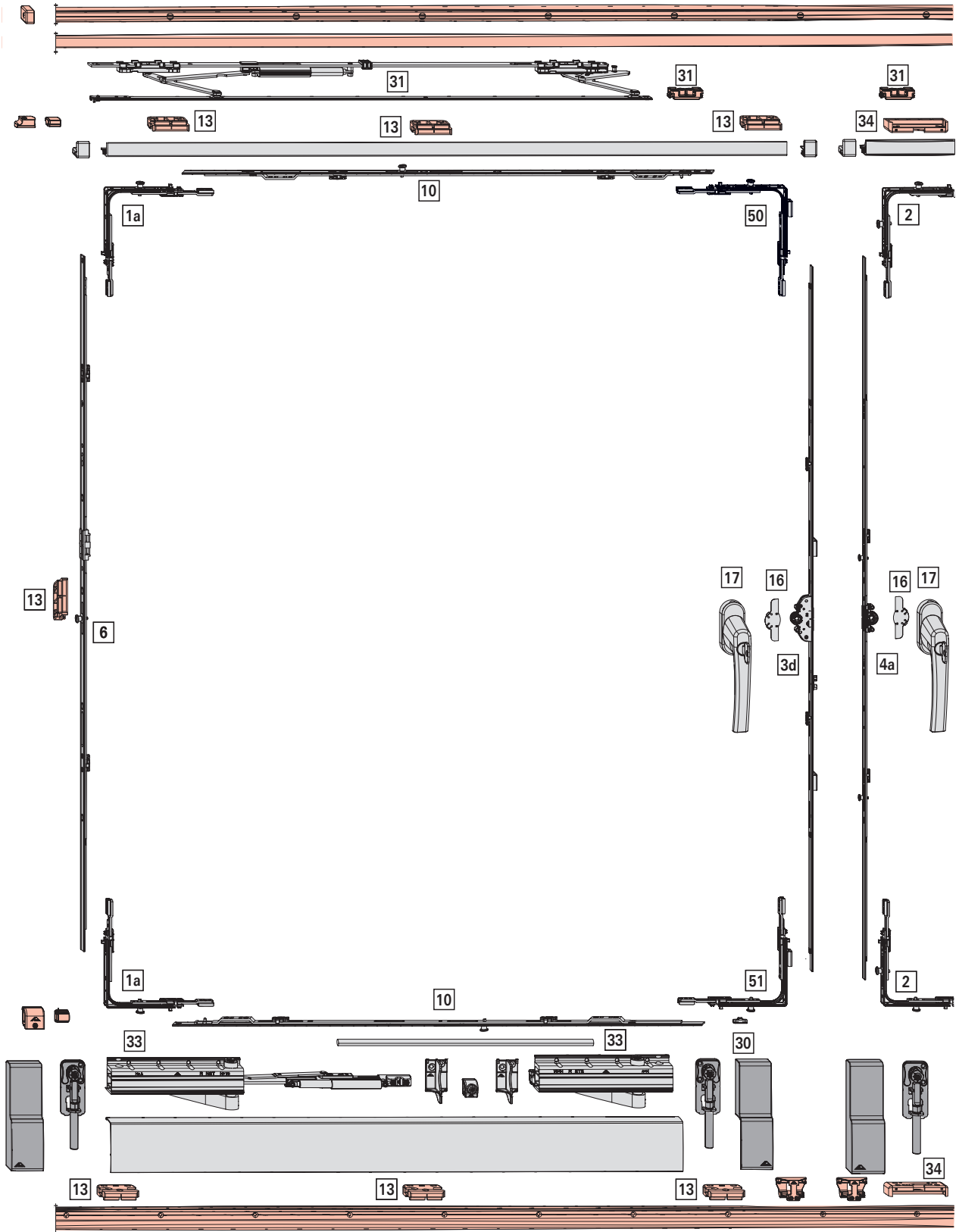
INFO

RC2 / RC2 N (zárt állás): minden sarokban résszellőztető záródarabok találhatóak.

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS részellőztetéssel – RC2 és RC2N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnúttal



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-Ny rúdzár középső / változtatható kilincsmagassággal;
zárt állásban



[1a] Sarokváltó standard

SzHM	Csap	Anyagsz.
600 – 800	1V	260272

[2] Sarokváltó standard – biztonsági

SzHM	Csap	Anyagsz.
600 – 800	2V	260274

[50] Sarokváltó, előlap felül – biztonsági

SzHM	SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
600 – 800	1	1V	313538

[51] Sarokváltó, előlap alul – biztonsági

SzHM	SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
600 – 800	1	1V	367227

[30] Lökethatároló

SzHM	Anyagsz.
600 – 800	264603

[4a] Biztonsági B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	355746
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	355747
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	355747
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[16] Fúrásvédő

SzHM	Anyagsz.
600 – 800	770956

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Független középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes		200	1V + 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes		400	1V + 337710

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Középzáró, többrészes		200	1V + 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Középzáró, többrészes		400	1V + 337710

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[34] Résszellőztető záródarabok → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772220
		jobb	772225
901 – 1250	igen	bal	772221
		jobb	772226
1251 – 1650	igen	bal	772222
		jobb	772227
1651 – 2000	igen	bal	772223
		jobb	772228

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

Sínkészlet → sínkészletek

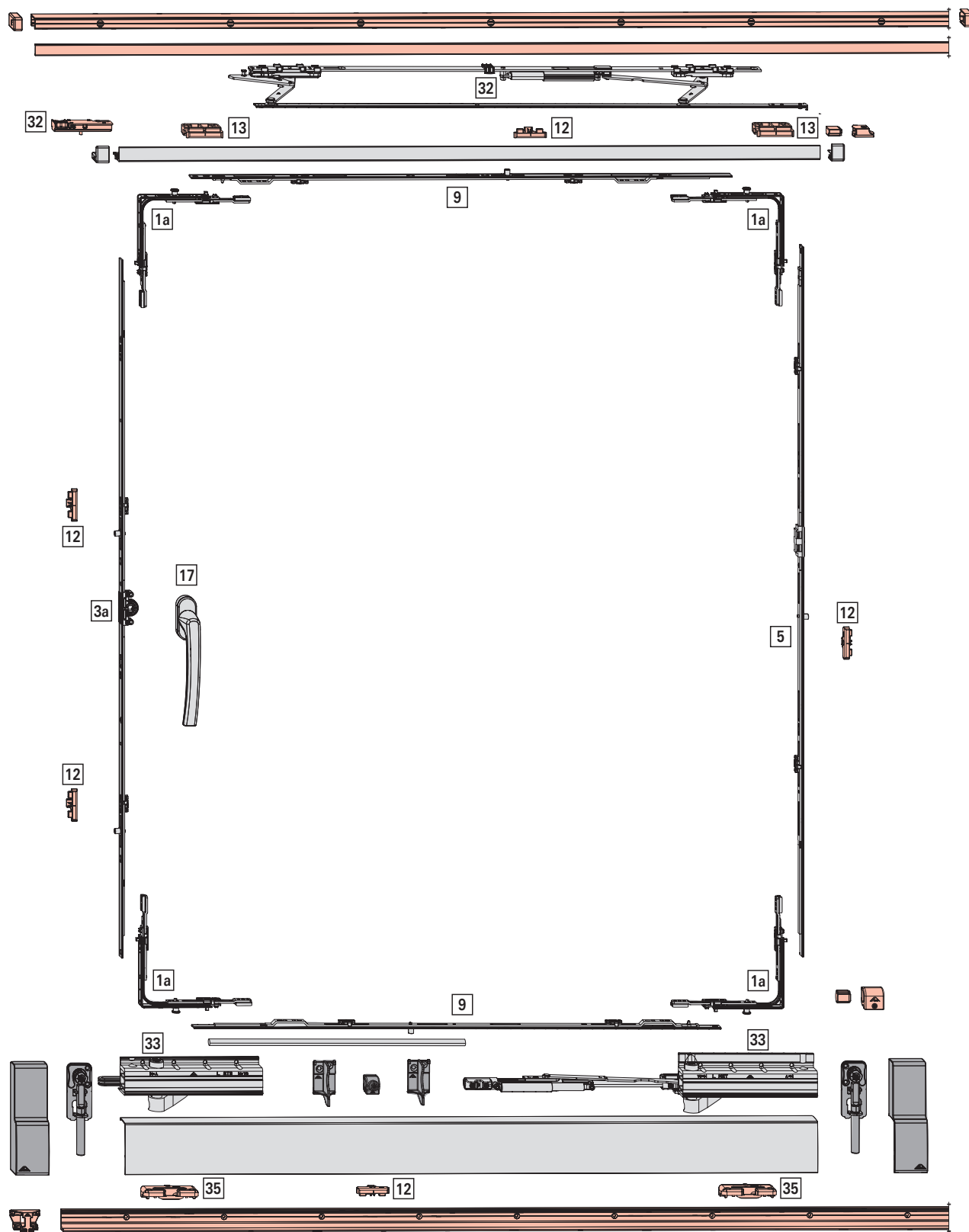
Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra

Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez ¹⁾	601500
--	--------

INFO
RC2 / RC2 N (zárt állás): a fő szárnyon minden sarokban résszellőztető záródarabok találhatóak.



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

	Csap	Anyagsz.
	1V	260272

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772172
		jobb	772216
901 – 1250	igen	bal	772173
		jobb	772217
1251 – 1650	igen	bal	772174
		jobb	772218

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750

[35] Bukó csapágy → tokelemek

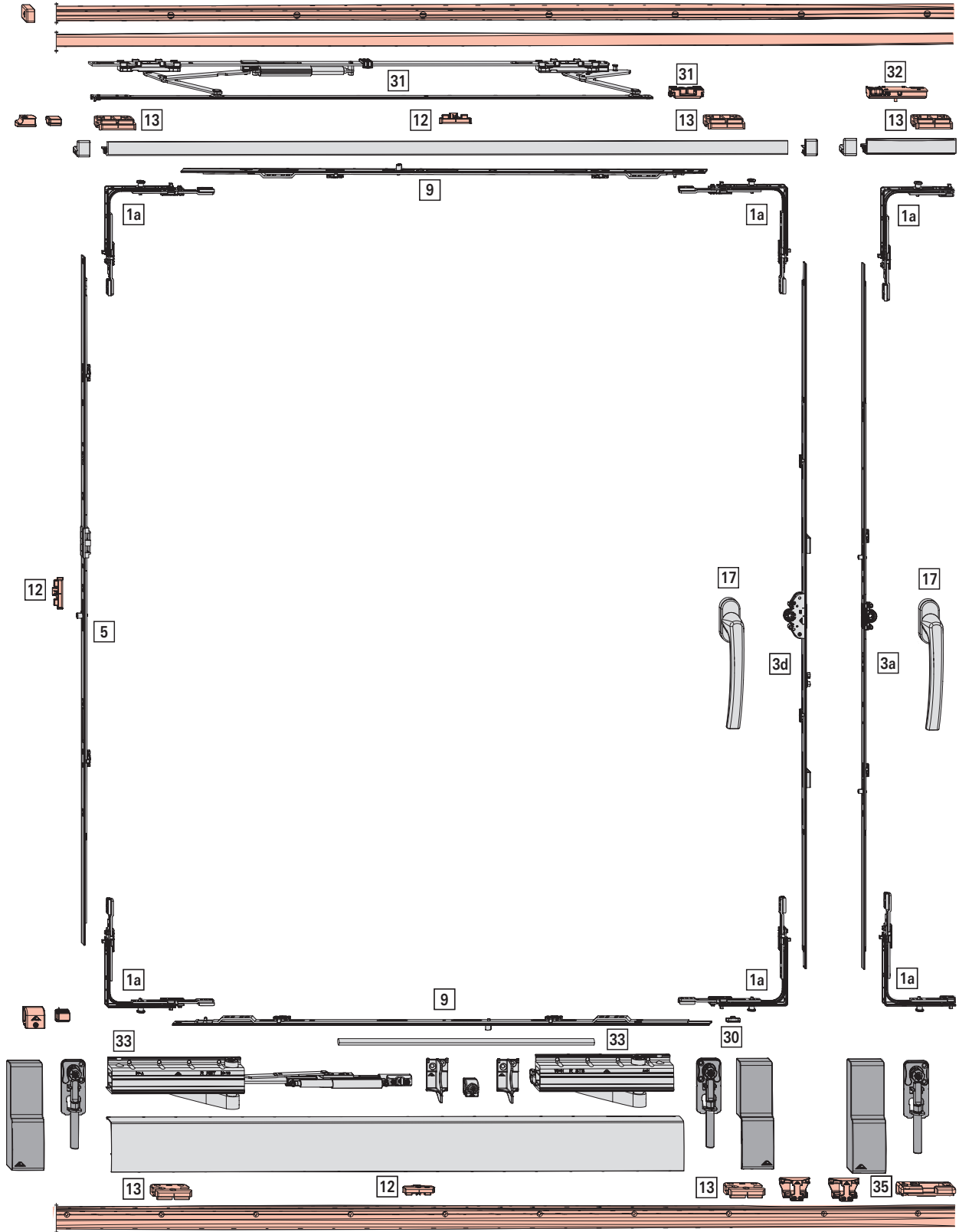
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS Air másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnúttal



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772172 772216
901 – 1250	igen	bal jobb	772173 772217
1251 – 1650	igen	bal jobb	772174 772218

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal jobb	766749 766750

[35] Bukó csapágó → tokelemek

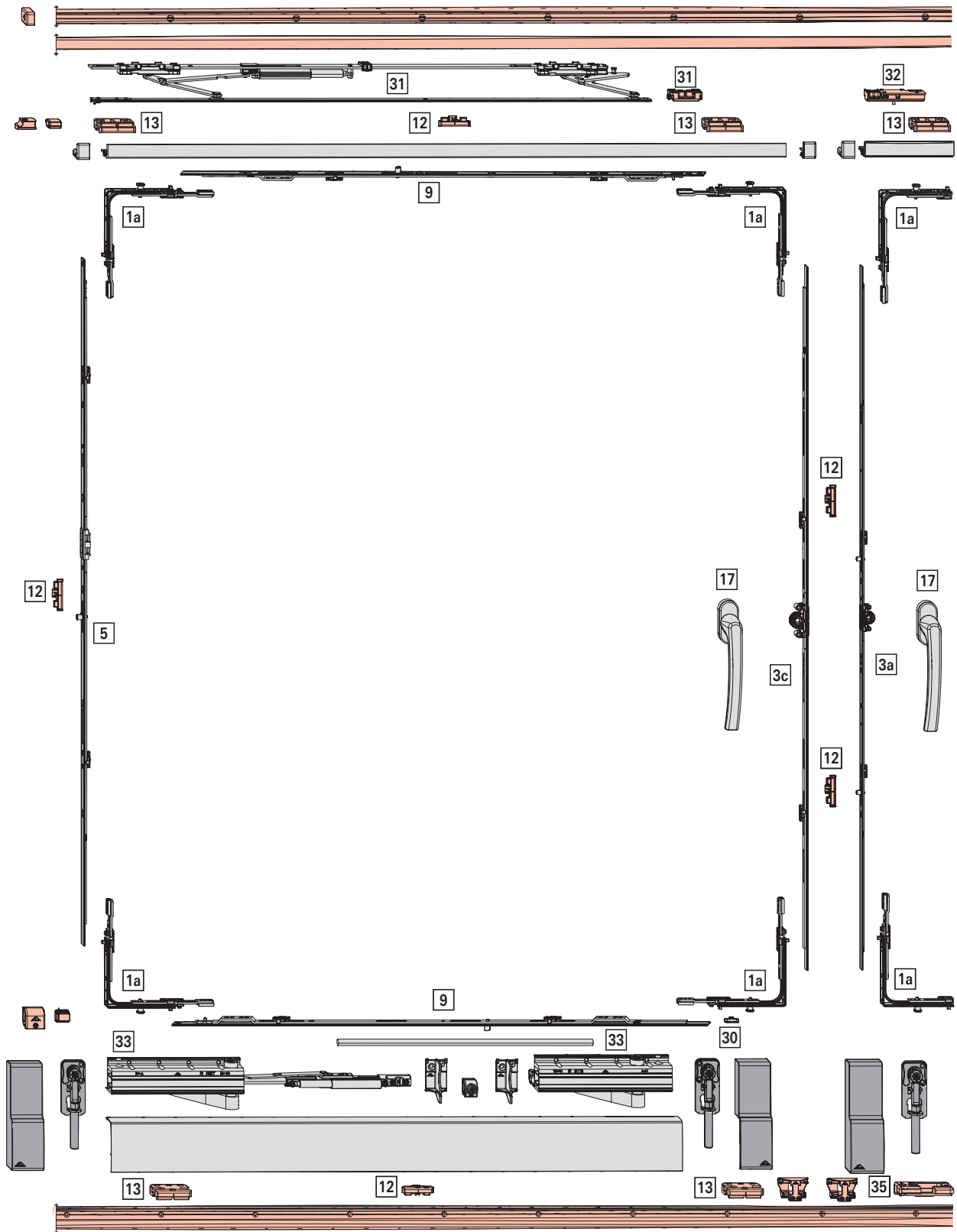
Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS Air másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-Ny rúdzár rejtett vasalatnútúttal



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[3a] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	259762
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	259763
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	259763
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[3c] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, zármélység 15, zárócsap nélkül

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
451 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x középzáró, többrészes		200	–	+ 308267

[17] Kilincs → CTL_1

[5] Fügőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772172 772216
901 – 1250	igen	bal jobb	772173 772217
1251 – 1650	igen	bal jobb	772174 772218

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal jobb	766749 766750

[35] Bukó csapágó → tokelemek

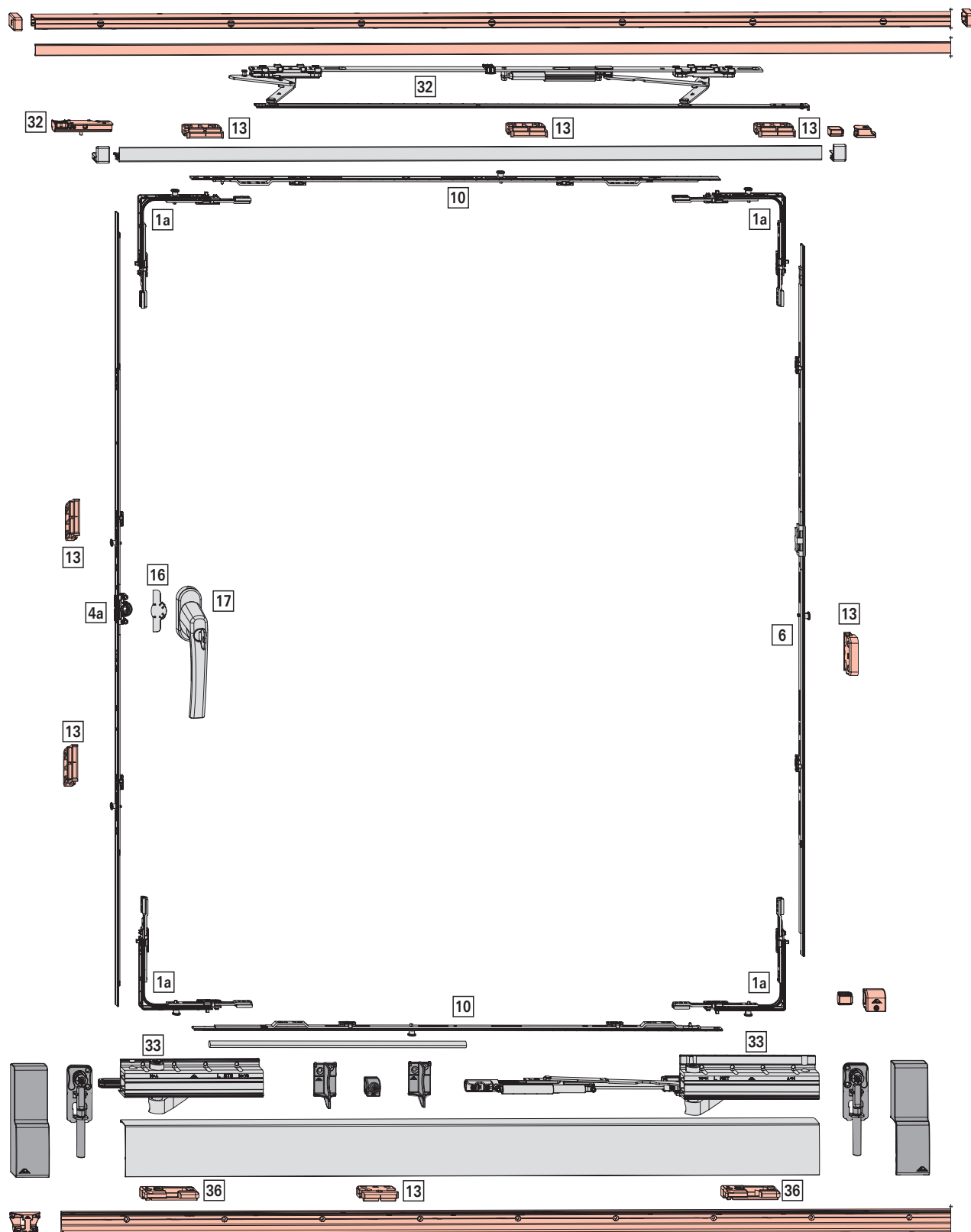
Sínekészlet → sínekészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS Air – RC2 és RC2N

A séma – B-ny rúdzár



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

	Csap	Anyagsz.
	1V	260272

[4a] Biztonsági B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	355746
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	355747
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	355747
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[16] Fúrásvédő

	Anyagsz.
	770956

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Fügőleges középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772172
		jobb	772216
901 – 1250	igen	bal	772173
		jobb	772217
1251 – 1650	igen	bal	772174
		jobb	772218

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750

[36] Biztonsági bukócsapágy → tokalkatrészek

Sínekészlet → sínkészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra

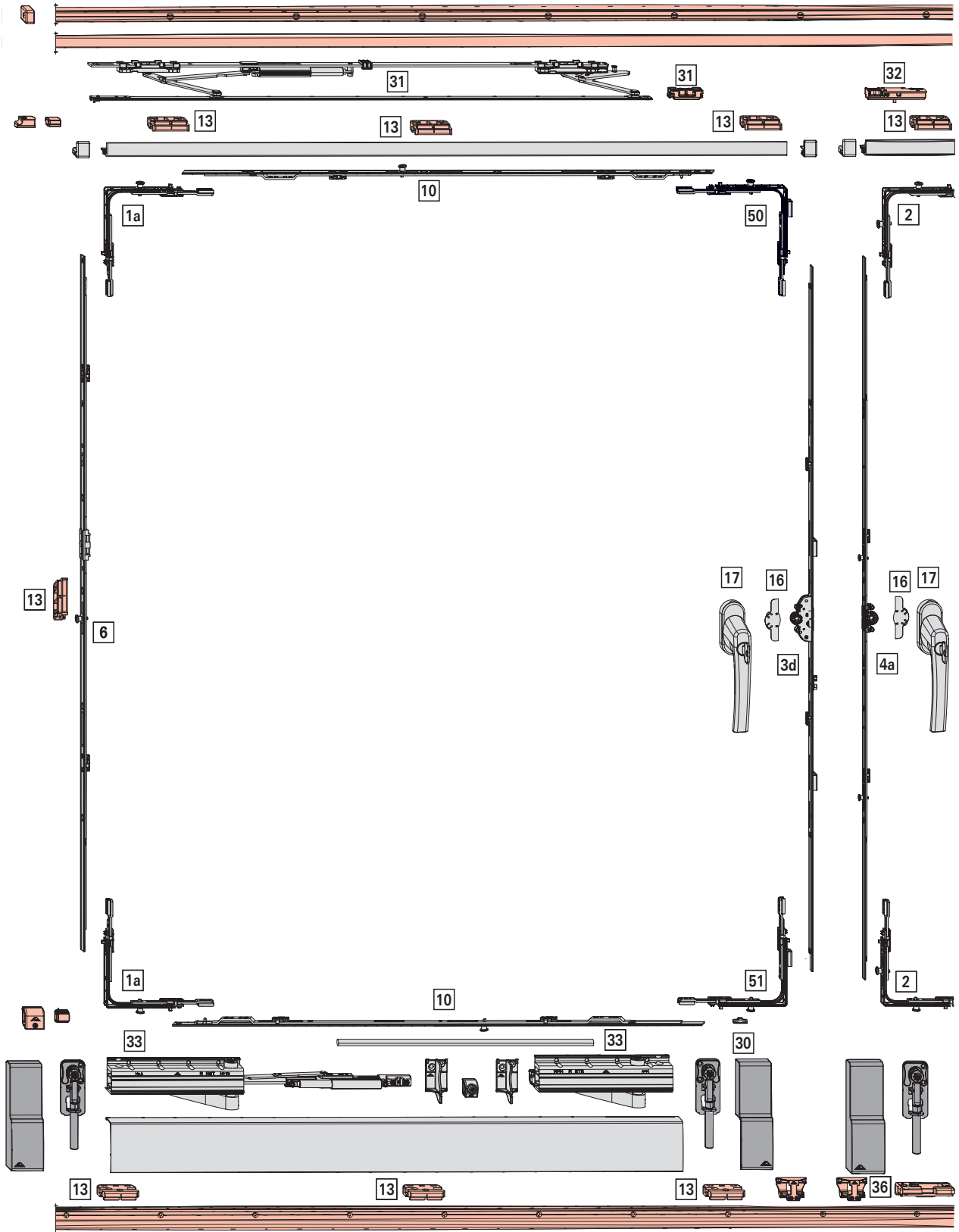
Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	601500
---	--------

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitelől függ.

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS Air másodszárnny – RC2 és RC2N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnúttal



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középső/változtatható kilincsmagassággal



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[2] Sarokváltó standard – biztonsági

Csap	Anyagsz.
2V	260274

[50] Sarokváltó, előlap felül – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	313538

[51] Sarokváltó, előlap alul – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	367227

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[4a] Biztonsági B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	355746
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	355747
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	355747
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[3d] B-ny rúdzár középpállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzáró, előlap alul		200	1	+ 280342

[16] Fúrásvédő

Anyagsz.
770965

[17] Kilincs → CTL_1

[6] Fügőleges középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[10] Vízszintes középzáró – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772220
		jobb	772225
901 – 1250	igen	bal	772221
		jobb	772226
1251 – 1650	igen	bal	772222
		jobb	772227

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772172
		jobb	772216
901 – 1250	igen	bal	772173
		jobb	772217
1251 – 1650	igen	bal	772174
		jobb	772218

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750

[36] Biztonsági bukócsapágy → tokalkatrészek

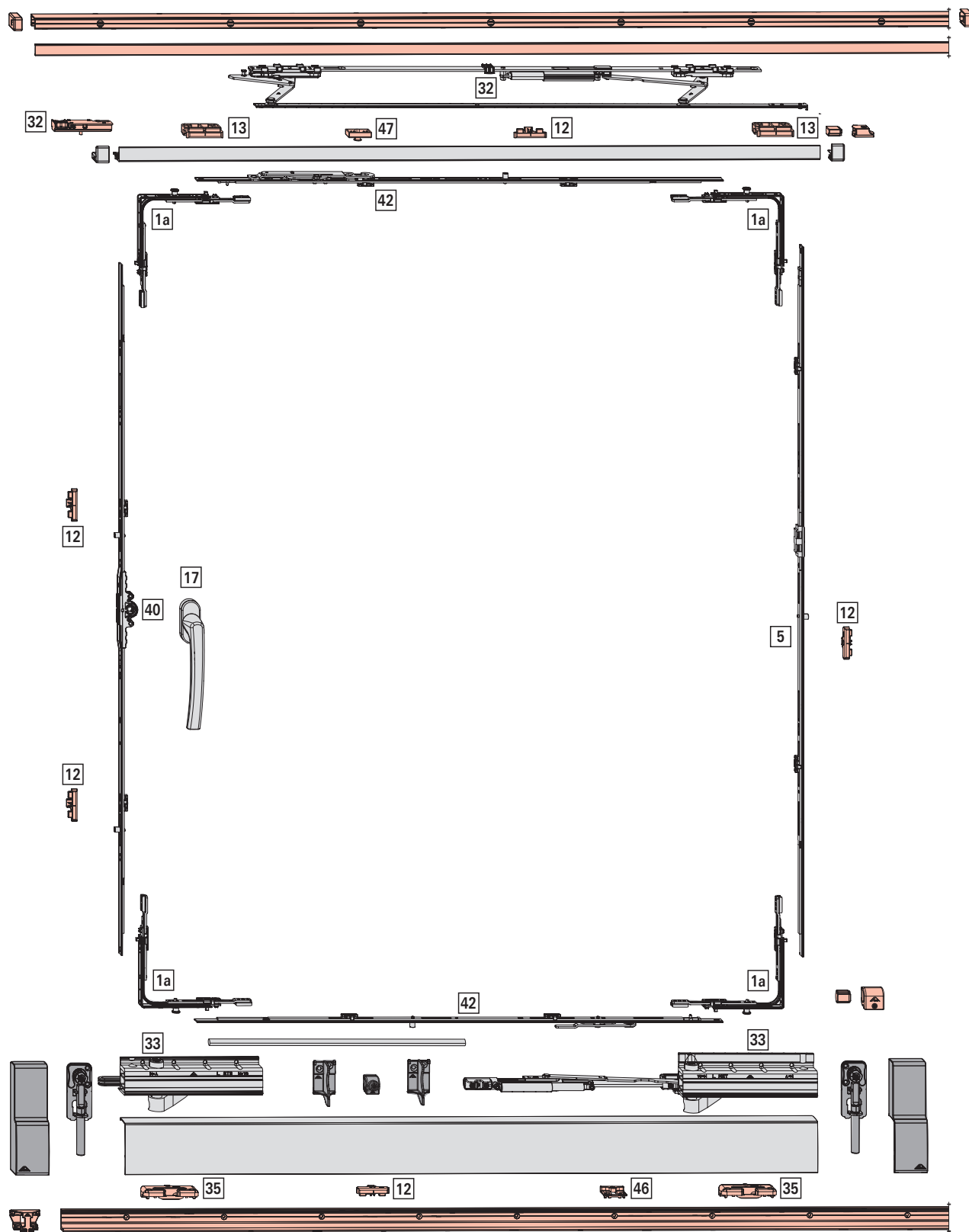
Sínekészlet → sínekészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra	Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*	601500
----------------------	---	--------

* A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitelől függ.



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, megerősített



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[40] Megerősített B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x középzáró, többrészes	200	1E	+	450821

[17] Kilincs → CTL_1



INFO

Patio Alversa | PS Air Com csak 200 mm-es kilincshosszúságú kilincsel használható.

[5] Fügőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[42] Komfort szett

Tartalom: vízszintes középzáró felül komfort ollóval és hibásműködtetés-gátlóval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
720 – 800	590	–	bal	772309
			jobb	772310
801 – 1000	790	1E	bal	772311
			jobb	772312
1001 – 1200	990	1E	bal	772313
			jobb	772314
1201 – 1400	1190	1E	bal	773386
			jobb	773388
1401 – 1650	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
1651 – 1850	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
Középzáró, többrészes	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
Középzáró, többrészes	400	1E		+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772172
		jobb	772216
901 – 1250	igen	bal	772173
		jobb	772217
1251 – 1650	igen	bal	772174
		jobb	772218
1651 – 2000	igen	bal	772215
		jobb	772219

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

[35] Bukó csapágó → tokelemek

[46] Tokelem hibásműködtetés-gátló → tokelemek

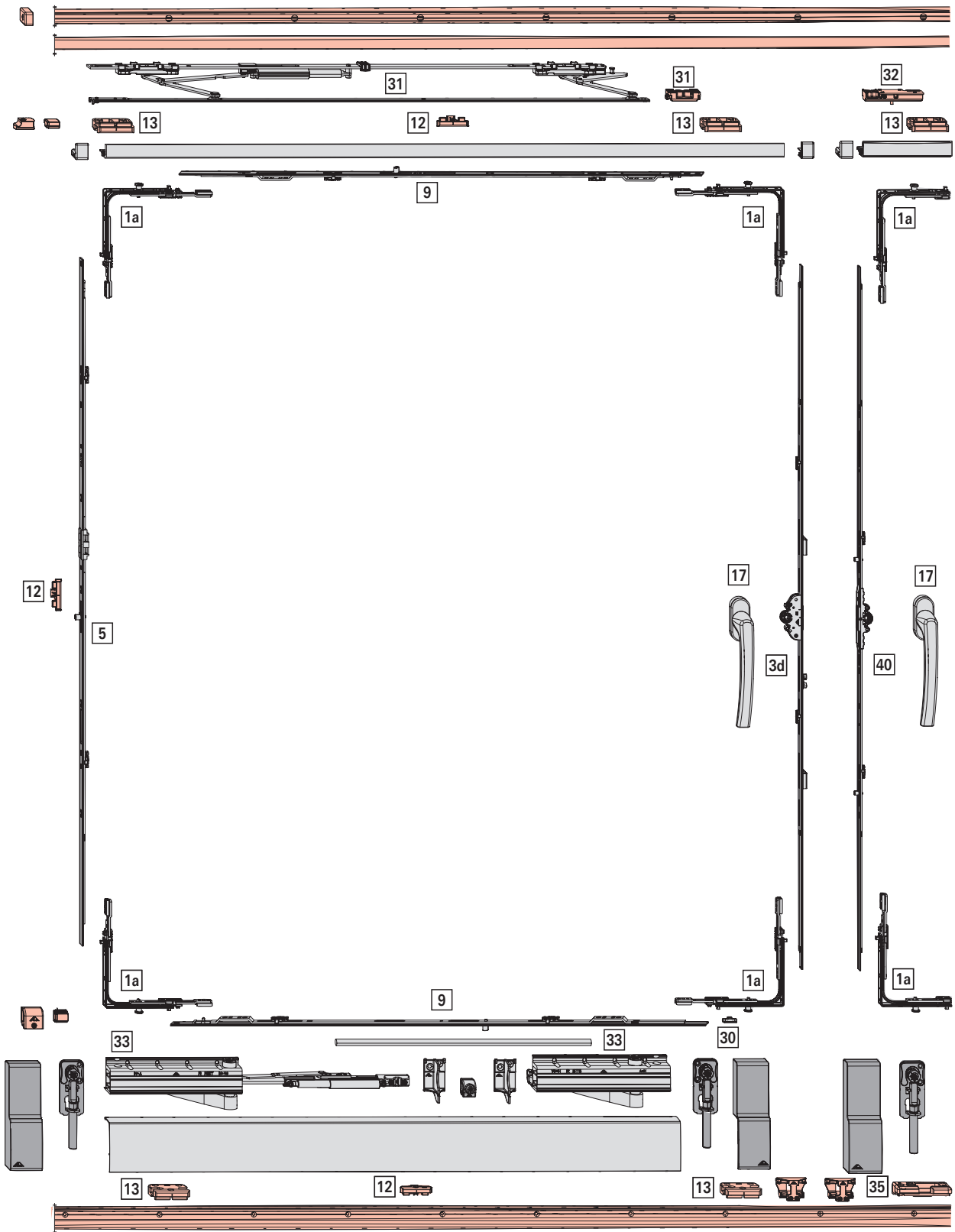
[47] Tokelem komfort olló → tokelemek**

Sínekészlet → sínekészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

* Nem megerősített kivétel

** SzHSz 1201–2000-től 2 tokelem, komfort olló szükséges



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, megerősített



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[40] Megerősített B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x középzáró, többrészes	200	1E	+	450821

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzáró, előlap felül	200	1	+	450822
Középzáró, előlap alul	200	1	+	280342

[17] Kilincs → CTL_1



INFO

Patio Alversa | PS Air Com csak 200 mm-es kilincshosszúságú kilincssel használható.

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181

[5] Függőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[42] Komfort szett

Tartalom: vízszintes középzáró felül komfort ollóval és hibáműködtetés-gátlóval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772309
			jobb	772310
801 – 1000	790	1E	bal	772311
			jobb	772312
1001 – 1200	990	1E	bal	772313
			jobb	772314
1201 – 1400	1190	1E	bal	773386
			jobb	773388
1401 – 1650	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
1651 – 1850	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
Középzáró, többrészes	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
Középzáró, többrészes	400	1E		+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes	400	1E	+ 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772220
		jobb	772225
901 – 1250	igen	bal	772221
		jobb	772226
1251 – 1650	igen	bal	772222
		jobb	772227
1651 – 2000	igen	bal	772223
		jobb	772228

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772172

* Nem megerősített kivétel

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
		jobb	772216
901 – 1250	igen	bal	772173
		jobb	772217
1251 – 1650	igen	bal	772174
		jobb	772218
1651 – 2000	igen	bal	772215
		jobb	772219

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

[35] Bukó csapágy → *tokelemek*

[46] Tokelem hibásműködtetés-gátló → *tokelemek*

[47] Tokelem komfort olló* → *tokelemek*

Sínkészlet → *sínkészletek*

Erősítőelem szett → *erősítőelem szettek*

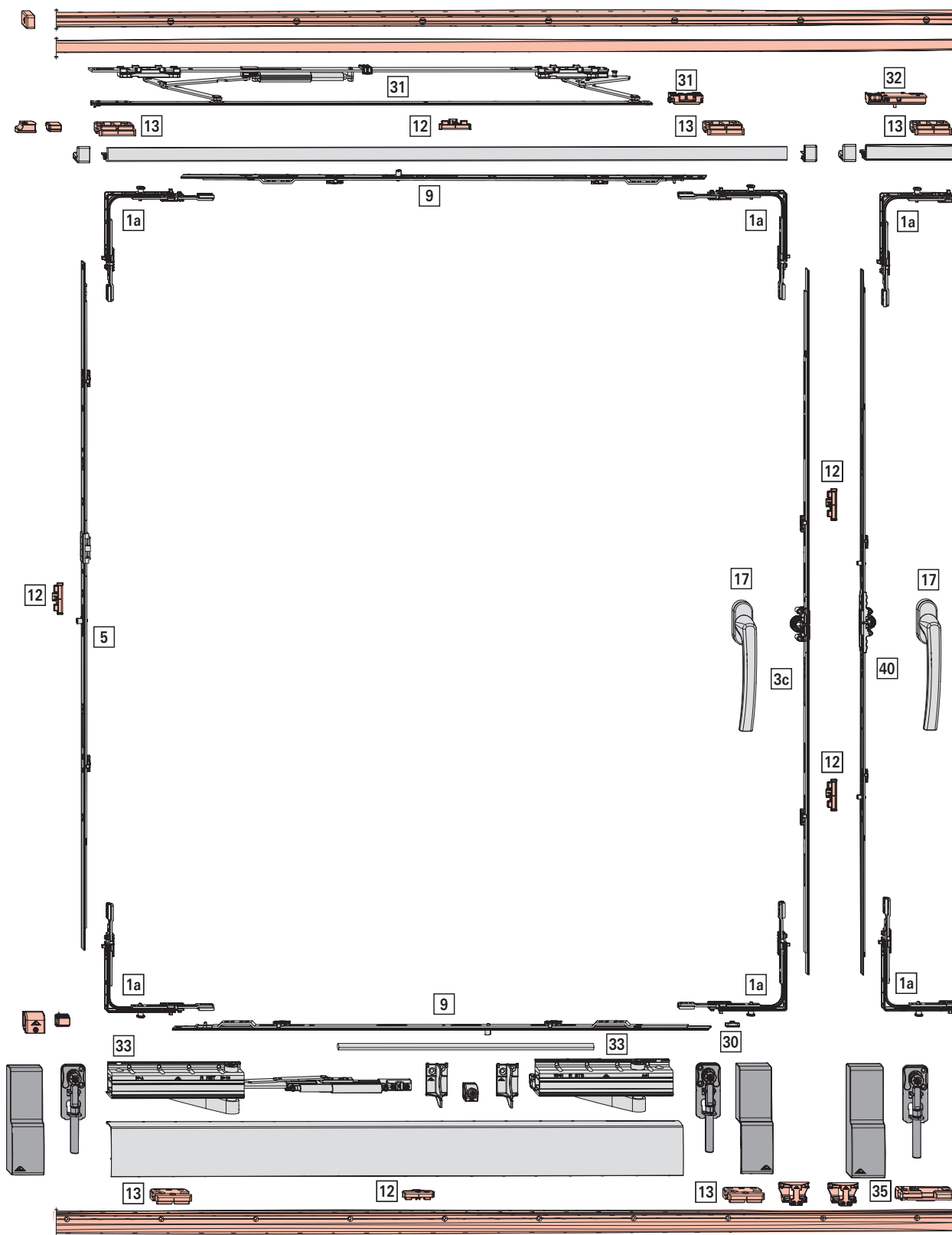
* SzHSz 1201–2000-től 2 tokelem, komfort olló szükséges



Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS Air Com másodikként nyíló szárny – AB / RC1N

C séma – B-Ny rúdzár rejtett vasalatnútúttal



ábrázolva: 160 kg-ig; RC1 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, megerősített



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[40] Megerősített B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821

[3c] B-ny rúdzár közézállású/változtatható kilincsmagassággal, zárómélység 15, zárócsap nélkül

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
451 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x középzáró, többrészes		200	–	+ 308267

[17] Kilincs → CTL_1



INFO

Patio Alversa | PS Air Com csak 200 mm-es ilincshosszúságú kilincsel használható.

[5] Fügőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1E	774174
1001 – 1200	1090	1E	774175
1201 – 1400	1290	1E	774176
1401 – 1600	1490	2E	774177
1601 – 1800	1690	2E	774178
1801 – 2000	1890	2E	774179
2001 – 2200	2090	3E	774180
2201 – 2400	2290	3E	774181
2401 – 2600	2290	3E	774181
Középzáró, többrészes		200	1E + 450821
2601 – 2700	2290	3E	774181

[5] Fügőleges középzáró

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
Középzáró, többrészes		400	1E + 280346

[42] Komfort szett

Tartalom: vízszintes középzáró felül komfort ollóval és hibásműködtetés-gátlóval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772309
			jobb	772310
801 – 1000	790	1E	bal	772311
			jobb	772312
1001 – 1200	990	1E	bal	772313
			jobb	772314
1201 – 1400	1190	1E	bal	773386
			jobb	773388
1401 – 1650	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
1651 – 1850	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
Középzáró, többrészes		200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1490	1E	bal	773389
			jobb	773390
Középzáró, többrészes		400	1E	+ 280346

[9] Vízszintes középzáró

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes		200	1E + 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Középzáró, többrészes		400	1E + 280346

[12] Záródarab, standard → tokelemek

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772220
		jobb	772225
901 – 1250	igen	bal	772221
		jobb	772226
1251 – 1650	igen	bal	772222
		jobb	772227
1651 – 2000	igen	bal	772223
		jobb	772228

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772172
		jobb	772176
901 – 1250	igen	bal	772173

* Nem megerősített kivétel

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
		jobb	772217
1251 – 1650	igen	bal	772174
		jobb	772218
1651 – 2000	igen	bal	772215
		jobb	772219

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

[35] Bukó csapágy → *tokelemek*

[46] Tokelem hibásműködtetés-gátló → *tokelemek*

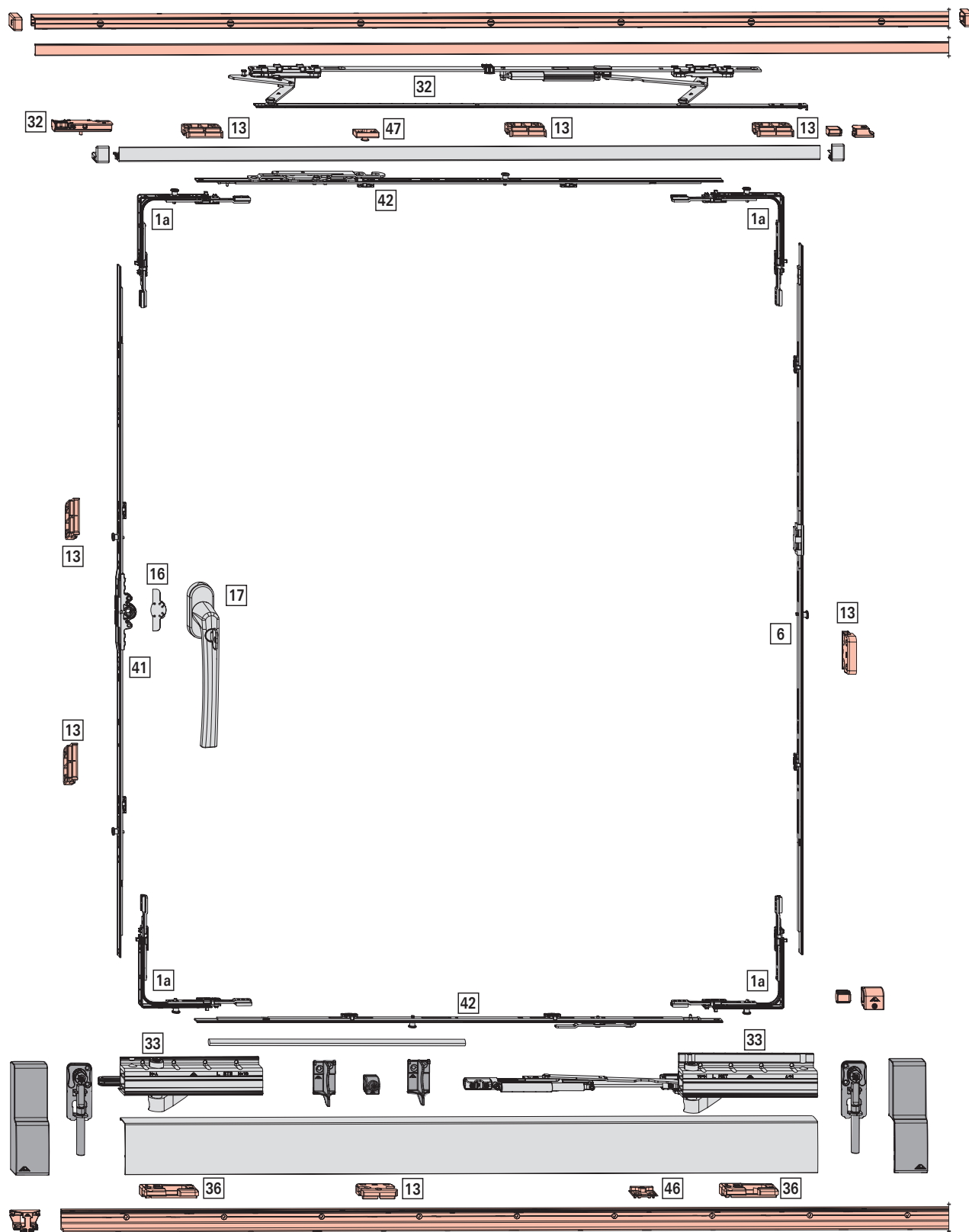
[47] Tokelem komfort olló* → *tokelemek*

Sínkészlet → *sínkészletek*

Erősítőelem szett → *erősítőelem szettek*

* SzHSz 1201–2000-től 2 tokelem, komfort olló szükséges





ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, megerősített



[1a] Sarokváltó standard

	Csap	Anyagsz.
	1V	260272

[41] Megerősített B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743*
801 – 1200	401 – 600	980	1V	774186
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	774187
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	774188
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	774189
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	774189
2 x középzáró, többrészes		200	1V	+ 337708

[16] Fúrásvédő

	Anyagsz.
	770956

[17] Kilincs → CTL_1



INFO

Patio Alversa | PS Air Com csak 200 mm-es kilincshosszúságú kilincsel használható.

[6] Fügőleges középzáró – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzáró, többrészes	400	1V	+ 337710

[42] Komfort szett

Tartalom: vízszintes középzáró felül komfort ollóval és hibásműködtetés-gátlóval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal	772309
			jobb	772310
801 – 1000	790	1V	bal	776884
			jobb	776915
1001 – 1200	990	1V	bal	776916
			jobb	776917
1201 – 1400	1190	1V	bal	776918
			jobb	776919
1401 – 1650	1440	1V	bal	776920
			jobb	776921
1651 – 1850	1440	1V	bal	776920
			jobb	776921
Középzáró, többrészes	200	1V		+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	bal	776920
			jobb	776921
Középzáró, többrészes	400	1V		+ 337710

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal	772172
		jobb	772216
901 – 1250	igen	bal	772173
		jobb	772217
1251 – 1650	igen	bal	772174
		jobb	772218
1651 – 2000	igen	bal	772215
		jobb	772219

[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok	Tömeg	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
Futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750
Tandem futómű szett				
Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

[36] Biztonsági bukócsapágy → tokalkatrészek

[46] Tokelem hibásműködtetés-gátló → tokelemek

[47] Tokelem komfort olló → tokelemek**

Sínekészlet → sínekészletek

Erősítőelem szett → erősítőelem szettek

Felfutó

Szerelés NT előlapra

Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez***	601500
---	--------

* Nem megerősített kivitel

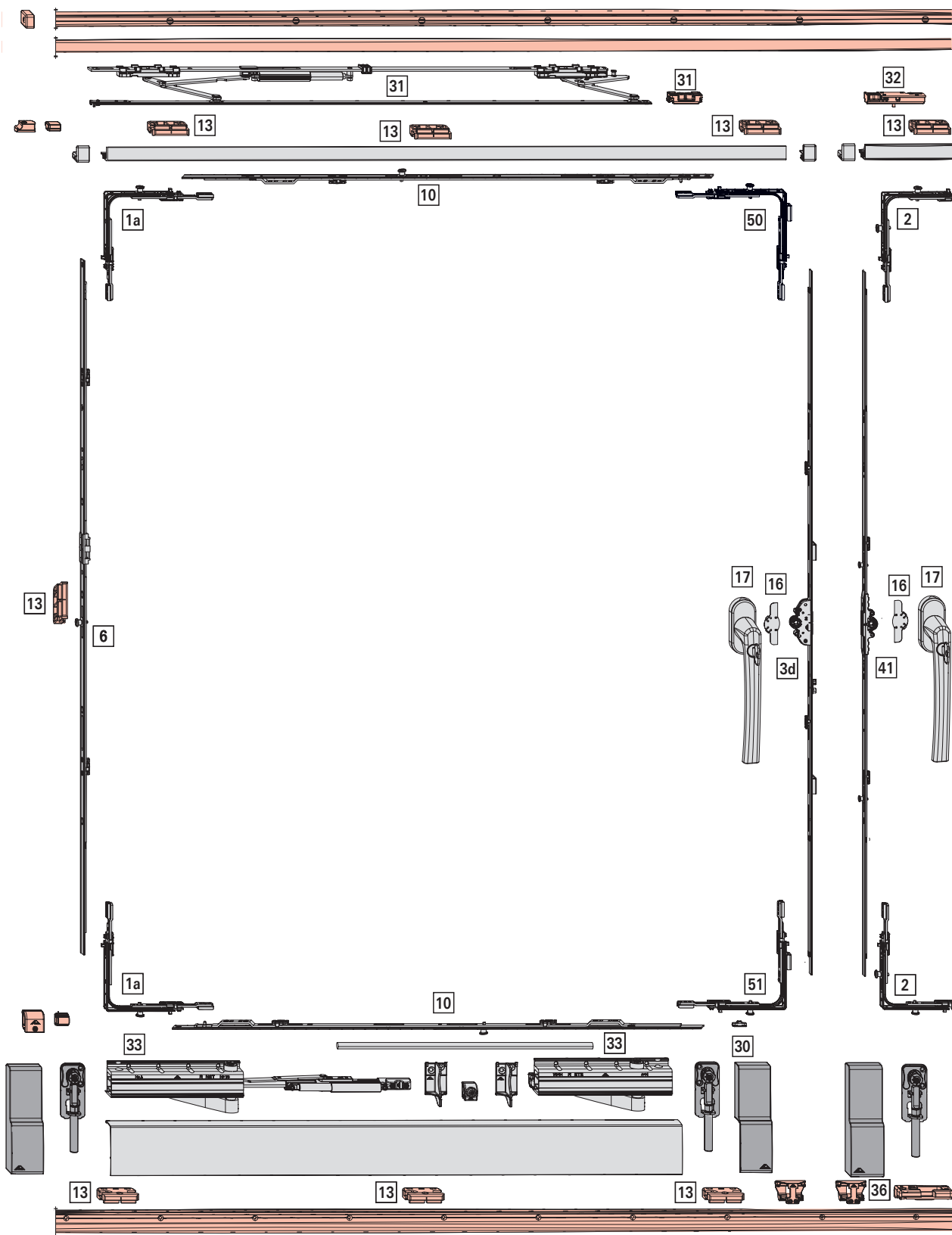
** SzHSz 1201–2000-től 2 tokelem, komfort olló szükséges

*** A pozíciók száma a szárnyprofiltól és a vasalatkivitteltől függ.

Vasalatok áttekintése

Roto Patio Alversa | PS Air Com másodszárnny – RC2 és RC2N

C séma – B-ny rúdzár szemközti vasalatnútál



ábrázolva: 160 kg-ig; RC2 N; SzHSz 1000; SzHM 1300; B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, megerősített



[1a] Sarokváltó standard

Csap	Anyagsz.
1V	260272

[2] Sarokváltó standard – biztonsági

Csap	Anyagsz.
2V	260274

[50] Sarokváltó, előlap felül – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	313538

[51] Sarokváltó, előlap alul – biztonsági

SST-mennyiség	Csap	Anyagsz.
1	1V	367227

[30] Lökethatároló

Anyagsz.
264603

[41] Megerősített B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal, kilincstávolság 15 mm

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	Csap	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743*
801 – 1200	401 – 600	980	1V	774186
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	774187
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	774188
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	774189
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	774189
2 x középzároló, többrészes		200	1V	+ 337708

[3d] B-ny rúdzár középállású/változtatható kilincsmagassággal, másodikként nyíló szárny, zármélység 30

SzHM	Kilincsmagasság	Hossz	SST-mennyiség	Anyagsz.
620 – 800	311 – 400	580	1	386707
801 – 1200	401 – 600	980	1	607898
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	607899
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	607900
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	774190
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	774190
Középzároló, előlap felül		200	1	+ 450822
Középzároló, előlap alul		200	1	+ 280342

[16] Fúrásvédő

Anyagsz.
770956

[17] Kilincs → CTL_1

i INFO
 Patio Alversa | PS Air Com csak 200 mm-es kilincshosszúságú kilincssel használható.

[6] Függőleges középzároló – biztonsági

SzHM	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	690	–	774165
801 – 1000	890	1V	774167
1001 – 1200	1090	1V	774168
1201 – 1400	1290	1V	774169
1401 – 1600	1490	2V	774170
1601 – 1800	1690	2V	774171
1801 – 2000	1890	2V	773124
2001 – 2200	2090	3V	774172
2201 – 2400	2290	3V	774173
2401 – 2600	2290	3V	774173
Középzároló, többrészes	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2290	3V	774173
Középzároló, többrészes	400	1V	+ 337710

[42] Komfort szett

Tartalom: vízszintes középzároló felül komfort olóval és hibásműködtetés-gátóval

SzHSz	Hossz	Csap	DIN	Anyagsz.
600 – 800	590	–	bal jobb	772309 772310
801 – 1000	790	1V	bal jobb	776884 776915
1001 – 1200	990	1V	bal jobb	776916 776917
1201 – 1400	1190	1V	bal jobb	776918 776919
1401 – 1650	1440	1V	bal jobb	776920 776921
1651 – 1850	1440	1V	bal jobb	776920 776921
Középzároló, többrészes	200	1V		+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	bal jobb	776920 776921
Középzároló, többrészes	400	1V		+ 337710

[10] Vízszintes középzároló – biztonsági

SzHSz	Hossz	Csap	Anyagsz.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1490	1V	603475
1651 – 1850	1490	1V	603475
Középzároló, többrészes	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1490	1V	603475
Középzároló, többrészes	400	1V	+ 337710

[13] Záródarab, biztonsági → tokelemek

[31] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, résszellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, rögzített

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772220 772225
901 – 1250	igen	bal jobb	772221 772226
1251 – 1650	igen	bal jobb	772222 772227
1651 – 2000	igen	bal jobb	772223 772228

[32] Csúszóolló szett, párhuzamosan toló, bukó szellőzés

Tartalom: csúszóolló és felső vezérlőtuskó, bukó

SzHSz	Csillapítás	DIN	Anyagsz.
720 – 900	igen	bal jobb	772172 772216
901 – 1250	igen	bal jobb	772173 772217
1251 – 1650	igen	bal jobb	772174 772218
1651 – 2000	igen	bal jobb	772215 772219



[33] Futómű szett

Tartalom: futómű vezérlés nélkül vagy vezérléssel

Változatok Tömeg Csillapítás DIN Anyagsz.

Futómű szett

Párhuzamosan toló rendszer	160 kg-ig	igen	bal	766749
			jobb	766750

Tandem futómű szett

Párhuzamosan toló rendszer	200 kg-ig	igen	bal	766751
			jobb	766752

[36] Biztonsági bukócsapágy → tokalkatrészek**[46] Tokelem hibásműködtetés-gátló → tokelemek****[47] Tokelem komfort olló** → tokelemek****Sínkészlet → sínkészletek****Erősítőelem szett → erősítőelem szettek****Felfutó**

Szerelés NT előlapra

Biztonsági alkatrész horonyhézag-kitöltéshez*** 601500

* Nem megerősített kivitel

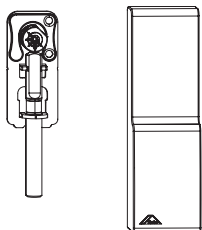
** SzHSz 1201-2000-től 2 tokelem, komfort olló szükséges

*** A pozíciók száma a szárnyprofilól és a vasalatkivitteltől függ.



5 Vasalat szettek

5.1 Erősítőelem szett



Erősítő és takaró elemek		> 100 kg szárnytömegnél	Párhuzamosan toló Bukó-toló	R01.1	Natúr ezüst	793508
				R05.3	Középbronz	793509
				R05.4	Sötétbronz	793510
				R05.5	Bronz	793511
				R06.2	Mélyfekete	793512
				R07.2	Törtfehér	793513
				R07.3	Krémfehér	793514

Tartalom

Ábra	Mennyiség	Megnevezés
	2	Erősítőelem
	2	Takaró

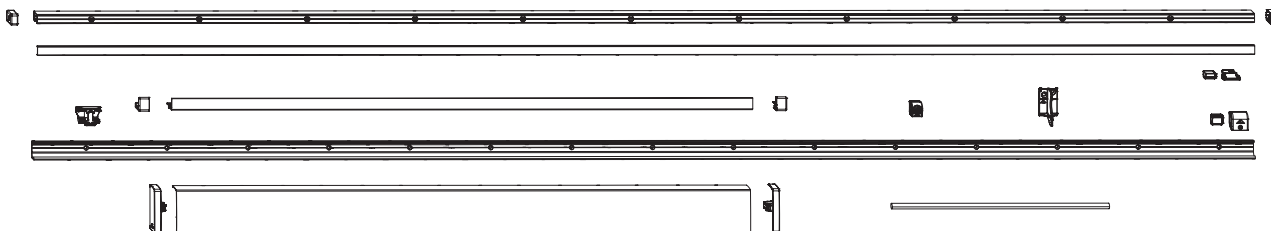


INFO

Erősítőelem használata

- **Bukó-toló:** 100 kg-nál nagyobb szárnytömeg esetén
- **Párhuzamosan toló:** mindig használni kell

5.2 Sínkészlet




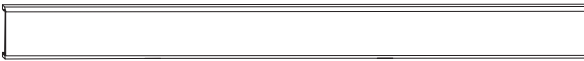








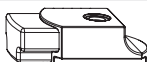





N^o

R01.1	Natúr ezüst	600 – 900	1 930	766764
		901 – 1 050	2 230	766775
		1 051 – 1 250	2 630	766777
		1 251 – 1 450	3 030	766779
		1 451 – 1 650	3 430	766780
		1 651 – 2 000	4 130	769693
R05.3	Középbronz	600 – 900	1 930	766781
		901 – 1 050	2 230	766782
		1 051 – 1 250	2 630	766784
		1 251 – 1 450	3 030	766785
		1 451 – 1 650	3 430	766786
		1 651 – 2 000	4 130	769742
R05.4	Sötétbronz	600 – 900	1 930	766787
		901 – 1 050	2 230	766788
		1 051 – 1 250	2 630	766789
		1 251 – 1 450	3 030	766790
		1 451 – 1 650	3 430	766791
		1 651 – 2 000	4 130	769775
R05.5	Bronz	600 – 900	1 930	769781
		901 – 1 050	2 230	769789
		1 051 – 1 250	2 630	769794
		1 251 – 1 450	3 030	769797
		1 451 – 1 650	3 430	769798
		1 651 – 2 000	4 130	769799
R06.2	Mélyfekete	600 – 900	1 930	780454
		901 – 1 050	2 230	780475
		1 051 – 1 250	2 630	780476
		1 251 – 1 450	3 030	780477
		1 451 – 1 650	3 430	780478
		1 651 – 2 000	4 130	780479
R07.2	Törtfehér	600 – 900	1 930	766792
		901 – 1 050	2 230	766793
		1 051 – 1 250	2 630	766794
		1 251 – 1 450	3 030	766795
		1 451 – 1 650	3 430	766796
		1 651 – 2 000	4 130	769807
R07.3	Krémfehér	600 – 900	1 930	766797
		901 – 1 050	2 230	766798
		1 051 – 1 250	2 630	766799
		1 251 – 1 450	3 030	766800
		1 451 – 1 650	3 430	766801
		1 651 – 2 000	4 130	769813



Tartalom

Ábra	Mennyiség	Megnevezés
	1	Vezetősín
	1	Vezetősín takaróprofil
	2	Vezetősín végtakaró
	1	Futósín
	1	Futómű takaró
	2	Futómű takaró véglezáró
	1	tartósín
	2	Tartósín végtakarók
	1	Összekötő rúd
	1	Alsó vezérlőtuskó
	1	Felső ütköző
	1	Alsó ütköző
	0 [8] 1 [9]	Támasztóbak
	1 [10] 2 [11]	Támasztóelem

[8] ≤ 1450 mm SzHSz-nél

[9] > 1450 mm SzHSz-nél

[10] ≤ 1450 mm SzHSz-nél

[11] > 1450 mm SzHSz-nél

6 Tokalkatrészek



INFO

További tokelemek kérésre.

6.1 Műanyag



INFO

A következő szakaszokban a Roto NT termékcsoport tokelemeinek illusztrációja látható. A Roto Patio Alversa esetén használatosak.

- Záródarab – standard → *Oldalszám 103*
- Záródarab – biztonsági → *Oldalszám 104*
- Bukócsapágó – standard → *Oldalszám 108*

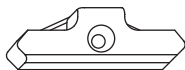
A Roto Patio Alversa azonban nem feltétlenül támogatja az összes itt leírt profilrendszert.




További profilrendszerek kérésre.






6.1.1 Záródarab

6.1.1.1 Standard

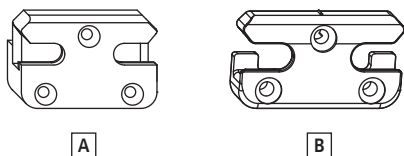


				N ^o
Actual Solar 600		13	N	349807
Alphacan System Class		13	N	314251
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD		13	N	331489
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD		13	N	350192
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance		13	N	341485
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13		13	N	332438
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK		13	I	281601
Deceuninck Zendow		13	N	370071
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000		13	N	319744
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD		13	I	260370
KBE 70 AD KBE 70 MD KBE 88 AD Kömmerling Gold		13	N	338070
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance		13	N	334957
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF		13	N	457090
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86		13	N	332439

				Nº
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13		N	482541
Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76	13		N	486195
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	13		I	290127
Trocal Confort	13		I	263032
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13		N	336797
Wymar 2000	13		N	287033
Wymar 3000	13		N	374157





6.1.1.2 Biztonság

Cink



Jelölés	Jelentés
[A]	Talppal
[B]	Talp nélkül

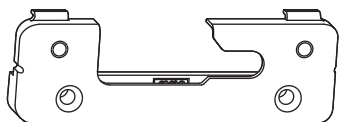


					Nº
Actual Solar 600	13		I	-	349808
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD	13		I	-	260395
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60	13		I	-	257357
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13		I	-	292194
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alpaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Softline AD 13 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13		N	-	348410

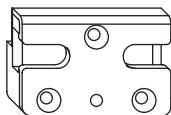


					N ^o
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Softline AD 13 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13		13	I	-	260396
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK		13	I	-	281632
Deceuninck Zendow		13	I	-	370072
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000		13	I	-	260393
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD		13	I	-	260394
KBE 70 AD KBE 88 AD Kömmerling Gold		13	I	-	289941
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance		13	N	-	334958
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF		13	I	-	258303
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86		13	I	-	316942
Rehau S 980 Geneo		13	I	-	496019
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD		13	I	-	260399
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76		13	I	-	365385
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD		13	N	-	336810
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000		13	N	-	290128
Trocal Confort		13	I	-	263033
Wymar 2000		13	I	-	380115
Wymar 3000		13	I	-	374194

Acél







A



B

Jelölés	Jelentés
[A]	Záródarab balos/jobbos
[B]	Záródarab szimmetrikus



				Nº
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD LB Profile Pad	13	I	-	260423
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Schüco Corona AD	13	I	-	257358
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	I	-	501486
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Veka Alphaline 90	13	I	-	260424
Deceuninck Zendow	13	I	-	607925
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	13	I	-	260421
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD	13	I	-	260422
KBE 70 AD	13	N	bal	289972
	13	N	jobb	289976
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	-	334962
Kömmerling Eurodur 3S Wymar 3000 Kömmerling Eurodur MPF	13	I	-	260417
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	I	-	260418
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	I	-	260425
Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	N	bal	314270
	13	N	jobb	314271
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000 Trocal S900	13	N	bal	291565
	13	N	jobb	291566
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13	N	-	336812



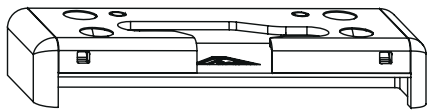
INFO




A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) balos kiviteléhez jobbos tokelemet kell rendelni.

A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) jobbos kiviteléhez balos tokelemet kell rendelni.



6.1.1.3 Résszellőztető

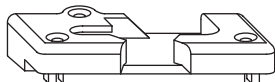


				N ^o
Actual Solar 600		bal	4 Darab	774666
Brüggmann AD 13		jobb	4 Darab	774651
Brüggmann MD 13				
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 AD				
Veka Softline 70 MD				
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Aluplast Ideal 2000		bal	4 Darab	774668
Aluplast Ideal 3000		jobb	4 Darab	774667
Dimex Contour				
Dimex Elegance				
LB Profile Pad				
Schüco Corona CT70 AD				
Schüco Corona CT70 MD				
Schüco Corona SI82 MD				
Aluplast Ideal 4000		bal	4 Darab	774679
Aluplast Ideal 5000		jobb	4 Darab	774678
Aluplast Ideal 6000				
Dimex Komfort				
Schüco Corona 60 Vision				
Schüco Corona AD				
Schüco Corona AS 60				
Schüco Corona MD				
Deceuninck Zendow 3000		bal	4 Darab	774681
		jobb	4 Darab	774680
Gealan S3000		bal	4 Darab	774677
Gealan S7000		jobb	4 Darab	774676
Gealan S8000				
Inoutic AD 13		bal	4 Darab	774675
Inoutic Prestige AD		jobb	4 Darab	774674
Inoutic Prestige MD				
KBE 70 AD		bal	4 Darab	774700
KBE 70 MD		jobb	4 Darab	774699
Kömmerling Gold				
Kömmerling 88 Plus		bal	4 Darab	774692
Kömmerling Eurodur 3S		jobb	4 Darab	774691
Kömmerling Eurodur MPF				
Kömmerling Eurofutur Classic				
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)		bal	4 Darab	774698
		jobb	4 Darab	774697
Rehau S 980 Geneo		bal	4 Darab	774672
		jobb	4 Darab	774670
Salamander 2D		bal	4 Darab	774703
Salamander 3D		jobb	4 Darab	774702
Salamander Streamline 76				
Trocal 88+		bal	4 Darab	774690
Trocal Innonova 2000		jobb	4 Darab	774689
Trocal Innonova 70 AD+		bal	4 Darab	774688
Trocal Innonova 70 MD+		jobb	4 Darab	774686
Wymar 3000		bal	4 Darab	774683
		jobb	4 Darab	774682

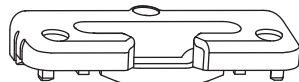
6.1.2 Bukócsapágó

6.1.2.1 Standard

Cink







A







B

Jelölés	Jelentés
[A]	Talppal
[B]	Talp nélkül



				N ^o
Actual Solar 600	13	N	–	349806
	13	I	bal	350425
	13	I	jobb	349816
Alphacan System Class	13	I	bal	314285
	13	I	jobb	314286
Aluplast Ideal 2000	13	N	–	331487
Aluplast Ideal 3000	13	I	bal	260501
Schüco Corona CT70 MD	13	I	jobb	260502
Schüco Corona SI82 MD	13	I	jobb	260502
LB Profile Pad	13	I	jobb	260502
Aluplast Ideal 4000	13	N	–	350190
Aluplast Ideal 5000	13	I	bal	257364
Aluplast Ideal 6000	13	I	bal	257364
Schüco Corona AD	13	I	jobb	257365
Aluplast Ideal 8000	13	I	jobb	257365
Dimex Komfort	13	I	jobb	257365
Schüco Corona 60 Vision	13	I	jobb	257365
Schüco Corona AS 60	13	I	jobb	257365
Brüggmann AD 13	13	I	bal	292195
Brüggmann MD 13	13	I	jobb	292196
Dimex Contour	13	I	jobb	292196
Dimex Elegance	13	I	jobb	292196
Deceuninck Klassiek	13	I	bal	281599
Deceuninck Mondial VK	13	I	jobb	281600
Deceuninck Zendow	13	I	jobb	370074
	13	I	bal	370073
Gealan S3000	13	N	–	367200
Gealan S7000	13	I	bal	260497
Gealan S8000	13	I	jobb	260498
	13	I	jobb	260498
Inoutic AD 13	13	I	bal	260499
Inoutic Eforte	13	I	jobb	260500
Inoutic MD 100	13	I	jobb	260500
Inoutic Prestige AD	13	I	jobb	260500
Inoutic AD 13	13	N	–	729039
Inoutic Prestige MD	13	I	bal	288117
Inoutic Prestige MD	13	I	jobb	288118
	13	I	jobb	288118
KBE 70 AD	13	N	–	338071
KBE 70 MD	13	N	–	338071



				N ^o
KBE 70 AD	13	I	bal	289973
KBE 88 AD	13	I	jobb	289974
KBE 70 MD				
Kömmerling Gold				
Kömmerling 88 Plus	13	N	–	334954
Kömmerling Eurofutur Classic				
Kömmerling Eurofutur Elegance				
Kömmerling Eurodur 3S	13	I	bal	260489
Kömmerling Eurodur MPF	13	I	jobb	260490
Rehau S 735 MD	13	N	–	338021
Rehau S 788				
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)				
Rehau S 969 Synego				
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 735 MD	13	I	bal	316939
Rehau S 788	13	I	jobb	316940
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)				
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 980 Geneo	13	I	bal	496018
	13	I	jobb	496017
Roplasto 4K	13	I	bal	260507
Roplasto 7001 AD	13	I	jobb	260508
Roplasto 7001 MD				
Salamander 2D	13	N	–	561212
Salamander 3D	13	I	bal	261724
Salamander Streamline 76				
	13	I	jobb	261725
Salamander BluEvolution 82	13	N	–	338019
Schüco Corona CT70 AD				
Veka Alphasline 90				
Veka Softline 70 AD				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline AD 13				
Veka Softline MD 13				
Salamander BluEvolution 82	13	I	bal	256783
Schüco Corona CT70 AD	13	I	jobb	256784
Veka Softline 70 AD				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline AD 13				
Veka Softline MD 13				
Trocal 88+	13	I	bal	290131
Trocal Innonova 2000	13	I	jobb	290152
Trocal Confort	13	I	bal	263037
	13	I	bal	263038
Trocal Innonova 70.A5 AD	13	N	–	336808
Trocal Innonova 70.M5 MD				
Wymar 2000	13	I	jobb	287040
	13	I	bal	287037
Wymar 3000	13	I	bal	373964
	13	I	jobb	373963

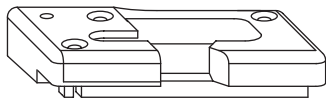


INFO

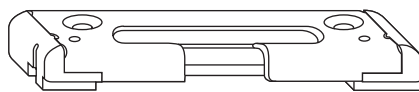
A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) balos kiviteléhez jobbos tokelemet kell rendelni.
 A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) jobbos kiviteléhez balos tokelemet kell rendelni.



Acél







[A]



[B]

Jelölés	Jelentés
[A]	Talppal
[B]	Talp nélkül



					N ^o
Deceuninck Zendow	13	N	–	607926	
Brügmann AD 13 Brügmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	N	–	283031	
Kömmerling Eurofutur Classic	13	I	bal	260337	
Kömmerling Eurofutur Elegance Wymar 3000 Kömmerling Eurodur 3S	13	I	jobb	260338	
Schüco Corona AD Schüco Corona MD	13	N	–	311975	
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000 Trocal S900	13	N	–	291564	



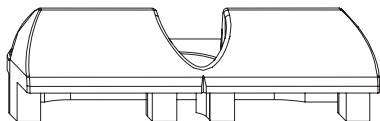
INFO


A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) balos kiviteléhez jobbos tokelemet kell rendelni.

A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) jobbos kiviteléhez balos tokelemet kell rendelni.



6.1.3 Vezérlőlemez



		№
	Actual Solar 600	775337
	Alphacan System Class	775461
	Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD	775338
	Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	772976
	Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	774708
	Deceuninck Zendow 3000	775365
	Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial Deceuninck Mondial VK	775339
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 70 AD Kömmerling Gold Wymar 3000	775341
	Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	775342
	KBE 70 MD	775343
	Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	775344
	Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo	774707
	Roplasto 4K	776287
	Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	775357
	Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	775363
	Trocal Confort	775355



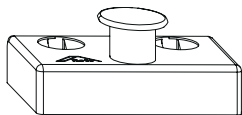
Nº

Trocal Innonova 70 AD+	775356
Trocal Innonova 70 MD+	
Wymar 2000	775364



6.1.4 Középzárók

6.1.4.1 Komfortolló tokcsapágó



		N ^o
	Actual Solar 600	776289
	Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD	776291
	Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	776292
	Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	776293
	Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	776294
	Deceuninck Zendow 3000	776308
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 70 AD Kömmerling Gold Wymar 3000	776297
	Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	772317
	KBE 70 MD	772318
	Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	776288
	Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo	776307
	Roplasto 4K	776311
	Salamander 2D Salamander 3D Salamander Design Streamline 76	776304
	Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	776305
	Trocal Confort	776302



Nº

Trocal Innonova 70 AD+	776303
Trocal Innonova 70 MD+	
Wymar 2000	776306

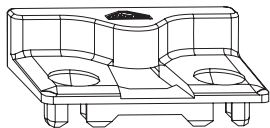


INFO

1201 SzHSz-től Felső vízszintes középzáró komfort ollóval. Mindegyik komfort ollóhoz egy-egy tokelem szükséges.



6.1.4.2 Hibásműködtetésgátló



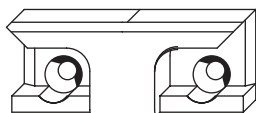
N^o

Actual Solar 600	786305
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 LB Profile Pad Roplasto 4K Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	785931
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK Dimex Komfort Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona MD Schüco Corona SI82 MD	785937
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	786311
Deceuninck Zendow 3000	785940
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	785932
Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	785933
KBE 70 AD Kömmerling Gold	785934
KBE 70 MD	785935
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	785936
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	785939
Trocal Confort	786315
Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+	785938
Wymar 2000	785941
Wymar 3000	785942

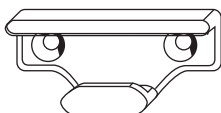
6.2 Fa

6.2.1 Záródarab

6.2.1.1 Standard



A



B

Jelölés	Jelentés
[A]	Vasalattengely 9 (eurofalcs/eurohorony)
[B]	Vasalattengely 13 (eurofalcs/eurohorony)

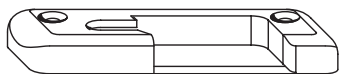


											Nº
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	-	22-as horonymélység is	9	I	-	260360	
	20	12	Felcsavarozható	N	-	-	9	I	-	260362	
	24	12	Felcsavarozható	N	-	-	13	I	-	261933	
		12	Felcsavarozható	I	2 x Ø 8 mm	-	13	I	-	261934	
	30	12	Felcsavarozható	N	-	-	13	N	-	599651	
Euronut 7/8	18	12	Felcsavarozható	N	-	20-as horonymélység is	9	I	-	378462	



6.2.1.2 Biztonság

Cink



A



B

Jelölés	Jelentés
[A]	Záródarab jobbos/balos
[B]	Záródarab szimmetrikus



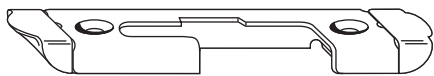
												N ^o
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	-	22-as horonymélység is	9	I	bal	260382		
		12	Felcsavarozható	N	-	22-as horonymélység is	9	I	jobb	260383		
	20	12	Felcsavarozható	N	-	-	9 10	I	bal	260386		
		12	Felcsavarozható	N	-	-	9 10	I	jobb	260387		
	24	12	Felcsavarozható	N	-	-	-	13	I	bal	261935	
		12	Felcsavarozható	N	-	-	-	13	I	jobb	262930	
		12	Felcsavarozható	I	2 x Ø 8 mm	-	-	13	I	-	610402	
30	12	Felcsavarozható	N	-	-	-	13	I	-	631527		
	Euronut 7/8	18	Felcsavarozható	N	-	20-as horonymélység is	9	I	bal	260388		
12		Felcsavarozható	N	-	20-as horonymélység is	9	I	jobb	260389			



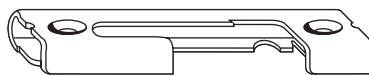
INFO

A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) balos kiviteléhez jobbos tokelemet kell rendelni.
A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) jobbos kiviteléhez balos tokelemet kell rendelni.

Acél



A



B

Jelölés	Jelentés
[A]	Végtakarókkal
[B]	Végtakarók nélkül



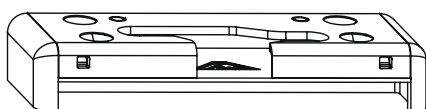
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	-	22-as horonymélység is	9	N	bal	280446			
		12	Felcsavarozható	N	-	22-as horonymélység is	9	N	jobb	280447			
	20	12	Felcsavarozható	N	-	-	9	N	bal	280448			
		12	Felcsavarozható	N	-	-	9	N	jobb	280449			
	30	12	Felcsavarozható	N	-	-	13	N	-	602215			
Euronut 7/8	18	12	Felcsavarozható	N	-	-	9	N	bal	378461			
		12	Felcsavarozható	N	-	-	9	N	jobb	378456			
	20	12	Felcsavarozható	N	-	-	9	N	bal	291552			
		12	Felcsavarozható	N	-	-	9	N	jobb	291553			



INFO

A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) balos kiviteléhez jobbos tokelemet kell rendelni.
A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) jobbos kiviteléhez balos tokelemet kell rendelni.

6.2.1.3 Résszellőztetés



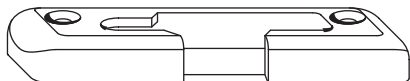
Eurofalz	22	12	Felcsavarozható	N	-	-	13	bal	4 Darab	634894	
		12	Felcsavarozható	N	-	-	13	jobb	4 Darab	634893	
	24	12	Felcsavarozható	N	-	-	13	bal	4 Darab	634906	
		12	Felcsavarozható	N	-	-	13	jobb	4 Darab	634905	
	30	12	Felcsavarozható	N	-	-	13	bal	4 Darab	634908	
		12	Felcsavarozható	N	-	-	13	jobb	4 Darab	634907	



6.2.2 Bukócsapágó

6.2.2.1 Standard

Cink



												N ^o
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	I	bal	260479	
		12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	I	jobb	260480	
	20	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	I	bal	260483	
		12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	I	jobb	260484	
	24	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	13	I	bal	261943	
		12	Felcsavarozható	N	–	–	–	13	I	jobb	262927	
		12	Felcsavarozható	I	2 x Ø 8 mm	–	–	13	I	bal	261944	
		12	Felcsavarozható	I	2 x Ø 8 mm	–	–	13	I	jobb	262929	
30	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	13	I	bal	631525		
	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	13	I	jobb	631526		
Euronut 7/8	18	12	Felcsavarozható	N	–	20-as horonymélység is	–	9	I	bal	260487	
		12	Felcsavarozható	N	–	20-as horonymélység is	–	9	I	jobb	260488	



INFO

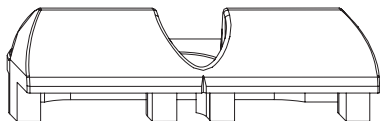
A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) balos kiviteléhez jobbos tokelemet kell rendelni.
 A párhuzamos, ill. bukó-toló ajtó (DIN 107) jobbos kiviteléhez balos tokelemet kell rendelni.









Acél



												N ^o
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	N	–	280442	
		20	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	N	–	280444
Euronut 7/8	18	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	N	–	378459	
		20	12	Felcsavarozható	N	–	–	–	9	N	–	291557

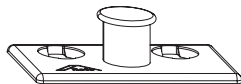
6.2.3 Vezérlőlemez











								Nº
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	–	–	9	775367
	20	12	Felcsavarozható	N	–	–	9	775368
	24	12	Felcsavarozható	N	–	–	13	775370
		12	Felcsavarozható	I	2 x Ø 8 mm	–	13	776285
	30	12	Felcsavarozható	N	–	–	13	775371
Euronut 7/8	18	12	Felcsavarozható	N	–	20-as horonymélység is	9	775369

6.2.4 Középzárók

6.2.4.1 Komfortolló tokcsapágó



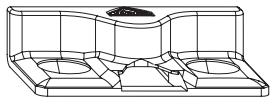
								Nº
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	–	20-as és 22-es horonymélység is	9	792841
	24	12	Felcsavarozható	N	–	–	13	792842
	30	12	Felcsavarozható	N	–	–	13	792843
Euronut 7/8	18	12	Felcsavarozható	N	–	20-as horonymélység is	9	776314










**INFO**

1201 SzHSz-től Felső vízszintes középzáró komfort ollóval. Mindegyik komfort ollóhoz egy-egy tokelem szükséges.



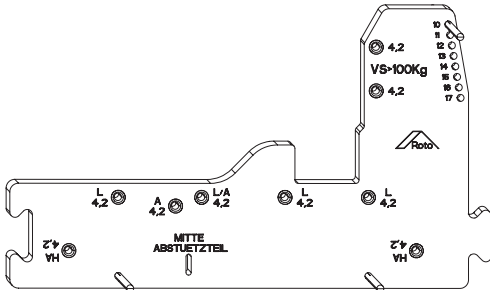
6.2.4.2 Hibásműködtetésgátló



								
Eurofalz	18	12	Felcsavarozható	N	–	20-as és 22-es horonymélység is	9	785943
	24	12	Felcsavarozható	N	–	–	13	786316
	30	12	Felcsavarozható	N	–	–	13	786318
Euronut 7/8	18	12	Felcsavarozható	N	–	20-as horonymélység is	9	785945

7 Sablonok

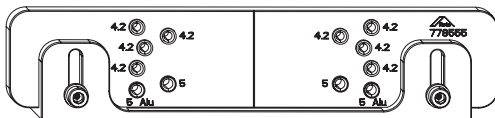
7.1 Fúrósablon



Futómű

Nº

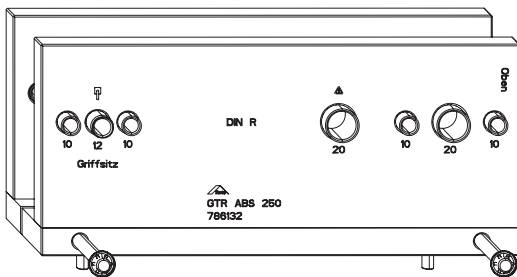
778522



Rászereelő rúd

Nº

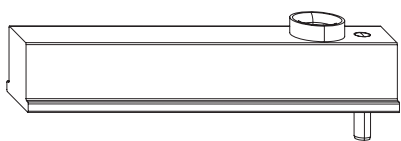
778555



Zárható B-NY rúd

Nº

786132

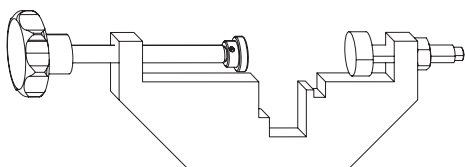


Ollóbiztosító

Nº

778523

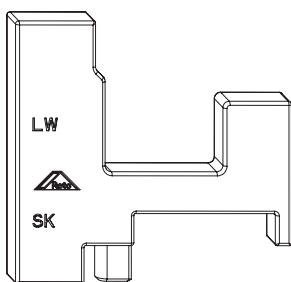
7.2 Szerelősablonok



Futó- és vezetősín

Nº

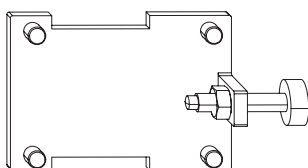
778520



Felső vezérlőtuskó

Nº

782190



Alsó vezérlőtuskó

N^o

778524

7.3 Jelölő sablon



Vízszintes tokelemek



N^o

600 – 800	786188
801 – 1 000	786189
1 001 – 1 200	786190
1 201 – 1 400	786191
1 401 – 1 650	786192

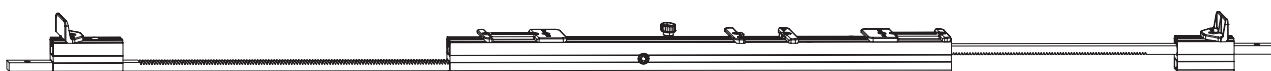


Vízszintes tokelemek



N^o

720 – 800	776086
801 – 1 000	776087
1 001 – 1 200	776088
1 201 – 1 400	776089
1 401 – 1 650	776090



			N ^o
Függőleges tokelemek	Konstans kilincsmagasság	600 – 800	388127
		801 – 1 400	388126
		1 401 – 2 000	388125
		1 601 – 2 400	388124
	Középállású/változtatható kilincsmagasság	621 – 1 200	268943
		1 201 – 1 600	268944
		1 601 – 2 000	268945
		2 001 – 2 400	268946



INFO

Sablonok állandó kilincsmagassághoz b-ny rúdzárnál – KSR használata.

7.4 Szerszám



		N ^o
	Fúrássegítő futó- és vezetősín	778521



		N ^o
	ISR T25 torxkulcs	563971

8 Szerelés

8.1 Csavarkötések



VESZÉLY

Szakszerűtlenül beépített és felcsavarozott vasalatrészek miatti életveszély!

A vasalatrészek szakszerűtlen beépítése és felcsavarozása veszélyes helyzetekhez vezethet, és súlyos, akár halálos baleseteket okozhat!

- ▶ A beépítéskor és különösen a felcsavarozáskor be kell tartani a profil gyártó előírásait.
- ▶ Használja az előírt csavarokat.
- ▶ Ügyeljen a forgatónyomatékokra.



VIGYÁZAT

Túlhúzott csavarok miatti anyagi kár!

A túlhúzott csavarok elveszítik a tartásukat, és nem nyújtanak többé szilárdságot.

- ▶ Ügyeljen a forgatónyomatékokra.
- ▶ Ne húzza túl a csavarokat.



VIGYÁZAT

Kiálló csavarfejek miatti anyagi kár!

A kiálló csavarfejek kárt tehetnek a szomszédos anyagokban.

- ▶ Csavarja be a csavarfejeket a felület síkjáig.



INFO

A rögzítőcsavarok hosszúságát a felhasznált profiloknak megfelelően kell megválasztani.

A vasalatrészeket galvanizált és passzívált acél rögzítőcsavarokkal kell felerősíteni. Nagyobb igénybevétellel járó klimatikus viszonyok esetén kiegészítő védőbevonattal ellátott rögzítőcsavarokat kell használni.

A gyártó köteles gondoskodni a vasalatrészek kielégítő rögzítéséről, szükség esetén kapcsolatba kell lépnie a csavargyártóval. Ne használjon savtartalmú tömítőanyagokat, amelyek a vasalatrészek korróziójához vezethetnek.

Csavarkötések áttekintése



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csavarkötések miatti súlyos sérülések!

A rövid csavarok nem érnek át két kamrafalon, ezért nem tartanak.

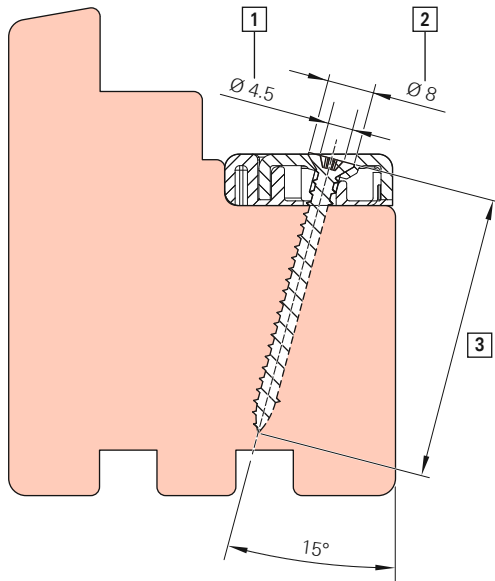
A vasalatrészek kiszakadhatnak a szárnyból, ha nincsenek két kamrafalon átmenően felcsavarozva.

- ▶ A csavarok hosszúságát úgy válassza meg, hogy két kamrafalban tartsanak.

Alkatrész	Mennyiség	Méret	d _k	furatátmérő	Típus
Támasztóelem	2	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	előírt érték nélkül
Vezetősín	...	3,9-4,1 x ...	7	3,0	előírt érték nélkül
Tartósín	...	3,9-4,1 x ...	7	-	előírt érték nélkül
Futósín	...	3,9-4,1 x ...	7	3,0	előírt érték nélkül
Futómű	4	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	előírt érték nélkül
Roto Line kilincs	2	M5 x ...	-	10,1 / 12	keresztornyos csavar
Tandem futómű	8	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	előírt érték nélkül
Erősítőelem	2	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	előírt érték nélkül



Rögzítőcsavarok fa záródarabokhoz



Fa záródarabokhoz a csavarokat az ábrán látható módon 15°-os szögben kell becsavarozni:

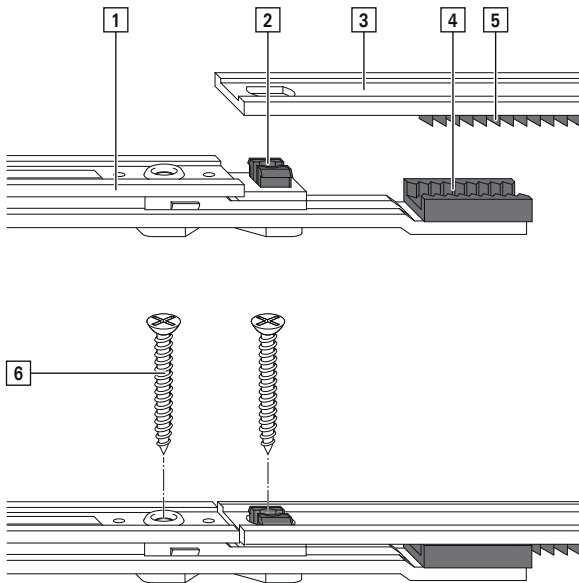
[1] Csavarok: Ø 4,5

[2] Maximális lehetséges fejtátmérő

[3] Maximális lehetséges csavarhossz

8.2 Erőzáras csatlakoztatás

Csatlakoztatható vasalatalkatrészeknél mindig erőzáras csatlakozás szükséges.



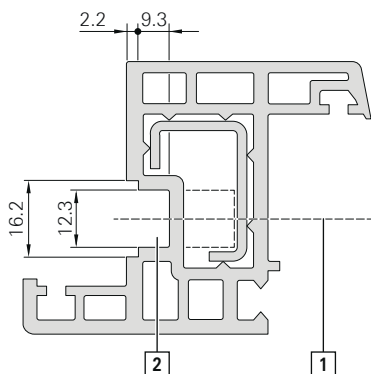
Jelölés	Megnevezés
[1]	'A' alkatrész
[2]	Műanyag dübel krimpeléshez
[3]	'B' alkatrész
[4]	Fogazott rész, 'A' alkatrész
[5]	Fogazott rész, 'B' alkatrész
[6]	Csavar

Erőzáras csatlakoztatások az A és B alkatrészek szoros felcsavarozásával hozhatók létre, miáltal lehetővé válik az erők és mozgások veszteségmentes átvitele.

8.3 Furat- és marásméretetek

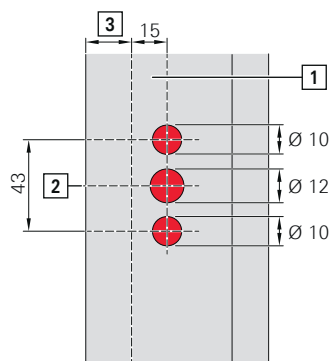
8.3.1 Műanyag

8.3.1.1 B-Ny rúdzár



Szárnyprofil keresztmetszet, vasalat méretadatok

- [1] Vasalattengely
- [2] Vasalathorony



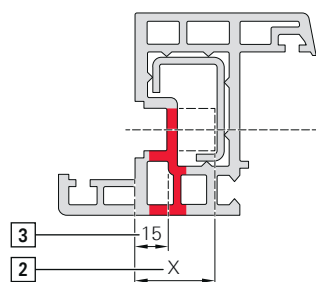
Furatok rúdzárdió és kilincscsap számára

- [1] Kilincstávolság
- [2] Kilincsmagasság
- [3] Peremszélesség

Peremmagasság: 16–22 mm

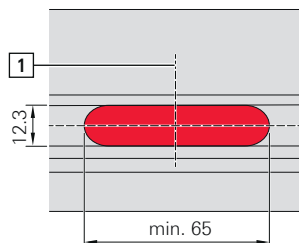
Furat Ø 10: furatmélység = peremmagasság + 16 süllyesztettfejű csavarok számára (ISO 7046-1 M5 x ...)

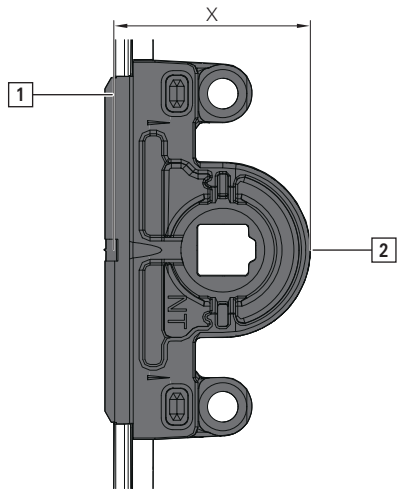
Furat Ø 12: furatmélység = peremmagasság + 16 süllyesztettfejű csavarok számára (ISO 7046-1 M5 x ...)



Rúdzár-zártest kimarása

- [1] Rúdzár-zártest közepe
- [2] Marásmélység min. 28 mm
- [3] Kilincstávolság





Rúdzár marásmélysége

[1] Előlap felső éle

[2] Rúdzár alsó éle

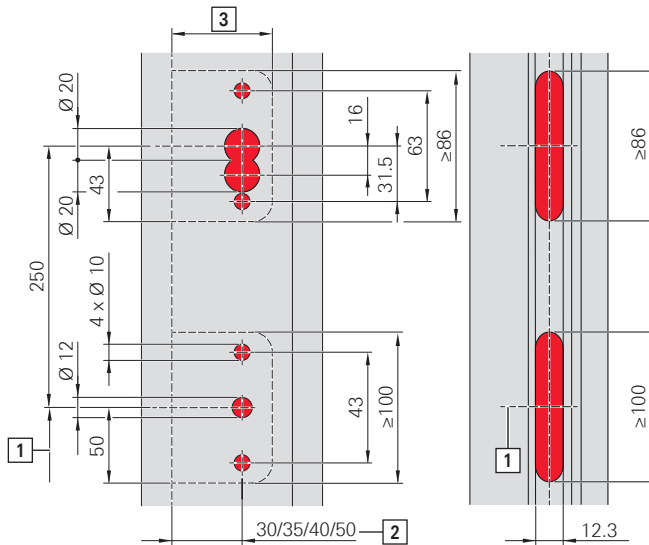
$$X = D + 12,5$$

DM 15 állandó + változtatható kilincsmagasság; X = 27,0

DM 45 változtatható kilincsmagasság, C séma; X = 57,4

DM 50 változtatható kilincsmagasság, C séma; X = 62,4

8.3.1.2 Zárható B-Ny rúdzár

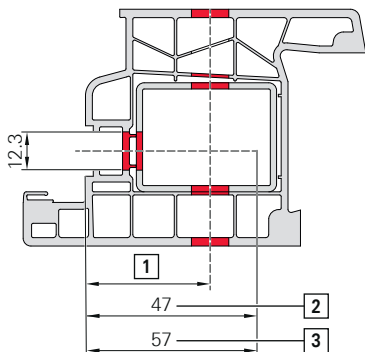


Furatok: alul a négyszögtengely és a kilincs csavarok furat helyei, felül a profílcilinder és a profílcilinder rozeta csavarjainak furat helyei.

Marások: alul a rúdzár, felül a zártest számára

[1] Kilincsmagasság

[2] Kilincstávolság



Rúdzár marásmélysége

[1] Kilincstávolság

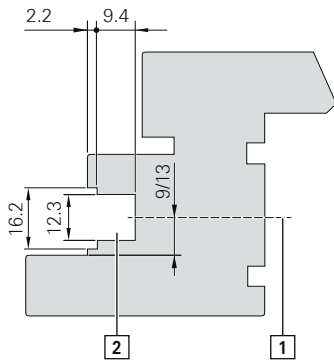
[2] Rúdzár marásmélysége, DM 30

[3] Rúdzár marásmélysége, DM 40

További zármélységek hasonlóan

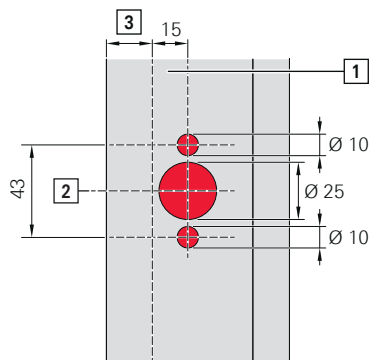
8.3.2 Fa

8.3.2.1 B-Ny rúdzár



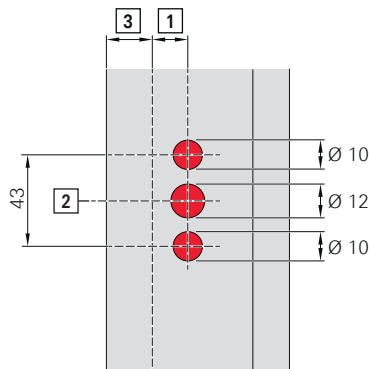
Szárnyprofil keresztmetszet, vasalat mére-
datai

- [1] Vasalattengely
- [2] Vasalathorony



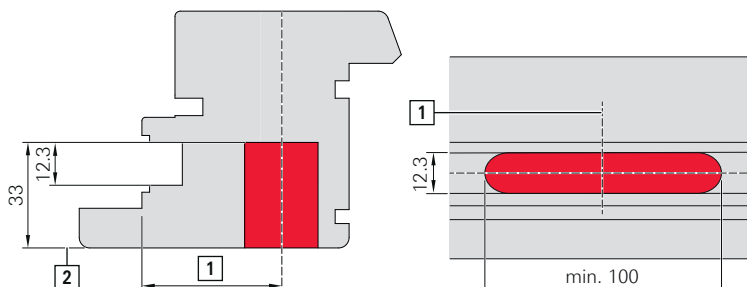
Furatok rúdzárdió és kilincscsap számára
DM 15-ös b-ny rúdzárnál

- [1] Kilincstávolság
- [2] Kilincsmagasság
- [3] Peremszélesség



Furatok rúdzárdió és kilincscsap számára
≥ DM 30-as b-ny rúdzárnál

- [1] Kilincstávolság
- [2] Kilincsmagasság
- [3] Peremszélesség



Rúdzár kilincstávolsága

- [1] Kilincstávolság
- [2] 16 mm peremmagasságnál

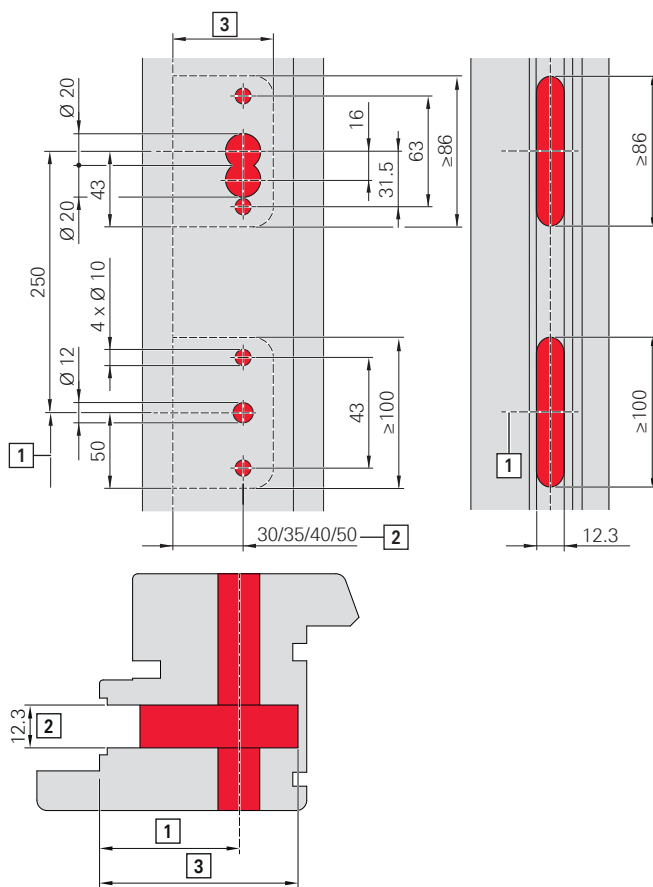


INFO

> 15 mm zármélységnél a marást és a furatokat úgy kell elkészíteni, mint a műanyag profilokhoz való b-ny rúdzáraknál. → *Oldalszám 128*



8.3.2.2 Zárható B-Ny rúdzár



Furatok: alul a négyszögtengely és a kilincs csavarok furat helyei, felül a profílcilinder és a profílcilinder rozetta csavarjainak furat helyei.

Marások: alul a rúdzár, felül a zártest számára

[1] Kilincsmagasság

[2] Zármeleység

[3] Rúdzár marásmélysége: DM 30 = 47 mm; DM 40 = 57 mm; ...

Rúdzár marásmélysége

[1] Kilincstávolság

[2] Zártest marásszélesség

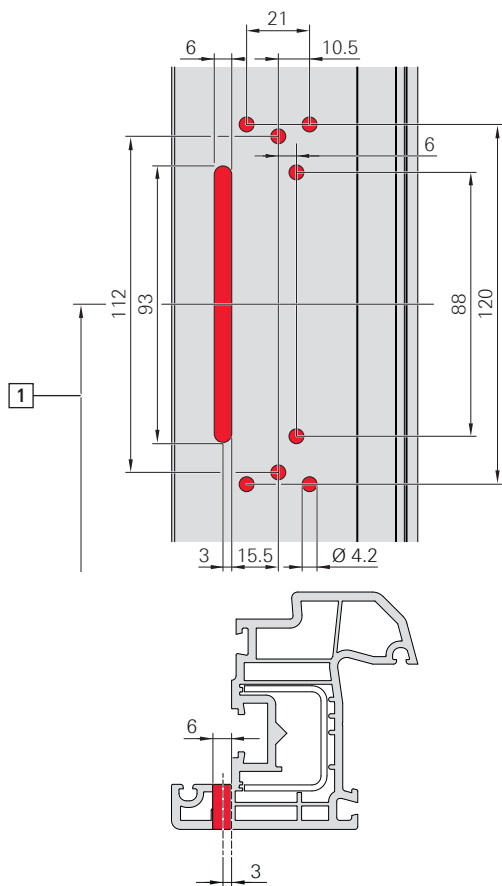
[3] Zártest marásmélysége

8.3.3 Műanyag és fa

8.3.3.1 Hajtóműves kilincs

Hajtóműves kilincs furat- és marásméretei

[1] Kilincsmagasság

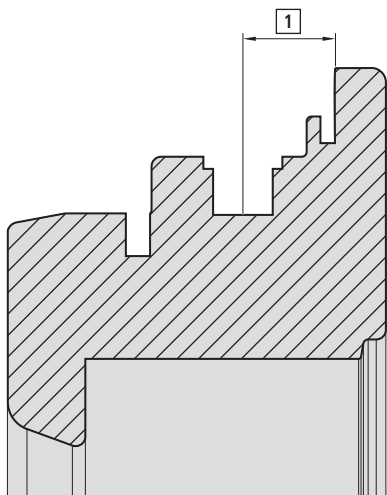
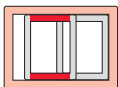




8.3.3.2 Komfortolló és hibásműködtetésgátló



Szárnymarás függőleges metszete

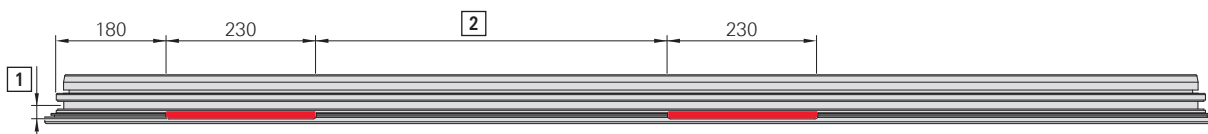


INFO

A 180 mm-es méret a DIN balos kivitelre érvényes.

DIN jobbos szárnynál a 180 mm-es méretet tükörképszerűen, a másik oldalról kell mérni.

DIN bal felül

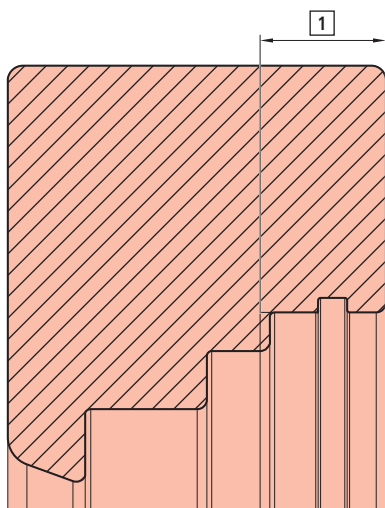
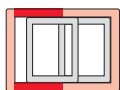


DIN bal alul



Jelölés	Jelentés
[1]	13 (9-es vasalattengelynél)
[2]	371 (1201–1400 SzHSz-nél) 571 (1401–1650 SzHSz-nél)

Tokmarás függőleges metszete

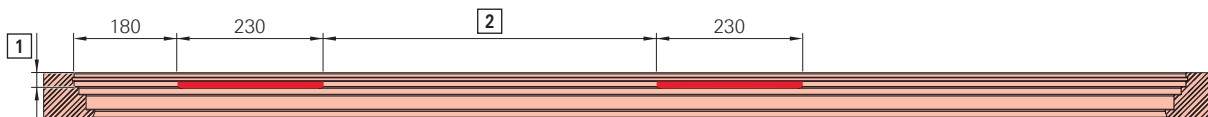


INFO

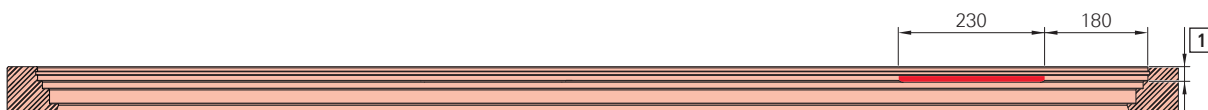
A 180 mm-es méret a DIN balos kivitelre érvényes.

DIN jobbos szárnynál a 180 mm-es méretet tükörképszerűen, a másik oldalról kell mérni.

DIN bal felül



DIN bal alul



Jelölés	Jelentés
[1]	22 (9-es vasalattengelynél) 26 (13-as vasalattengelynél)
[2]	371 (1201–1400 SzHSz-nél) 571 (1401–1650 SzHSz-nél)



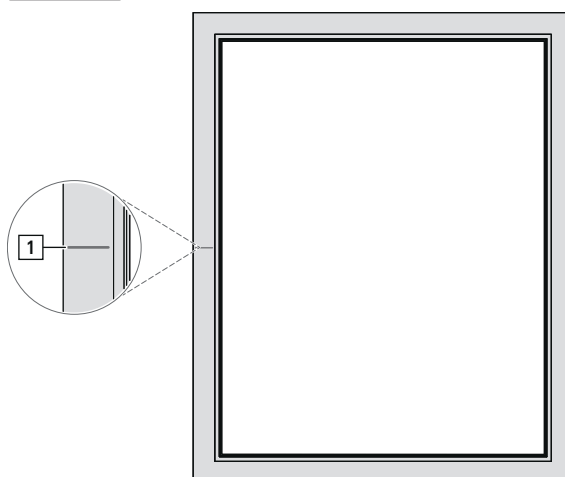
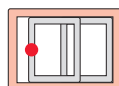
8.4 Szárny

8.4.1 Szárny előkészítése b-ny rúdzárhoz

8.4.1.1 Furatok kilincs számára

Kilincsfuratok elkészítése

1. Jelölje meg a kilincs helyzetét a szárny belső oldalán [1].



2. Készítse el a furatokat.
Ügyeljen az eltérő furatméretekre. → 8.3
"Furat- és marásméreték" oldalon 128
3. Sorjátlanítsa a furatokat.

8.4.1.2 Rúdzár helye

Rúdzár helyének marása

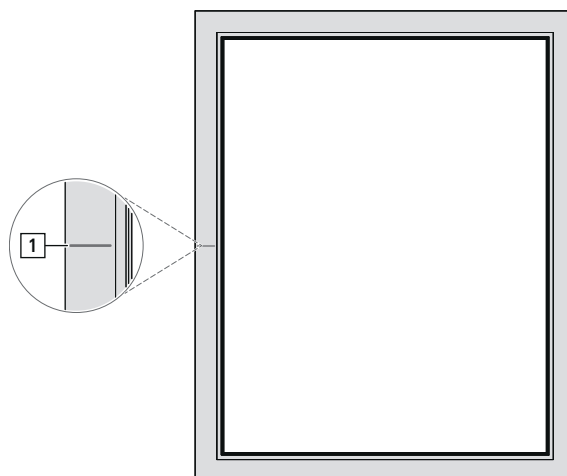
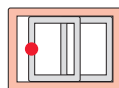
1. Készítse el a rúdzár helyének marását.
Ügyeljen a marások méretére. → 8.3 "Furat- és marásméreték" oldalon 128
2. Sorjátlanítsa a marást.

8.4.2 Szárny előkészítése zárható b-ny rúdzárhoz

8.4.2.1 Furatok kilincs számára

Kilincsfuratok elkészítése

1. Jelölje meg a kilincs helyzetét a szárny belső oldalán [1].

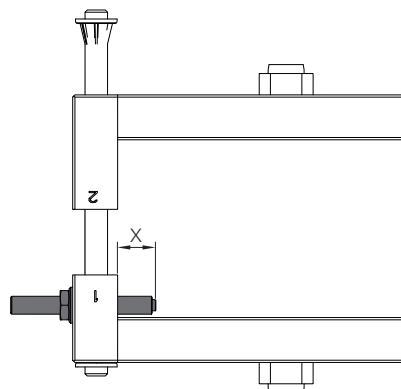


2. Állítsa be a fúrósablont a kilincstávolság és a peremszélesség függvényében.
 $X = 75 - \text{kilincstávolság} - \text{peremszélesség}$



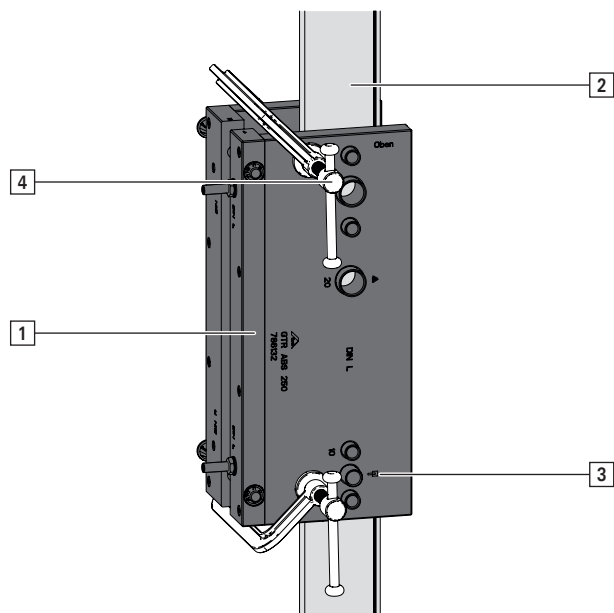
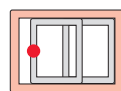
INFO

A fúrósablonok gyárilag DIN balos szárnyakhoz vannak beállítva. DIN jobbos szárnynál távolítsa el a beállító csapokat, és csavarja őket a DIN R jelölésfuratokba.

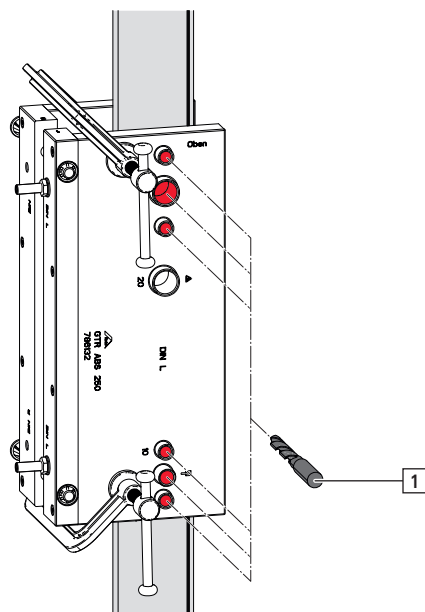
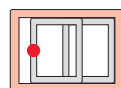




3. Fúrósablon felhelyezése:
 - a. Helyezze a fúrósablont [1] a szárnyra [2].
 - b. Igazítsa a fúrósablont a kilincsjelöléshez [3].
 - c. Rögzítse a fúrósablont pillanatszorítókkal [4].



4. Készítse el a furatokat [1].
 Ügyeljen a furatok méretére. → 8.3 "Furat- és marásméretetek" oldalon 128



INFO

Két oldalról fúrjon.

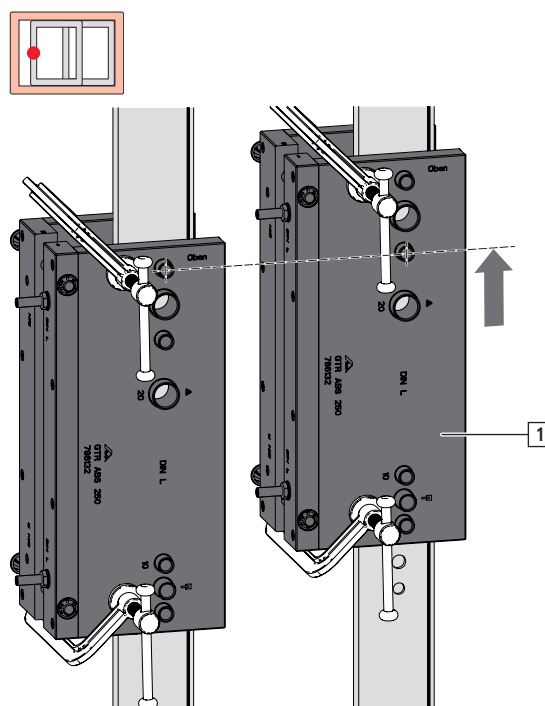
5. Lazítsa meg a pillanatszorítókat.

6. Csúsztassa a fúrósablont [1] felfelé, amíg a fúrósablont furata egybeesik a szárnyprofilban lévő furattal.



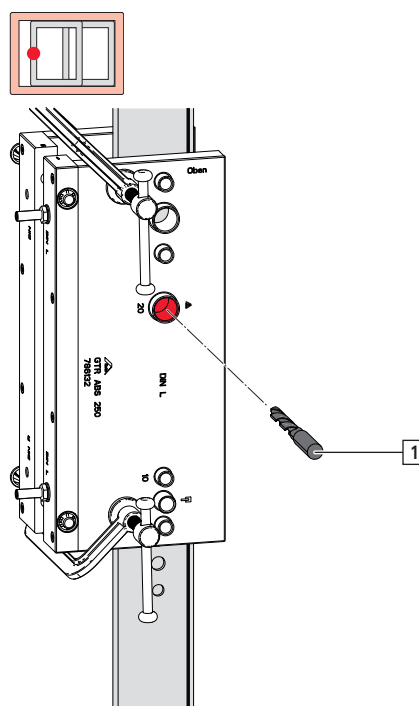
FELTÉTEL

Használjon segédeszközt (pl. fúrót) a sablon elhelyezéséhez.



7. Rögzítse ismét a fúrósablont pillanatszorítókkal.

8. Készítse el a furatot [1].
Ügyeljen a furatok méretére. → 8.3 "Furat- és marásméreték" oldalon 128



9. Sorjátlanítsa a furatokat.

8.4.2.2 Rúdzár-zártest kivágása zártokkal

Rúdzár helyének marása

1. Készítse el a rúdzár helyének marását.



Ügyeljen a marások méretére. → 8.3 *“Furat- és marásméreték”* oldalon 128

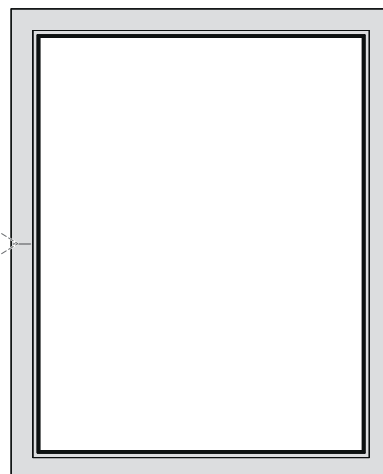
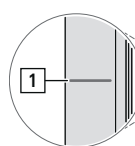
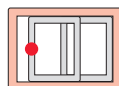
2. Sorjátlanítsa a marást.

8.4.3 Szárny előkészítése hajtóműves kilincshez

8.4.3.1 Furatok kilincs számára

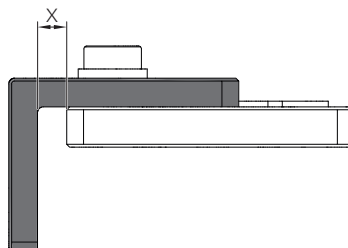
Kilincsfuratok elkészítése

1. Jelölje meg a kilincs helyzetét a szárny belső oldalán [1].

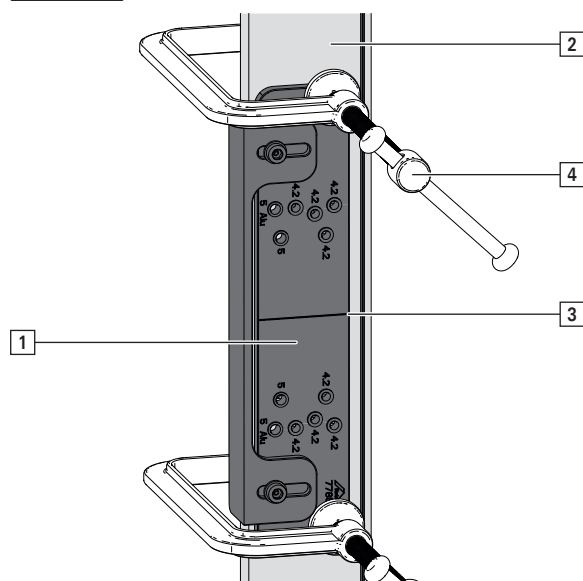
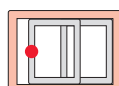


2. Állítsa be a fúrósablont a peremszélesség függvényében.

X = Peremszélesség - 15,5

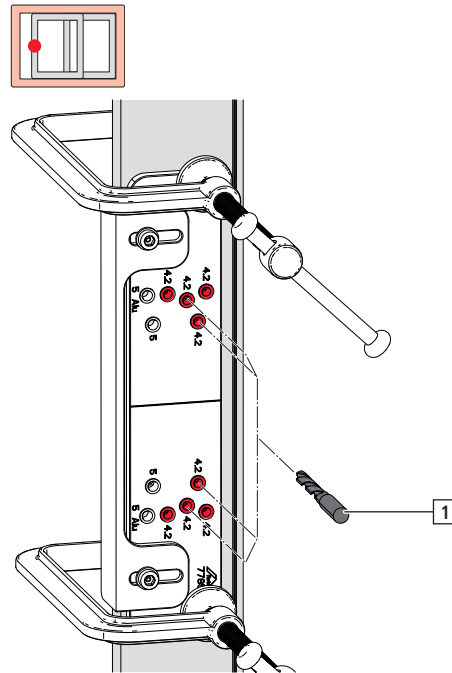


3. Fúrósablon felhelyezése:
 - a. Helyezze a fúrósablont [1] a szárnyakra [2].
 - b. Igazítsa a fúrósablont a jelöléshez [3].
 - c. Rögzítse a fúrósablont pillanatszorítóval [4].





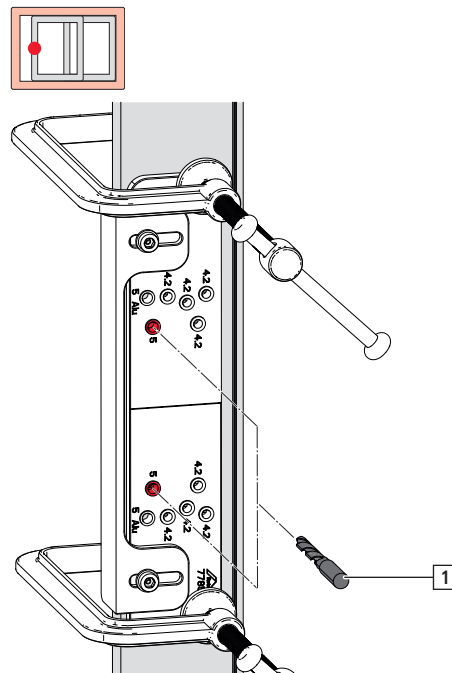
4. Készítse el a furatokat [1].
 Ügyeljen a furatok méretére. → 8.3.3.1 "Hajtóműves kilincs" oldalon 132



8.4.3.2 Hosszanti horony hajtóműves kilincshez

Hosszanti horony marása hajtóműves kilincs számára

1. Készítse el a furatokat [1].



2. Hosszanti horony marása.
 Ügyeljen a marások méretére. → 8.3.3.1
 "Hajtóműves kilincs" oldalon 132
3. Sorjátlanítsa a hosszanti hornyot.

8.4.4 Vasalatalkatrészek méretre vágása



VIGYÁZAT

Szakszerűtlenül végzett méretre vágás miatti anyagi kár!

Méretre vágás előtt ne helyezze be a szárnyba a vasalatalkatrészeket. A csavarvezető reteszelődik, és kivételkor megrongálódhat.

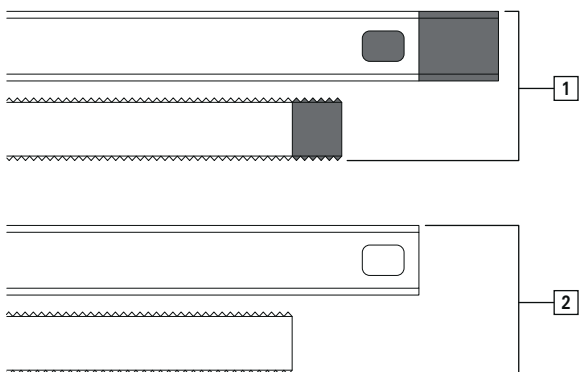
- ▶ Méretre vágás előtt csak helyezze rá, de ne helyezze be a szárnyba a vasalatalkatrészeket.

A következő vasalatalkatrészeket méretre kell vágni:

- Rúdzárak
- Középzárók

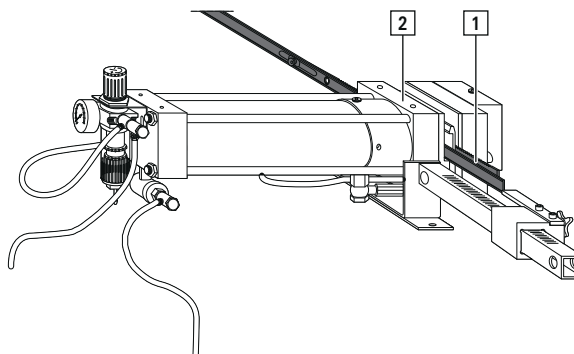
Méretre vágás pneumatikus vágógéppel (lyukasztással)

A vasalatalkatrészek kiszállítási állapotban 10 mm-rel hosszabbak a névleges méretnél.



Jelölés	Megnevezés
[1]	Vasalat kiszállítási állapota
[2]	Vasalat méretre vágva

1. Helyezze el a vasalatalkatrészt a kívánt helyzetbe.
2. Jelölje be a hosszúságot a vasalatalkatrészen.
3. Helyezze be a vasalatalkatrészt [1] a pneumatikus vasalatvágóba [2].



4. Igazítsa be a vasalatalkatrészt.
5. Vágja méretre a vasalatalkatrészt.



8.4.5 Sarokváltók



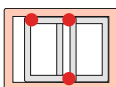
INFO

Minden alkatrész középrögítéssel készül.

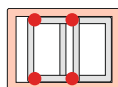
8.4.5.1 Sarokváltó



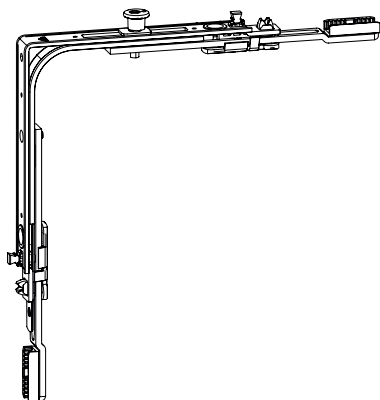
Sarokváltó pozíciók



Állandó kilincsmagasság



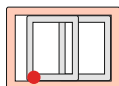
Változtatható kilincsmagasság



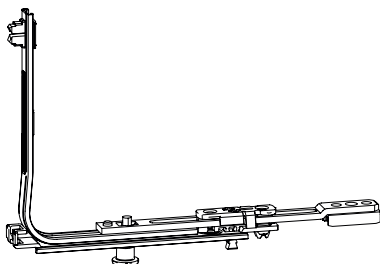
8.4.5.2 B-Ny sarokváltó



Sarokváltó pozíciók



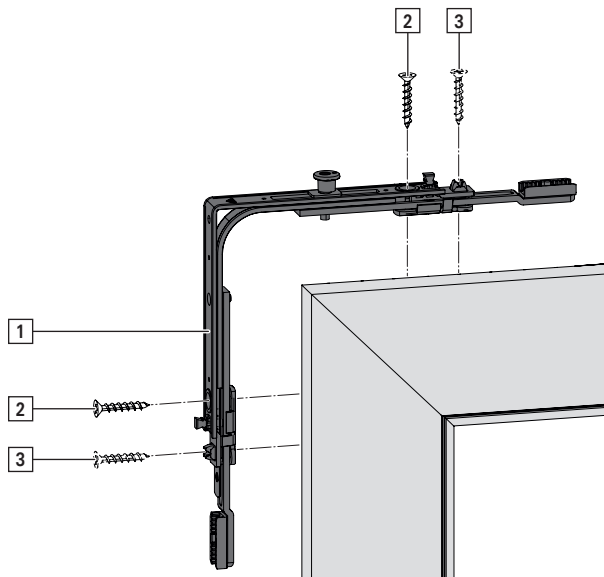
Állandó kilincsmagasság



8.4.5.3 Szerelés

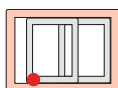
Sarokváltó szerelése

1. Helyezze be a sarokváltót [1], és 2 db csavar segítségével [2] rögzítse.



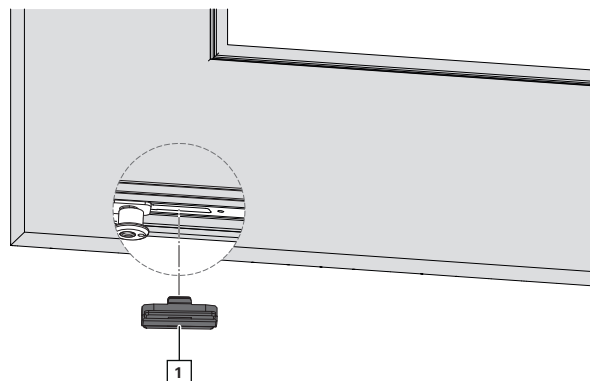
2. Az összes hozzá csatlakozó alkatrész felszerelése után a sarokváltót további 2 db csavarral [3] kell rögzíteni. → 8.2 "Erőzárás csatlakoztatás" oldalon 127

8.4.6 Lökethatároló



Lökethatároló felszerelése

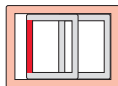
1. Helyezze a lökethatárolót [1] a középrögzítésű sarokváltóba a rúdzároldalra.





8.4.7 B-Ny rúdzár

8.4.7.1 Állandó kilincsmagasság



B-Ny rúdzár szerelése

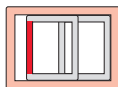
1. Helyezze el a rúdzárát a kívánt helyzetbe, az egyik oldalon jelölje be a hosszúságot, majd vágja méretre. → *8.4.4 "Vasalatalkatrészek méretre vágása" oldalon 142.*
2. A rúdzárát a levágott oldalával felfelé helyezze be és hozzon létre erőzáras csatlakoztatást. → *8.2 "Erőzáras csatlakoztatás" oldalon 127*



FELTÉTEL

SzHM > 2400 mm esetén a rúdzároldal felül egy többrészes középzárót is be kell helyezni, és létre kell hozni az erőzáras csatlakoztatást.

8.4.7.2 Változtatható kilincsmagasság

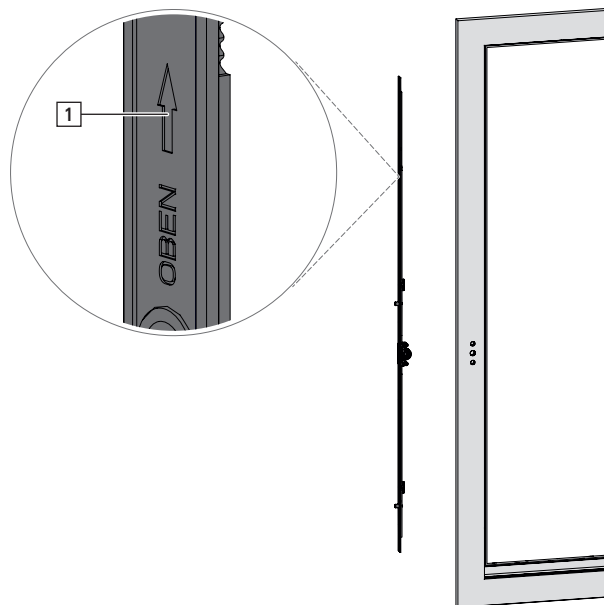


B-Ny rúdzár felszerelése

1. Helyezze el a rúdzárát vagy hajtóműves kilincshez való középzárót a kívánt helyzetbe, az egyik oldalon jelölje be a hosszúságot, majd

vágja méretre. → 8.4.4 "Vasalatalkatrészek méretre vágása" oldalon 142.

2. Helyezze be a rúdzárát vagy hajtóműves kilincshez való középzárót. Ügyeljen a helyes beépítési irányra: nyíllal [1] felfelé.
Hozzon létre erőzáras csatlakoztatást. → 8.2 "Erőzáras csatlakoztatás" oldalon 127

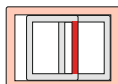


FELTÉTEL

SzHM > 2400 mm esetén a rúdzároldal alul és felül egy-egy többrészes középzárót is be kell helyezni, és létre kell hozni az erőzáras csatlakoztatást.

8.4.8 Középzáró

8.4.8.1 Független középzáró



Független középzáró felszerelése

1. Helyezze a középzárót a pántoldalra a kívánt helyzetbe, az egyik oldalon jelölje be a hosszúságot, majd vágja méretre. → 8.4.4 "Vasalatalkatrészek méretre vágása" oldalon 142
2. Helyezze be a középzárót levágott oldalával lefelé, és hozzon létre erőzáras csatlakoztatást. → 8.2 "Erőzáras csatlakoztatás" oldalon 127

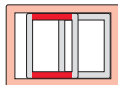


FELTÉTEL

SzHM > 2400 mm esetén pántoldalra egy többrészes középzárót is be kell helyezni alulra és létre kell hozni az erőzáras csatlakoztatást.



8.4.8.2 Vízszintes középzáró



VIGYÁZAT

Nem megfelelően kiválasztott alkatrészek miatti anyagi kár!

Komfortollós vízszintes középzáró csak hibásműködtetésgátlóval ellátott vízszintes középzáróval együtt építhető be. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén a tok és a vasalatkatrészek sérülhetnek.

- ▶ Komfortollós vízszintes középzárót csak hibásműködtetésgátlóval ellátott vízszintes középzáróval együtt építsen be.

Változatok	Alkatrész	Pozíció
Roto Patio Alversa KS	Vízszintes középzáró	fent
	Vízszintes középzáró csappantyúval	lent
Roto Patio Alversa PS résszellőztetés nélkül	Vízszintes középzáró	felül + alul
Roto Patio Alversa PS résszellőztetéssel		
Roto Patio Alversa PS Air		
Roto Patio Alversa PS Air Com	Vízszintes középzáró komfortollóval	fent
	Vízszintes középzáró hibásműködtetésgátlóval	lent

Vízszintes középzáró felszerelése

1. Helyezze el a középzárót alul a pántoldalon és felül a rúdzáróoldalon, az egyik oldalon jelölje be a hosszúságot, majd vágja méretre. → 8.4.4 "Vasalatkatrészek méretre vágása" oldalon 142
2. Helyezze be a középzárókat, és hozzon létre erőzárás csatlakozást. → 8.2 "Erőzárás csatlakoztatás" oldalon 127



FELTÉTEL

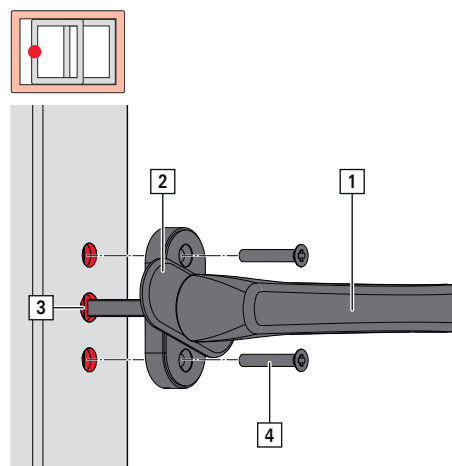
SzHSz > 1650 mm esetén egy többrészes középzárót alul a rúdzáróoldalon, illetve egyet felül a pántoldalon is be kell helyezni és létre kell hozni az erőzárás csatlakoztatást.

8.4.9 Kilincs

8.4.9.1 Kilincs – B-Ny rúdzár

Kilincs felszerelése – B-Ny rúdzár

1. Állítsa a kilincset [1] vízszintes állásba.
2. Fordítsa el a rozettatakarót [2] a kilincsen 90°-kal.



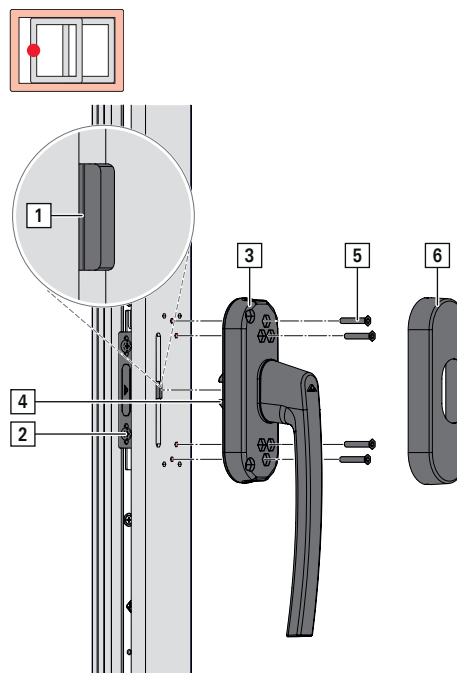
3. Tolja be a kilincset a szárnyba [3].
4. Csavarozza fel a kilincset a csavarok [4] segítségével.
5. Fordítsa vissza a rozettatakarót a kilincsen 90°-kal.



8.4.9.2 Kilincs – hajtóműves kilincs

Kilincs felszerelése – hajtóműves rúdzár

1. Állítsa a kilincset tolóállásba vízszintes állásba.



2. 9 mm-es vasalattengelynél: vágja rövidebbre a menesztőt [1] a jelölésnél.
3. Csavarja fel a menesztőt a csavarok [2] segítségével a hajtóműves kilincshez való középzárra.
4. Helyezze fel a hajtóműves kilincset [3] a szárnyra.
A menesztő beakad a csatlakozási helyen [4].
5. Csavarozza fel a hajtóműves kilincset a csavarok [5] segítségével.
6. **VIGYÁZAT**
A következő művelet előtt vegye figyelembe az alábbi szakaszt. → 8.4.9.3 "Középrögzítés" oldalon 150
Oldja a középrögzítést.
7. Állítsa a kilincset zárt állásba, és helyezze fel a rozettatakarót [6].
8. Állítsa a kilincset vízszintes állásba.

8.4.9.3 Középrögzés



VIGYÁZAT

Középrögzés szakszerűtlen oldása miatti anyagi kár!

Ha Roto Patio Alversa | PS Air Com esetén a középrögzés oldásához nem működteti az alsó hibásműködtetést, akkor a vasalatalkatrészek megrongálódhatnak.

- ▶ A középrögzés oldásához Roto Patio Alversa | PS Air Com esetén működtesse az alsó hibásműködtetést.
- ▶ Ügyelni kell arra, hogy a komfortolló szabadon mozoghasson.



INFO

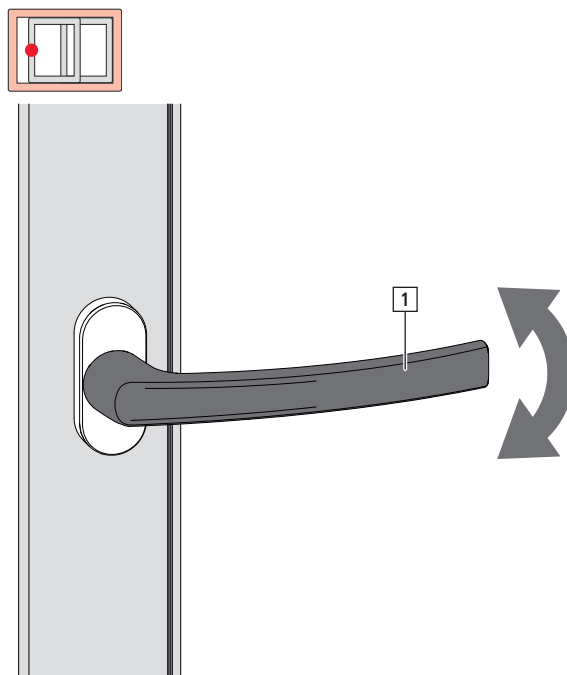
Minden alkatrész középrögzéssel készül.

Középrögzés oldása

A kilincs elforgatásakor a vasalatalkatrész középrögzése kiold.

Kattanás hallható.

1. Állítsa a kilincset [1] vízszintes állásba.



2. Forgassa el a kilincset teljesen ütközésig az egyik irányba.
Kattanás hallható.
3. Forgassa el a kilincset teljesen ütközésig a másik irányba.
Kattanás hallható.
4. Forgassa el a kilincset ismét mindkét irányba, és ellenőrizze a könnyű járását.

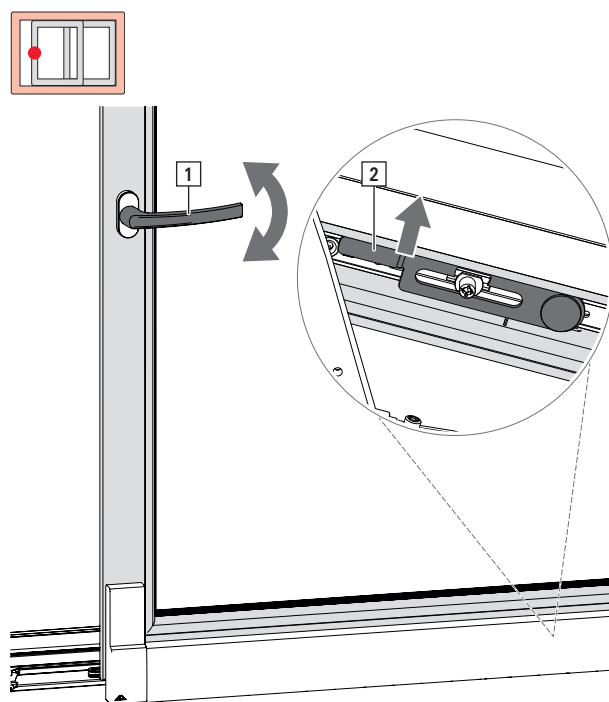
Rögzített középállás oldása (Roto Patio Alversa | PS Air Com)

A kilincs elforgatásakor a vasalatalkatrész középrögzése kiold.

Kattanás hallható.



1. Állítsa a kilincset [1] vízszintes állásba.



2. Működtesse az alsó hibásműködtetégátlót [2].
Ügyelni kell arra, hogy a komfortolló szabadon mozoghasson.
3. Forgassa el a kilincset teljesen ütközésig az egyik irányba.
Kattanás hallható.
4. Forgassa el a kilincset teljesen ütközésig a másik irányba.
Kattanás hallható.
5. Forgassa el a kilincset ismét mindkét irányba, és ellenőrizze a könnyű járását.

8.4.10 Futóművek/erősítőelemek



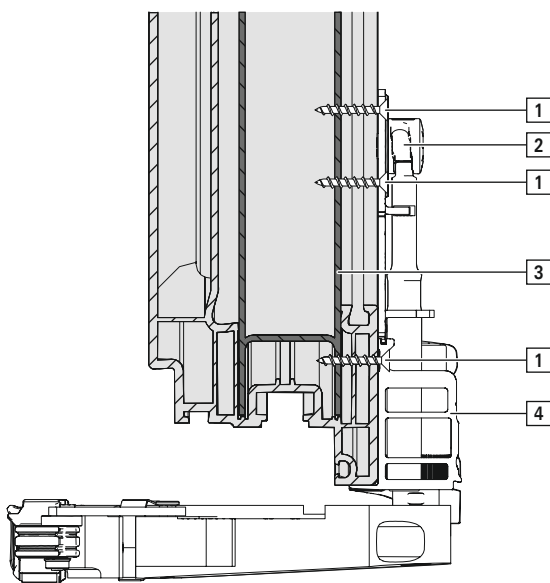
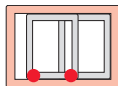
FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csavarkötések miatti súlyos sérülések!

A rövid csavarok nem érnek át két kamrafalon, ezért nem tartanak.

A vasalatalkatrészek kiszakadhatnak a szárnyból, ha nincsenek két kamrafalon átmenően felcsavarozva.

- ▶ A csavarok hosszúságát úgy válassza meg, hogy két kamrafalban tartsanak.



Jelölés	Megnevezés
[1]	Csavarok
[2]	Erősítőelem
[3]	Acélmerevítés
[4]	Futómű

Az alább leírt összeszerelési sorrend a következő alkatrészekre érvényes:

- Futóművek 160 kg-ig (csillapítással/csillapítás nélkül)
- Tandem futóművek 200 kg-ig (csillapítással)



INFO

A vezérléssel rendelkező futóműveket a rúdzároldalon kell felszerelni.

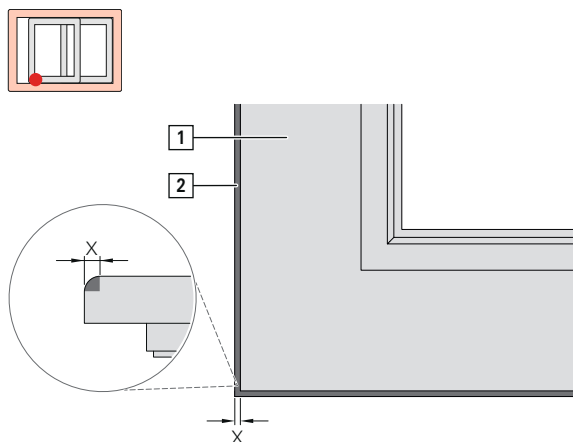
A vezérlés nélküli futóműveket a pántoldalon kell felszerelni.



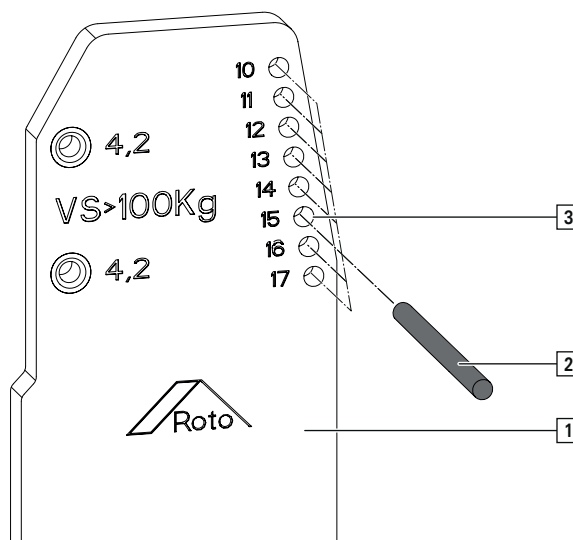
8.4.10.1 Fúrósablon előkészítése

Lekerekítés vagy lejtés meghatározása a szárnyon

1. Határozza meg a szárny külső oldalán [1] a lekerekítés vagy srégelés 'X' méretét [2].
Lekerekítés vagy lejtés nélkül az $X = 0$.
Állítson be $10 + X$ méretet – lekerekítéstől vagy lejtéstől függően a szárnyon – csap segítségével a futómű fúrósablonon.



2. Csap helyének meghatározása:
 - a. Példa: $X = 5$
 - b. Csap helye: $10 + 5 = 15$
3. Helyezze a fúrósablonon [1] a csapot [2] a csap helyére [3].



INFO

Tandem futóműveknél szárnyoldalanként 2 fúrósablon szükséges. Csak a külső fúrósablonba helyezzen csapot.



INFO

Készítse el a furatokat a szárny belső oldalán.



INFO

Roto Patio Alversa | PS esetén mindig két erősítőelemet szereljen fel.

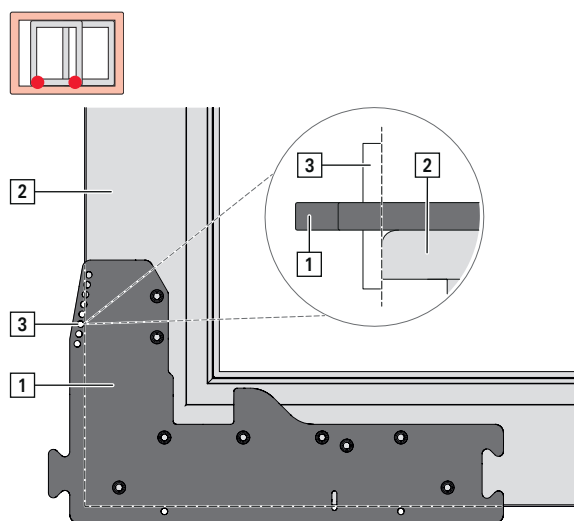
A következő furatok szükségesek:

Furatok meghatározása

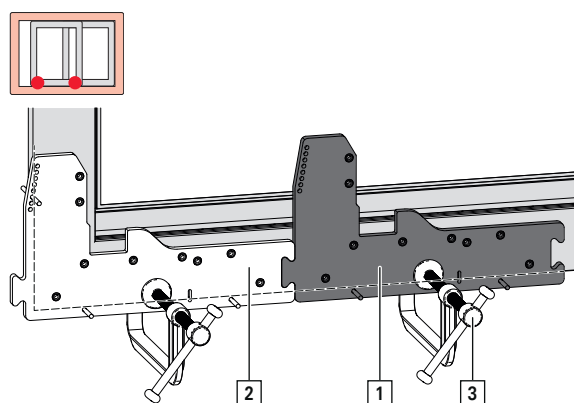
Szárnytömeg	Futómű	Erősítőelem
100 kg-ig a következőhöz: Roto Patio Alversa KS	2 futómű 4-4 furat	nélkül
160 kg-ig	2 futómű 4-4 furat	2 erősítőelem 2-2 furat
160 kg felett	2 tandem futómű 8-8 furat	2 erősítőelem 2-2 furat

Fúrósablon ráhelyezése

- Helyezze a fúrósablont [1] a szárny [2] alsó élére.
A csap [3] kívül felfekszik a szárnyon.



- Tandem futóműnél: helyezze a második fúrósablont [1] az első fúrósablonba [2].



- Ellenőrizze a fúrósablon megfelelő illeszkedését.
- Rögzítse a fúrósablon(oka)t pillanatszorítóval [3].



8.4.10.2 Furatok elkészítése



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csavarkötések miatti súlyos sérülések!

A rövid csavarok nem érnek át két kamrafalon, ezért nem tartanak.

A vasalatkatrészek kiszakadhatnak a szárnyból, ha nincsenek két kamrafalon átmenően felcsavarozva.

- ▶ A csavarok hosszúságát úgy válassza meg, hogy két kamrafalban tartsanak.



INFO

Tandem futóműveknél szárnyoldalanként 2 fúrósablon szükséges. Csak a külső fúrósablonba helyezzen csapot.



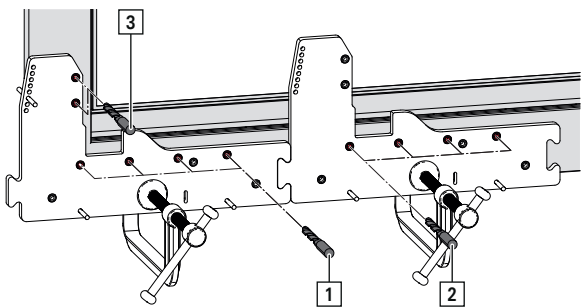
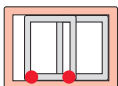
INFO

Készítse el a furatokat a szárny belső oldalán.



INFO

Toló-bukó rendszereknél 100 kg szárnytömeg felett készítsen furatokat az erősítőelemek számára.

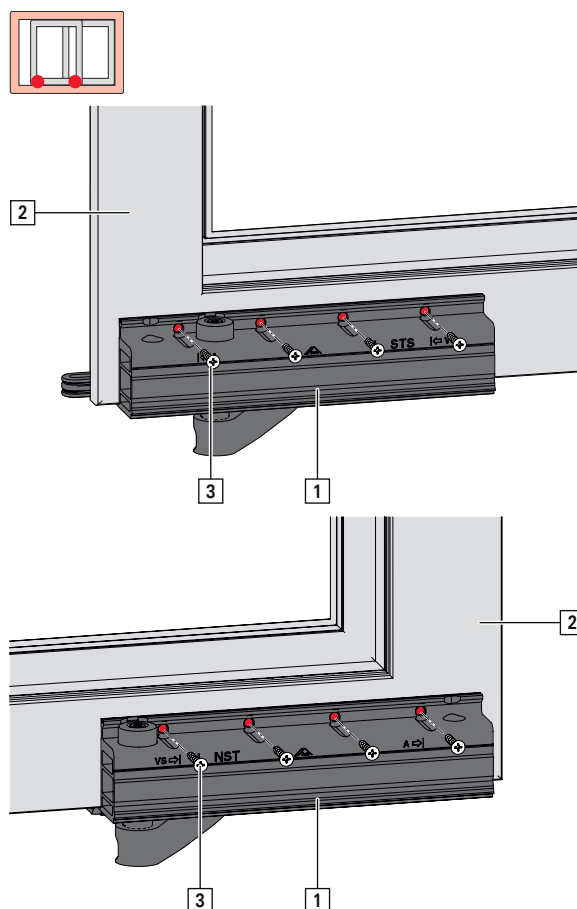


1. Készítse el a futóművek [1] furatait, vagy készítse el a tandem futómű furatait [1] és [2].
Fúró: Ø 4,2
2. Készítse el az erősítőelemek [3] furatait.

8.4.10.3 Futómű

Futóművek felszerelése

1. Helyezze fel a futóműveket [1] a szárnyra [2].

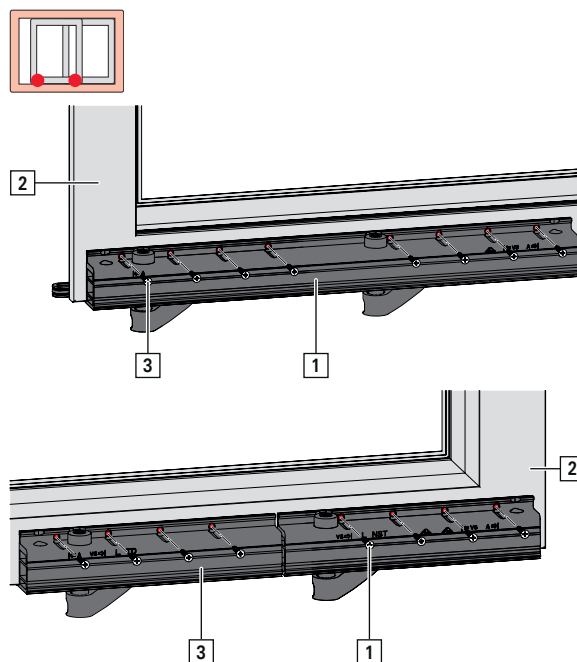


2. A futóművek helyzetének ellenőrzése:
 - Távolság a szárny külső éleitől. → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153
 - a szárny alsó szélének síkjában.
3. Csavarozza fel a futóműveket 4-4 csavar [3] segítségével.



Tandem futóművek felszerelése

1. Helyezze fel a tandem futóműveket [1] a szárnyakra [2].

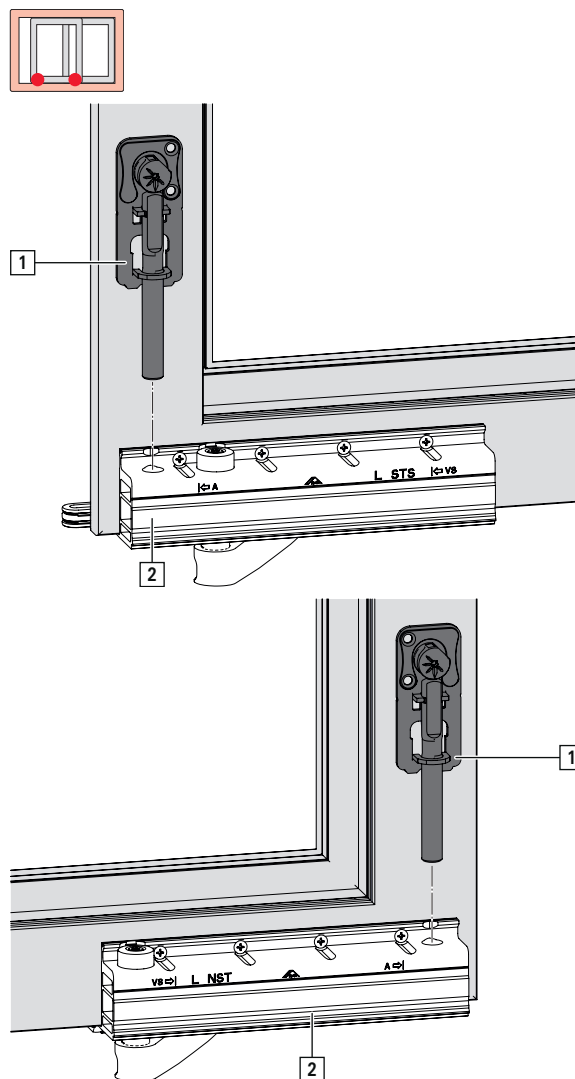


2. A futóművek helyzetének ellenőrzése:
 - Távolság a szárny külső éleitől. → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153
 - a szárny alsó szélének síkjában.
3. Csavarozza fel a tandem futóműveket 8-8 csavar [3] segítségével.

8.4.10.4 Erősítőelemek

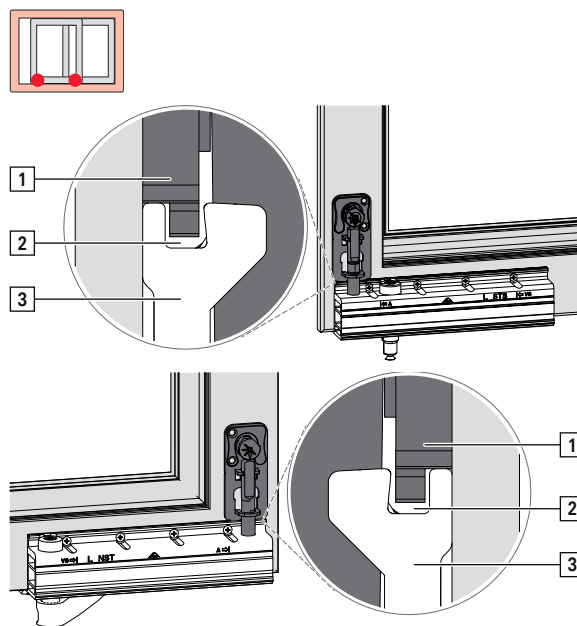
Erősítőelemek felszerelése

1. Csúsztassa be az erősítőelemeket [1] a futóművekbe [2].

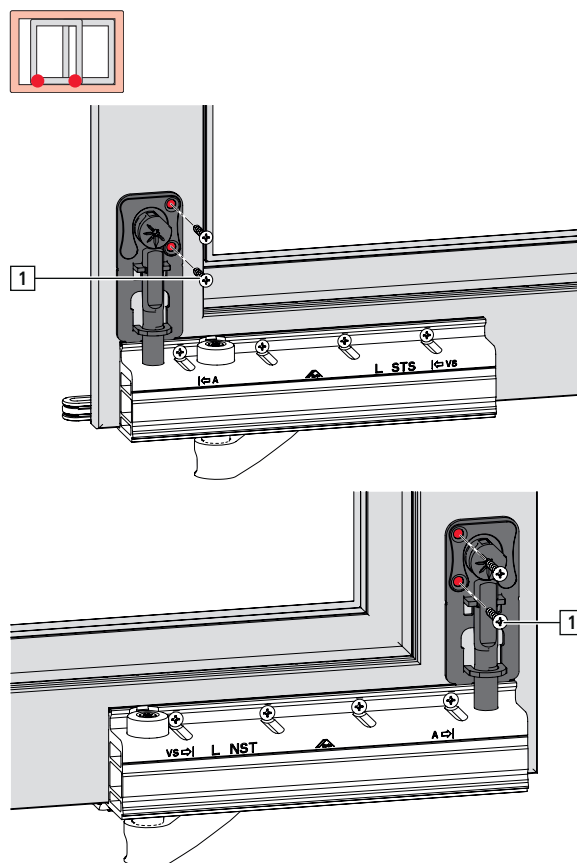




2. Ellenőrizze az erősítőelemek illeszkedését.
Becsúszta az erősítőelemet [1] a futómű [3]
vezetőhornyába [2]?



3. Csavarozza fel az erősítőelemet 2 csavar [1]
segítségével.



8.4.11 Támasztóelem

8.4.11.1 Támasztóelem furatai

Támasztóelem furatainak elkészítése

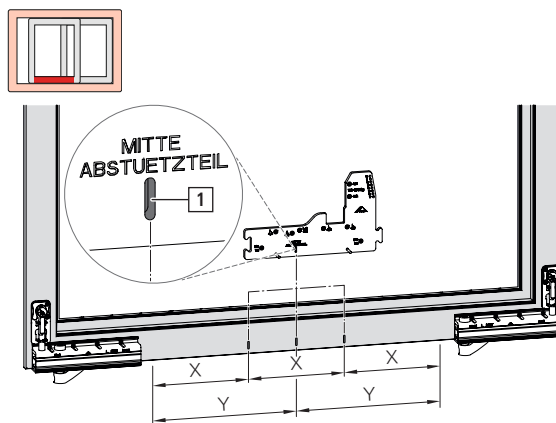
1. Határozza meg a támasztóelemek helyzetét jobbra és balra azonos távolságban.



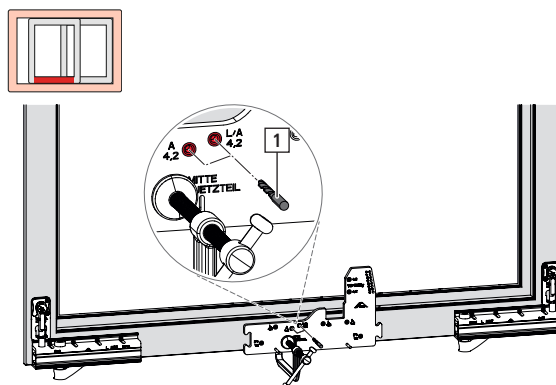
INFO

> 1400 mm SzHSz-től minden esetben két támasztóelemet szereljen fel.

2. Jelölje be a támasztóelemek helyzetét.
3. Helyezze a fúrósablont a jelölésre [1].



4. Rögzítse a fúrósablont pillanatszorítóval.
5. Készítse el a támasztóelemek furatait [1].

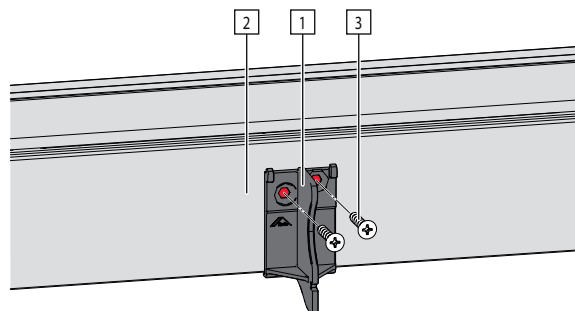
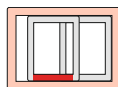




8.4.11.2 Támasztóelem

Támasztóelem felszerelése

1. Helyezze fel a támasztóelemet [1] a szárnyra [2].



2. Csavarozza fel a támasztóelemet 2 csavar [3] segítségével.

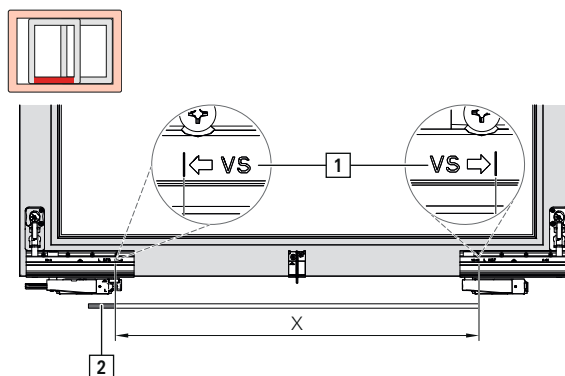
8.4.12 Összekötőrúd / támasztóbak

8.4.12.1 Összekötőrúd

Összekötőrúd méretre vágása

Összekötőrúd a következőhöz	Hossz
Futóművek csillapítás nélkül (csak Roto Patio Alversa KS)	jelölés szerint
Futóművek csillapítással (csak Roto Patio Alversa PS)	jelölés szerint mínusz 315 mm

1. Jelölje be az összekötőrudat a futómű jelöléseknek [1] megfelelően.

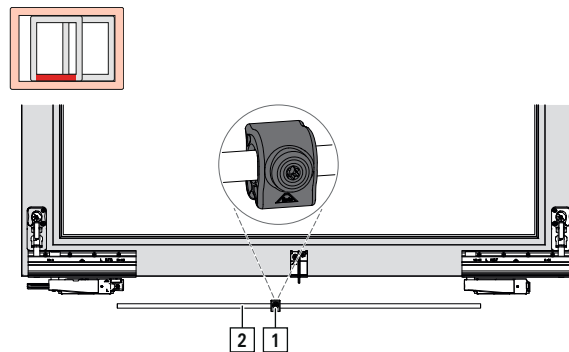


2. Vágja méretre az összekötőrudat [2].

8.4.12.2 Támasztóbak

Támasztóbak felszerelése

1. SzHSz > 1450 mm: csúsztassa a támasztóbakot [1] az összekötőrúdra [2] középre.



2. Igazítsa a támasztóbakot a futóműhöz.

**INFO**

A hernyócsavart a szárny belső oldalára merőlegesen pozicionálni.

3. Csavarozza fel a támasztóbakot az összekötőrúdra (nyomaték: 2–3 Nm).



8.4.12.3 Összekötőrúd

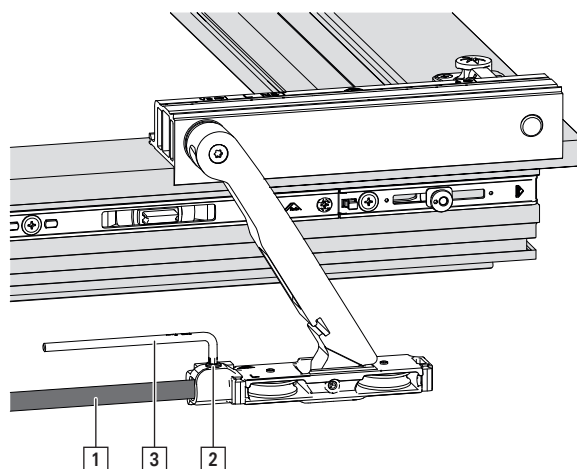
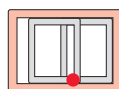
Összekötőrúd felszerelése



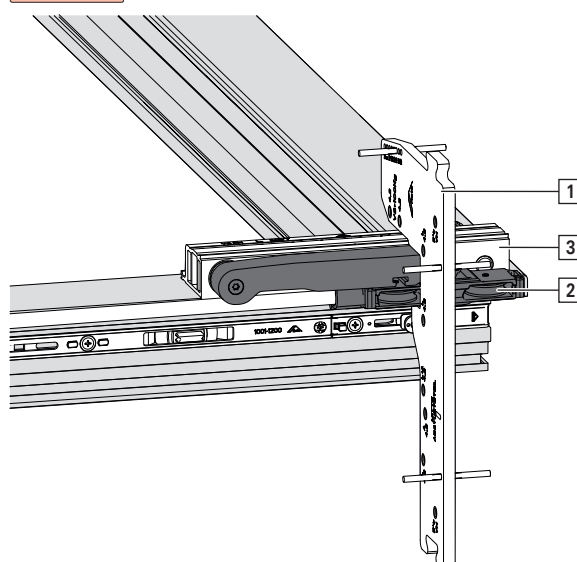
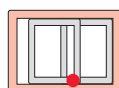
INFO

A futóműkar rögzítésére használható a futómű fúrósablonya vagy a felső vezérlőtuskó sablonja. Közben ügyeljen arra, hogy a sablon felfeküdjön a futómű szárnyrészén.

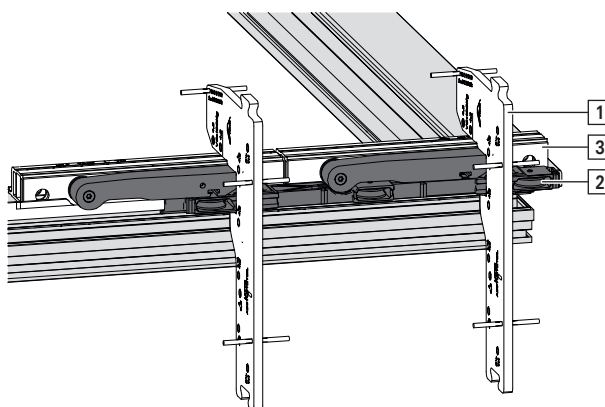
1. Helyezze be az összekötőrudat [1] a pántoldalon.
2. Csavarja be a csavart [2] T25-ös imbuszkulcs [3] segítségével a pántoldalon (nyomaték: 5–7 Nm).



3. Helyezze fel a fúrósablont [1] a pántoldali futómű [3] futóműkarjának [2] a rögzítéséhez. Ellenőrizze, hogy a sablon felfekszik-e a futómű szárnyrészén.

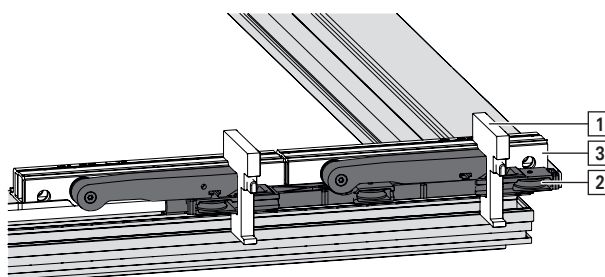


- a. Helyezze fel a fúrósablont [1] a pántoldali futómű [3] futóműkarjának [2] a rögzítéséhez.

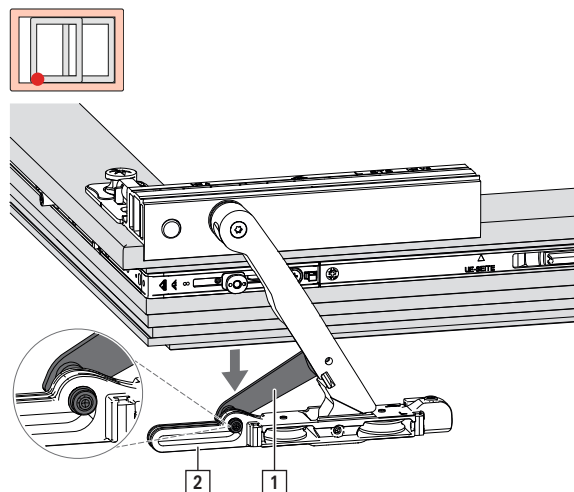


- b. **Alternatíva:**

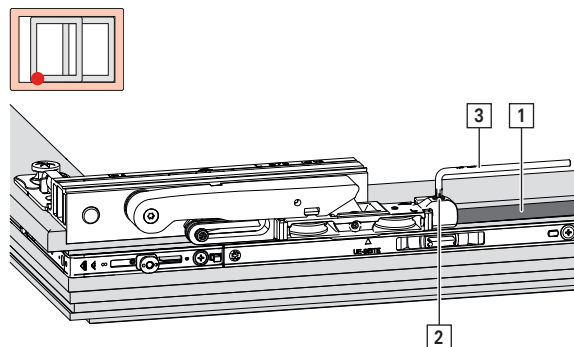
Helyezze fel a felső vezérlőtuskó sablonjait [1] a pántoldali futómű [3] futóműkarjának [2] a rögzítéséhez.



4. Lefelé tolva reteszelve ki a zároldali vezérlőkart [1] a futóműházon [2] és hajtsa fel a futóműkart.



5. Helyezze be az összekötőrudat [1] a zároldalra.



6. Igazítsa a futóműkart a tokkal párhuzamosan. Ellenőrizze, hogy a sablon felfekszik-e a futómű szárnyrészén.



Esetleg helyezze fel a második fúrósablont a rúdzároldali futóműkar rögzítéséhez.

7. A rúdzároldalon csavarja be a csavart [2] T25-ös imbuszkulcs [3] segítségével (forgató nyomaték: 5–7 Nm).

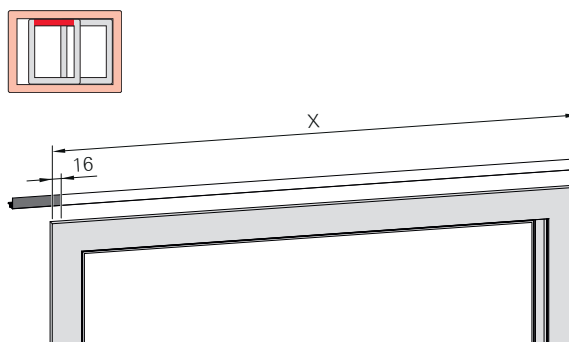
8.4.13 Tartósín

8.4.13.1 Tartósín méretre vágása

A tartósín mindkét végén gyárilag 6 mm-es furat található a csúszzóolló rögzítéséhez.

Alternatíva: készítse el a furatot. → 8.4.13.3 "Tartósín" oldalon 167

1. Vágja le a tartósínt SzSz (a képen 'X') mínusz 16 mm-re [1].
DIN balos szárny esetén a tartósín baloldaláról kell vágni.
DIN jobbos szárny esetén a tartósín jobboldaláról kell vágni.



8.4.13.2 Tartósín felszerelése



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csavarkötések miatti súlyos sérülések!

A rövid csavarok nem érnek át két falazaton, ezért nem tartanak.

A vasalatkatrészek kiszakadhatnak a szárnyból, ha nincsenek két falazaton átmenően felcsavarozva.

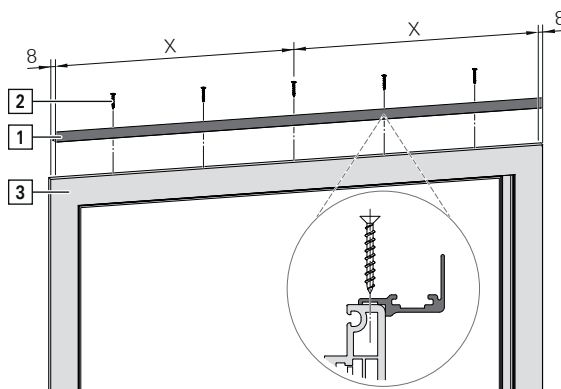
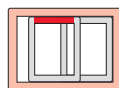
- ▶ A csavarok hosszúságát úgy válassza meg, hogy két falazatban tartsanak.



INFO

Ha a szárny ütközőperemének sugara vagy srégelése $\geq 3,5$ mm akkor a 20-as tartósínt kell használni.

1. Helyezze a tartósínt [1] a szárny felső részének külső élére.
2. Rögzítse a tartósínt a csavarokkal [2] a szárny [3] közepére.

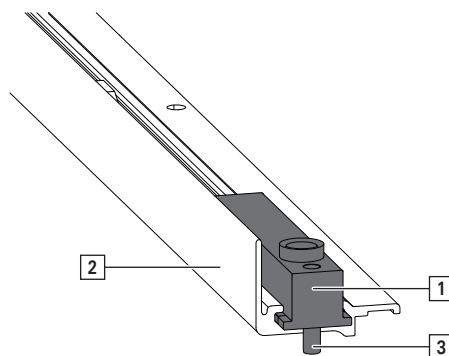




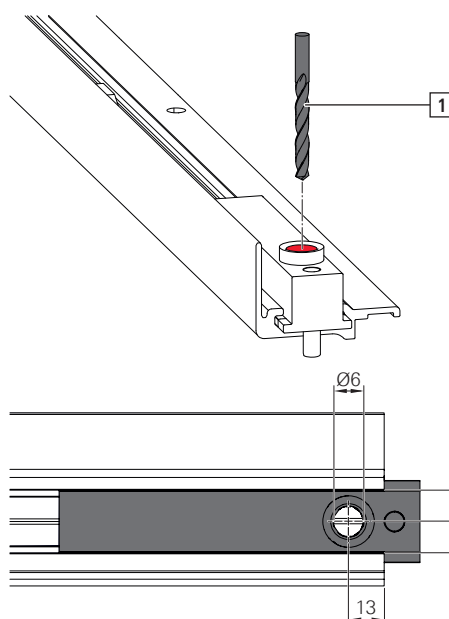
8.4.13.3 Tartósín

Készítse el a tartósín furatát

1. Vágja méretre → 8.4.13.1 "Tartósín méretre vágása" oldalon 165, és szerelje fel → 8.4.13.2 "Tartósín felszerelése" oldalon 166.
2. Helyezze a fúrósablont [1] a pántoldalra a tartósínbe [2].
3. Helyezze a fúrósablont ütközőjét [3] a tartósínre.



4. Fúrja ki a tartósínt Ø 6 mm-es fúróval [1].



8.5 Tok



INFO

Szerelje fel a tokalkatrészeket a fekvő helyzetben lévő tokra (műhelyben).
Beépített helyzetben a falkáva miatt a Tokalkatrészek nem szerelhetők fel megfelelően.

8.5.1 Tokalkatrészek

Tokalkatrészek felszerelése

1. Használjon a sablon áttekintésben megadott sablont a tokelemekhez. → 8.5.3.2 "Jelölő sablonok áttekintése" oldalon 174
2. Helyezze el a záródarabokat, vezérlőlemezeket, bukócsapágyakat, a hibásműködtetésgátló tokrészt, a komfortollóhoz való tokrészt az alábbiaknak megfelelően:

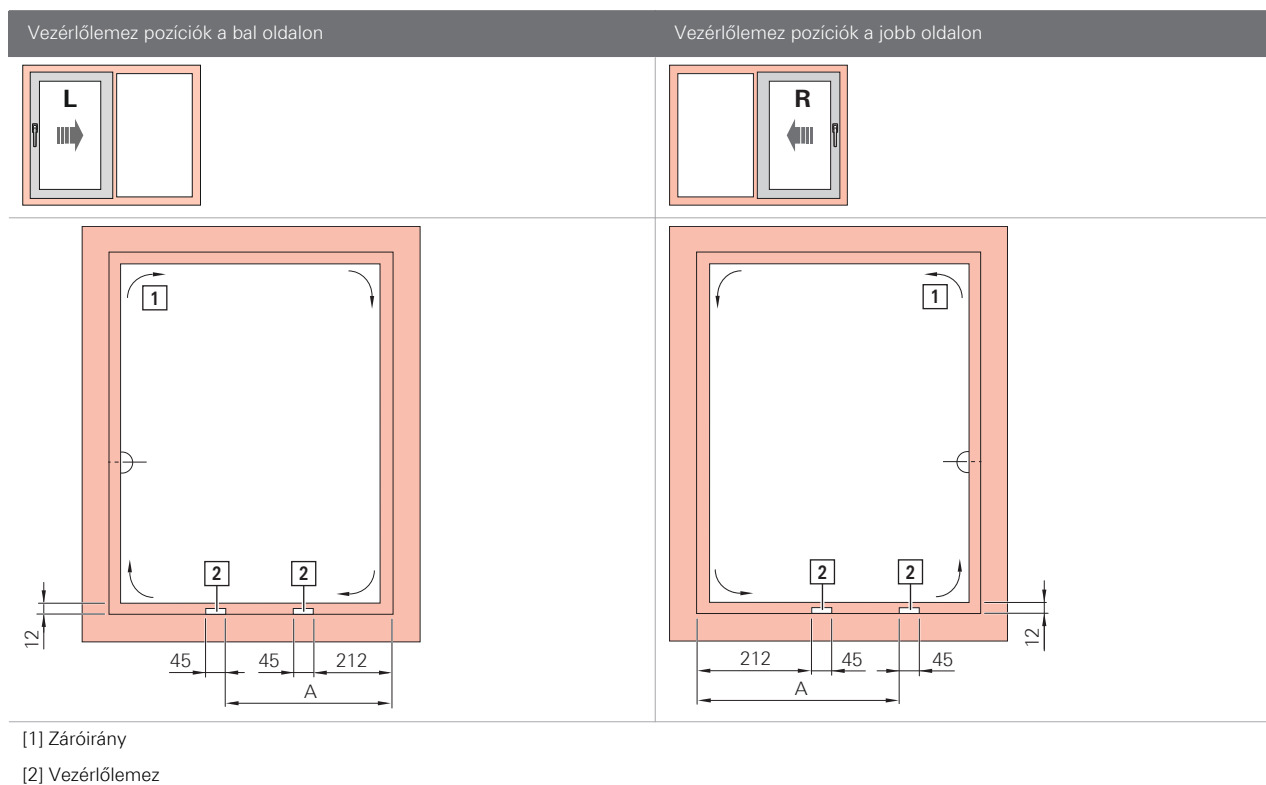
Változatok	Toelem kereszthivatkozással a méretrajzzal ellátott áttekintésre
Roto Patio Alversa KS	Záródarab → <i>Oldalszám 170</i> Vezérlőlemez → <i>Oldalszám 169</i>
Roto Patio Alversa PS részszellőztetés nélkül	Záródarab → <i>Oldalszám 170</i>
Roto Patio Alversa PS részszellőztetéssel	Záródarab → <i>Oldalszám 170</i> Részszellőztetés záródarabok → <i>Oldalszám 177</i>
Roto Patio Alversa PS Air	Záródarab → <i>Oldalszám 170</i> Bukócsapágy → <i>Oldalszám 180</i>
Roto Patio Alversa PS Air Com	Záródarab → <i>Oldalszám 170</i> Bukócsapágy → <i>Oldalszám 180</i> Komfortolló és hibásműködtetésgátló tokrészt → <i>Oldalszám 181</i>



8.5.2 Vezérlőlemez



8.5.2.1 Áttekintés méretezett rajzzal



Alsó vízszintes középzáró csappantyúval

SzHSz/mm	A DIN J / B
600 - 800	392
801 - 1000	592
1001 - 1200	792
1201 - 1400	992
1401 - 1650	1192

8.5.3 Záródarab

8.5.3.1 Áttekintés méretezett rajzzal



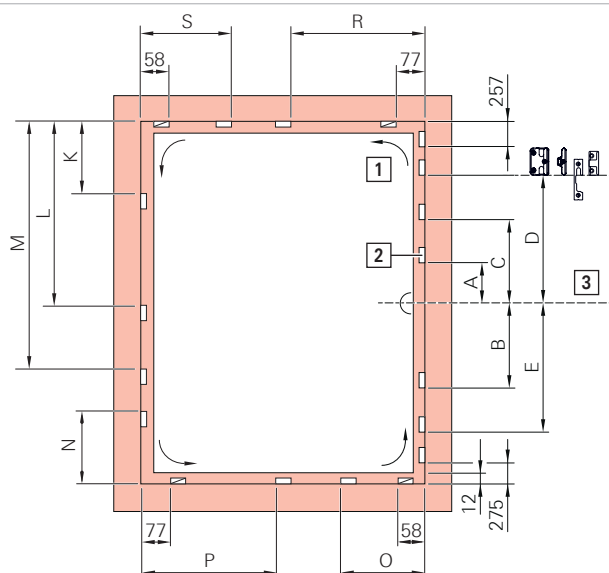
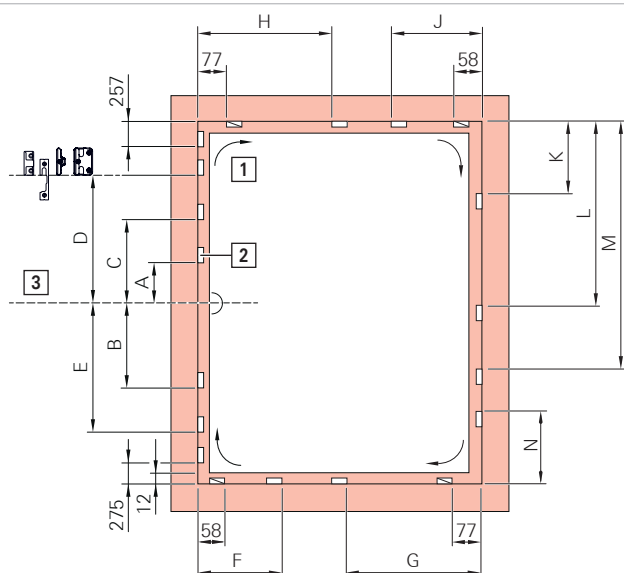
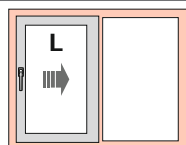
INFO

Az áttekintés a biztonsági fokozatokat mutatja az alaptól az RC2-es fokozatig. A megadott méretek a záródarab belépőélére vonatkoznak.

A séma – változtatható kilincsmagasság

Záródarab pozíciók a bal oldalon

Záródarab pozíciók a jobb oldalon



[1] Záróirány

[2] Záródarab

[3] Kilincsközép

☐ Tokrész általában (záródarab, résszellőztető záródarab, bukócsapágó)

B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal

SzHM/mm	A	B	C	D	E
600 - 1200	125	–	–	–	–
1201 - 1600	125	340	–	–	–
1601 - 2000	–	312	358	–	–
2001 - 2400	–	312	358	758	740
2401 - 2600	–	312	358	758	740
hosszabbítóval	–	–	–	–	–
2601 - 2700	–	312	358	758	740
hosszabbítóval	–	–	–	–	–



INFO

600–620 mm-es SzHM esetén a kilincsmagasság 280 mm.



Függőleges középzáró

SzHM/mm	K	L	M	N
600 - 800	–	–	–	–
801 - 1000	550	–	–	–
1001 - 1200	700	–	–	–
1201 - 1400	700	–	–	–
1401 - 1600	700	1170	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1801 - 2000	700	1370	–	–
2001 - 2200	700	1370	1770	–
2201 - 2400	700	1370	1770	–
2401 - 2600	700	1370	1770	–
hosszabbítóval	–	–	–	257
2601 - 2700	700	1370	1770	–
hosszabbítóval	–	–	–	457

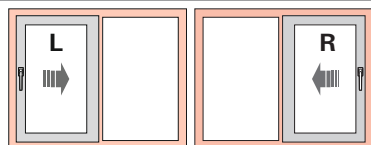
Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	F	G	H	I	O	P	R	S
	DIN B	DIN B	DIN B	DIN B	DIN J	DIN J	DIN J	DIN J
600 - 800	–	–	–	–	–	–	–	–
801 - 1000	–	468	468	–	–	468	468	–
1001 - 1200	–	618	618	–	–	618	618	–
1201 - 1400	–	618	618	–	–	618	618	–
1401 - 1650	–	868	868	–	–	868	868	–
1651 - 1850	–	868	868	–	–	868	868	–
hosszabbítóval	257	–	–	257	257	–	–	257
1851 - 2000	–	868	868	–	–	868	868	–
hosszabbítóval	457	–	–	457	457	–	–	457

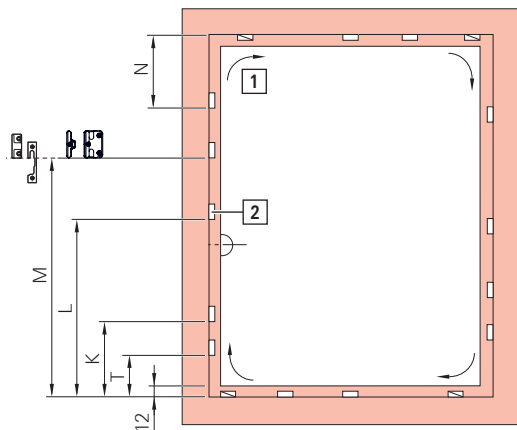
A séma – állandó kilincsmagasság



Záródarab pozíciók a bal/jobbs oldalon



Záródarab pozíciók a bal/jobboldalon



[1] Záróirány

[2] Záródarab

B-Ny rúdzár állandó kilincsmagassággal

SzHM/mm	T ^[12]	K	L	M	N
600 - 800	–	383	–	–	–
801 - 1000	160	550	–	–	–
1001 - 1200	160	700	–	–	–
1201 - 1400	160	700	–	–	–
1401 - 1600	160	700	1170	–	–
1601 - 1800	160	700	1370	–	–
1601 - 1800	160	700	1370	–	–
1801 - 2000	160	700	1370	–	–
2001 - 2200	160	700	1370	1770	–
2201 - 2400	160	700	1370	1770	–
2401 - 2600	160	700	1370	1770	–
hosszabbítóval	–	–	–	–	257
2601 - 2700	160	700	1370	1770	–
hosszabbítóval	–	–	–	–	457



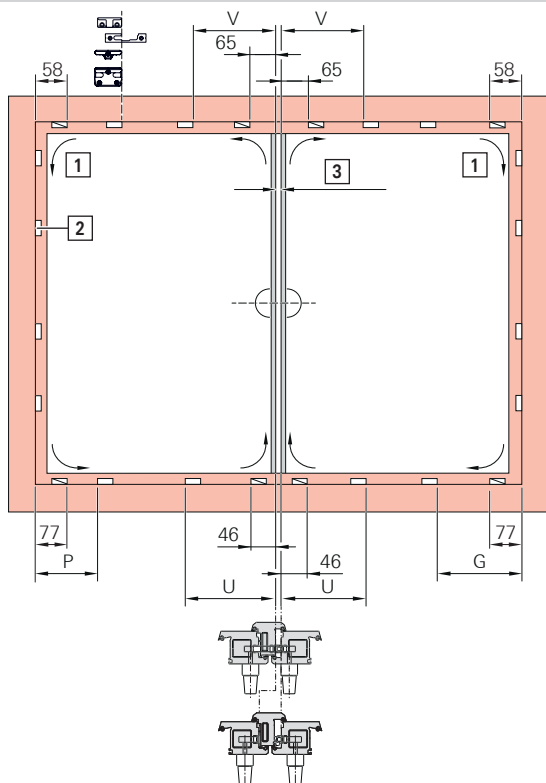
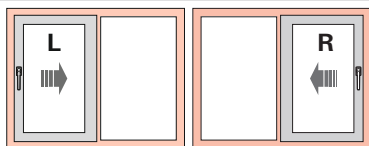
INFO

A függőleges és vízszintes középzárók záródarabjainak helyét illetően lásd az 'A séma – változtatható kilincsmagasság' táblázatát.



C séma – középállású/változtatható vagy állandó kilincsmagasság

Záródarab pozíciók a bal/jobbs oldalon



- [1] Záróirány
- [2] Záródarab
- [3] 12 mm horonyhézag (a szárnyak között)
- Tokrész általában (záródarab, résszellőztető záródarab, bukócsapágó)

Vízszintes középzáró – C séma

SzHSz/mm	U	V
600 - 800	–	–
801 - 1000	–	456
1001 - 1200	–	606
1201 - 1400	–	606
1401 - 1650	–	856
1651 - 1850	–	856
hosszabbítóval	245	–
1851 - 2000	–	856
hosszabbítóval	445	–



INFO

A b-ny rúdzár, a függőleges és vízszintes középzárók egyéb záródarabhelyeit illetően lásd az A séma táblázatát.

8.5.3.2 Jelölő sablonok áttekintése

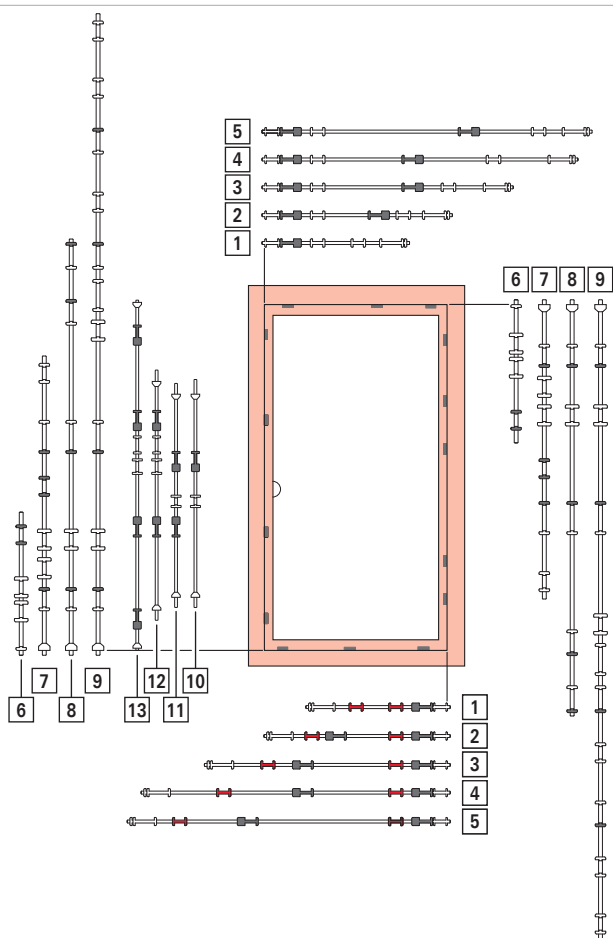
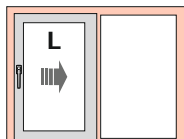


INFO

A jobbos kivitel ennek tükörképe.

Roto Patio Alversa | KS

Balos kivitel



Vezérlőlemezek pozíciója

Vízszintes jelölő sablonok (felső/alsó középzáróhoz)

Jelölés	SzHSz/mm
[1]	600–800
[2]	801–1000
[3]	1001–1200
[4]	1201–1400
[5]	1401–1650



Függőleges jelölő sablonok (függőleges középzárhoz; állandó kilincsmagasság b-ny rúdzárhoz)

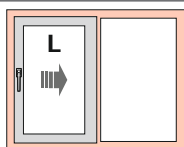
Jelölés	SzHM/mm
[6]	600–800
[7]	801–1400
[8]	1401–2000
[9]	2001–2400

Függőleges jelölő sablonok (változtatható kilincsmagasságú b-ny rúdzárhoz)

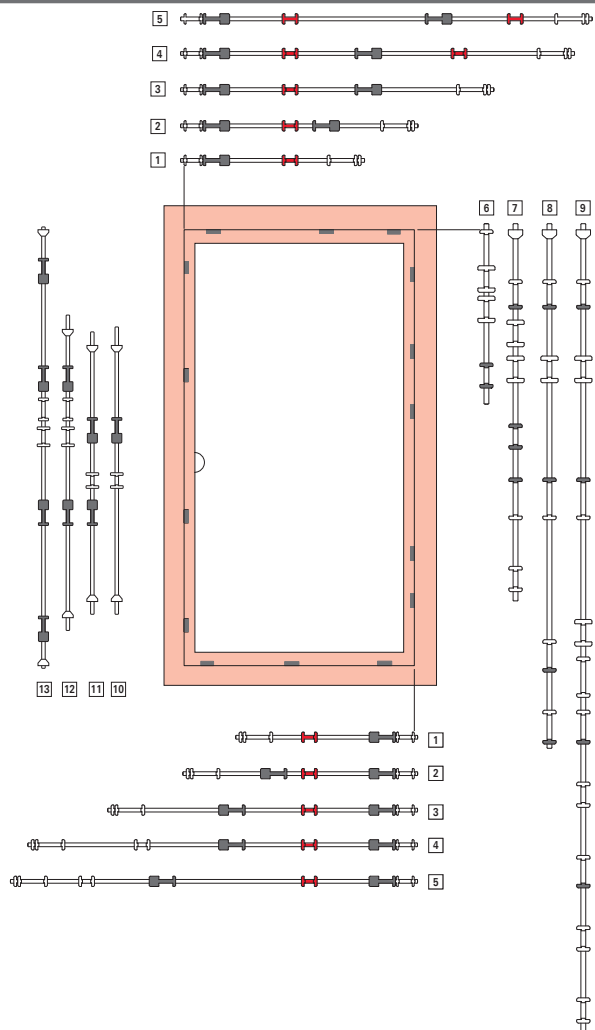
Jelölés	SzHM/mm
[10]	621–1200
[11]	1201–1600
[12]	1601–2000
[13]	2001–2400



Roto Patio Alversa | PS

Balos kivitel



Balos kivitel



-  Felül: komfortolló tokrész helye
-  Alul: hibásműködtetégátló tokrész helye



INFO

2401–2700 mm SzHM és 1601–2000 mm SzHSz esetén helyezzen be további záródarabokat.
 50 mm-nél szélesebb tokelemeknél sablon csak a tokelem belépőjéhez használható.
 A résszellőztető záródarabokat ne a sablonok segítségével helyezze el.

Vízszintes jelölő sablonok (felső/alsó középzárhoz)

Jelölés	SzHSz/mm
[1]	720–800
[2]	801–1000
[3]	1001–1200
[4]	1201–1400
[5]	1401–1600

Függőleges jelölő sablonok (függőleges középzárhoz)

Jelölés	SzHM/mm
[6]	650–800



Jelölés	SzHM/mm
[7]	801–1400
[8]	1401–2000
[9]	2001–2400

Függőleges jelölő sablonok (változtatható kilincsmagasságú b-ny rúdzárhoz)

Jelölés	SzHM/mm
[10]	650–1200
[11]	1201–1600
[12]	1601–2000
[13]	2001–2400

8.5.4 Résszellőztetős záródarabok



8.5.4.1 Áttekintés méretezett rajzzal



INFO

Az áttekintés a biztonsági fokozatokat mutatja az alaptól az RC2-es fokozatig.
A megadott méretek a záródarab belépőéleire vonatkoznak.



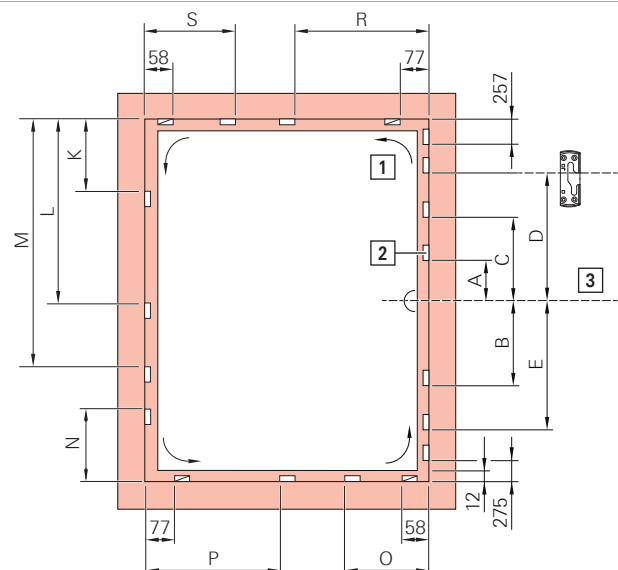
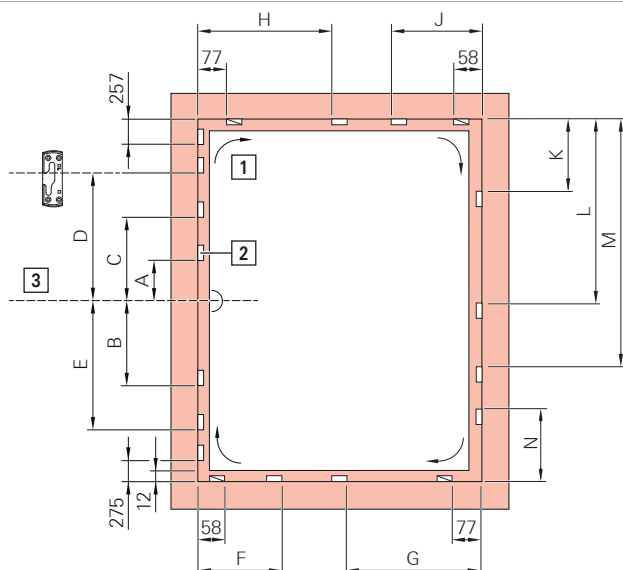
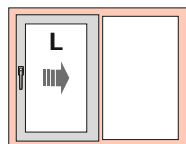
INFO

Résszellőztető állásban az RC2 biztonsági fokozat szavatolása érdekében az összes záródarabnak résszellőztetős záródarabnak kell lennie.

A séma – változtatható kilincsmagasság

Résszellőztetős záródarab pozíciók a bal oldalon

Résszellőztetős záródarab pozíciók a jobb oldalon



Résszellőztetős záródarab pozíciók a bal oldalon

Résszellőztetős záródarab pozíciók a jobb oldalon

[1] Záróirány

[2] Résszellőztetős záródarab

[3] Kilincsközép

☒ GSH és RC1N esetén a sarkokban résszellőztetős záródarabok találhatóak.

B-Ny rúdzár változtatható kilincsmagassággal

SzHM/mm	A	B	C	D	E
650 - 1200	125	–	–	–	–
1201 - 1600	125	340	–	–	–
1601 - 2000	–	312	358	–	–
2001 - 2400	–	312	358	758	740
2401 - 2600	–	312	358	758	740
hosszabbítóval	–	–	–	–	–
2601 - 2700	–	312	358	758	740
hosszabbítóval	–	–	–	–	–

Függőleges középzáró

SzHM/mm	K	L	M	N
600 - 800	–	–	–	–
801 - 1000	550	–	–	–
1001 - 1200	700	–	–	–
1201 - 1400	700	–	–	–
1401 - 1600	700	1170	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1801 - 2000	700	1370	–	–
2001 - 2200	700	1370	1770	–
2201 - 2400	700	1370	1770	–
2401 - 2600	700	1370	1770	–
hosszabbítóval	–	–	–	257
2601 - 2700	700	1370	1770	–
hosszabbítóval	–	–	–	457

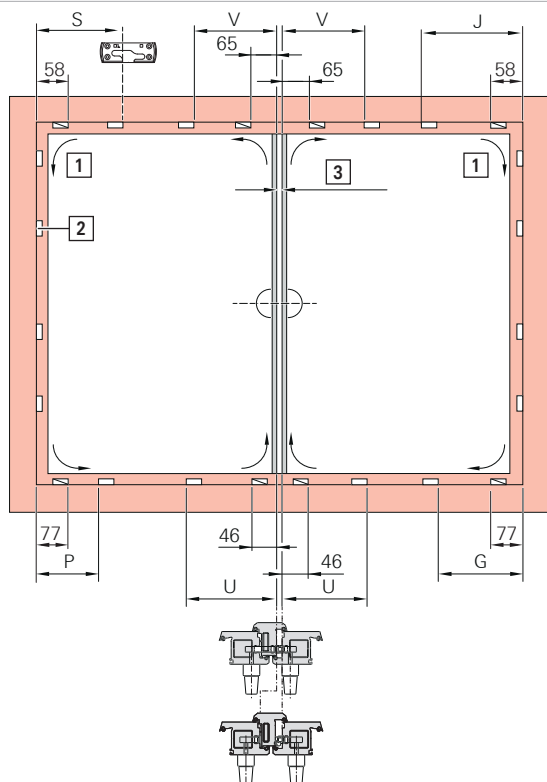
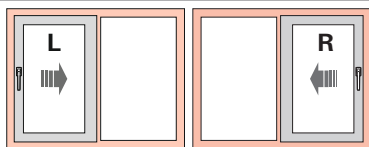
Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	F	G	H	I	O	P	R	S
	DIN B	DIN B	DIN B	DIN B	DIN J	DIN J	DIN J	DIN J
600 - 800	–	–	–	–	–	–	–	–
801 - 1000	–	468	468	–	–	468	468	–
1001 - 1200	–	618	618	–	–	618	618	–
1201 - 1400	–	618	618	–	–	618	618	–
1401 - 1650	–	868	868	–	–	868	868	–
1651 - 1850	–	868	868	–	–	868	868	–
hosszabbítóval	257	–	–	257	257	–	–	257
1851 - 2000	–	868	868	–	–	868	868	–
hosszabbítóval	457	–	–	457	457	–	–	457



C séma – változtatható kilincsmagasság

Résszellőztetős záródarab pozíciók a bal/jobbs oldalon



[1] Záróirány

[2] Záródarab

[3] 12 mm horonyhézag (a szárnyak között)

☐ GSH és RC1N esetén a sarkokban résszellőztetős záródarabok találhatóak.

Vízszintes középzáró – C séma

SzHSz/mm	U DIN J	V DIN B
600 - 800	–	–
801 - 1000	–	456
1001 - 1200	–	606
1201 - 1400	–	606
1401 - 1650	–	856
1651 - 1850	–	856
hosszabbítóval	245	–
1851 - 2000	–	856
hosszabbítóval	445	–

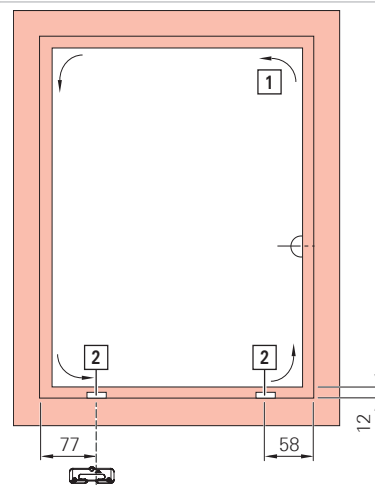
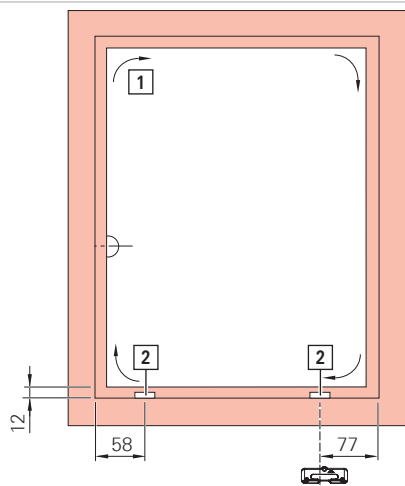
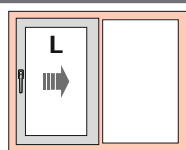
**INFO**

A többi B-Ny rúdzárhoz, függőleges és vízszintes középzárókhöz tartozó résszellőztető záródarab helyeit illetően lásd az A séma táblázatait.

8.5.5 Bukócsapágó**8.5.5.1 Áttekintés méretezett rajzzal**

Bukócsapágó pozíciók a bal oldalon

Bukócsapágó pozíciók a jobb oldalon



[1] Záróirány

[2] Bukócsapágó



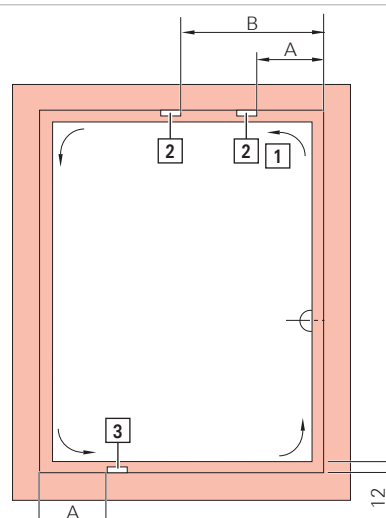
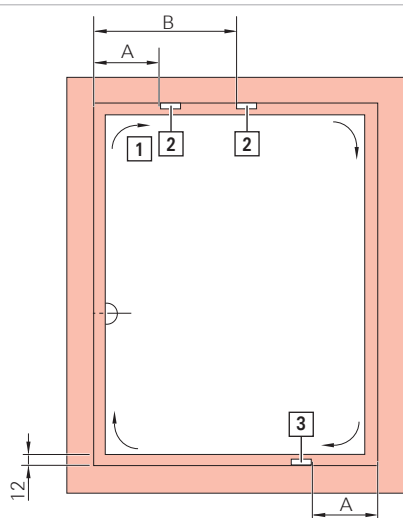
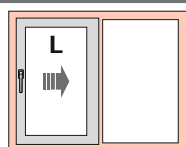
8.5.6 Komfort olló és hibásműködtetégátló



8.5.6.1 Áttekintés méretezett rajzzal

Komfortolló tokelem pozíciók a bal oldalon

Komfortolló tokelem pozíciók a jobb oldalon



[1] Záróirány

[2] Komfortolló tokrészt

[3] Hibásműködtetégátló tokrészt

Felső vízszintes középzáró komfortollóval és alul hibásműködtetégátlóval

SzHSz/mm	A	B
600 - 800	359	-
801 - 1000	359	-
1001 - 1200	359	-
1201 - 1400	359	960
1401 - 1650	359	1160

8.5.7 Vezetősín



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csavarkötések miatti súlyos sérülések!

A rövid csavarok nem érnek át két kamrafalon, ezért nem tartanak.

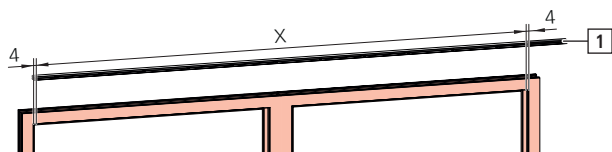
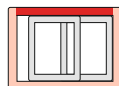
A vasalatalkatrészek kiszakadhatnak a szárnyból, ha nincsenek két kamrafalon átmenően felcsavarozva.

- ▶ A csavarok hosszúságát úgy válassza meg, hogy két kamrafalban tartsanak.

8.5.7.1 Vezetősín előkészítése

Vezetősín méretre vágása

1. Vágja le a vezetősínt [1].
 $X = \text{Tokbelső szélesség} + (2 \times \text{rátakarás}) - 8$

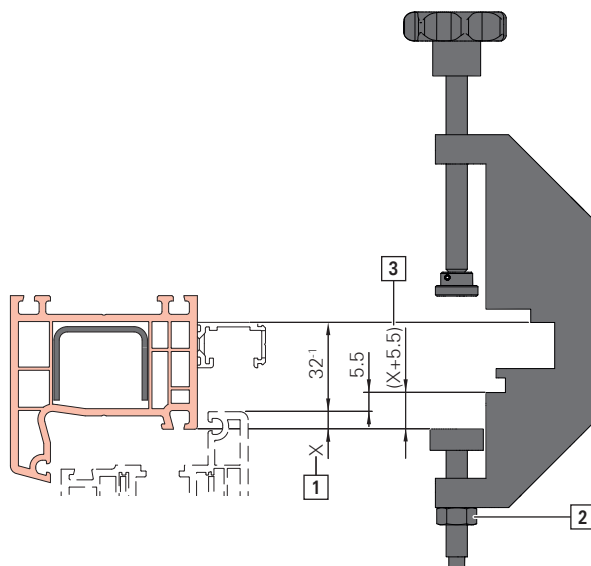
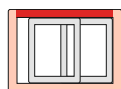




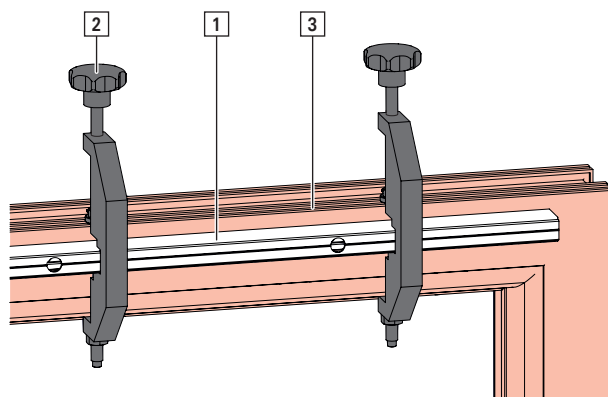
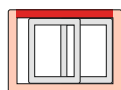
8.5.7.2 Vezetősín furatai

Vezetősín furatainak elkészítése

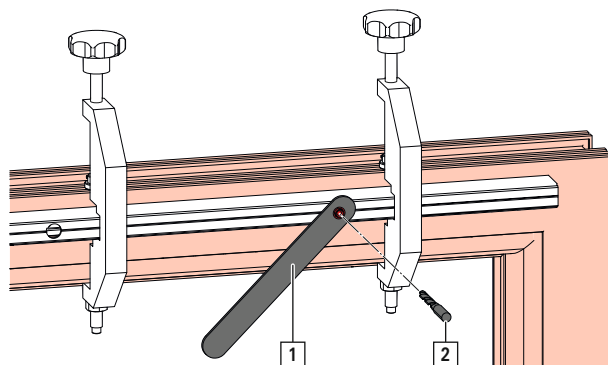
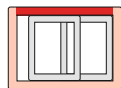
1. Állítsa be a sablont a vezetősínhez.
- a. Határozza meg az X rátkarást [1] 12 mm horonyhézag esetén.
- b. Lazítsa meg az anyát [2].
- c. Állítsa be az X + 5,5 [3] méretet a vezetősínhez.
- d. Húzza meg az anyát.



2. Igazítsa a vezetősínt [1] a sablonokkal [2] a tok középre [3].
- a. Helyezze el a vezetősínt a 2 sablonban.
- b. Helyezze a sablonokat a vezetősínnel együtt alulról a tokra.
- c. Rögzítse a sablonokat a tokon.

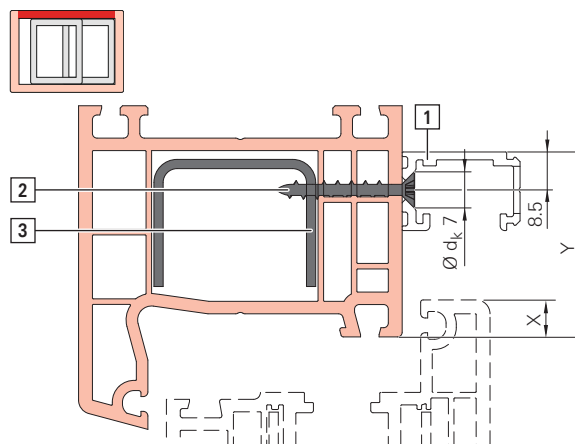


3. Fúrássegítő [1] segítségével készítse el a furatokat a vezetősínen.
Fúró [2]: Ø 3,0



8.5.7.3 Vezetősín felszerelése

1. Erősítse fel a vezetősínt Y távközzel a tokra.
Vegye figyelembe az X rátakarást.
6-os rátakarásnál: Y = 38 mm.
8-as rátakarásnál: Y = 40 mm.



2. Csavarozza fel a tartósínt [1] az összes előfúrt furatba helyezett csavarok [2] segítségével az acélmevítésre [3].

8.5.8 Csúszóolló



FIGYELMEZTETÉS

Végtagok becsípődése miatti sérülésveszély!

Szállítási munkálatoknál a csúszóolló ellenőrizetlenül kinyílhat és becsukódhat. Ennek során testrészei beszorulhatnak és súlyosan megsérülhetnek.

- ▶ Ügyeljen a csúszóollón belüli veszélyzónára.
- ▶ Összeszerelés után hajtsa be a csúszóollót és biztosítsa a szállításhoz.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Az ollóbiztosítónak mindig pántoldalon kell lennie.

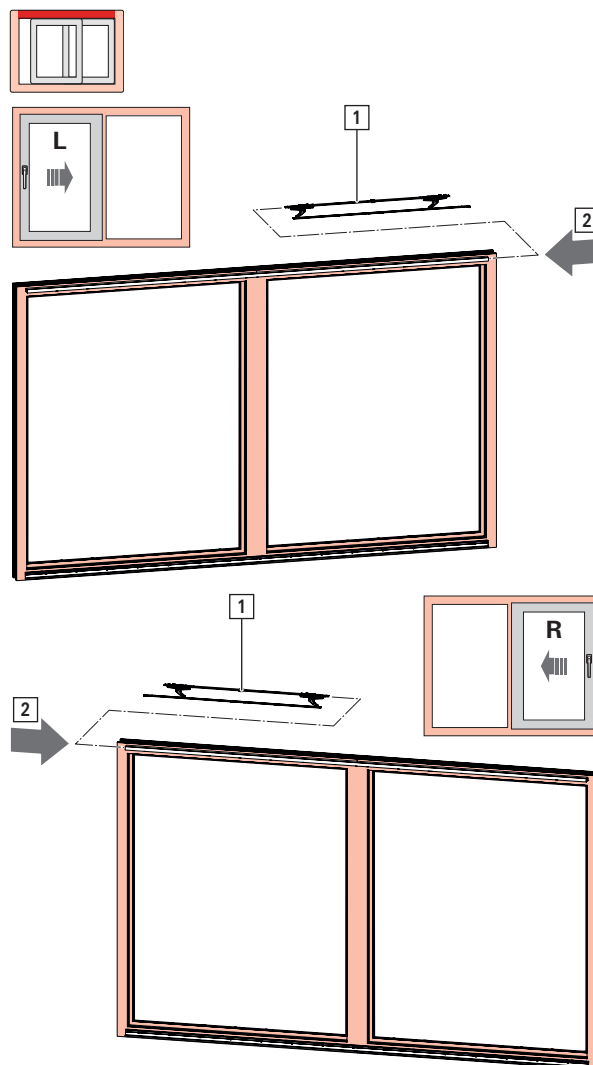
- A Roto Patio Alversa | KS csúszóolló túlcsúsztatható a középálláson (holtpont), és a bal és a jobb szárnyhoz egyaránt használható. A becsúsztatáskor feltétlenül ügyeljen a helyes oldalra.



- A Roto Patio Alversa | PS csúszóolló balos vagy jobbos változatban kapható.

Csúszóolló becsúsztatása

1. Nyissa ki a csúszóollót [1].



2. Csúsztassa a csúszóollót a pántoldalról [2] a vezetősínbe.
3. Hajtsa be a csúszóollót és szállításhoz biztosítsa kinyílás és kizuhanás ellen.

8.5.9 Futósín



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csavarkötések miatti súlyos sérülések!

A rövid csavarok nem érnek át két kamrafalon, ezért nem tartanak.

A vasalatkatrészek kiszakadhatnak a szárnyból, ha nincsenek két kamrafalon átmenően felcsavározva.

- ▶ A csavarok hosszúságát úgy válassza meg, hogy két kamrafalban tartsanak.



VIGYÁZAT

Nem kielégítő tehermentesítés miatti zúzódásveszély és anyagi kár!

A futósín és a padló között hiányzó alátámasztás a szárny kizuhanásához vezethet.

- ▶ A futósínt a beépítés után tehermentesítés céljából teljes szélességben alá kell támasztani!

8.5.9.1 Futósín előkészítése

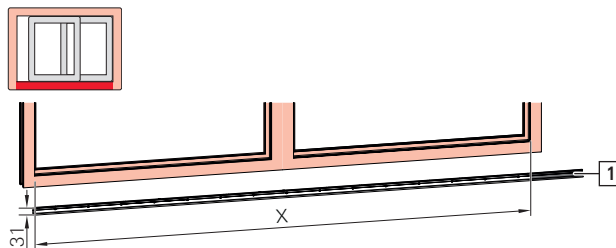
Futósín méretre vágása



INFO

Szerelje fel a futósínt a fekvő helyzetben lévő tokra (műhelyben).

1. Vágja méretre a futósínt [1].
 $X = \text{Tokbelsőszélesség} + (2 \times \text{rátakarás})$

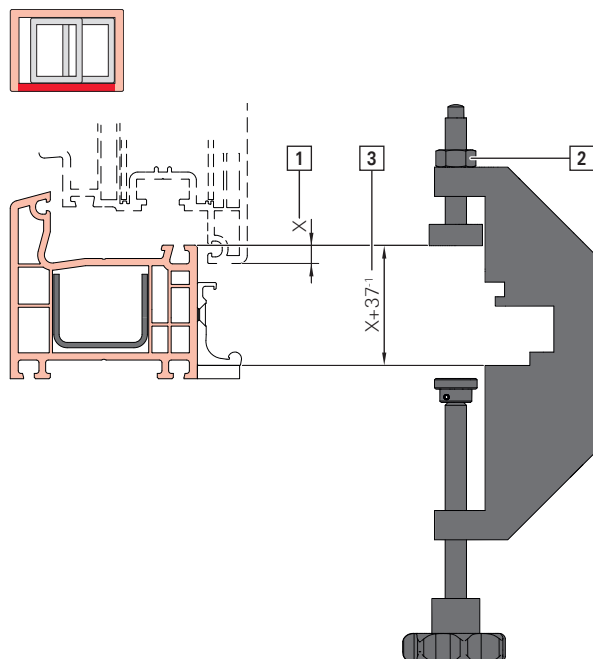




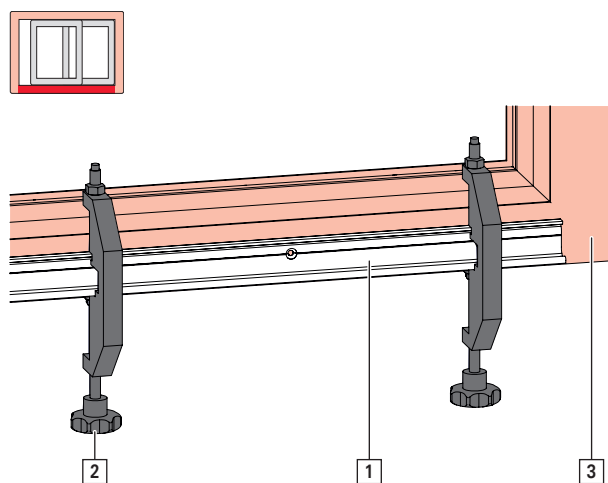
8.5.9.2 Futósín furatai

Futósín furatainak elkészítése

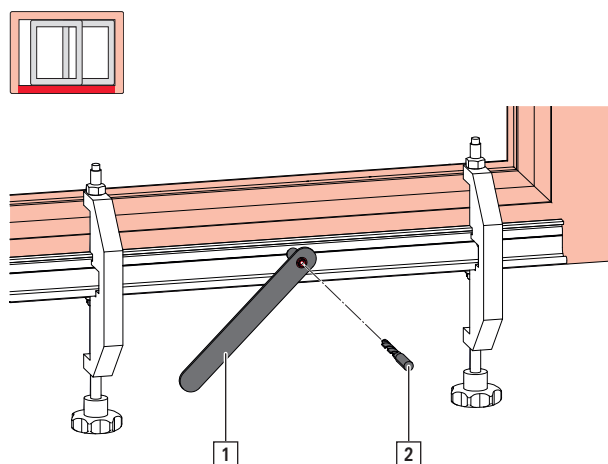
1. Állítsa be a futósínsablont.
- a. Határozza meg az X rátakarást [1] 12 mm horonyhézag esetén.
- b. Lazítsa meg az anyát [2].
- c. Állítsa be az $X + 37^{-1}$ [3] méretet a futósínhez.
- d. Húzza meg az anyát.



2. Igazítsa a futósínt [1] a sablonokkal [2] a tok középre [3].
- a. Helyezze el a tartósínt a 2 sablonban.
- b. Helyezze a sablonokat a futósínnel felülről a tokra.
- c. Rögzítse a sablonokat a tokon.



3. Fúrássegítő [1] segítségével készítse el a furatokat a futósínben.
Fúró [2]: Ø 3,0



8.5.9.3 Futósín

Futósín felszerelése



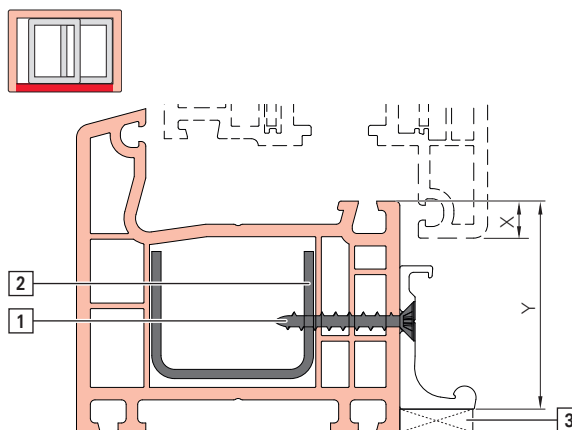
VIGYÁZAT

Nem kielégítő tehermentesítés miatti zúzódásveszély és anyagi kár!

A futósín és a padló között hiányzó alátámasztás a szárny kizuhanásához vezethet.

- ▶ A futósínt a beépítés után tehermentesítés céljából teljes szélességben alá kell támasztani!

1. Erősítse fel a futósínt Y távközzel a tokra. Vegye figyelembe az X rátakarást.
6-os rátakarásnál: $Y = 43 \text{ mm}$.
8-as rátakarásnál: $Y = 45 \text{ mm}$.
Csavarozza fel a futósínt az összes előfúrt furatba helyezett csavarok [1] segítségével az acélmerevítésre [2].



2. A futósínt a beépítés után tehermentesítés céljából teljes szélességben alá kell támasztani [3]!

8.6 Szárny és tok csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Nehéz terhek miatti sérülésveszély és anyagi kár!

Nehéz terhek ellenőrzés nélküli emelése és mozgatása testi sérüléshez és anyagi kárhoz vezethet.

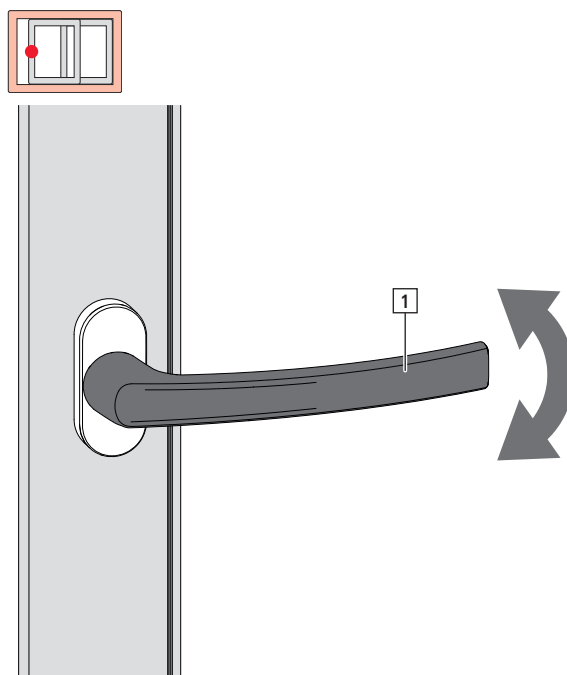
- ▶ A szállítást és a beépítést legalább két személynek kell végeznie.
- ▶ A szárnyat nem szabad a futóműre állítani.
- ▶ Használjanak szállítóeszközt. → 13 "Szállítás" oldalon 222



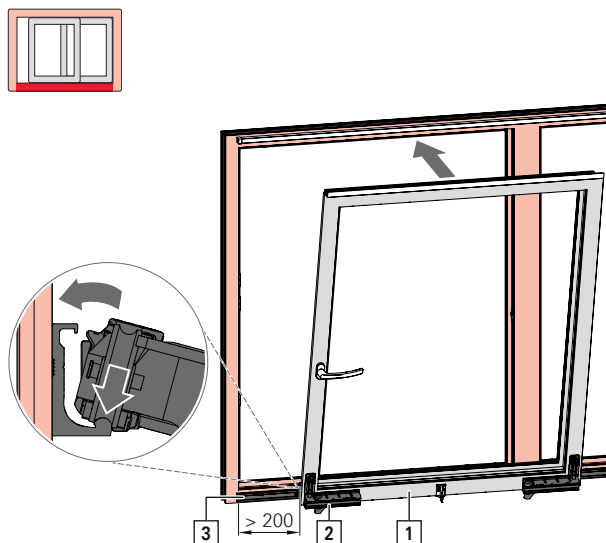
8.6.1 Szárny

Szárny futósínre helyezése

1. Állítsa a kilincset [1] vízszintes állásba.



2. Kézzel húzza ki a futómű kibillenthető részét tolóállásba (reteszelésig).
3. Helyezze le a szárnyat a tok elé.
 - a. Használjon tiszta alátétet.
 - b. A letámasztásnál ügyelni kell, hogy a futóművek ne feszüljenek meg.
4. Kissé megdöntve emelje meg a szárnyat.
5. Helyezze a szárnyat [1] a futómű görgőkkel [2] a futósín elülső élére [3].



6. Ellenőrizze a futómű görgők megfelelő helyzetét a szárny eltolásával.

A futóműveknek könnyedén kell gördülniük.



8.6.2 Csúszóolló



VESZÉLY

Közvetlen életveszély vagy súlyos sérülések veszélye a csúszóolló és a szárny nem megfelelő összeakasztása miatt!

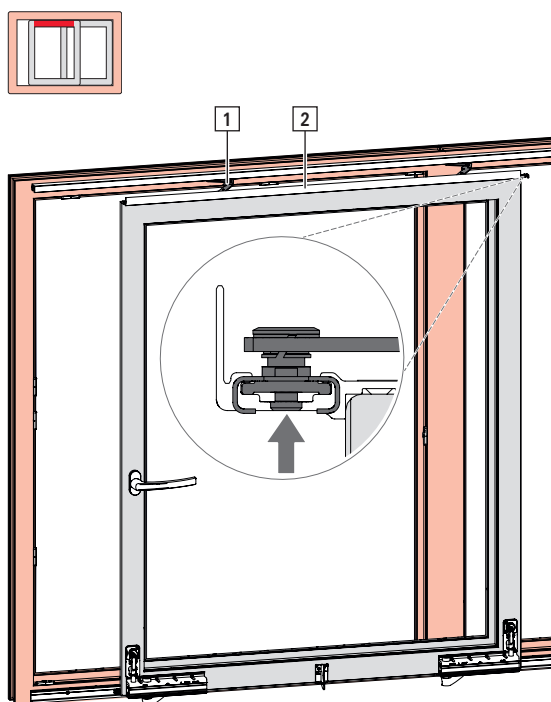
Az ablakszárny kieshet, ha a csúszóolló nem megfelelően, vagy egyáltalán nem reteszlődik a tartósínben, és ha a tartósín végtakarók nincsenek felhelyezve. Közvetlen életveszély áll fenn.

- ▶ Reteszelve a csúszóolló biztosítócsapját megfelelően (lásd a következő ábrát) a tartósín furatában.
- ▶ Helyezze fel a tartósín végtakarókat az előszerelt biztosítólemezzel. → 8.6.3 "Tartósín végtakarók" oldalon 193

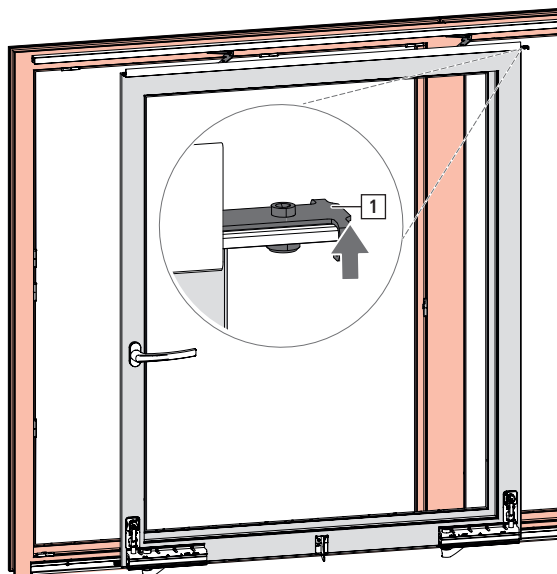
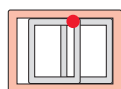
Csúszóolló becsúsztatása a szárnyba

Furat a tartósínen. → 8.4.13.3 "Tartósín" oldalon 167

1. Csúsztassa a csúszóollót [1] a pántoldalról a tartósín [2] hornyába.

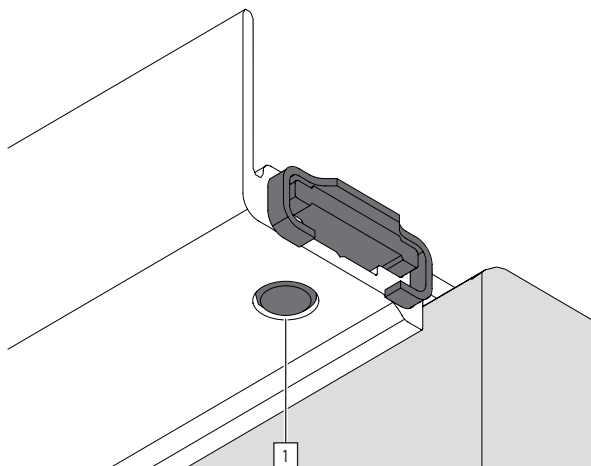
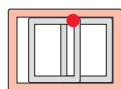


2. Nyomja felfelé a csúszóolló rugóját [1].



3. Csúsztassa tovább a csúszóollót, amíg a csúszóolló biztosítócsapja reteszelődik a tartósín furatában.

4. Ellenőrizze a csúszóolló megfelelő felszerelését. A biztosítócsapnak alulról láthatóan reteszelődni kell a tartósín furatában [1].

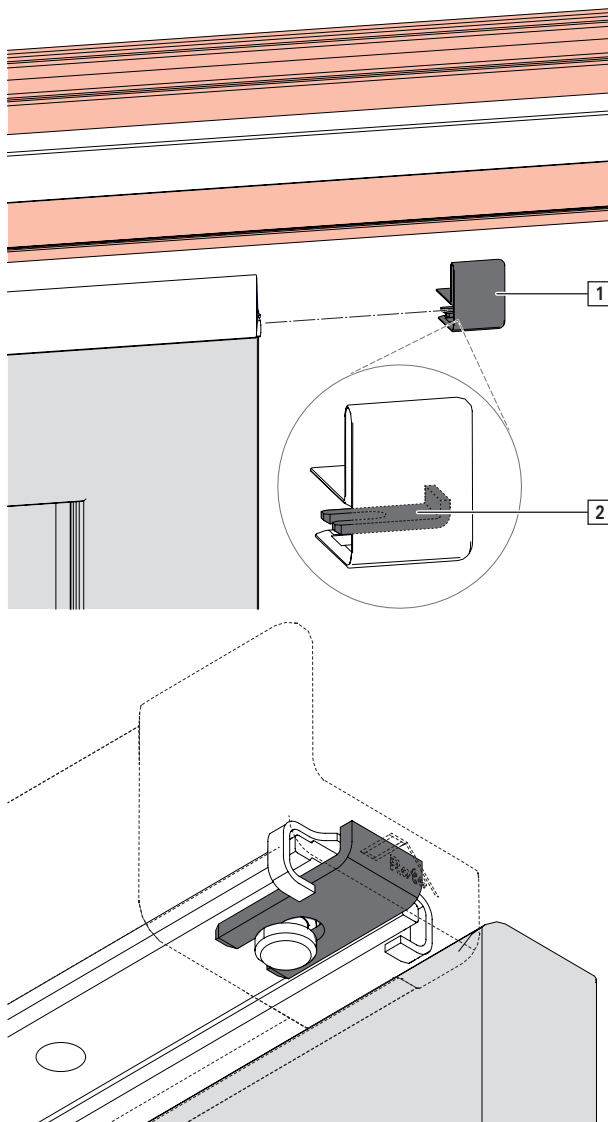
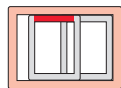




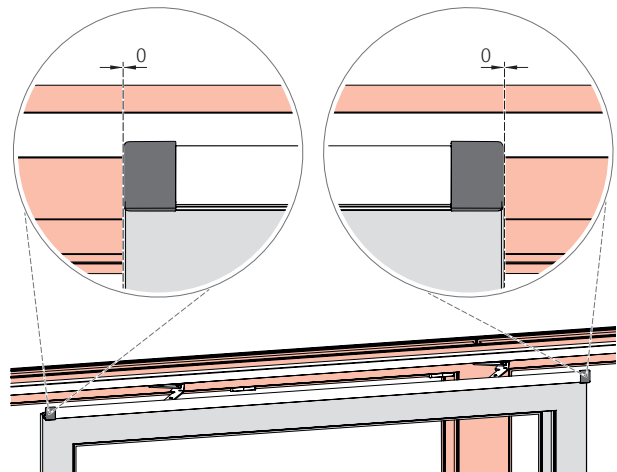
8.6.3 Tartósín végtakarók

Tartósín végtakarók felszerelése

1. Csúsztassa a bal és a jobb oldali végtakarót [1] a tartósín végeire.
A biztosítólemez [2] a zárókupakokban megakadályozza a biztosítócsap véletlen kioldódását a tartósínből.



- Ellenőrizze, hogy a zárókupakok síkban illeszkednek-e a szárnyhoz.



8.6.4 Futóműbiztosítás



FELTÉTEL

Az állítás megtörtént. → 9 "Beállítás" oldalon 206

- Vízszintes futóművek
- Vízszintes horonyhézag

Futóműbiztosítás aktiválása



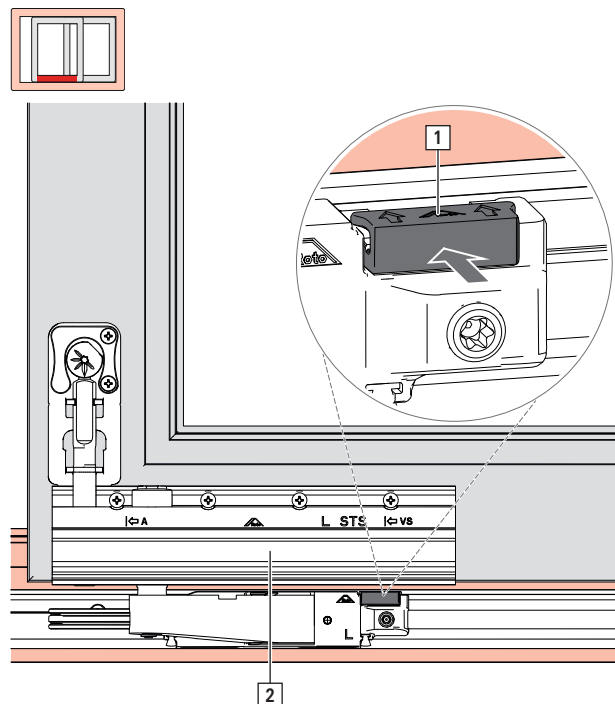
FIGYELMEZTETÉS

Balesetveszély és anyagi kár a futóműbiztosítás hiánya miatt!

Ha a futóműbiztosítás nem megfelelően, vagy egyáltalán nem reteszeli, akkor az ablakszárny nincs kellően biztosítva.

- ▶ Ellenőrizze a futóműbiztosítások megfelelő illeszkedését.
- ▶ Vegye figyelembe a következő ábrát.

- Csúsztassa reteszelődéig a futóműbiztosítást [1] a két futóművön [2] a szárny irányában.





8.6.5 Alsó vezérlőtuskó

8.6.5.1 Alsó vezérlőtuskó felszerelése

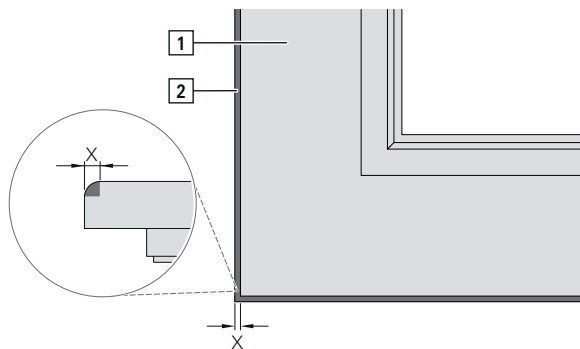
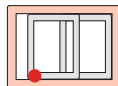


FELTÉTEL

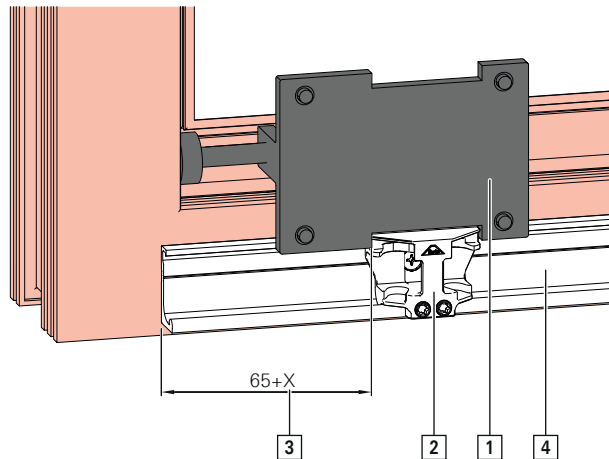
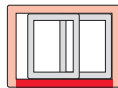
Az állítás megtörtént. → 9 "Beállítás" oldalon 206

- Vízszintes horonyhézag

1. A séma: összeszerelés behelyezési sablonnal
- a. Határozza meg a szárny külső oldalán [1] a lekerekítés vagy srégelés 'X' méretét [2]. → 8.4.10.1 "Fúrósablon előkészítése" oldalon 153



- b. Állítsa be a vezérlőtuskót [2] az ábra szerint körülbelül $65 \text{ mm} + X$ méretre [3].



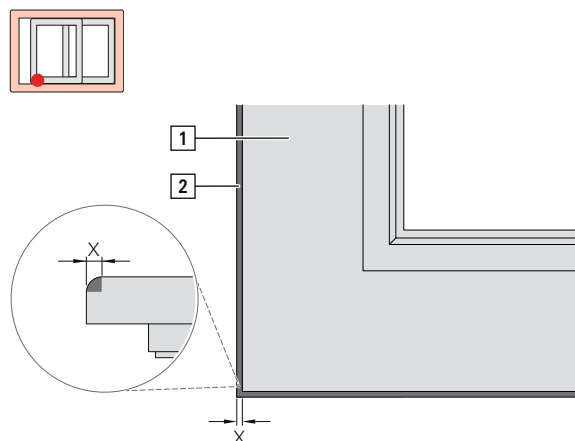
- c. Csúsztassa a vezérlőtuskót a futósínbe [4].
 - d. Helyezze a vezérlőtuskó sablont a futósínre.
2. A séma (alternatíva): összeszerelés méretezett rajzzal
 - a. Zároldali vezérlőtuskó [2] becsúsztatása sablon nélkül

Szerelés

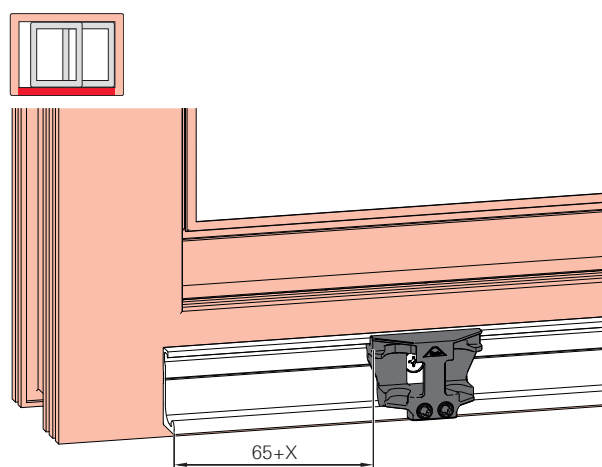
Szárny és tok csatlakoztatása

Alsó vezérlőtuskó

- b. Határozza meg a szárny külső oldalán [1] a lekerekítés vagy srégelés 'X' méretét [2].

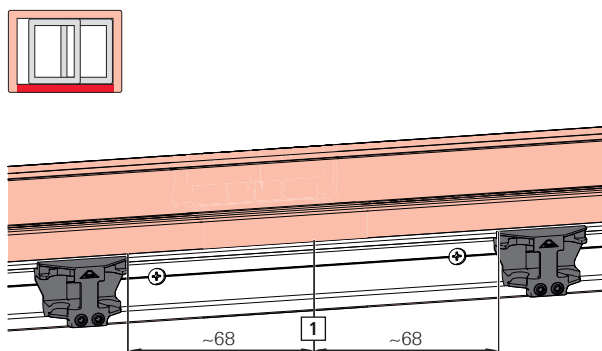


- c. Helyezze el a zároldali vezérlőtuskót a futósín külső peremétől körülbelül $65 \text{ mm} + X$ távolságban.



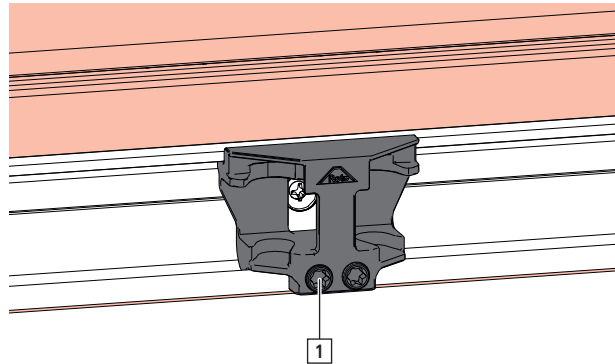
3. C séma: összeszerelés méretezett rajzzal

- a. Átmenő futósínnél helyezze el a vezérlőtuskókat a tokközéptől [1] körülbelül 68 mm távolságban.





4. Finoman húzza meg a vezérlőtuskó két csavarja közül az egyiket [1] T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: max. 1 Nm).



5. Állítsa a szárnyat zárt állásba.
6. Ellenőrizze mindkét oldalon a 12 mm-es horony-hézagot.
Szükség esetén helyezze el újra a vezérlőtuskót.
7. Húzza szorosra a vezérlőtuskó mindkét csavarját T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: max. 3–4 Nm).

8.6.6 Felső fix vezérlőtuskó



8.6.6.1 Felső vezérlőtuskó előkészítése

**FELTÉTEL**

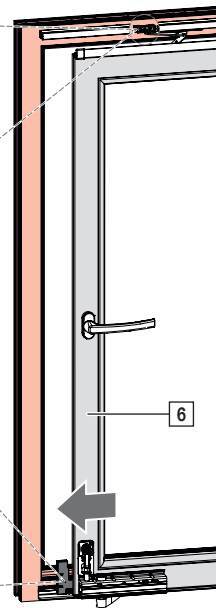
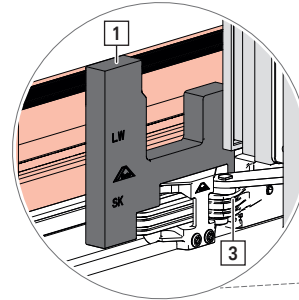
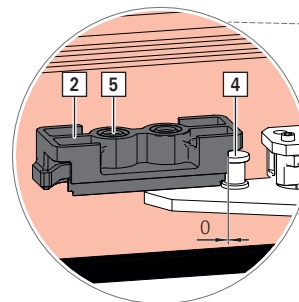
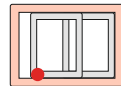
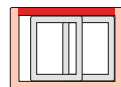
Az állítás megtörtént. → 9 "Beállítás" oldalon 206

1. Csúsztassa előre a szárnyat az alsó vezérlőtuskóig.
A szárnynak eközben toló állásban kell maradnia.

8.6.6.2 Felső fix vezérlőtuskó

Felső fix vezérlőtuskó felszerelése

1. A felső fix vezérlőtuskó [2] sablonjával [1] rögzítse az alsó vezérlőtuskót és a futóművet [3] az ábrán jelzett módon.



2. Csúsztassa a felső fix vezérlőtuskót a vezető-sínbe a csúszóolló vezérlőcsapjáig [4].
3. Finoman húzza meg a felső fix vezérlőtuskó csavarjait [5] T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: max. 1 Nm).
4. Távolítsa el a sablont.
5. Állítsa a szárnyat [6] zárt állásba.
6. Ellenőrizze mindkét oldalon a 12 mm-es horony-hézagot.
Szükség esetén helyezze el újra a felső fix vezérlőtuskót.
7. Csavarja be szorosan a felső fix vezérlőtuskó mindkét csavarját T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: max. 3–4 Nm).



8.6.7 Felső buktatható vezérlőtuskó



8.6.7.1 Felső vezérlőtuskó előkészítése

**FELTÉTEL**

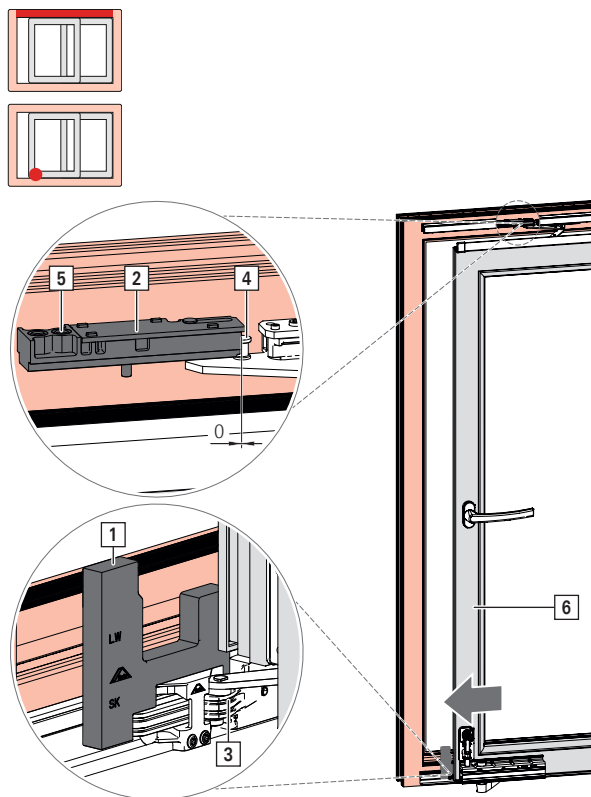
Az állítás megtörtént. → 9 "Beállítás" oldalon 206

1. Csúsztassa előre a szárnyat az alsó vezérlőtuskóig.
A szárnynek eközben toló állásban kell maradnia.

8.6.7.2 Felső buktatható vezérlőtuskó

Felső buktatható vezérlőtuskó felszerelése

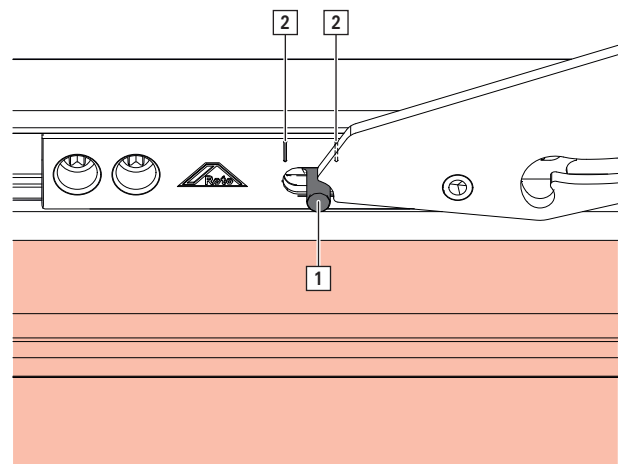
1. A felső buktatható vezérlőtuskó [2] sablonjával [1] rögzítse az alsó vezérlőtuskót és a futóművet [3] az ábrán jelzett módon.



2. Csúsztassa a felső buktatható vezérlőtuskót a vezetősínbe a csúszóolló vezérlőcsapjáig [4].
3. Finoman húzza meg a felső buktatható vezérlőtuskó csavarjait [5] T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: max. 1 Nm).
4. Távolítsa el a sablont.
5. Állítsa a szárnyat [6] zárt állásba.
6. Ellenőrizze mindkét oldalon a 12 mm-es horonyhézagot.
Szükség esetén helyezze el újra a felső buktatható vezérlőtuskót.



7. Ellenőrizze a szárny bukó funkcióját.
Ügyeljen arra, hogy a felső buktatható vezérlőtuskó vezérlőcsapja [1] a szárny bukattott helyzetében a két jelölés között legyen [2].
Szükség esetén helyezze el újra a felső buktatható vezérlőtuskót.

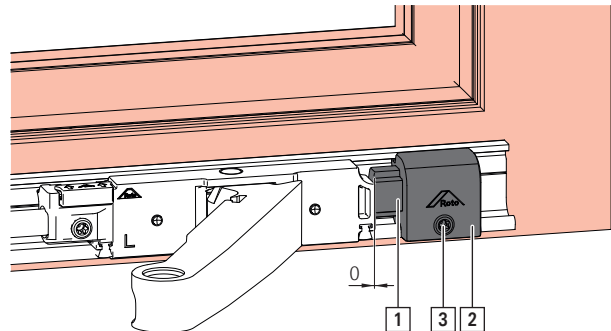
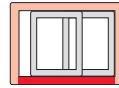


8. Csavarja be szorosan a felső buktatható vezérlőtuskó mindkét csavarját T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: max. 3–4 Nm).

8.6.8 Ütköző

Alsó ütköző felszerelése

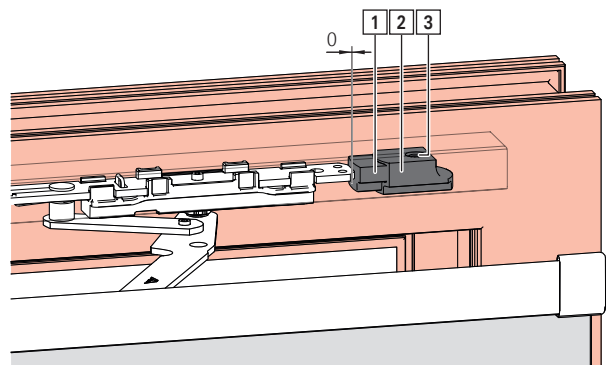
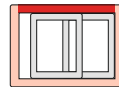
1. Csúsztassa a gumiütközőt [1] az ütközőbe [2].



2. Tolja az ütközőt a kívánt helyzetbe a futósínen.
3. Csavarja be szorosan a csavart [3] T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: 2–3 Nm).

Felső ütköző felszerelése

1. Csúsztassa a gumiütközőt [1] az ütközőbe [2].
2. Nyissa ki a szárnyat az ütközőrészig.
3. Csúsztassa a felső ütközőt a vezetősínbe a csúszóollóig.



4. Csavarja be szorosan a csavart [3] T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: 2–3 Nm).
5. Ellenőrizze, hogy a szárny egyszerre éri-e el a felső és alsó ütközőt.
Szükség esetén állítsa be újra a felső ütközőt.

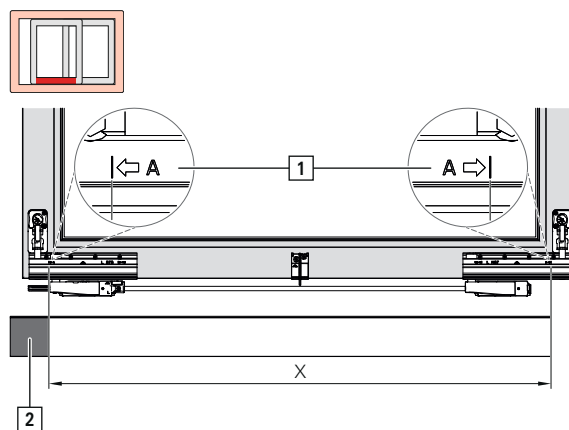


8.6.9 Takaró

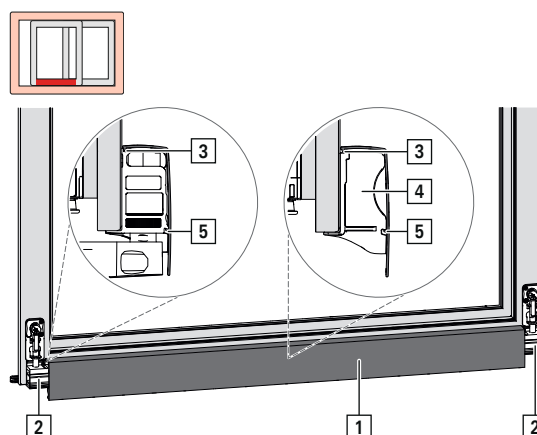
8.6.9.1 Futóműtakaró

Futóművek takaróprofiljának felszerelése

1. A futóműtakaró felhelyezése előtt végezze el a beállítást. → 9 "Beállítás" oldalon 206
2. Vágja méretre a takaróprofil.
 - a. Erősítőelem nélkül: jelölje meg a takaróprofil a futóműprofilok külső pereménél, és vágja méretre.
 - b. Erősítőelemmel: vágja méretre a takaróprofil a futóműveken [2] lévő jelöléseknek [1] megfelelően.

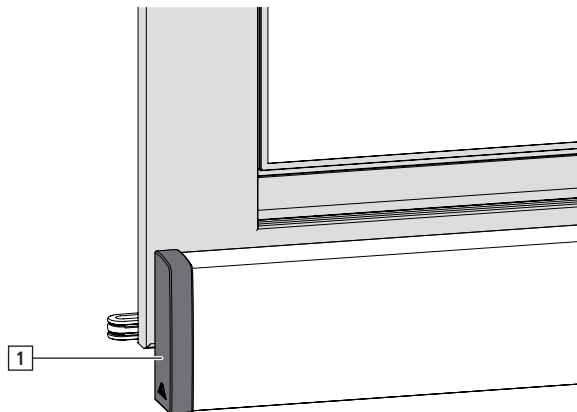
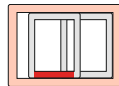


3. Helyezze fel a takaróprofil.
 - a. Igazítsa a takaróprofil [1] a futóműveken [2] lévő jelölésekhez.
 - b. Csúsztassa a takaróprofil felül [3] a futóműbe és a támasztóelembe [4].
 - c. Pattintsa a takaróprofil alul a futóműbe és a támasztóelembe [5].

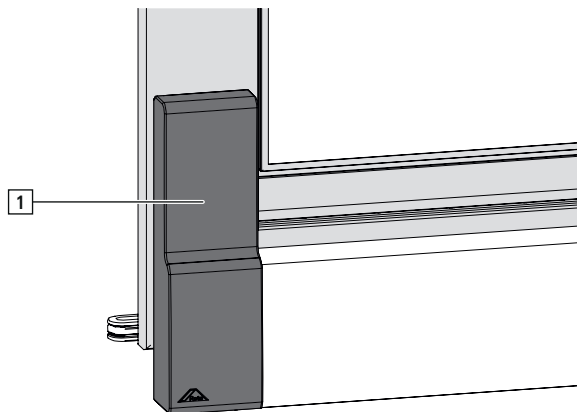
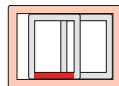


8.6.9.2 Végtakaró erősítőelem nélküli futóműhöz**Erősítőelem nélküli futóművekhez való végtakaró felhelyezése**

1. Csúsztassa rá a megfelelő bal és jobb oldali végtakarót [1] a futómű takaróprofiljára.

**8.6.9.3 Végtakaró erősítőelemmel ellátott futóműhöz****Erősítőelemmel ellátott futóművekhez való végtakaró felhelyezése**

1. Pattintsa a megfelelő bal és jobb oldali végtakarót [1] az erősítőelemre.

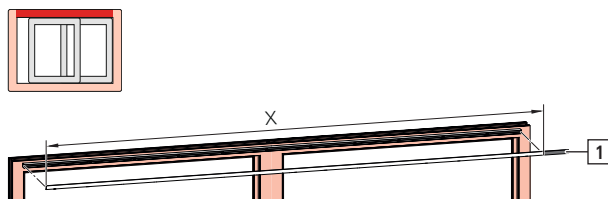




8.6.9.4 Vezetősín takaróprofil

Vezetősín takaróprofil felszerelése

1. Vágja le a takaróprofil a vezetősín [1] méretére.

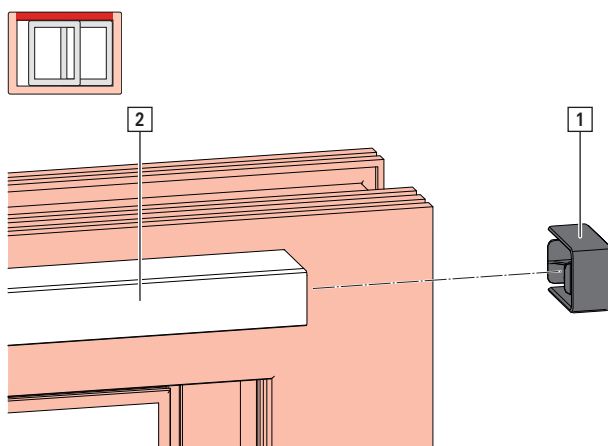


2. Csúsztassa a takaróprofil a vezetősínre.

8.6.9.5 Vezetősín végtakaró

Vezetősín végtakaró felszerelése

1. Csúsztassa a jobb és bal oldali végtakarót [1] a vezetősínre [2].



9 Beállítás

9.1 Szárnyak vízszintes állítása



FIGYELEM

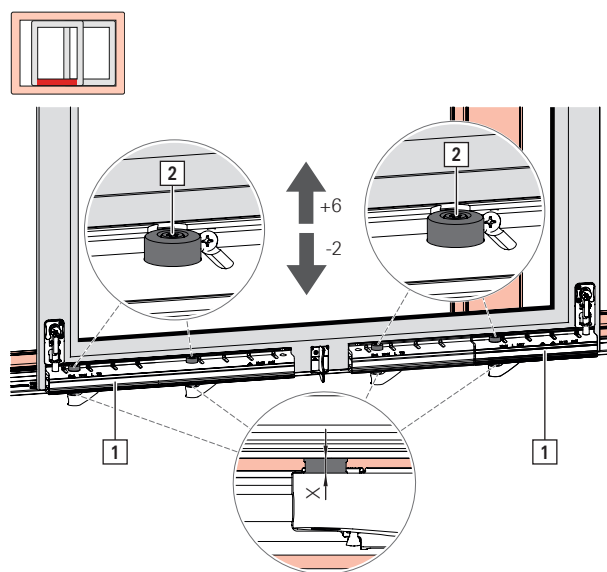
Eltérő mértékű beállítás miatti anyagi kár!

A futóművek gyárilag azonos mértékben előre be vannak állítva. A szárny megfelelő állításához a futóműveket azonos mértékben kell állítani a beállítócsavarjukkal, nehogy elakadjanak.

- ▶ Állítsa be mindkét futóművet a beállítócsavarjával azonos mértékben.

A szárny magasságának beállítása a tokban

1. Ellenőrizze az alsó vízszintes horonyhézagot.
2. Szintezze ki a futóműveket [1] a beállítócsavaroknál [2] T25-ös imbuszkulcs segítségével.
Futóművenként 1 beállítócsavar
Tandem futóművenként 2 beállítócsavar
 - a. Ha a horonyhézag túl kicsi:
Állítsa a beállítócsavarokat azonos mértékben az óramutató járásával megegyező irányba.
 - b. Ha a horonyhézag túl nagy:
Állítsa a beállítócsavarokat azonos mértékben az óramutató járásával ellentétes irányba.



INFO

Beállítócsavar alaphelyzete $X = 5 \text{ mm}$

$X_{\text{max.}} = 11 \text{ mm}$

$X_{\text{min.}} = 3 \text{ mm}$

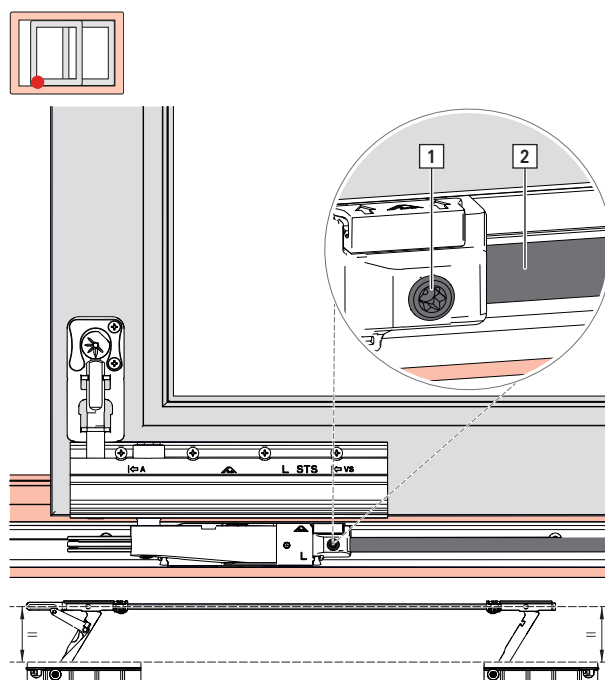
9.2 Futóművek párhuzamos állítása

A szárny tokba történő egyenletes belépésének beállítása

1. Állítsa a szárnyat toló állásba.



2. Állítsa be az összekötő rudat.
 - a. Lazítsa meg az összekötőrúd [2] csavarját [1] T25-ös imbuszkulcs segítségével a rúdzároldali futóművön.
 - b. Az összekötőrúd balra vagy jobbra történő eltolásával állítsa be párhuzamosan a pántoldali futóművet.
 - c. Húzza meg az összekötőrúd csavarját T25-ös imbuszkulcs segítségével (nyomaték: max. 5–7 Nm) a rúdzároldali futóművön.

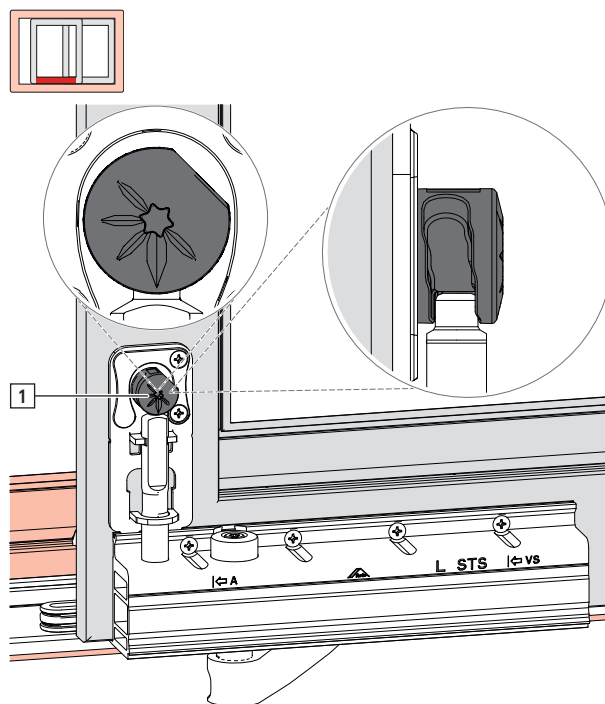


9.3 Erősítőelemek beállítása

Állítsa be az erősítőelemeket a szárny tokba történő könnyű bejárásának optimalizálásához.

Erősítőelemek alaphelyzetből történő beállítása

1. A két erősítőelemet [1] azonos mértékben állítsa be.
A jelölésnek a szárny két oldalán egy helyre kell esnie.



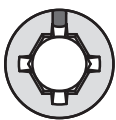
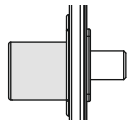
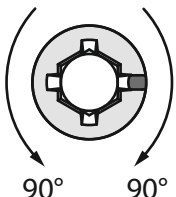
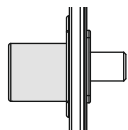
2. Az állítóelemet T25-ös imbuszkulcs segítségével az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva a szárny könnyebben csukódik.

Az állítóelemet T25-ös imbuszkulcs segítségével az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva a szárny könnyebben nyílik.



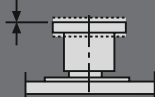
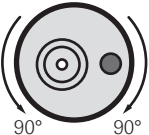
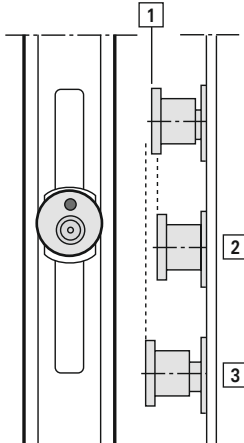
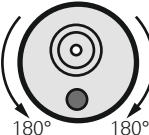
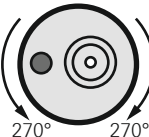
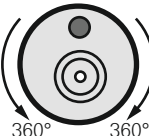
3. Ellenőrizze, hogy a futóművek könnyen járnak-e.
Ha túlságosan elállítja a futóműveket, akkor súrlódhatnak.

9.4 Zárócsap beállítása

E csap

E csap	Állítás iránya °-ban	Szorítónyomás állítás mm-ben	Magasság	Oldalnézet
				
		±0,8 mm		

V csap

V csap	Állítás iránya °-ban	Szorítónyomás állítás mm-ben	Magasság állítás mm-ben	Oldalnézet
				
		±0,8 mm	±0,2 mm	
			±0,4 mm	
		±0,8 mm	±0,6 mm	
			±0,8 mm	



10 Használat

10.1 Használati tudnivalók

Az ablakok és teraszajtók kilinccsel működtethetők.

A következő szimbólumok a különböző kilinccsállásokat és az ablakok és teraszajtók azokból eredő szárnyállásait szemléltetik.

10.1.1 Roto Patio Alversa | KS



FIGYELEM




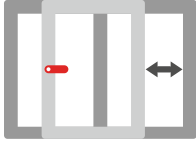
Véletlen kizárás lehetősége!

Ha a szárny toló állásban van, és becsukódik, akkor a szárny reteszelődhöz, és a továbbiakban kívülről nem nyitható.





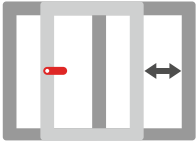


- ▶ Biztosítsa a szárnyat toló állásban a véletlen reteszelődhöz ellen.
- ▶ Szükség esetén biztosítsa a bejutást.

Kilinccsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
		A szárny bukó állása.
		A szárny kinyitása.
		A szárny toló állása.
		A szárny bereteszelt.
		A szárny zárt állása.

10.1.2 Roto Patio Alversa | PS részellőztetés nélkül

Kilincsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
		A szárny toló állása.

10.1.3 Roto Patio Alversa | PS részellőztetéssel

Kilincsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
 		A szárny toló állása.
		A szárny részellőztető állása.

10.1.4 Roto Patio Alversa | PS Air

Kilincsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
 		A szárny toló állása.
		A szárny bukó állása.



10.1.5 Roto Patio Alversa | PS Air Com

Kilincsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
		A szárny toló állása.
		A szárny komfort bukó állása.

10.2 Hibaelhárítás

Hiba	Ok	Elhárítás	Szakember	Végfelhasználó
A kilincs nehezen fordítható el.	Tokalkatrészek kenése nem megfelelő.	Tokalkatrészek megfelelő kenéséről gondoskodni.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Kilincs meghibásodott.	Kilincset cserélni.	<input checked="" type="checkbox"/>	
	A kilincs túl erősen van felcsavarozva.	Kilincs csavarozásán lazítani.	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Szárnyalkatrészek rögzítése nem megfelelő.	Szárnyalkatrészek megfelelő rögzítése.	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Sérült szárnyalkatrész.	Sérült szárnyalkatrészt cserélni.	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Hibás záródarab pozíciók.	Záródarabokat megfelelően pozicionálni.	<input checked="" type="checkbox"/>	
A kilincset nem lehet 180°-ot fordítani.	Szárnyalkatrészek összeakasztása illetve rögzítése nem megfelelő.	A beállítást nyitott állapotban ellenőrizni (esetleg a vasalatot szétakasztani – a B-Ny rúdzártól indulva).	<input checked="" type="checkbox"/>	
A zárócsap súrlódik a záródarabon.	A szárny rosszul van felakasztva.	A szárnyat leakasztani	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Hibás záródarab pozíció.	Záródarabot megfelelően pozicionálni.	<input checked="" type="checkbox"/>	

= Szakember és végfelhasználó is elvégezheti.

= **Csak** szakember végezheti.

11 Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlenül végzett karbantartási munkák miatti sérülésveszély!

A szakszerűtlen karbantartás súlyos személyi sérüléshez és anyagi kárhoz vezethet.

- ▶ A karbantartási munkálat megkezdése előtt a megfelelő munka környezetről gondoskodni.
- ▶ A munka végzés során ügyeljen a rendre és a tisztaságra.
- ▶ A beállítási és cseremunkákat a vasalatokon kizárólag szakember végezhet.
- ▶ Biztosítani kell, hogy a munkavégzés során az ablak vagy a teraszajtó ne tudjon ellenőrizetlenül kinyílni vagy becsukódni.



VIGYÁZAT

Vegyri anyagok okozta testi sérülés!

A karbantartási munkák során vegyszereket használnak. A vegyszerek károsíthatják a bőrt és az egészséget.

- ▶ Mindig viseljen alkalmas védőfelszerelést, például védőkesztyűt.



FIGYELEM

Összeférhetetlen tisztítószeres miatti anyagi kár!

Az összeférhetetlen tisztítószeres károsíthatják a felületeket, és roncsolhatják a tömítéseket.

- ▶ A tisztításhoz ne használjon maró hatású vagy éghető folyadékokat.
- ▶ Csak olyan tisztítószeret használjon, amely összeférhető a felületekkel és az ablaktömítésekkel.
- ▶ Kétség esetén lépjen kapcsolatba a gyártóval.
- ▶ Az érvényes irányelveket és nemzeti törvényeket be kell tartani.



FIGYELEM

Tisztítószeres és kenőanyagok okozta környezetszennyezés!

A tisztítószeres és a kenőanyagok szennyezhetik a talajvizet.

- ▶ A tisztításhoz és a felesleges kenőanyagok eltávolításához használjon különböző törlőkendőket.
- ▶ A tisztítószereseket és a kenőanyagokat elkülönítve és szakszerűen kell ártalmatlanítani.
- ▶ Az érvényes irányelveket és nemzeti törvényeket be kell tartani.



FIGYELEM

Hiányos vagy helytelen ellenőrzés miatt lehetséges anyagi kár!

Karbantartáshoz ne akassza ki az ablakot vagy a teraszajtót.

A sikeres és teljeskörű működési vizsgálathoz a vasalat vizsgálatát beépített állapotban kell elvégezni.

- ▶ A vasalat karbantartását beépített állapotban kell elvégezni.
- ▶ A hiányosságok szükséges kiküszöbölése után az ablakot vagy üveges erkélyajtó ki- és beakasztását szakcéggel végeztesse el.

A rendszeres karbantartás szükséges a vasalat kifogástalan és könnyű működésének fenntartásához és az idő előtti kopás, valamint a meghibásodás megelőzéséhez.

Ellenőrizze a vasalatok működését és állapotát a következő szempontok szerint:

- Tisztaság
- Funkció
- Kopás
- Sérülés



INFO

A nyílászárógyártónak fel kell hívnia az építetők és végfelhasználók figyelmét a jelen karbantartási utasításra.

A Roto Frank AG javasolja a gyártónak, hogy kössön karbantartási szerződést saját végfelhasználóival.



11.1 Karbantartási intervallum



FIGYELMEZTETÉS

Lehetséges életveszély, sérülésveszély és anyagi kár veszélye!

A szakszerűtlenül végzett javítási munkák esetén az ablakok és üveges erkélyajtók biztonsága veszélybe kerülhet.

- ▶ A karbantartási munkákat kizárólag szakcéggel végeztesse.



FIGYELEM

Hiányos karbantartás miatti anyagi kár!

A karbantartási időközöket a mindenkori környezeti feltételekhez kell igazítani. A karbantartási időközök az aktuális irányelveknek és a maximális időtartamnak felelnek meg.

- ▶ A megfelelő karbantartási időközt a környezeti feltételeknek megfelelően kell meghatározni.

A vasalatkatrészek minden karbantartási tevékenységet legalább **évente** el kell végezni. Kórházak, iskolák és szállodák esetén a tevékenységek **félévente** esedékesek.

	Szakember	Végfelhasználó
Tisztítás		
Vasalatok tisztítása	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ápolás		
Mozgó alkatrészek kenése	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zárási helyek kenése	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Funkcionális ellenőrzés		
Vasalatkatrészek megfelelő rögzítésének ellenőrzése	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vasalatkatrészek kopásának ellenőrzése	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mozgó alkatrészek működésének ellenőrzése	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zárási helyek működésének ellenőrzése	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Javítás		
Rögzítőcsavarok utánhúzása	■	
Cserélje ki a sérült alkatrészeket	■	

= Szakember és végfelhasználó is elvégezheti

■ = Csak szakember végezheti

11.2 Tisztítás



FIGYELEM

Összeférhetetlen tisztítószeres miatti anyagi kár!

Az összeférhetetlen tisztítószeres károsíthatják a felületeket, és roncsolhatják a tömítéseket.

- ▶ Csak olyan tisztító- és ápolószereket használjon, amelyek nem csökkentik a vasalatkatrészek és a tömítések korrózióvédelmét.
- ▶ Ne használjon maró hatású vagy éghető folyadékokat, savtartalmú tisztítószereket vagy súrolószereket.
- ▶ Csak enyhe, pH-semleges tisztítószert használjon hígított formában.

A vasalatok tisztítása

Vasalatok tisztítása:

1. Tisztítsa meg a vasalatokat a lerakódásoktól és szennyeződésektől puha kendővel.
2. Tisztítás után zsírozza meg a mozgó alkatrészeket és a zárási helyeket. → 11.3 "Ápolás" oldalon 214
3. Vigyen fel vékony védőréteget a vasalatokra, pl. olajba mártott kendővel.

Ablakok vagy teraszajtók tisztítása

Ablakok vagy teraszajtók vasalatokkal együtt történő tisztítása:

- ▶ Tisztítsa meg az ablakokat vagy teraszajtókat a gyártó előírásai szerint.
- ▶ Tisztítsa meg a vasalatokat a lerakódásoktól és szennyeződésektől puha kendővel.
- ▶ Tisztítás után zsírozza meg a mozgó alkatrészeket és a zárási helyeket. → 11.3 "Ápolás" oldalon 214

11.3 Ápolás



FIGYELEM

Nem megfelelő kenőanyagok miatti anyagi kár!

A gyengébb minőségű kenőanyagok akadályozhatják a vasalatok működését.

- ▶ Használjon kiváló minőségű kenőanyagokat.
- ▶ Csak gyanta- és savmentes kenőanyagokat használjon.



FIGYELEM

Kenőanyagok okozta környezetszennyezés!

A kifolyó vagy felesleges kenőanyagok szennyezhetik a környezetet.

- ▶ Távolítsa el a kifolyó vagy felesleges kenőanyagot.
- ▶ A kenőanyagokat elkülönítve és szakszerűen kell ártalmatlanítani.

Az érvényes irányelveket és nemzeti törvényeket be kell tartani.

A vasalat minden működés szempontjából fontos alkatrészét rendszeresen kenni kell.

Ajánlott kenőanyagok

A következő kenőanyagokat használja:

- Roto NT zsír

Végezze el a következő alkatrészek kenését:

- Ollók és bemenet a felső vezérlőtuskókon
- Vezérlőív a futóműn és bemenet a vezérlőtuskón
- Tokalkatrészek és zárócsapok
- Csappantyú a vízszintes középzárón

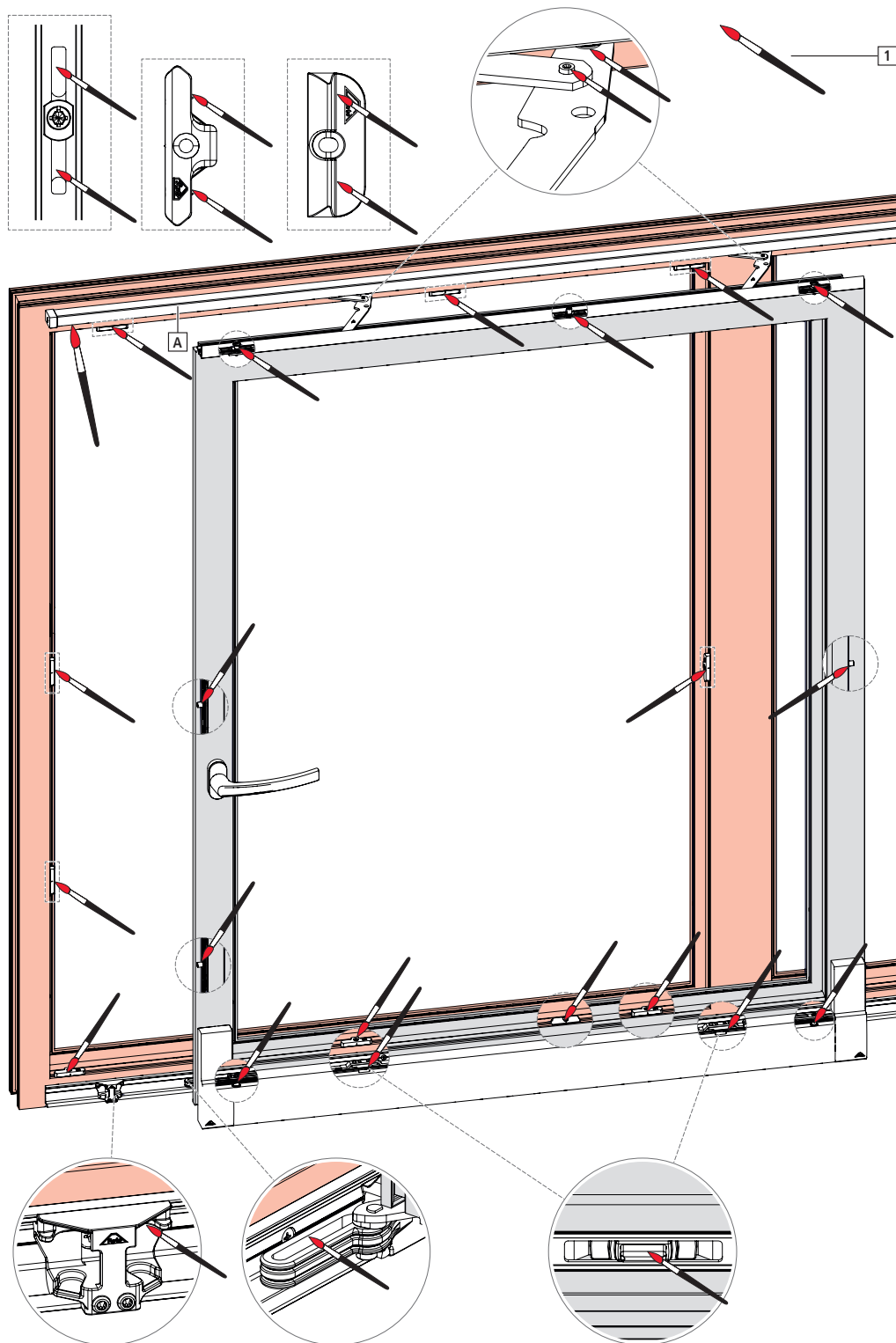
Vasalatok zsírozása

Vasalatok kenése:

1. A kenési pontok a vasalatáttekintésben találhatóak.
2. Zsírozza meg a kenési pontokat.



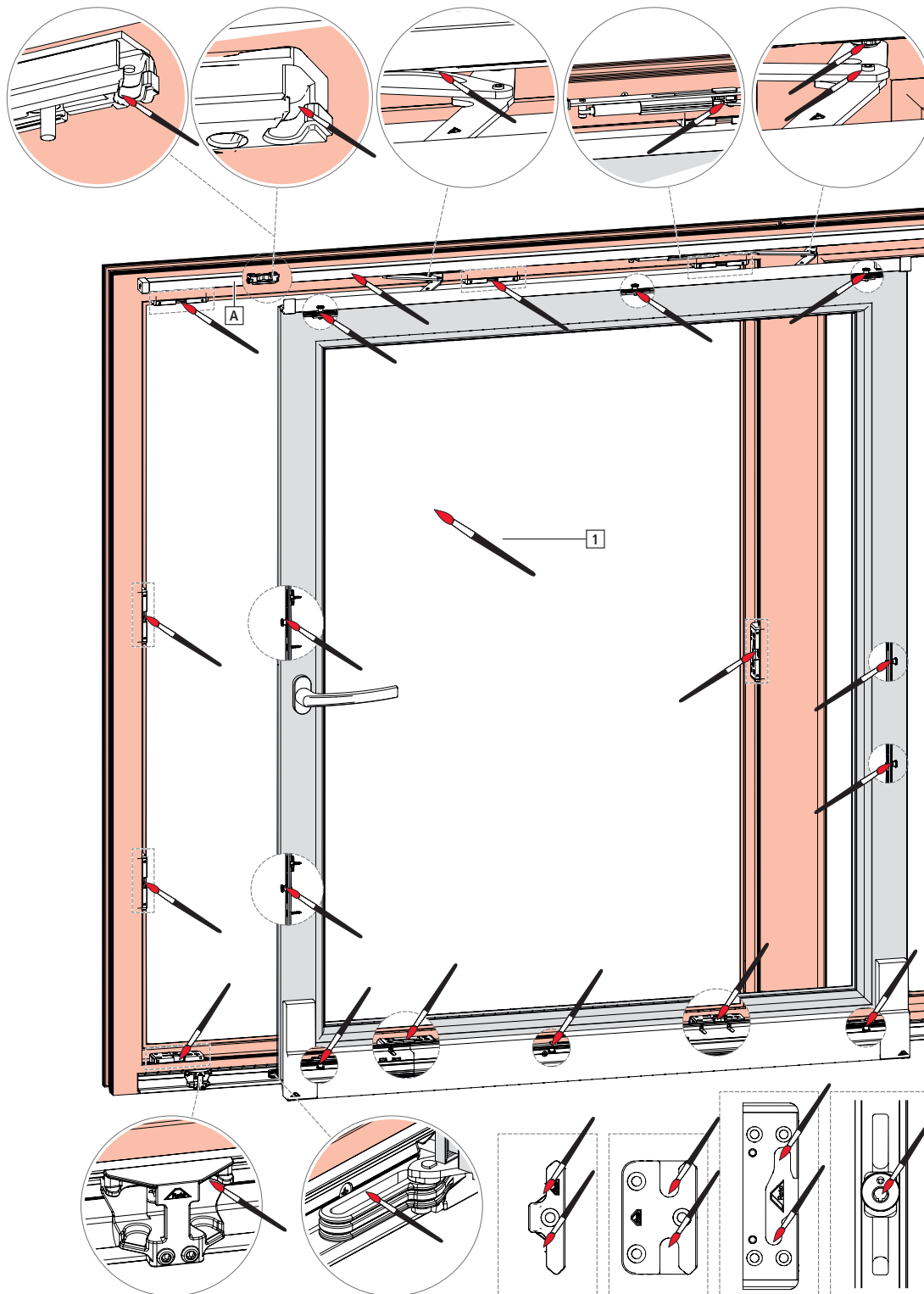
11.3.1 Roto Patio Alversa | KS



[1] Zsír

[A] A vezetősínt teljes hosszában zsírozza meg.

11.3.2 Roto Patio Alversa | PS részellőztetéssel/nélkül és PS Air

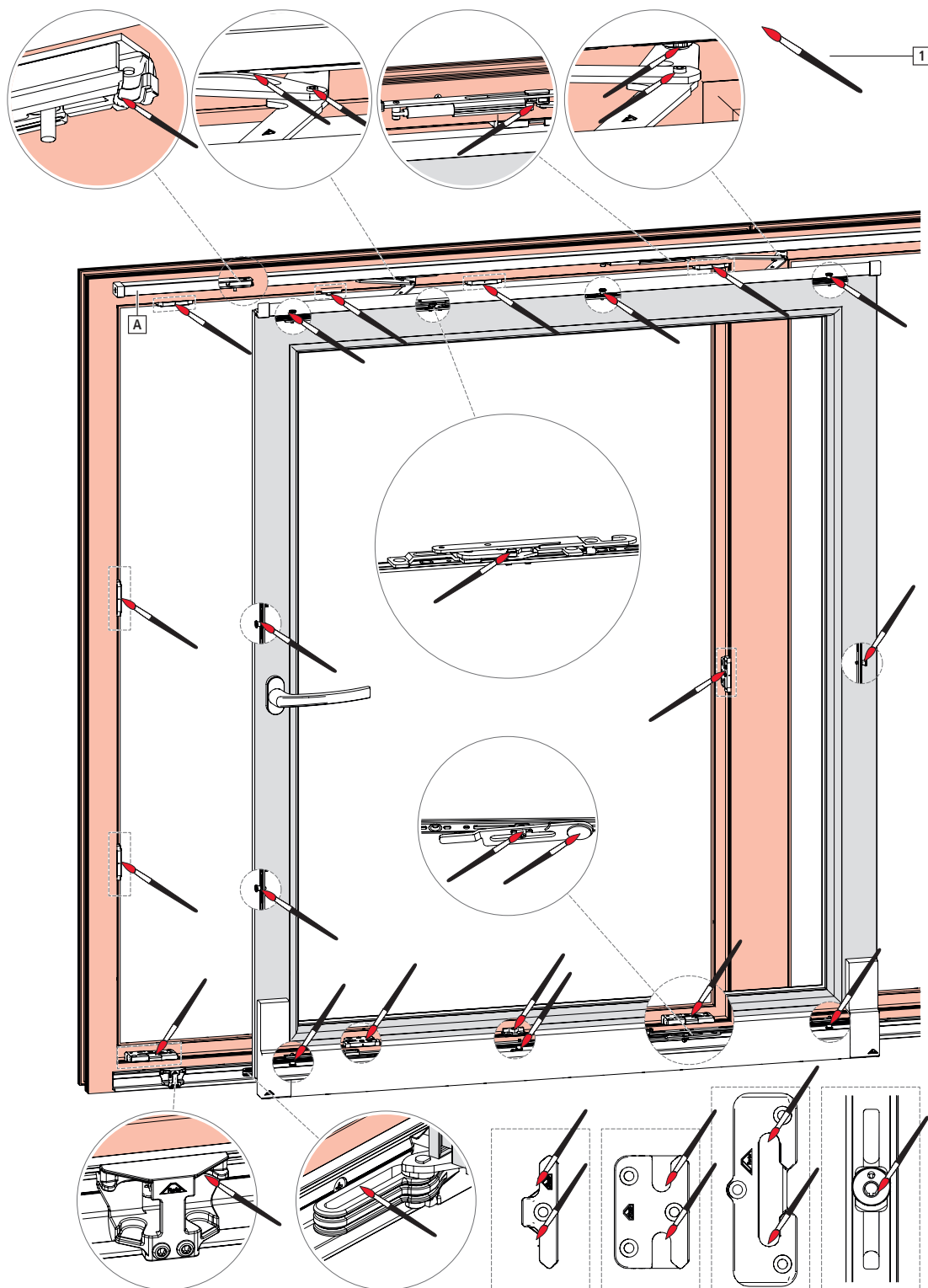


[1] Zsír

[A] A vezetősínt teljes hosszában zsírozza meg.



11.3.3 Roto Patio Alversa | PS Air Com



[1] Zsír

[A] A vezetősínt teljes hosszában zsírozza meg.

11.4 Funkcionális ellenőrzés



FIGYELMEZTETÉS

Lehetséges életveszély, sérülésveszély és anyagi kár veszélye!

A szakszerűtlenül végzett javítási munkák esetén az ablakok és teraszajtók biztonsága veszélybe kerülhet.

- ▶ A karbantartási munkákat kizárólag szakember végezheti.

Működés ellenőrzése:

1. Ellenőrizze a vasalatalkatrészeket sérülések, alakváltozások és megfelelő rögzítettség szempontjából.
2. Nyitással és csukással ellenőrizze az ablakok vagy teraszajtók könnyű működését.
3. Ellenőrizze az ablakok vagy teraszajtók tömítéseinek rugalmasságát és illeszkedését.
4. Ellenőrizze a zárt ablakok vagy teraszajtók tömítettségét.

Működési zavarok elhárítása:

1. A sérült alkatrészek javíttatása szakemberrel.
2. Ha az ablakok vagy teraszajtók nem tömítenek jól, szakemberrel újra be kell állíttatni a vasalatokat.
3. Ha az ablak vagy teraszajtó nyitáskor és csukáskor a tokhoz súrlódik, akkor szakemberrel be kell állíttatni a vasalatokat.

Szakemberre érvényes:

Ellenőrizze a vasalat könnyű működését a kilincsnél is:

1. Használjon nyomatékkulcsot.
2. A könnyű működés zsírozással és a vasalatok utánállítással javítható.

11.5 Javítás



FIGYELEM

Felületkezelés miatti anyagi kár!

Az ablakok vagy teraszajtók felületkezelése, pl. lakkozása és lazúrozása kárt tehet a vasalatokban, akár működésképtelenné teheti azokat.

- ▶ Óvja a vasalatokat a felületkezeléssel való közvetlen érintkezéstől.
- ▶ Óvja a vasalatokat a szennyeződésektől.

A javítás az alkatrészek cseréjét és javítását foglalja magában, és csak akkor szükséges, ha az alkatrészek kopást követően vagy külső hatásra megrongálódtak.

A következő munkákat csak szakember végezheti:

- minden beállítási munkálat a vasalatokon
- vasalatok vagy vasalatalkatrészek cseréje
- ablakok vagy teraszajtók be- és kiszerezése

Szakemberre érvényes:

- A szükséges javítási munkákat szakszerűen, a technikai szabályok és az érvényes előírások betartásával kell elvégezni.
- A kopott vagy sérült alkatrészeket nem szabad sürgősségmegoldásként megjavítani.
- Javításkor csak eredeti vagy jóváhagyott pótalkatrészek, pl. rozsdamentes acél csavarok használhatók.



11.6 Megelőző intézkedések

Ezek az intézkedések a felületminőség és a hosszú élettartam megőrzését szolgálják. Céljuk, hogy megelőzzék a kopást vagy a szennyeződést, és egyszerűbbé tegyék a karbantartást.

Korrózió elleni védelem

A tisztítószer megátadhatja a vasalatok felületét.

Vasalatok védelme:

1. Ne használjon maró hatású vagy éghető folyadékokat, savtartalmú tisztítószereket vagy súrolószereket.
2. Csak enyhe, pH-semleges tisztítószert használjon hígított formában.
3. Vigyen fel vékony védőréteget a vasalatokra, pl. olajba mártott kendővel.
4. Javításhoz csak kiváló minőségű alkatrészeket, pl. rozsdamentes acél csavarokat használjon.

Szennyeződés elleni védelem

A szennyeződések akadályozzák a vasalatok működését.

Vasalatok védelme:

1. Az építőanyagok, pl. építési por, vakolat, gipsz, habarcs, cement okozta lerakódások és szennyeződések megkötés előtt vízzel eltávolíthatók.
2. A tisztításhoz csak puha kendőt használjon.

Védelem a (tartósan) nedves beltéri levegőtől

A nedves beltéri levegő miatti páralecsapódás penészesedéshez és korrózióhoz vezethet.

Vasalatok védelme:

1. A vasalatokat kielégítően szellőztetni kell, különösen az építkezés idején.
2. Naponta többször huzatszerűen szellőztetni kell: az összes ablakot és teraszajtót kb. 15 percre ki kell nyitni. Ha huzatszerű szellőztetésre nincs lehetőség, pl. mert a friss esztrich még nem járható, vagy nem tűri jól a huzatot, akkor az ablakokat vagy teraszajtókat bukó állásba kell állítani és a helyiség felől légzáróan le kell ragasztani. A helyiség levegőjében lévő párát kondenzációs légszárító segítségével kifelé el kell vezetni.
3. Komplex építési projekteknél szükség esetén szellőztetési tervet kell készíteni.
4. Szabadságoláskor és ünnepnapokon is kielégítően szellőztetni kell.

12 Szétszerelés



FIGYELEM

Szakszerűtlen szétszerelés miatt lehetséges személyi sérülés és anyagi kár veszélye!

- ▶ A szétszerelést kizárólag hivatalos szakemberrel végeztesse.

12.1 Szárny



FIGYELMEZTETÉS

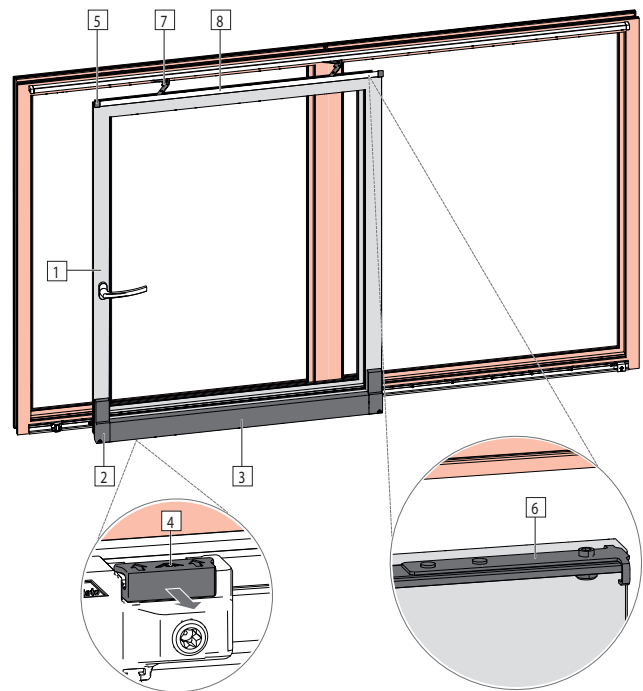
Nehéz terhek miatti sérülésveszély és anyagi kár!

Nehéz terhek ellenőrzés nélküli emelése és mozgatása testi sérüléshez és anyagi kárhoz vezethet.

- ▶ A szállítást és a kiserelést legalább két személynek kell végeznie.
- ▶ A szárnyat nem szabad a futóműre állítani.
- ▶ Használjanak szállítóeszközt. → 13 "Szállítás" oldalon 222

Szárny leakasztása

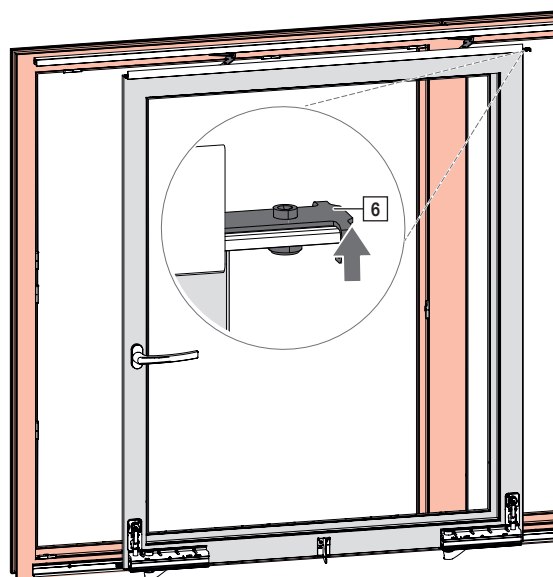
1. Állítsa a szárnyat [1] toló állásba.



2. Távolítsa el a takarókat.
 - Erősítőelem-takarók [2] a bal és a jobb oldalon
 - Futóműtakaró [3]
 - a. Húzza le előre a futóműtakarókat.
 - b. Alulról nyúljon a futóműtakaró mögé, és ferdén húzza felfelé.
Erőteljesen, két kézzel húzza.
3. Tolja előre a futóműbiztosítót [4].
4. Vegye le a tartósíntakarókat [5].
5. A csúszóolló [7] kitolása előtt gondoskodjon arról, hogy a szárny ne essen le.



6. Nyomja a csapot a csúszóollón [6] felfelé, ezáltal oldja a csúszóolló és a tartósín [8] közötti alakzáró kapcsolatot.



7. Tolja ki a csúszóollót a tartósínből.
8. Kissé megdöntve emelje meg a szárnyat.
9. Helyezze le a szárnyat a tok elé.
 - a. Használjon tiszta alátétet.
 - b. A letámasztásnál ügyelni kell, hogy a futóművek ne feszüljenek meg.

12.2 Vasalatalkatrészek

Vasalatalkatrészek szétszerelése

1. Lazítson meg minden csavarkötést.
2. Távolítsa el a vasalatalkatrészeket.
3. A vasalatalkatrészeket szakszerűen ártalmatlanítsa.

13 Szállítás

13.1 Vasalatok szállítása



FIGYELMEZTETÉS

Végtagok becsípődése miatti sérülésveszély!

Szállítási munkálatok során a szállítóheveder ellenőrizetlenül megcsúszhat vagy lezuhanhat. Ennek során testrészei beszorulhatnak és súlyosan megsérülhetnek.

- ▶ Viseljen védőkesztyűt és biztonsági lábbelit.



FIGYELMEZTETÉS

Súlyos teher okozta sérülésveszély!

Nehéz terhek ellenőrzés nélküli emelése és mozgatása leesés vagy túl nagy fizikai terhelés esetén sérüléshez vezethet.

- ▶ Tartsa be az érvényben lévő balesetvédelmi előírásokat.
- ▶ Nehéz teher szállítására két személyt és/vagy alkalmas szállítóeszközöket, pl. targoncát kell igénybe venni.



FIGYELMEZTETÉS

Fizikai túlterhelés miatti egészségkárosodás!

Nehéz terhek tartós mozgatása hosszú távon testi károsodáshoz vezet.

- ▶ Kézi cipeléskor és emeléskor férfiak esetében be kell tartani a legfeljebb 40 kg, nők esetében a 25 kg tömeget.
- ▶ A kisebb szállítási csomagokat is ergonomikus testhelyzetben kell cipelni és emelni.

A vasalatokat komplett készletként szállítjuk ki a szakcégnek. Az alkatrészek szállítási csomagtól függően, megfelelően be vannak csomagolva. Az alábbi leírás a biztonságos szállításra vonatkozó utasításokat ismerteti.

A vasalatok szállításakor be kell tartani a következő alapvető utasításokat:

- ▶ Nagyobb szállítási csomag esetén a szállításhoz megfelelő szállítóeszközt, pl. targoncát kell igénybe venni.
- ▶ A szállítóeszközök megfelelő méretezéséhez figyelembe kell venni a szállítmány tömegét.
- ▶ A kézhezvétel után haladéktalanul ellenőrizni kell a szállítmány hiánytalanságát és az esetleges szállítási károkat.



INFO

A megállapított hiányosságokat azonnal meg kell reklamálni. Kártérítési igény csak a reklamációs határidőn belül érvényesíthető.

Nagyobb szállítási csomag esetén a szállításhoz, valamint a be- és kirakodási műveletekhez a következő szállítóeszközök segítségét kell igénybe venni:

- Targoncák (pl. villás targonca, teleszkópos rakodó, emelőkocsi)
- Kötözőeszközök (pl. szállítóhálók, emelőhevederek, kerek hurkok)
- Biztosító eszközök (pl. élvédő, távtartó tuskók)



INFO

Targoncákat és emelőszerkezetet csak arra képezett személy kezelhet.



INFO

Ütközők és biztosítóeszközök csak kifogástalan állapotban használhatók.

Vasalatok szállítása:

1. Erősítsen fel megfelelő kötözőeszközöket, beleértve a biztosítékokat.
2. Megfelelő szállítóeszköz, pl. targonca segítségével végezze el a tárolási és összeszerelési helyre történő szállítást.



INFO

A megállapított hiányosságokat azonnal meg kell reklamálni. Kártérítési igény csak a reklamációs határidőn belül érvényesíthető.

13.2 Vasalatok tárolása

A beépítésig az összes vasalatkatrészt a következőképpen kell tárolni:

- száraz és védett
- sík felületen
- napsugárzástól védett

14 Ártalmatlanítás



FIGYELEM

Szakszerűtlen ártalmatlanítás miatt lehetséges környezetszennyezés!

A vasalatok nyersanyagok.

- ▶ A vasalatok anyaga vegyes hulladékként környezetbarát módon hasznosítható.

14.1 Csomagolások ártalmatlanítása

A vasalatokat komplett készletként csomagolva szállítjuk ki. Kicsomagolás után a nyílászáró gyártócég, illetve az építető felelős a csomagolás előírás-szerű ártalmatlanításáért. A csomagolóanyagok az aktuális környezetvédelmi normák szerint készülnek. Az anyagok külön-külön újrahasznosíthatók.

A csomagolás előírás-szerű ártalmatlanításához be kell tartani a következő alapvető utasításokat:

- ▶ A csomagolás nem ártalmatlanítható háztartási hulladékként.
- ▶ A csomagolást a helyi gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító központban kell leadni.
- ▶ Be kell tartani a hasznanyagok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírásokat.
- ▶ Szükség esetén a helyi hatóságokhoz kell fordulni.

14.2 Vasalatok ártalmatlanítása

A használat befejeztével a végfelhasználó, illetve építető felelős az ablakok vagy teraszajtók és a vasalatok előírás-szerű ártalmatlanításáért, a tartozékokat is beleértve. A vasalatok az aktuális környezetvédelmi normák szerint készülnek. Az anyagok külön-külön újrahasznosíthatók.

A vasalatok előírás-szerű ártalmatlanításához be kell tartani a következő alapvető utasításokat:

- ▶ Be kell tartani az ablakprofilokhoz kapcsolódó dokumentumok ártalmatlanítással kapcsolatos információit és adatait.
- ▶ A vasalatalkatrészeket el kell különíteni az ablakoktól vagy üveges erkélyajtóktól.
- ▶ A vasalatok nem ártalmatlaníthatók háztartási hulladékként.
- ▶ A vasalatokat a helyi gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító központban kell leadni.
- ▶ Be kell tartani a hasznanyagok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírásokat.
- ▶ Szükség esetén a helyi hatóságokhoz kell fordulni.



Roto Frank AG
Ablak- és ajtótechnológia

Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Németország

Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com

www.roto-frank.com



Minden kihívást teljesítő vasalatrendszerek egy kézből:

Roto Tilt&Turn | Bukó-nyíló vasalatrendszer ablakokhoz és üveges erkélyajtókhoz

Roto Sliding | Vasalatrendszerek nagyméretű tolóablakokhoz és -ajtókhoz

Roto Door | Összehangolt vasalattechnológia – „központban az ajtó”

Roto Equipment | Kiegészítő technika ablakokhoz és ajtókhöz